DZIŚ NOWY DODATEK

AGRO

a w nim m.in.
Jak można zdobyć 200 tys. złotych na zakup maszyn i urządzeń rolniczych?

magazyn współczesnego rolnika

## Niemiec da zarobić

**Studenci z Podlasia mogą wyjechać w przyszłym roku do wakacyjnej pracy w Niemczech. Chętni do znalezienia się w grupie wybrańców mogą już od jutra zgłaszać się do Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Białymstoku.**

Więcej czytaj na str. 3.

KSIĄŻNICA PODLASKA im. Łukasza Górnickiego Czytelnia Prasy Białystok

## Próchnica wygrywa na punkty

Większości białostockich stomatologów szkolnych skończyły się już punkty na lakierowanie zębów dla uczniów. Ich zdaniem, wprowadzona od września w szkołach obowiązkowa fluoryzacja nie zastąpi tej skutecznej metody zapobiegania próchnicy zębów. Za lakierowanie zębów w prywatnym gabinecie rodzice mogą zapłacić nawet 60 zł.

Czytaj na str. 4.

## Bezrobotny do wojska

Bezrobotni, którzy odbyli służbę wojskową, mają szansę znaleźć pracę w wojsku. W armii czeka na nich około 7 tys. etatów. Kandydaci do pracy w wojsku powinni mieć przynajmniej minimalne wykształcenie, czyli ukończone gimnazjum, odbytą zasadniczą służbę wojskową. Szeregowy zawodowy może liczyć na 1,4 tys. zł brutto plus dodatki.

Czytaj na str. 7.

DYŻUR WE „WSPÓŁCZESNEJ"

## Zapytaj prawnika

Jeśli macie Państwo pytania czy wątpliwości dotyczące prawa pracy, możecie porozmawiać z prawnikiem z Okręgowego Inspektoratu Pracy w Białymstoku, który już jutro (1 grudnia) będzie pełnić dyżur w redakcji „Gazety Współczesnej".

W godz. 11-12 do Państwa dyspozycji będzie bezpłatna infolinia: 0 800 127067.

## Kartoniarze

Nazywają ich różnie. Zbieracze, kartoniarze, nurkowie (od „nurkowania" w kontenerach), a nawet bardziej pogardliwie – szmaciarze. Często myśli się o nich jak o alkoholikach lub osobach niezaradnych życiowo, tymczasem bywają to ludzie wykształceni, ludzie, którzy jeszcze do niedawna mieli pracę, stałe dochody, którzy świetnie sobie radzili. Dziś, aby móc kupić chleb, zbierają surowce wtórne i sprzedają je w skupach.

– Zbieram nikomu niepotrzebne rzeczy. No bo co mam robić innego? Okradać? – mówi Andrzej, łomżyński zbieracz z 3-letnim stażem.

Czytaj w piątkowym magazynie Tydzień

Już 6 grudnia

NAJLEPSZA OWOCOWA RECEPTA NA 2005 ROK

Czytaj na str. 8.

GAZETA Współczesna

30 listopada 2004
WTOREK
1,20 zł
(w tym 7% VAT)
Nr 233 (15648); nakład 18 000

DZIENNIK REGIONALNY BIAŁYSTOK ŁOMŻA SUWAŁKI EŁK OSTROŁĘKA

Zadzwoń do nas: Białystok 0 800 127067 Dział miejski 748 74 65, 748 74 66 Biuro ogłoszeń 748 74 30

e-mail: gazeta@wspolczesna.pl; www.wspolczesna.pl

DZIEŃ DOBRY BIAŁYSTOK

**Karol Tylenda, członek zarządu województwa podlaskiego, chronił biznes swojego znajomego dlatego Zambrów nie dostał unijnych pieniędzy!**

# Wyciął konkurencję

Ponad stu mieszkańców Zambrowa przyjechało w poniedziałek do Białegostoku na sesję sejmiku, by protestować przeciwko nieprzyznaniu ich miastu pieniędzy ze Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego (ZPORR). Nie rozumieją, dlaczego Regionalny Komitet Sterujący (RKS), na którego czele stoi marszałek województwa, nie chciał przekazać pieniędzy unijnych na uruchomienie 400 miejsc pracy.

– Jesteśmy zdesperowani. RKS dyskryminuje Zambrów – mówił Kazimierz Dąbrowski, burmistrz Zambrowa, który razem z mieszkańcami przyjechał do Białegostoku. Zambrowianie wręczyli marszałkowi petycję z podpisami 600 osób, w której domagają się ponownego rozpatrzenia ich projektu.

Dopiero, gdy protestujący wyszli z sali obrad, Karol Tylenda, członek zarządu województwa, wyjaśnił, czemu RKS nie poparł władz Zambrowa.

– Te hale mają być udostępniane zagranicznym przedsiębiorcom celem zamontowania maszyn do produkcji plastikowych okien. Wydajemy publiczne pieniądze na prywatny interes, którego może nie być. A rolnik, który jest moim znajomym, w Laskowcu produkuje takie okna nie wyciągając ręki ani do budżetu państwa, ani do budżetu województwa – mówił Tylenda.

Opowiedział, jak to jego znajomy przebudował kurniki na wytwórnię okien, zatrudnił ok. 450 osób, a teraz powiększa halę, dzięki czemu w firmie ma pracować ok. 600 osób.

– Wpuszczenie inwestora zachodniego w halę Zamteksu spowoduje automatycznie likwidację miejsc pracy u Polaka – przekonywał radnych Karol Tylenda. – U tego pana może z dnia na dzień okazać się, że nie będzie miał zbytu i te 450 miejsc pracy trzeba będzie zlikwidować.

Zadzwoniliśmy do firmy znajomego Karola Tylendy. Pracujący w niej technolog, Andrzej Krajewski, powiedział nam, że firma nie obawia się konkurencyjnej fabryki okien.

– Konkurencja to dobra rzecz – stwierdził. – A poza tym na ten projekt nie będzie pieniędzy, prawda?

Czy przy podziale środków unijnych na Podlasiu liczą się prywatne interesy i znajomości? Przez kilka godzin, gdy na sali obrad siedzieli zambrowianie, członkowie zarządu województwa przekonywali ich, że nie ma mowy o nieformalnym lobbowaniu na rzecz czyichś interesów. Za powód odrzucenia wniosku podawali po prostu brak pieniędzy.

Ostatecznie, po długiej i gorącej dyskusji, ustalono, że powstanie specjalny zespół, który zajmie się problemami Zambrowa.

– Po co nam zespół? Przecież i tak wiadomo, że trzeba mieć w RKS-ie swojego człowieka. Jak się go ma, to ma się też pieniądze. A my go nie mamy – komentowali mieszkańcy Zambrowa, wychodząc z sali obrad.

**Anna Mierzyńska**

Karol Tylenda, członek zarządu województwa przyznał, że RKS nie dał pieniędzy dla Zambrowa m.in. dlatego, że jego znajomy z Laskowca ma fabrykę okien! Uruchomienie podobnej w Zambrowie mogłoby spowodować, że okna „znajomego" nie miałyby zbytu.

– Ustaliliśmy, że w Starym Laskowcu, niecałe 10 km od Zambrowa, istnieje fabryka okien PCV. Jej pracownik powiedział nam, że firma nie boi się projektu władz Zambrowa, bo wie, że nie zostanie on sfinansowany.

– Władze Zambrowa starały się o 6,1 mln zł na zagospodarowanie niszczejącej hali po dawnej tkalni przedsiębiorstwa Zamtex. Zagraniczni inwestorzy chcą tam uruchomić fabrykę okien i stworzyć miejsca pracy dla 400 osób.



A. Zgiet

*Mieszkańcy Zambrowa przyjechali na sesję sejmiku wojewódzkiego uświadomić radnym, że decyzja Regionalnego Komitetu Sterującego, pozbawiająca Zambrów dotacji, skazuje ich na bezrobocie*

### KOMENTARZ

Kiedy Karol Tylenda, członek zarządu województwa, bez zażenowania wyjaśniał, że na dofinansowaniu projektu Zambrowa straciłby jego znajomy, nie wierzyłam własnym uszom. Czy Karol Tylenda wiedział, o czym mówi? Wiedział, że właśnie przyznał się do złamania prawa? Bo jak inaczej nazwać sytuację, kiedy pieniądze unijne rozdawane są na zasadzie: „im nie damy, bo ich projekt zaszkodzi firmie mojego znajomego"?! To zwykła prywata, tragiczna w skutkach dla Zambrowa. Najgorsze jednak nie były słowa pana Tylendy. Najgorsze, że żaden radny na nie nie zareagował. Tylu zabierało głos, gdy na sali siedzieli zambrowianie, gdy była telewizja i radio. Ale potem miejsca dla publiczności opustoszały. I niezależnie od tego, co mówił pan Tylenda, nie warto już było reagować.

**Anna Mierzyńska**

## KARTKA Z KALENDARZA

**30**

**LISTOPADA 2004**
**335. DZIEŃ ROKU**

**ZŁÓŻ ŻYCZENIA:**
**Andrzejowi Konstantemu**

WSCHÓD 7.17 ZACHÓD 15.15

**1427 – przyszedł na świat Kazimierz Jagiellończyk, król Polski;**
**1700 – bitwa pod Narwą; armia szwedzka Karola XII rozbiła cztery razy liczniejsze wojska rosyjskie;**
**1718 – Karol XII, król Szwecji, zginął pod norweską twierdzą Fredrikshald;**
**1808 – bitwa na przełęczy Somosierra w Hiszpanii z udziałem polskiego szwadronu szwoleżerów pod dowództwem Jana Kozietulskiego;**
**1939 – ZSRR zaatakował Finlandię, doszło do bombardowania Helsinek i Wyborga;**
**1988 – debata telewizyjna Lecha Wałęsy i szefa OPZZ Alfreda Miodowicza.**

NA DRUGIE ŚNIADANIE

Adres: „Gazeta Współczesna", ul. św. Mikołaja 1, 15-950 Białystok
Telefon: (0-85) 748-74-74
E-mail: piotrus@wspolczesna.pl

### Łowcy autografów są wśród nas

# Bez długopisu nie wychodź z domu

– Zazwyczaj znane osoby z życzliwością podchodzą do takich jak ja hobbystów – mówi Stanisław Orłowski, który „łowieniem" podpisów znanych osób zajmuje się od 12 lat. Autografy Bożeny Dykiel, Mariana Opani, Grzegorza Turnaua, Michała Bajora, Michała Wiśniewskiego, Zygmunta Kałużyńskiego, Kazika Staszewskiego, Andrzeja Leppera i Papcia Chmiela sąsiadują ze sobą w przechowywanych z ogromną starannością segregatorach.

Szacuje, że ma ich grubo ponad 200 i nie zamierza na tym poprzestać. Większość zdobył sam, część dostał od znajomych, a o niektóre poprosił gwiazdy listownie. Zazwyczaj znane osoby życzliwie odnoszą się do takich jak on hobbystów.

– Kiedy uczyłem się jeszcze w podstawówce, do Ostrołęki z koncertem przyjechała Edyta Gepert – opowiada Stanisław Orłowski. – Razem z kolegami postanowiliśmy zdobyć jej autograf, ale nie mieliśmy pieniędzy na koncert. Kiedy wyłuszczyliśmy naszą prośbę jej mężowi, nie dość, że otrzymaliśmy autografy, to jeszcze zaproszenie na występ.

Bardzo przyjemnie wspomina spotkanie z Zygmuntem Kałużyńskim. O komiksach – jak się okazało ich wspólnej pasji – przegadali pół godziny.

Znane osoby można spotkać w najmniej oczekiwanym momencie, dlatego papier i długopis należy mieć zawsze w pogotowiu – mówi Stanisław Orłowski

E. Owczarek

Do tej pory Staszek nie zwracał się zbyt często w listach z prośbą o autograf. Na te, które napisał, odpowiedzieli mu: Krystyna Janda, Alina Jankowska i Anna Seniuk.

Najmniej przyjemnie wspomina spotkanie z Januszem Laskowskim, który goszcząc w Ostrołęce najpierw prosił o pomoc ochroniarzy, aby „bronili" go przed fanami, a potem podpisywał się tylko na swoich płytach.

Czasami zdarza się, że znana osoba pojawia się zupełnie nieoczekiwanie. Kiedy z wycieczką szkolną pan Staszek trafił na lotnisko na Okęciu, spotkał tam Natalię Kukulską, Ryszarda Rynkowskiego, Stefana Fridmana i Krzysztofa Jaroszyńskiego. Swojej szansy nie zmarnował. Zdarza się jednak i tak, że znana osoba pojawia się, a tu jak na złość nie ma ani skrawka papieru lub długopisu, ani nawet kiosku w pobliżu.

– Dlatego Marek Rudnicki, który ma w swojej kolekcji 3,5 tys. autografów doradza, aby nigdy nie rozstawać się z notesem oraz kilkoma długopisami! – mówi Staszek. – I tak też staram się robić.

**EO**

## DZIECI MAJĄ GŁOS

Co trzeba zrobić, żeby Adam Małysz lepiej skakał? – zapytaliśmy dzieci z Przedszkola Samorządowego nr 36 w Białymstoku.

**Kornel Białous, lat sześć:**
*– Wąsy mu przeszkadzają, dlatego tak słabo skacze. Bo jak on leci, to one go gilgoczą, bo są za długie i tak mu wystają spod maski. Dlatego tak szybko spada. Powinien je ogolić, albo odpiąć, wtedy będzie lepiej skakał.*

**Karol Masłowski, lat sześć:**
*– On ma zły strój! Trzeba mu dołożyć takie małe dopalacze do nart, to od razu dalej poleci. Albo takie specjalne wiatraczki do kombinezona przyczepić i wtedy będzie lepiej lecieć.*

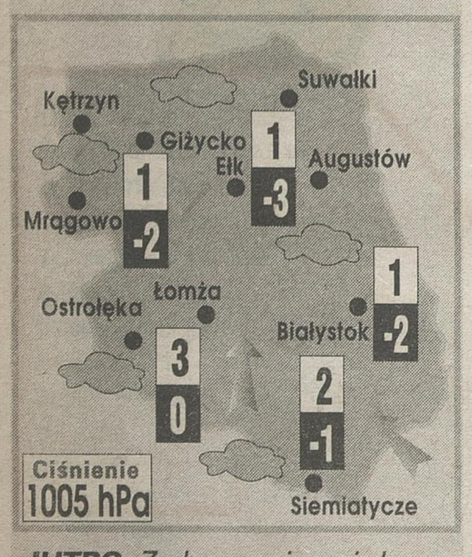
**Karolina Jasieńska, lat sześć:**
*– On jest za gruby, dlatego tak wolno leci i szybko spada. Musi trochę schudnąć – musi więcej ćwiczyć, albo przejść na dietę. Wtedy będzie lżejszy i łatwiej mu będzie daleko polecieć.*

**Patryk Zaniewski, lat sześć i pół:**
*– Tam często wiatr jest niedobry i jego znosi, bo Adam jest za lekki. Trzeba go trochę utuczyć, jak mu brzuch urośnie, to już tak łatwo wiatr go nie zniesie. Małysz musi jeść więcej chleba i szynki, i jeszcze kiełbasy.*

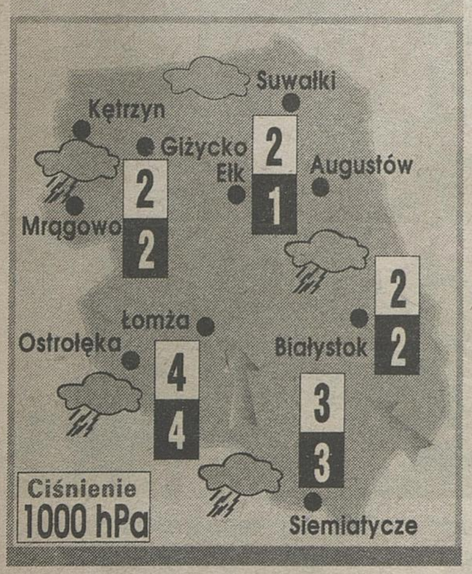
(ada)
Fot. A. Zgiet

## POGODA

***DZIŚ.*** *Zachmurzenie duże z przejaśnieniami. Lokalnie możliwe są słabe opady deszczu i deszczu ze śniegiem. Temp. maks. 1-3 °C, temp. min. -3-0 °C. Wiatr słaby południowo-wschodni i południowy.*




***JUTRO.*** *Zachmurzenie umiarkowane wzrastające do dużego. Po południu i wieczorem miejscami opady deszczu. Temp. maks. 2-4 °C, temp. min. 1-4 °C. Wiatr słaby, okresami umiarkowany, południowo-wschodni i południowy.*




## DOWCIP ZA DYCHĘ

- *Rozmawiają dwaj lekarze:*
  *– Co robisz, jak nie masz pacjentów?*
  *– Zabijam czas.*
- *Rozmawiają dwie pokrzywy:*
  *– W jakie dni parzysz?*
  *– W parzyste.*
  *Nadesłała: Anastazja Pokało z Białegostoku*
- *Jakie są trzy największe kłamstwa studenta?*
  *– Od jutra nie piję.*
  *– Od jutra się uczę.*
  *– Dziękuję, nie jestem głodny.*
- *W szkole nauczycielka zwraca się do ucznia:*
  *– Jasiu, wymień jakiegoś ssaka łownego.*
  *– Ssaka... ssaka... Na przykład myśliwy!*
  *Nadesłała: Maria Krajewska z Białegostoku*

*Przesyłajcie nam Wasze ulubione żarty. Raz w tygodniu (w piątek) wybieramy kpiarza, który w nagrodę otrzymuje 10 złotych.*

## PRASA SPRZED LAT

### Powrót pancernych

Sympatycy „Czterech pancernych i psa" znów będą oglądać przygody swych ulubieńców: 1 grudnia w programie „Teleranka" TVP wznawia emisję tego serialu, składającego się z 21 odcinków. Przypomnijmy, że telewizyjny serial oparty jest na 2-tomowej powieści Janusza Przymanowskiego. Łączny nakład polskich wydań książki wyniósł 1.800 tys. egzemplarzy.

**„Gazeta Białostocka" z 30 listopada 1974 roku**

### Krótka historia monetaryzmu: Wpływ Rzymu na mennice Słowian

# Od aureusa do złotej nomizmy

Najcenniejszym okazem w numizmatycznej kolekcji Muzeum Podlaskiego jest złoty aureus, moneta z czasów rzymskich. Znaleziona została podczas wykopalisk archeologicznych w 1990 roku w Grochach. Dokonała tego Katarzyna Rusin, kierująca badaniami kurhanów z II wieku naszej ery,

– Zabytek jest świetnie zachowany, leżał w jamie grobowej kurhanu, w warstwie gliny – opowiada Katarzyna Rusin, archeolog z Muzeum Podlaskiego. – W górnej części moneta miała przewiercony otworek, co oznacza, że była używana jako zawieszka, coś w rodzaju medalionu. Rewers ma ślady noszenia na piersi: jest lekko przetarta. Należała na pewno do jakiejś osoby wyróżniającej się w społeczności, arystokracji plemiennej. Kurhany związane były z przemarszem Gotów od Wielkopolski nad Morze Czarne. A więc pewnie był to Got.

Na Półwyspie Apenińskim najpierw upowszechniły się monety greckie. Rzymianie zaczęli wybijać swoje w pierwszej połowie III wieku p.n.e. Odlewano je w brązie i umieszczano na nich znaki wartości w formie kresek (funty) i kropek (uncje). Pod koniec tego samego wieku bito już srebrne denary, które stały się na kilkaset lat główną jednostką pieniężną republiki, a następnie Cesarstwa Rzymskiego.

Denary rzymskie z I i II wieku naszej ery cieszyły się dużym powodzeniem poza granicami cesarstwa, także na terenach Polski. Liczne znaleziska świadczą o kontaktach handlowych Rzymu z ludnością słowiańską. Ale na początku III wieku srebrny pieniądz uległ znacznemu zepsuciu. Zaczęto wybijać monety bilonowe i ciężkie brązowe. Dobrą jakość zachowywały niezmiennie tylko złote aureusy. Dopiero Konstantyn Wielki w 312 roku wprowadził nowy, nieco lżejszy standard monety złotej, zwanej solidem.

*Srebrnik Włodzimierza Światosławowicza z końca X wieku*

Gdy pod naporem germańskim Cesarstwo Rzymskie rozpadło się na części wschodnią i zachodnią, antyczne tradycje mennictwa przejęło Bizancjum. Wzory te przeszczepiane były do krajów pozostających w strefie oddziaływań Konstantynopola. Np. książę kijowski Włodzimierz Światosławowicz wybił złote „złotniki" i srebrne „srebrniki". Ciekawe były średniowieczne bułgarskie złote nomizmy, przypominające wklęsłą miseczkę, ze sportretowanym carem Iwanem Asenem II wraz ze św. Dymitrem Sołuńskim oraz postacią Chrystusa na odwrocie monety.

(a)

### Pieniędzy brakuje na wszystko, tylko nie na utrzymanie armii urzędników

# Jest okazja, jest nagroda

**Prawie pół miliona złotych wydał w listopadzie Podlaski Urząd Wojewódzki na nagrody dla swoich pracowników. Dyrektor generalny PUW Andrzej Tanajewski dostał 7 tys. zł, rzecznik prasowy Andrzej Jarosz – 2,5 tys. zł, a asystent polityczny wojewody Jerzy Jamiołkowski – 2,6 tys. zł.**

O tym, że pieniędzy na Podlasiu brakuje, wiadomo nie od dziś. Urząd Marszałkowski nie wie, jak powstrzymać zadłużanie placówek służby zdrowia, po podlaskich miastach jeżdżą zdezelowane autobusy komunikacji miejskiej, nie ma pieniędzy na remont dróg, a posłowie właśnie obcięli dotację na budowę obwodnicy Zambrowa. Na utrzymanie ogromnej armii urzędników pieniędzy jednak nie brakuje. Urząd Marszałkowski w przyszłym roku będzie miał 270 pracowników, Urząd Wojewódzki już dziś ma 376 etatów. To gigantyczne przedsiębiorstwa! Stać je jednak nie tylko na utrzymanie pracowników, ale także na wręczanie im nagród za dobrą pracę.

Nagrody wcześniej dostali pracownicy Urzędu Marszałkowskiego, kilka dni temu zaś, z okazji Dnia Służby Cywilnej, dodatkowe pieniądze trafiły do urzędników z PUW. Wydaliśmy na nie (my, bo urzędnicy utrzymywani są z naszych podatków) 430 tys. zł.

– Myślę, że dostałem nagrodę, dlatego że napisałem książkę, którą wydał Urząd Wojewódzki – „Droga do Unii Europejskiej. Działania dostosowawcze w woj. podlaskim" – tłumaczy Jerzy Jamiołkowski. – Sądzę, że gdybym napisał ją nie jako pracownik urzędu, dostałbym ok. 4 tys. zł, więc nie uważam, by nagroda była zbyt wysoka.

Wysokością premii nie jest też zszokowany Andrzej Jarosz, rzecznik prasowy wojewody. Do poniedziałku nie wiedział nawet, ile dodatkowych pieniędzy dostał:

– Nie sprawdzałem stanu konta, naprawdę – zarzekał się. My wiemy jednak, że nagrodzono go kwotą 2,5 tys. zł brutto. Osoby najbardziej zasłużone dostały jeszcze większe pieniądze – nawet, jak dyr. generalny PUW Andrzej Tanajewski, 7 tys. zł.

– Jestem normalnym pracownikiem urzędu i nagrody mi także przysługują – wyjaśniał.

W ubiegłym roku urzędnicy nagradzani byli dwa razy, w tym – tylko raz. Nie ma więc z czego robić sprawy – twierdzą zainteresowani.

– Nie mieliśmy oszczędności w funduszu płac, dlatego na nagrody przeznaczyliśmy mniej niż rok wcześniej, jedynie 3 proc. funduszu płac – wyjaśniał Andrzej Tanajewski. – Taką wysokość nagród określa nam ustawa i jej się trzymamy.

Za rozdysponowane właśnie nagrody w PUW można by przez rok utrzymać internat dla uczniów Medycznego Studium Zawodowego w Łomży lub opracować i zrealizować wojewódzki program profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych.

**(ka)**

**NAGRODZENI PRACOWNICY PODLASKIEGO URZĘDU**

Jerzy Jamiołkowski, asystent polityczny – 2,6 tys. zł

Andrzej Tanajewski, dyrektor generalny Podlaskiego Urzędu Wojewódzkiego – 7 tys. zł

Andrzej Jarosz, rzecznik prasowy wojewody podlaskiego – 2,5 tys. zł

**Pytanie dnia**

**Czy w podlaskich przedsiębiorstwach często wypłacane są nagrody?**

Na Państwa opinie czekamy pod bezpłatnym nr. telefonu 0800 127 067, adresem e-mail: studio@wspolczesna.pl i na naszym forum internetowym: www.wspolczesna.pl

### Młodzież ma szansę na pracę za granicą

# Niemiec da zarobić

30 studentów z Podlasia może wyjechać w przyszłym roku do wakacyjnej pracy w Niemczech. Chętni do znalezienia się w grupie wybrańców mogą już od jutra zgłaszać się do Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Białymstoku.

O wyjazd mogą się ubiegać wyłącznie studenci studiów dziennych (z wyjątkiem studentów ostatniego roku), mieszkający lub studiujący na terenie województwa podlaskiego, w wieku 18-35 lat. Chętni powinni też znać w stopniu minimum dobrym język niemiecki (należy to udokumentować) oraz powinni deklarować gotowość do pracy przez co najmniej 2 miesiące. Uczestnictwo w programie jest bezpłatne, ale studenci sami muszą pokryć koszty dotarcia na miejsce pracy oraz utrzymania w Niemczech.

Przyjmowanie zgłoszeń odbywać się będzie w dniach 1-8 grudnia br., w godz. 9.00-14.00 w siedzibie Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Białymstoku przy ul. Pogodnej 22, pok. nr 13. Urząd zapewnia dostęp do wszystkich potrzebnych formularzy.

Losowanie, w trakcie którego zostaną wyłonieni kandydaci do grupy, odbędzie się 10 grudnia 2004 r. o godz. 11.00 w sali konferencyjnej Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Białymstoku. Wylosowane formularze zostaną przekazane stronie niemieckiej, która podejmie ostateczną decyzję co do wyjazdu.

**(ew)**

## Klub radnych bez nazwy

Niektórzy białostoccy radni miejscy, zarówno ci z prawicy, jak i lewicy mają problem z nazwami własnych klubów. Pojawiły się także niekonwencjonalne sposoby na radzenie sobie z żądzą władzy.

– W świetle prawa klub radnych LPR nie istnieje, a radni, wybrani z listy LPR nie mogą stworzyć klubu o takiej nazwie – poinformował wczoraj Edward Łuczycki, przewodniczący Rady Miejskiej. – Z LPR jestem tylko ja i Katarzyna Dec.

Do rozłamu w klubie doszło, kiedy jego przewodniczący Bogusław Dębski zgłosił projekt konsultacji z mieszkańcami dotyczący ograniczenia handlu w niedzielę. LPR była przeciwna pomysłowi, więc wyrzuciła Dębskiego. Teraz zamierza on stworzyć nowy klub, ale jeszcze nie wie, jaką nazwę będzie nosić, dlatego o jego formacji mówi się „klub radnych bez nazwy".

Nazwę zmienił także klub radnych lewicy. Teraz to klub SLD-UP-SdPl. Nastąpiło to po tym, jak radni lewicy pokłócili się o wybór wiceprzewodniczącego rady miejskiej. Dwóch z nich chciało nawet opuścić klub. Teraz będą rządzić nim po kolei wszyscy członkowie – każdy po trzy miesiące z rzędu.

– Takie rozwiązania są znane między innymi z Jugosławii, gdzie po kolei rządzili przywódcy republik, czy też z Unii Europejskiej, gdzie obowiązuje kadencyjność – mówi Jerzy Jamiołkowski, członek klubu. – To była cena za utrzymanie tego klubu w całości.

**(agak)**

### Ośrodki szkolenia kierowców czekają na decyzję marszałka

# Nauka jazdy nie chce nowej marki

Wciąż nie wiadomo, czy białostockie ośrodki szkolenia kierowców będą musiały zakupić 200 nowych samochodów. Wszystko zależy od tego, na jakie auta wymieni swój tabor Wojewódzki Ośrodek Ruchu Drogowego. Jeżeli WORD zdecyduje się na nowe marki pojazdów, to samo będą musieli zrobić instruktorzy. Dla szkół nauki jazdy to poważny wydatek.

Wczoraj w sprawie planowanej wymiany pojazdów Janusz Krzyżewski miał się spotkać z senatorem Krzysztofem Jurgielem, u którego interweniowali przedstawiciele Stowarzyszenia Ośrodków Szkolenia Kierowców. Mają oni nadzieję, że lanosy i fiaty punto zostaną zastąpione nowymi samochodami, jednak tej samej marki. Szkoleniowcy dopuszczają także możliwość, że WORD wymieni teraz tylko część samochodów, a resztę dopiero w 2006 r.

Tymczasem dyrektor WORD twierdzi, że jego samochody są już wyeksploatowane i trzeba je wszystkie wymienić na nowe. Przetarg w tej sprawie ma zostać rozstrzygnięty na przełomie stycznia i lutego przyszłego roku.

Ośrodki szkolenia, w przypadku egzaminowania na nowych markach samochodów, będą zmuszone zmienić swoje auta, ponieważ osoby robiące prawo jazdy chcą uczyć się jeździć na takich samych samochodach, na jakich będą zdawać egzaminy.

– Marszałek już się zajął tą sprawą. Jednak potrzebuje kilku dni, by przeanalizować całą sytuację i znaleźć odpowiednie rozwiązanie – twierdzi Bożena Bednarek, rzecznik marszałka województwa podlaskiego, który sprawuje nadzór nad WORD. – Jego decyzję poznamy na początku tego tygodnia.

**(KP)**

*Jeżeli Wojewódzki Ośrodek Egzaminowania Kierowców zmieni markę samochodów, na których egzaminuje przyszłych kierowców, to szkoły nauki jazdy czeka duży wydatek*

A. Zgiet

## OPINIE CZYTELNIKÓW

**W piątek pytaliśmy Państwa, jaką ocenę wystawilibyście marszałkowi województwa za jego dotychczasowe działania. Oto wybrane wypowiedzi na ten temat:**

● **Antoni Mielech z Białegostoku:**
*– Marszałkowi należy się pała z minusem. Jestem kolejarzem, a ten pan zabrał nam przychodnię kolejową, na którą płaciliśmy z naszych pensji. Teraz mamy pożal się Boże przychodnię przy ul. Krakowskiej w Białymstoku, a tymczasem marszałek remontuje balkony w naszej przychodni. Pewnie będzie się na nich opalał. Na wszystko brakuje u nas pieniędzy, a tymczasem marszałkowi na nic nie brakuje. Skąd on bierze te pieniądze?*

● **Mieszkaniec Białegostoku:**
*– Marszałkowi postawiłbym najwyżej trójkę z minusem. Przede wszystkim za to, co dzieje się ze służbą zdrowia. W ogóle nie reaguje na to, co dzieje się w przychodniach, że do lekarza nie można się dostać. W tym roku nie przyjmie mnie na umowę z funduszem żaden stomatolog! Jak można było dopuścić do czegoś takiego. Pan marszałek tylko dużo mówi, a mało robi. Jedyne co mu się udało to siedziba, z której i tak nic nie wynika dla zwykłych ludzi.*

● **Pracownica ośrodka kultury:**
*– Bardzo nam przykro, że pan marszałek nie myśli w ogóle o kulturze. Piszecie o zarobkach dyrektorów tych instytucji, a zapominacie o zwykłych pracownikach, którzy po 10 latach ciężkiej pracy zarabiają po 800 zł. Nasi dyrektorzy podwyżek nam nie mogą dać, bo brakuje im pieniędzy na inne działania. To wszystko wina rozdzielania środków przez marszałka!*

● **Józef. K. z Białegostoku:**
*– Marszałkowi postawiłbym dwóję. Ja osobiście za to, że on nami rządzi od dwóch lat, a nie mamy z tego żadnych korzyści. Nadal mam trudności z załatwieniem czegokolwiek w urzędach, dojechaniem pociągiem po godz. 20 do Warszawy, a na białostockie szpitale nie mogę nawet patrzeć. Wszystko to „zasługa" pana marszałka!*

**Wczoraj natomiast pytaliśmy naszych Czytelników, czy podlascy urzędnicy mają dobre maniery. Oto jedna z opinii:**

● **Karolina z Zambrowa:**
*– Podlascy urzędnicy nie wiedzą, moim zdaniem, co to są dobre maniery. I to nie tylko wójtowie i burmistrzowie ale także ci na wyższych stanowiskach. Jeżeli ktoś jest prostakiem, to tych dobrych manier może się ewentualnie nauczyć, tak jak tabliczki mnożenia. Gorzej z kulturą osobistą. Tu już nie da się nic zrobić. Uważam, że powinny być przeprowadzane przymusowe szkolenia dla samorządowców, żeby mogli się dowiedzieć, co, gdzie i jak się robi.*
*(KP)*

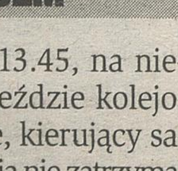
## EKSPRESEM

- Wczoraj o godz. 13.45, na niestrzeżonym przejeździe kolejowym w Sobolewie, kierujący samochodem marki kia nie zatrzymał się przed znakiem „stop" i uderzył w bok przejeżdżającego pociągu towarowego. Kierowca auta, z ogólnymi obrażeniami ciała, trafił do szpitala.
- Wczoraj, o godz. 13.20, 9-letnia dziewczynka zsunęła się z nasypu nad jezdnią i wpadła pod matiza, prowadzonego przez 22-letniego mężczyznę. Dziecko z obrażeniami ciała zostało przewiezione do szpitala.

**(KP)**

## TELEFON DYŻURNY

**0-800 127-067**



Dziś dyżuruje red. Jolanta Gadek

**W szkołach skończyły się limity na lakierowanie uczniowskich zębów. Lekarze rozkładają ręce, a rodziców może czekać dodatkowy wydatek w prywatnych gabinetach stomatologicznych.**

# Próchnica wygrywa na punkty

**Większości białostockich stomatologów szkolnych skończyły się już punkty na lakierowanie zębów dla uczniów. Ich zdaniem, wprowadzona od września w szkołach obowiązkowa fluoryzacja nie zastąpi tej skutecznej metody zapobiegania próchnicy zębów. Za lakierowanie zębów w prywatnym gabinecie można zapłacić nawet 60 zł.**

Lakierowanie zębów, podobnie jak fluorowanie, to metody zapobiegania próchnicy zębów u dzieci. Pierwsza metoda stosowana jest przez stomatologów, drugą od września przeprowadzają wśród uczniów pielęgniarki szkolne. W jej ramach dzieci myją zęby fluorkową pastą na lekcjach. Tymczasem zdanie na temat fluoryzacji jest wśród stomatologów podzielone. – Ja pracuję w zawodzie kilkanaście lat i z doświadczenia wiem, że fluoryzacja wiele dobrego nie dała – ocenia Wiesława Milewska, stomatolog z SP nr 5 w Białymstoku. – Tym bardziej, że kiedyś fluorowanie przeprowadzało się co 2 tygodnie, teraz odbywa się co 6 tygodni.

– Podczas lakierowania dentysta najpierw szczotkuje każdy ząb, potem go lakieruje, trudno aby taka sama dokładność cechowała fluoryzację – ocenia Joanna Marcinkiewicz, stomatolog z SP nr 16 w Białymstoku.

– Ale fluoryzacja to też okazja do nauki szczotkowania – uważa Alina Giba, stomatolog z SP nr 45.

Według dentystów skuteczniejszą metodą profilaktyczną jest lakierowanie zębów. Niestety, w większości gabinetów skończyły się już limity punktów na tę metodę zapobiegania próchnicy.

– Narodowy Fundusz Zdrowia dał nam w tym roku tak mało punktów na lakierowanie, że nie przeprowadzam go już od trzech miesięcy – mówi Joanna Marcinkiewicz. – W dwa dni we wrześniu wyrobiłam cały limit. Mogłam polakierować zęby 30-40 osobom, a zapotrzebowanie jest dużo większe.

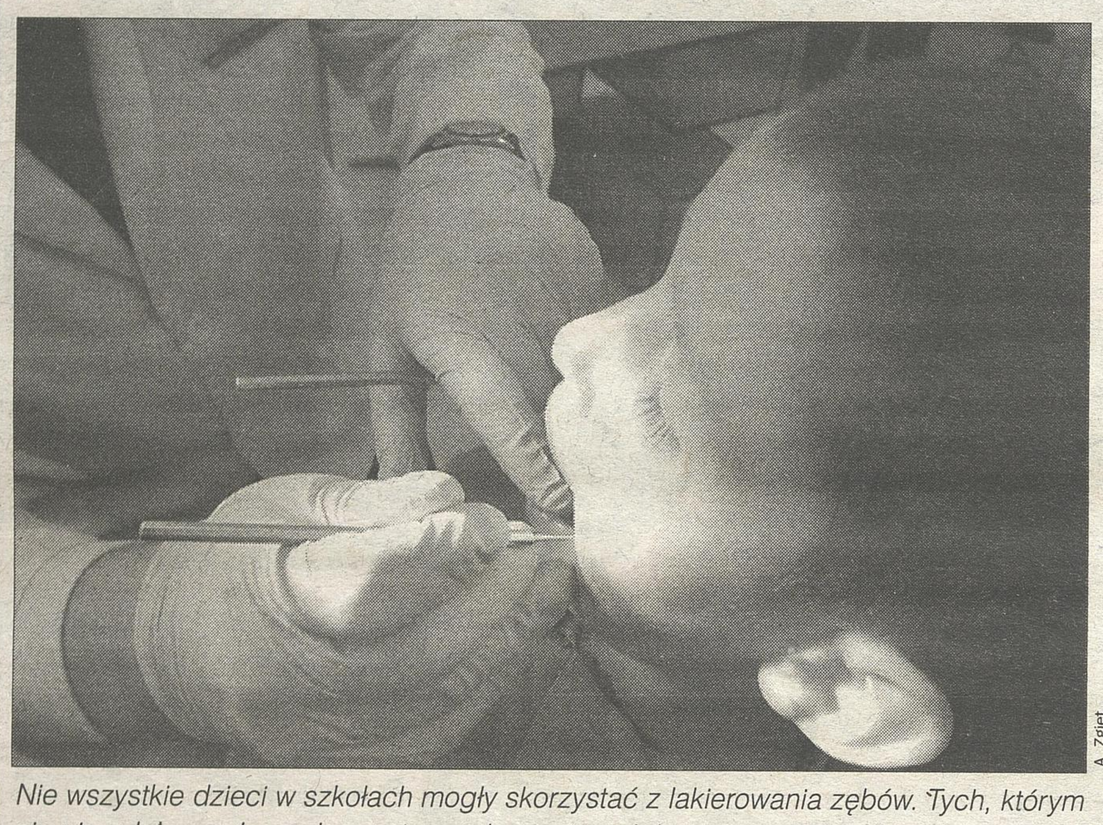
– Kiedyś w ramach umowy można było lakierować zęby całym klasom czy rocznikom, teraz punktów jest tak mało, że wystarczają tylko dla nielicznych – mówi stomatolog z SP nr 45.

Na przyznaną liczbę punktów na lakierowanie narzekają też inni stomatolodzy. W większości gabinetów punktów już nie ma.

– Chyba w zamian za to, narzucono uczniom od września fluoryzację – zastanawiają się stomatolodzy.

– Stomatolodzy szkolni mają podpisane kontrakty na cały rok i powinni tak dysponować punktami, aby starczyło ich do końca roku – mówi Grażyna Pawelec, rzecznik podlaskiego oddziału NFZ. – Wysokość umowy zależała od liczby podopiecznych. Na pewno fluoryzacja nie została wprowadzona zamiast lakierowania, na to są dodatkowe środki, oddzielnie opłacane.

**(luk)**



A. Zgiet

*Nie wszystkie dzieci w szkołach mogły skorzystać z lakierowania zębów. Tych, którym się nie udało, czeka mało przyjemne leczenie próchnicy.*

### Co lepsze?

- lakierowanie zębów polega na zastosowaniu w gabinecie stomatologicznym specjalnego preparatu fluorkowego w formie lakieru, który wcierany jest przez dentystę w każdy osuszony ząb przez około minutę; jest to metoda bardzo dokładna;
- szczotkowanie zębów żelem fluorkowym w szkole trwa trzy minuty; zdaniem części dentystów, nie zawsze uda się tą metodą dotrzeć do wszystkich zębów i całych ich powierzchni;

**Opozycja zarzuca władzom województwa arogancję, koalicja wychwala je za wyniki finansowe**

# Buta marszałka

Tego marszałka powinno się jak najszybciej zmienić – stwierdził w poniedziałek Zbigniew Puksza, radny sejmiku wojewódzkiego LPR, zapytany przez nas, jak ocenia dwa lata rządów marszałka Janusza Krzyżewskiego. Choć nie chciał wystawić mu żadnego stopnia, nie ukrywał, że ocenia go źle. Zupełnie inne zdanie na ten temat mają radni koalicji – ci patrzą na minione dwa lata przez różowe okulary.

W piątek rozpoczęliśmy publiczną debatę nad tym, jak oceniamy dwa lata rządów koalicji SLD-PSL-dawna Samoobrona na Podlasiu. Opinii jest tyle, ile osób, które je wygłaszają.

– Oczywiście, że oceniam pozytywnie i pana marszałka, i cały zarząd. Nawet bardzo pozytywnie! – stwierdził Jan Netter, radny sejmiku z SLD, przewodniczący Komisji Rewizyjnej. – Świadczą o tym wyniki finansowe województwa – uporządkowaliśmy dużo spraw, ograniczyliśmy zadłużenie. Porządki robione są też w służbie zdrowia – wyliczał. Aż tak optymistycznie nie widzi działań marszałka i jego współpracowników inny radny koalicyjny, Mieczysław Bagiński z PSL.

– Nie można zarządowi odmówić troski o dodatkowe środki dla Podlasia – podkreśla. – Choć jego skuteczność mogłaby być jeszcze wyższa, gdyby nie wewnętrzny konflikt w zarządzie. Na szczęście pęknięcia te już się zabliźniają.

Natomiast opozycja nie ukrywa swego niezadowolenia z minionych lat.

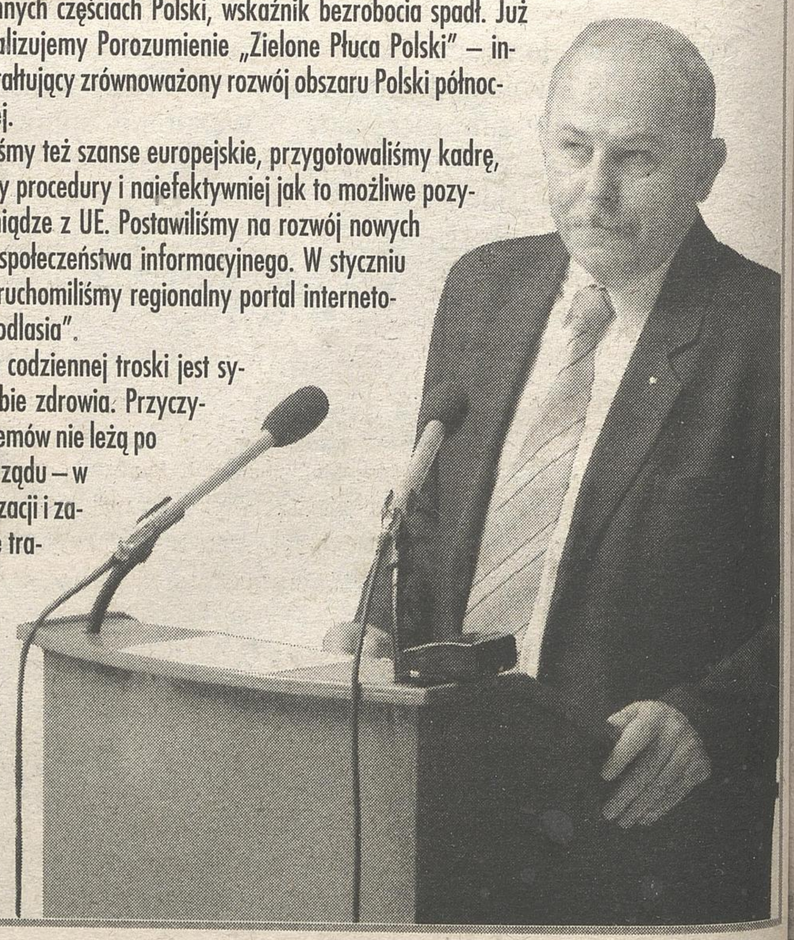
– Władze ocenia się na podstawie jakichś generalnych inwestycji. A tych na Podlasiu nie widać, choć obietnice były duże – mówił Zbigniew Puksza z LPR. – Obserwując ten zarząd, nie można się też spodziewać, że coś w tym zakresie zmieni się w następnym roku.

Krzysztofowi Kozickiemu z LPR nie podoba się także styl sprawowania władzy:

– Są dziedziny, w których widzę pozytywne zmiany. Dotyczy to głównie gospodarki mieniem, rolnictwa i geodezji. Ale jeśli chodzi o ogólne funkcjonowanie, zarząd zachowuje się poniżej wszelkiej krytyki. Na sesjach prezentuje brak kultury, zarządza województwem w sposób arbitralny, nie liczy się z samorządami innych szczebli. Jest za to buta i arogancja.

**(ka)**

**Janusz Krzyżewski, marszałek województwa:**
– Mijające dwa lata oceniam pozytywnie, chociaż na początku kadencji z większym optymizmem patrzyłem w przyszłość. Szczerze mówiąc mogło być lepiej.
Udało się powstrzymać proces zadłużania województwa i rozpocząć coś, co nazwałbym reformą finansów samorządu. Województwo podlaskie zaczyna być postrzegane w Polsce i w Europie nie tylko jako region atrakcyjny turystycznie, ale też jako region możliwości inwestycyjnych. „Barometr gospodarczy", czyli poziom optymizmu gospodarczego, jest wyższy niż w innych częściach Polski, wskaźnik bezrobocia spadł. Już wkrótce sfinalizujemy Porozumienie „Zielone Płuca Polski" – instrument kształtujący zrównoważony rozwój obszaru Polski północno-wschodniej.
Wykorzystaliśmy też szanse europejskie, przygotowaliśmy kadrę, opanowaliśmy procedury i najefektywniej jak to możliwe pozyskujemy pieniądze z UE. Postawiliśmy na rozwój nowych technologii i społeczeństwa informacyjnego. W styczniu 2004 roku uruchomiliśmy regionalny portal internetowy „Wrota Podlasia".
Przedmiotem codziennej troski jest sytuacja w służbie zdrowia. Przyczyny tych problemów nie leżą po stronie samorządu – w sferze organizacji i zarządzania nie tracimy czasu, ciągle szukamy nowych rozwiązań, ale ciągle jest to obszar problemowy.



### Zagadka tragicznego wypadku niewyjaśniona

# Śmierć w fontannie

Protokół z sekcji zwłok 29-letniego mieszkańca jednej z podsokólskich miejscowości (którego zwłoki odnaleziono miesiąc temu w fontannie w centrum Białegostoku) trafił już do prokuratury. Potwierdziło się przypuszczenie, że przyczyną śmierci mężczyzny było uduszenie się wodą i utonięcie. Sekcja zwłok wykazała, że mężczyzna nie miał obrażeń, które by świadczyły, iż walczył z kimś lub by inne osoby przyczyniły się do jego śmierci.

Wiadomo też, że 29-latek był trzeźwy. Jeszcze nie są znane wyniki badań toksykologicznych, które mają wykazać, czy mężczyzna był pod wpływem narkotyków.

29-latek był kierownikiem w jednej z firm odzieżowych w Białymstoku. W dniu tragedii, rano miał jechać po towar. Nie zdążył. Jego zwłoki zanurzone w wodzie, w fontannie przed białostockim ratuszem, zauważyli dwaj gimnazjaliści, którzy szli przed godz. 8 do szkoły. Mężczyzna miał przy sobie portfel z dokumentami i pieniędzmi. Nie został obrabowany, na jego ciele nie było obrażeń. Przypuszcza się, że popełnił samobójstwo z powodów osobistych. **(mr)**

## Pojesienna wystawa

Jubileuszowa edycja festiwalu „Jesień z Bluesem" już za nami. Ale w holu kina Forum jeszcze do 6 grudnia można oglądać wystawę „Blues", dokumentującą kolejne festiwalowe wydarzenia na przestrzeni lat 1980-2003. Wystawa zawiera wielkoformatowe zdjęcia, na których można zobaczyć np. młodziutką Kasę Chorych, Tadeusza Nalepę, Ireneusza Dudka, czy Martynę Jakubowicz. Wystawę można oglądać codziennie, w godzinach pracy kina lub po wcześniejszym umówieniu się (tel. 748-74-65).

**(ada)**

### Część radnych nie poparła przyszłorocznego budżetu Białegostoku

# Rosną długi miasta

**Deficyt budżetowy w przyszłym roku może sięgnąć nawet 56 mln zł. Wprawdzie dochody miasta wzrosną, jednak będzie także więcej wydatków. Na wczorajszej sesji Rady Miejskiej budżetu nie poparł PiS i radni związani z Bogusławem Dębskim. Czyżby znów nie było zgody i o wydatkach miasta miała zdecydować Regionalna Izba Obrachunkowa?**

Projekt przyszłorocznego budżetu przewiduje m.in. modernizację Elewatorskiej, Hetmańskiej i Baranowickiej. Ma być przebudowywana także część Skłodowskiej, Zwierzynieckiej i Kopernika. Miasto planuje wybudowanie kilku uliczek osiedlowych, 100 nowych mieszkań socjalnych przy Dojnowskiej, 70 przy Dojlidach Fabrycznych i 162 w KTBS. Z budżetu ma być finansowany zakup 30 nowych autobusów komunikacji miejskiej oraz automatów do sprzedaży biletów i kart parkingowych.

Na oświatę wydatki sięgną ponad 200 mln zł. W przyszłym roku na administrację publiczną miasto wyda prawie 50 mln zł: - To więcej niż w roku ubiegłym, ale w ramach tej kwoty mieści się wdrażanie programu społeczeństwa informacyjnego - wyjaśnia skarbnik miasta **Stanisława Kozłowska**.

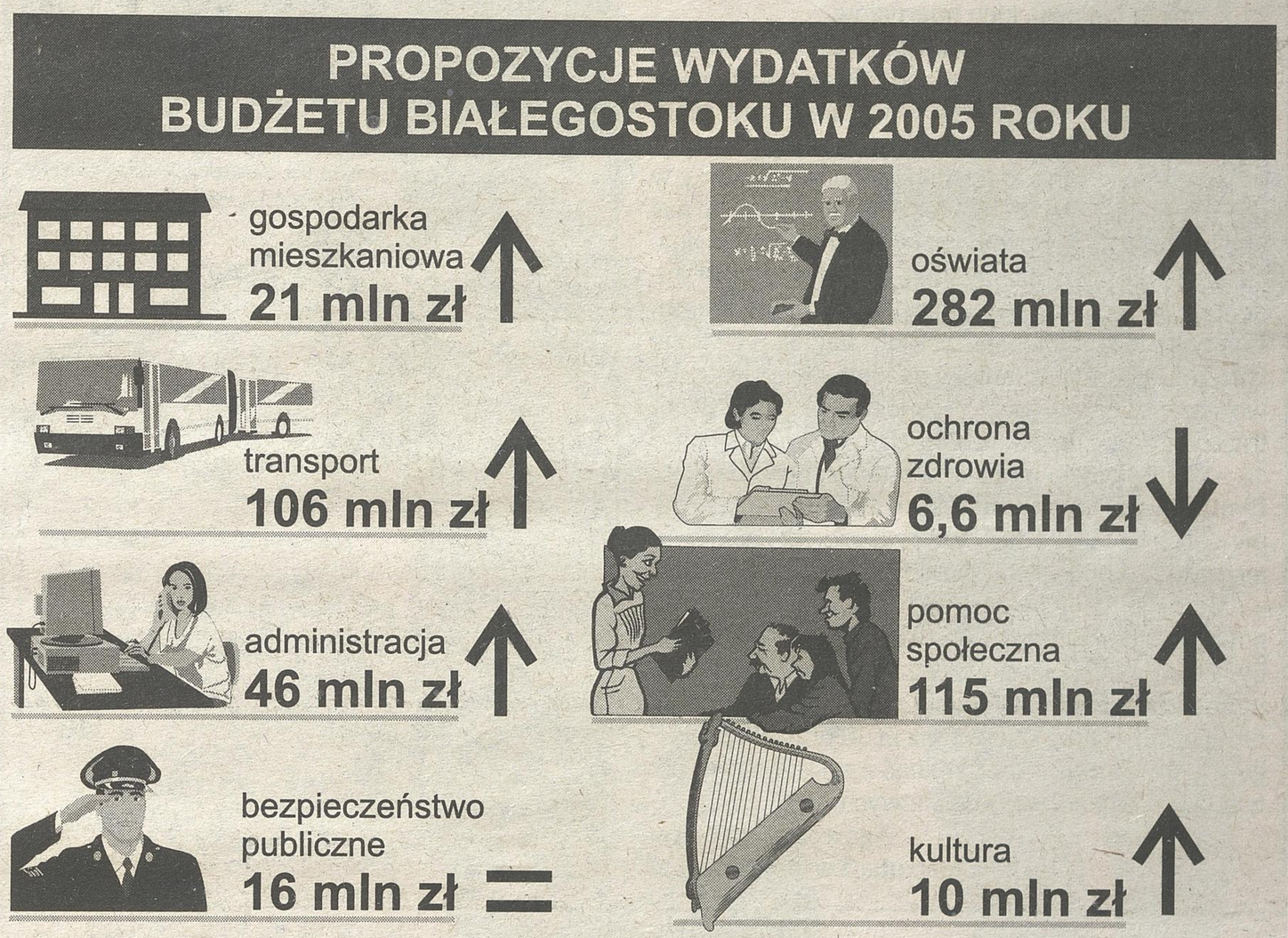
Na ochronę zdrowia prezydent chce przeznaczyć 6,6 mln zł, a na pomoc społeczną 115,5 mln zł. W projekcie budżetu znalazły się także pieniądze na wykup gruntów pod inwestycje.

Nie wszyscy radni zgadzają się z jego założeniami: - Ten budżet zwiększa deficyt i zadłuża miasto - twierdzi **Jan Dobrzyński** z PiS. - Dlatego opiniujemy go negatywnie.

W ubiegłym roku radni nie uchwalili budżetu z powodu zbyt dużego zadłużenia miasta. Zrobiła to za nich Regionalna Izba Obrachunkowa: - Nie dopuśćmy, aby ta sytuacja powtórzyła się także w tym roku - apelował **Jerzy Jamiołkowski**, radny klubu lewicy. - Budżet powinien być apolityczny, bo to przecież wspólny interes nasz i mieszkańców miasta.

Oprócz lewicy projekt poparli też radni Białostockiego Porozumienia Prawicy i Forum Mniejszości Podlasia. Za miesiąc odbędzie się drugie czytanie budżetu i wówczas radni będą głosować nad jego przyjęciem.

**Agnieszka Kaszuba**
**a.kaszuba@wspolczesna.pl**



A. Ludwiczak

*W ubiegłym tygodniu białostockie ulice były słabo odśnieżone*

### Skandal! Nie ma kar za odśnieżanie

# Urzędnicy postraszyli

Tak jak przewidywaliśmy, skończyło się na straszeniu. Miejscy urzędnicy wbrew zapowiedziom nie ukarali firm odpowiedzialnych za odśnieżanie. Po raz kolejny Astwa i Czyścioch otrzymały jedynie upomnienia i ostrzeżenia.

W minionym tygodniu informowaliśmy o nieodśnieżonych chodnikach i śliskich ulicach. Mieszkańcy Białegostoku skarżyli się na niewykonywanie obowiązków przez firmy odśnieżające: - Liczne oceny mediów dotyczące zimowego utrzymania ulic i chodników były słuszne - potwierdza **Marzena Dubowska** z Zarządu Dróg i Transportu Urzędu Miejskiego w Białymstoku. - Przekazaliśmy firmom wszystkie uwagi. Największe zastrzeżenia mamy co do odśnieżania skrzyżowań, chodników i zatok autobusowych.

Mimo tego miasto nie nałożyło kar na firmy: - Na razie nie ukaraliśmy Astwy i Czyściocha, ale jeśli sytuacja z ubiegłego tygodnia się powtórzy przy kolejnych opadach, na pewno to zrobimy - zapewnia Marzena Dubowska. - Poza tym Białystok nie był nieprzejezdny, a jedynie był utrudniony przejazd w niektórych miejscach.

Jednocześnie Marzena Dubowska zapewniła, że kolejnym razem nie będzie taryfy ulgowej dla firm odśnieżających. Trudno jednak wierzyć w te zapewnienia, skoro miasto wczoraj firmom ich przewinienia po prostu darowało. **(agak)**

### Urzędnicy nie są w stanie zapewnić każdemu wystarczającej pomocy

# Biedni szukają jedzenia w odpadkach

**WRACAMY DO TEMATU**

Trzy tygodnie temu pisaliśmy o mieszkańcach Białegostoku, którzy żywią się odpadkami z miejskich targowisk. O resztki ze straganów proszą nie tylko bezdomni, ale także samotne matki i głodne dzieci. Józef Klim, zastępca prezydenta Białegostoku, odpowiedzialny za pomoc społeczną, obiecał nam, że zajmie się tym problemem.

- Zajęliśmy się już tą sprawą. Zostali tam wysłani pracownicy socjalni. Jednak o szczegółach proszę rozmawiać z dyrektor MOPR, której przekazałem nadzór nad rozwiązaniem tego problemu - powiedział nam Józef Klim.

Problem nie jest jednak tak łatwo rozwiązać, bo bieda dotyczy coraz więcej osób w Białymstoku. Każdego dnia na targowiskach pojawiają się ludzie, którzy proszą o mięsne odpadki, zgniłe warzywa i owoce oraz suchy chleb. Handlowcy nie mają problemów z wyrzucaniem resztek. Nie ma potrzeby, by wynosili je do koszy. Na wszystko znajdą się chętni. Na targowiska przychodzą nawet dzieci, które proszą o jakieś skórki na zupę. Matki z dziećmi na rękach błagają o kości.

- Nasi pracownicy odwiedzili miejskie targowiska. Niektóre osoby, które szukają tam żywności, są nam znane, ponieważ zgłaszają się do nas po pomoc - twierdzi **Zdzisława Sawicka**, dyrektor Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie w Białymstoku. - Każdemu proponujemy pomoc, jednak nie możemy zmusić do korzystania z niej.

Dyrektor MOPR uważa, że ludzi zbierających odpadki można nazwać przedsiębiorczymi, ponieważ nie liczą tylko na pomoc społeczną, która jest niewielka, ale także sami starają się znaleźć jakieś jedzenie. Należy, jej zdaniem, także podziękować sprzedawcom, którzy potrafią się dzielić z najuboższymi mieszkańcami miasta.

Pomoc społeczna nie ma wystarczających środków, aby zapewnić biednym ludziom godziwe życie: - Nasza pomoc jest minimalna, ale każdy potrzebujący może ją otrzymać. Zgłaszać się do nas powinny zwłaszcza osoby z rodzin wielodzietnych czy samotne matki - apeluje Zdzisława Sawicka.

**Katarzyna Michałowska**

jk

**Jeżeli jesteś w trudnej sytuacji życiowej, nie masz co jeść, nie masz za co kupić dzieciom ubrań na zimę, nie masz gdzie mieszkać, możesz zgłosić się nie tylko do Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie. Czekają na Ciebie również pracownicy Caritas Archidiecezji Białostockiej, Prawosławnego Ośrodka Miłosierdzia „Eleos" oraz Stowarzyszenia „Droga".**

**MOPR dzieciom z biednych rodzin może zapewnić bezpłatne posiłki w szkołach. Po zajęciach szkolnych dzieci i młodzież mnogą brać udział w świetlicach socjoterapeutycznych, gdzie oprócz pomocy specjalistów jest szansa na kolejny posiłek. Wypłacane są także zasiłki rodzinne w wysokości 40 zł na dziecko. Samotne matki mogą liczyć na zasiłek w wysokości do 300 zł. Przewidziane są także zasiłki celowe na podręczniki szkolne, obuwie, ubrania, artykuły higieniczne czy pościel.**

## Podatek do góry

Wyższy podatek od nieruchomości zapłacą białostoczanie już w przyszłym roku. Jego stawki wzrosną średnio o ok. 3 proc. Pocieszające może być to, że pozostałe podatki lokalne (m.in. podatek od posiadania psów) pozostaną na tym samym poziomie.

**Najważniejsze stawki podatku od nieruchomości w 2005 roku (od 1 mkw. powierzchni użytkowej)**

- od budynków mieszkalnych lub ich części – 0,51 zł
- od budynków lub ich części związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej oraz od budynków mieszkalnych lub ich części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej – 16,90 zł
- od budynków lub ich części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie obrotu kwalifikowanym materiałem siewnym – 8,25 zł
- od budynków lub ich części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie udzielania świadczeń zdrowotnych – 3,46 zł
- od gruntów związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej, bez względu na sposób zakwalifikowania w ewidencji gruntów i budynków – 0,61 zł
- od gruntów – 0,18 zł **(agak)**

## ZAPOWIEDZI

### Koncert w akademii

Dzisiaj o godz. 19 w Filii Akademii Muzycznej przy ul. Kawaleryjskiej 5 odbędzie się koncert kameralny. Wystąpią: Sylwester Sobola – obój, Artur Kasperek – fagot, Paweł Gusnar – saksofon, Krystyna Borucińska – fortepian, Agnieszka Kopacka – fortepian. W programie: utwory Saint-Saensa, Webera, Piazzoli, Poulenca. Wstęp wolny. **(a)**

### Andrzejkowy koncert

Młodzieżowy Dom Kultury przy ul. Warszawskiej 79A w Białymstoku zaprasza dzisiaj o godz. 18.30 na andrzejkowy koncert, poświęcony Jackowi Kaczmarskiemu. Wstęp wolny. **(a)**

**Wychowawcy i mieszkańcy bursy przy Dobrej są przeciwko likwidacji**

# Bez walki się nie damy

W obronie bursy szkolnej przy ul. Dobrej w Białymstoku wystąpili zarówno jej pracownicy, jak i studenci wynajmujący tam pokoje. Wczoraj zjawili się na sesji Rady Miejskiej i zapowiedzieli, że bez walki nie dadzą zlikwidować placówki.

Urząd Miejski zlecił przeprowadzenie analizy finansowej i organizacji oświaty w Białymstoku. Z raportu wynika, że bursa wymaga dużych nakładów na remonty i utrzymanie placówki, z której korzysta młodzież i studenci spoza Białegostoku. Dlatego władze miasta zaczęły zastanawiać się nad likwidacją placówki.

– W naszej placówce nie gościliśmy żadnego konsultanta z tej firmy, który oglądałby nasz obiekt – twierdzą przedstawiciele Rady Pedagogicznej bursy. – Stwierdzenie, że bursa z istniejących internatów wymaga zdecydowanie najwięcej nakładów na remonty również jest nieprawdą.

Pracownicy bursy twierdzą, że większość środków na remonty placówka pozyskiwała sama, między innymi poprzez wynajmowanie wolnych miejsc studentom. Bursa przygotowała także projekt reorganizacji, która zakłada wchłonięcie przez placówkę młodzieży z innych białostockich internatów.

– Wtedy miasto nie ponosiłoby kosztów związanych z utrzymaniem bursy, ponieważ subwencja i wpłaty od młodzieży pokryłyby w całości koszt funkcjonowania placówki – twierdzą pracownicy bursy.

W obronie bursy stanęli także studenci, którzy w niej mieszkają: „Będziemy się bronić – napisali do nas w e-mailu. – Zaniepokoiła nas wiadomość o likwidacji bursy. Nie wyobrażamy sobie, aby ktoś zakazał studentom mieszkania w bursie. Mieszkają w niej raczej tylko ci studenci, których nie stać na wynajęcie stancji lub na mieszkanie w akademiku (przykładowo, za miesięczny pobyt w akademiku uniwersytetu trzeba zapłacić od 210 do 310 zł)".

– Nie jestem za likwidacją bursy – mówi **Dariusz Piontkowski**, przewodniczący komisji oświaty. – Najpierw trzeba przeanalizować sytuację wszystkich internatów, a dopiero potem podjąć stosowną decyzję.

Z raportu sporządzonego przez firmę konsultingową wynika również, że zlikwidowane powinny być cztery białostockie przedszkola: Przedszkole Samorządowe nr 40 przy Żabiej, nr 5 przy Krańcowej, nr 29 przy Broniewskiego oraz nr 10 przy Piłsudskiego. Do 2012 roku może zniknąć z miasta nawet ponad 20 proc. placówek oświatowych.

**Agnieszka Kaszuba**
**a.kaszuba@wspolczesna.pl**

**Radni zapoznali się wczoraj z założeniami polityki oświatowej na najbliższe lata, ale odesłali je do poprawki.**

- Według projektu, urzędnicy będą oceniać placówki oświatowe przede wszystkim pod względem ekonomicznym.
- Zgodnie z założeniami, do 2012 roku z planu miasta może zniknąć prawie jedna czwarta placówek oświatowych.

Miejscy urzędnicy proponują, aby w przyszłym roku zlikwidować cztery przedszkola:

A. Ludwiczak

■ PS nr 5 przy ul. Krańcowej

A. Ludwiczak

■ PS nr 10 przy alei Piłsudskiego

A. Ludwiczak

■ PS nr 29 przy ul. Broniewskiego

A. Ludwiczak

■ PS nr 40 przy ul. Żabiej

**Czy z Ukrainy dojadą na „Kresy"?**

# Festiwal w opałach

13. dla organizatorów Konkursu Recytatorskiego „Kresy 2004" rzeczywiście okazała się pechowa. XIII edycja tej największej w regionie imprezy z udziałem Polaków z zagranicy nie otrzymała bowiem dotacji z Urzędu Marszałkowskiego.

Dotychczas co roku „Kresy" otrzymywały z budżetu województwa środki na organizację konkursu. W tym roku jednak ich wniosek został rozpatrzony negatywnie: – „KRESY nie odpowiadają priorytetom wojewódzkich zadań publicznych z zakresu kultury na 2004 r." – wyjaśnił w decyzji Jan Syczewski, członek zarządu województwa ds. kultury. Mimo to „Kresy" odbędą się, a dzięki sponsorom, pieniędzy nie powinno zabraknąć. Uczestnicy konkursu przyjadą do Białegostoku w najbliższą niedzielę. W tym roku na „Kresach" spotka się prawie 30 recytatorów z dziesięciu państw. Zostali oni wyłonieni z grona ponad 2,6 tys. uczestników, którzy wzięli udział w eliminacjach. Nie wiadomo tylko, czy do Białegostoku dotrze czwórka Polaków z Ukrainy.

– Jesteśmy z nimi w kontakcie, są już przygotowane bilety, konsulat ofiarował nam swoją pomoc. Nie wiadomo jednak, czy w związku z sytuacją na Ukrainie, rodzice puszczą swoje dzieci za granicę, czy w ogóle będą mogły dojechać – wyjaśnia Izabela Półtorak, prezes „Wspólnoty Polskiej". **(ada)**

W Białymstoku uczestnicy konkursu będą nie tylko szlifować swoje umiejętności recytatorskie. W trakcie pobytu w Białymstoku będą mogli obejrzeć także spektakle w Białostockim Teatrze Lalek, Teatrze Dramatycznym, Akademii Teatralnej i w Tykocinie. Spotkają się również na tradycyjnej Polskiej Wigilii w Ratuszu. Jednak głównym celem ich wizyty w Polsce jest sam konkurs. Polską prozę i poezję pod okiem jury będą prezentować w następną sobotę, podczas uroczystej Gali Konkursowej w BTL-u.

**Niektóre firmy zamiast zakupić bony na święta swoim pracownikom wysyłają ich na wycieczki**

# Na świąteczne zakupy tylko dla wybranych

Świąteczne bony dostaną z pewnością nauczyciele większości szkół i niektórzy urzędnicy. W tym roku z tego przywileju skorzystają też pracownicy Urzędu Marszałkowskiego. Ale wielu mieszkańców Podlasia święta będzie musiało przygotować za pieniądze ze zwykłej wypłaty.

– Nie wiem na jaką sumę będą opiewać te bony, ponieważ jeszcze tego nie ustaliliśmy. W ubiegłym roku takich bonów na święta Bożego Narodzenia nie było, ponieważ nasi pracownicy otrzymali je z okazji Dnia Samorządowca. W tym roku dla odmiany dostaną na święta – mówi **Bożena Bednarek**, rzecznik prasowy Urzędu Marszałkowskiego.

Bony, które 200 samorządowców otrzymało w 2003 roku z okazji swego święta, opiewały na sumę od 100 do 250 złotych każdy. Im ktoś miał niższy dochód, tym więcej dostał.

Nauczyciele otrzymają bony w wysokości od 100 do 200 złotych. W niektórych szkołach najubożsi pracownicy dostaną dodatkowo jednorazowo zapomogi. Takie rozwiązanie praktykuje się m.in. w Gimnazjum nr 4 w Białymstoku.

Bonów towarowych nie dostaną natomiast pracownicy Podlaskiego Urzędu Wojewódzkiego oraz Pierwszego Urzędu Skarbowego w Białymstoku: – W ubiegłym roku rozdaliśmy 8 talonów osobom znajdującym się w trudnej sytuacji materialnej. Pieniądze z funduszu socjalnego wykorzystujemy w inny sposób. W tym roku zorganizowaliśmy na przykład kulig, byliśmy na wycieczce w Licheniu, zakupiliśmy też bilety do kina dla pracowników. Te atrakcje są dostępne dla wszystkich pracowników, chociaż nie wszyscy w nich uczestniczą – mówi **Małgorzata Sokół-Kreczko**, naczelnik Pierwszego Urzędu Skarbowego w Białymstoku.

Bony na święta dostaną pracownicy Zakładów Przędzy „Fasty". W ubiegłym roku było to średnio 120 zł, w tym roku jeszcze nie wiadomo jaka to będzie kwota.

Zapotrzebowanie na talony nieco spadło, ponieważ od ubiegłego roku obłożone są one 19-procentową stawką VAT.

– Trudno powiedzieć, jakie firmy i instytucje najczęściej korzystają z bonów. Na pewno są to szkoły. Teraz jeszcze za wcześnie o tym mówić, bo większość firm i urzędów podejmuje decyzję o zakupie bonów przed samymi świętami – mówi **Irena Adamska**, kierownik wydziału finansowego w PSS Społem w Białymstoku. **(ap)**

**Prokurator postawił zarzuty za napad**

# Bandyta z wiatrówką

Zarzut popełnienia rozboju z użyciem niebezpiecznego narzędzia oraz narażenie na utratę zdrowia trzech osób przedstawił prokurator 26-letniemu suwalczaninowi. Jest on podejrzany o napad na sklep przy ul. Malmeda w Białymstoku i postrzelenie z wiatrówki ekspedientki oraz dwóch mężczyzn.

Do napadu doszło w sobotę wieczorem. Mężczyzna w czarnym uniformie wszedł do sklepu „Bażant". Wycelował w sprzedawczynię z pistoletu i zażądał, żeby od wewnątrz zamknęła drzwi na klucz, po czym postrzelił ją w rękę z wiatrówki. Kobiecie udało się uciec ze sklepu i zamknąć bandytę wewnątrz placówki. Ten najpierw zrabował 5 tys. zł, kasą fiskalną wybił szybę w drzwiach i ponownie postrzelił kobietę – tym razem w obie nogi. Ekspedientka głośno wzywała pomocy i jednocześnie metalowym koszem zasłaniała dziurę w drzwiach nie pozwalając mu wyjść. Na pomoc kobiecie pospieszyło dwóch młodych mężczyzn przechodzących ulicą. Choć bandyta jednego z nich postrzelił w nogę, drugiego w klatkę piersiową, trzymali w pułapce bandytę do przyjazdu policji.

Okazało się, że suwalczanin pracował w jednej z białostockich firm jako dozorca. Podczas przesłuchania przyznał się do zarzucanych czynów i wyjaśnił, że postanowił napaść na sklep z powodu złej sytuacji materialnej, w jakiej znalazła się jego rodzina. Wczoraj sąd na wniosek prokuratury aresztował go tymczasowo na trzy miesiące. **(jg)**

REKLAMA

RADIO TAXI
96-61
NUMER BEZPŁATNY
0.800. 33.33.33
Z AUTOMATU DZWONISZ BEZ KARTY TELEFONICZNEJ
NAJWYŻSZE RABATY

## Badania za darmo

Jeszcze do końca roku Podlasianie będą mogli skorzystać z jednego z czterech programów profilaktycznych, finansowanych przez Narodowy Fundusz Zdrowia: raka piersi (dla kobiet 50-69-letnich), szyjki macicy (dla kobiet 30-59-letnich), chorób układu krążenia (dla osób między 35. a 55. rokiem życia) i przewlekłej obturacyjnej choroby płuc (dla 40-65-latków. Badania realizuje kilkadziesiąt gabinetów podstawowej opieki zdrowotnej w regionie. Ich lista dostępna jest w podlaskim oddziale NFZ, tel. (085) 745-95-00 lub 94-88. **(luk)**

## Absolwenci poszukiwani

Szkoła Główna Handlowa w Warszawie, obchodząca w tym roku 100-lecie swojego istnienia, poszukuje swoich absolwentów, rozsianych po kraju i po świecie. Wszystkie osoby, które tę uczelnię ukończyły i teraz zgłoszą się, znajdą swoje miejsce w kolejnych edycjach „Księgi SGH". Każdy absolwent ma możliwość bezpłatnego zamieszczenia w księdze swojej noty biograficznej wraz ze zdjęciem. Jedynym warunkiem jest przesłanie pocztą zdjęcia, wypełnionej ankiety, opatrzonej własnoręcznym podpisem. Formularz można uzyskać w SGH, otrzymać go pocztą lub pobrać ze strony internetowej (www.sgh.waw.pl). Więcej informacji można uzyskać u Stefana Zawadzkiego, redaktora prowadzącego „Księgę SGH", tel. 609-559-945. **(ada)**

## Promocja wydawnictw historycznych

1 grudnia o godz. 17 w Muzeum Podlaskim w Ratuszu odbędzie się promocja wydawnictw, prezentujących najnowsze wyniki badań nad historią północno-wschodniej Polski. Będą to: „Podziemie niepodległościowe w woj. białostockim w latach 1944-1956", „Studia i materiały do dziejów najnowszych ziem północno-wschodnich Polski (1939-1989)", „Biuletyn Historii Pogranicza nr 5". **(a)**

### Na własnej skórze przekonali się jak to jest nie widzieć i nie słyszeć

# Świat bez dźwięków

**Jak czuje się osoba głuchoniewidoma, jakie napotyka problemy i jak można jej pomóc – tego uczyli się wczoraj w Białymstoku uczestnicy seminarium zorganizowanego przez Polskie Towarzystwo Głuchoniewidomych. Takich osób jest na Podlasiu sześćdziesiąt, wszystkim potrzebna jest pomoc w codziennym funkcjonowaniu.**

W trakcie trzech godzin ćwiczeń uczestnicy spotkania – głównie rodziny i opiekunowie głuchoniewidomych oraz pracownicy opieki społecznej, za pomocą specjalnych stymulatorów na kilkanaście minut stracili wzrok i słuch i musieli sobie w tej sytuacji poradzić.

– Czułam się strasznie, jakby zawieszona w przestrzeni – oceniała doświadczenie jedna z kobiet. – Gdyby nie przewodnik, nie wiem, jak bym sobie poradziła.

– Dzięki temu, że uczestnicy na własnej skórze odczuli, czym jest głuchoślepota, znacznie łatwiej było zrozumieć im, dlaczego takim ludziom potrzebna jest pomoc i jaka jest ich rola – mówili przedstawiciele Polskiego Towarzystwa Głuchoniewidomych, organizujący warsztaty. – Warto też wiedzieć, że nie wszyscy głuchoniewidomi zupełnie nic nie wiedzą i nie słyszą. Rodzajów uszkodzenia wzroku i słuchu jest bardzo wiele.

Dlatego też i metod porozumiewania się z głuchoniewidomymi jest sporo.

– Część osób korzysta z aparatów słuchowych, inne, tak jak ja – z systemu FM, czyli nadajnika i odbiornika, dzięki czemu można odbierać dźwięki z 10-20 metrów – mówi **Grzegorz Kozłowski**, przewodniczący PTG, głuchoniewidomy. – Jeśli słuch jest za słaby, zostają metody wzrokowe i dotykowe. Pierwsza metoda zależy od stanu wzroku i warunków oświetlenia. Można wtedy porozumiewać się np. językiem migowym. Sposób dotykowy to kreślenie na dłoni alfabetu. Metod tego porozumiewania jest dużo. Głuchoniewidomi mogą też korzystać ze specjalnych komputerów.

Helena Buśko z Białegostoku, matka 39-letniego Marka, który nie widzi, nie słyszy i nie mówi, dodaje, że sama wypracowała metody porozumiewania się z synem: – To metody dotykowe – opowiada. – Niestety, poza mną i siostrą Marka, mało kto potrafi się z synem porozumieć. A jemu bardzo brakuje kontaktu z innymi ludźmi.

– Nasze seminarium ma przede wszystkim uczulić ludzi zdrowych na nasze problemy, nauczyć ich podstawowych zachowań, np. większej cierpliwości – mówi Grzegorz Kozłowski. – Na pewno nikt w ciągu tych trzech godzin nie nauczy się z nami komunikować, ale może w przyszłości zechce to zrobić.

**(luk)**

A. Ludwiczak

**Z zasłoniętymi oczami i zatkanymi uszami uczestnicy warsztatów poznawali wczoraj świat głuchoniewidomych. Musieli zaufać przewodnikom, którzy oprowadzali ich po budynku i podwórku.**
**– Pierwszy raz przeżyłam takie doświadczenie – mówi Bogumiła Grzyb z Nurca (na zdjęciu z zasłoniętymi oczami i uszami. – Mam syna, który niedowidzi i niedosłyszy, dopiero teraz wiem, jak on się czuje. Dotąd tylko w sercu czułam, że mu ciężko.**

### Staruszka z Białegostoku straciła 12 tys. zł

# Fałszywy wnuczek

12 tys. zł straciła staruszka mieszkająca przy ul. Kawaleryjskiej w Białymstoku, która uwierzyła zapewnieniom oszusta, że jej wnuczek spowodował wypadek. Oszust podszywający się pod wnuczka poprosił o pieniądze na pokrycie spowodowanych szkód.

Do mieszkania starszej białostoczanki zadzwonił młody mężczyzna, który podał się za jej wnuczka. Powiedział, że jechał samochodem na trasie poza miastem i uderzył w auto należące do obywatela Niemiec.

– Oszust – wciąż podając się za wnuczka – przekonał kobietę, że grożą mu poważne sankcje karne, jeśli nie dogada się z Niemcem – mówi sierż. **Małgorzata Reducha** z zespołu prasowego KWP w Białymstoku. – Powiedział, że cudzoziemiec zażądał od niego 15 tys. zł. Prosił kobietę, żeby mu pomogła i dała pieniądze. Oszust powiedział też, że po pieniądze przyjedzie jego kolega, bo on musi zostać na miejscu wypadku.

Staruszka postanowiła pomóc wnuczkowi. Zgromadziła wszystkie swe oszczędności, trochę pieniędzy pożyczyła. Udało jej się przygotować 12 tys. zł. Gdy oszust zapukał do jej drzwi – dała mu pieniądze. Po pewnym czasie zadzwoniła do wnuczka i zapytała go, czy udało mu się załatwić sprawę i jak się czuje. Zdziwiony mężczyzna odparł, że nie było żadnego wypadku i nie prosił o żadne pieniądze... Kobieta zgłosiła więc przestępstwo policji. Zdaniem funkcjonariuszy oszust musiał wcześniej wytypować ofiarę i sprawdzić, czy faktycznie kobieta ma wnuczka i czy wnuczek ma samochód. **(jg)**

**W tym roku podlaska policja odnotowała już kilkadziesiąt oszustw, których ofiarami padają starsi ludzie. Przestępcy okradają ich podszywając się pod pracowników socjalnych, pracowników banków, policjantów, przedstawicieli najróżniejszych stowarzyszeń, fundacji oraz... pracowników Unii Europejskiej.**

### Czeka 7 tysięcy miejsc pracy

# Bezrobotny idzie do wojska

Bezrobotni, którzy odbyli służbę wojskową, mają szansę znaleźć pracę w wojsku. W armii czeka na nich około 7 tys. etatów. W województwie podlaskim, niestety, tylko dwa. Jednak mieszkańcy regionu mogą zostać zatrudnieni w innych miastach Polski.

– Kandydaci do pracy w wojsku powinni mieć przynajmniej minimalne wykształcenie, czyli ukończone gimnazjum, przygotowanie zawodowe, tzn. odbytą zasadniczą służbę wojskową, odpowiednią kategorię zdrowia oraz nie mogą być karani – powiedział Marek Marczuk, szef sekcji kadr Wojewódzkiego Sztabu Wojskowego w Białymstoku. – Szeregowy zawodowy może liczyć na 1,4 tys. zł brutto plus dodatki.

Na poszukujących pracy czekają wolne etaty m.in. w Szczecinie, Międzyrzeczu, Świętoszowie, Tomaszowie Mazowieckim, Bydgoszczy, Opolu, Lublińcu, Brodnicy i Tarnowskich Górach. Armii potrzebni są kierowcy, radiotelegrafiści czy celowniczy w wozach bojowych.

Chęć zatrudnienia w którejś z jednostek wojskowych należy zgłosić w Wojskowej Komendzie Uzupełnień. Jej komendant przeprowadza wstępną weryfikację, a następnie przesyła dokumenty danej osoby do wybranej jednostki, w której później przeprowadzane są egzaminy. Jeżeli bezrobotny przejdzie je pozytywnie, może liczyć na przyjęcie do służby. Wolne etaty czekają zarówno na szeregowych, jak i na podoficerów. **(KP)**

### Mniejszości chcą decydować o sobie

# Romowie to też naród

Polskie mniejszości narodowe i etniczne, których przedstawiciele żyją również na Podlasiu, chcą przeprowadzenia konsultacji w sprawie projektu ustawy, dotyczącej ich sytuacji prawnej w Polsce. Projekt ten został już przyjęty przez Sejm, a obecnie pracują nad nim senatorowie.

Na zapisy, proponowane w ustawie o mniejszościach narodowych i etnicznych, nie chcą się zgodzić przedstawiciele Związku Gmin Wyznaniowych Żydowskich w RP, Związku Tatarów RP oraz Stowarzyszenia Romów w Polsce. Ich zdaniem w tej sprawie powinny być przeprowadzone konsultacje społeczne ze środowiskami, których bezpośrednio dotyczy ustawa.

– Zastrzeżenia budzi stworzona definicja mniejszości narodowej, która ma się utożsamiać z narodem, zorganizowanym we własnym państwie. To oznacza, że Żydzi mają się utożsamiać z państwem Izrael, a nie Polską?. Coś tu jest nie tak. Nie można przecież wiązać poczucia odrębności narodowej z istnieniem państwa – twierdzi **Piotr Kadlcik**, prezes Związku Gmin Wyznaniowych Żydowskich w RP.

Poza tym, zgodnie z zapisem w projekcie ustawy, działalnością kulturalną mniejszości narodowych i etnicznych ma się zająć Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji. To, zdaniem przedstawicieli mniejszości, jest absurdalne. Zastrzeżenia budzi również stwierdzenie, że organizacje pozarządowe będą miały obowiązek informować wojewodę o imprezach, dotyczących mniejszości.

– Nie wyobrażam sobie festiwalu, który będzie się odbywać pod patronatem resortu spraw wewnętrznych – powiedział **Roman Kwiatkowski**, prezes Stowarzyszenia Romów w Polsce.

Jego zdaniem nie do przyjęcia jest także uznanie Romów za mniejszość etniczną, a nie narodową, gdy w Europie żyje 15 mln ludzi tej narodowości. Mają oni swoją kulturę, język, hymn i flagę.

**Katarzyna Michałowska**
**kasia@wspolczesna.pl**

**– Projekt ustawy o mniejszościach narodowych w całości jest nie do przyjęcia. Jego treść nie była konsultowana z przedstawicielami mniejszości i jest niezgodna z Konstytucją RP oraz prawem Unii Europejskiej – mówi Serim Chazbijewicz, prezes Związku Tatarów RP.**
**Jeżeli Senat nie przeprowadzi konsultacji i przyjmie projekt ustawy, przedstawiciele mniejszości będą apelować do premiera, a nawet prezydenta RP o odrzucenie ustawy.**



mam

FOT.. PIOTR KOWALCZYK/FOTORZEPA

*Demonstracja przed Sądem Najwyższym*

**Według raportu „Otwartej Ukrainy" liczba sfałszowanych głosów wahała się od 2,8 do 3,2 miliona**

# Czekanie na wyrok

**Ukraiński Sąd Najwyższy nie ogłosił w poniedziałek orzeczenia w sprawie kwestionowanych wyników wyborów prezydenckich. Opublikowany został zaś raport niezależnej pozarządowej organizacji „Otwarta Ukraina". Wynika z niego, że liczba sfałszowanych głosów w II turze wyborów wahała się od około 2,8 do ponad 3,2 miliona.**

Wczoraj Sąd Najwyższy Ukrainy rozpoczął rozpatrywanie skargi opozycji, która domaga się cofnięcia decyzji Centralnej Komisji Wyborczej, przyznającej zwycięstwo wyborcze premierowi Wiktorowi Janukowyczowi nad opozycyjnym rywalem Wiktorem Juszczenko.

– Sąd dał ekipie premiera Wiktora Janukowycza czas do wtorku, do godz. 9.00 czasu warszawskiego, na przestudiowanie dossier sprawy – poinformował jeden z sędziów Anatolij Jarema.

### Możliwe trzy werdykty

Zdaniem obserwatorów, ostateczną decyzję sądu trudno przewidzieć. Izba może zarówno ogłosić, że Janukowycz wygrał uczciwie, jak i – przyznając zwycięstwo Juszczence – uznać za sfałszowane wybory w popierających go obwodach wschodnich. Może też uznać, że w wyborach 21 listopada nie ma zwycięzcy.

Tymczasem szacunkowe dane przedstawione w raporcie sporządzonym przez niezależną pozarządową organizację „Otwarta Ukraina" wskazują, że całkowita liczba sfałszowanych głosów w II turze wyborów wahała się od około 2,8 do ponad 3,2 miliona.

Jak podaje ukraińska Centralna Komisja Wyborcza (CKW), premier Wiktor Janukowycz wygrał wybory przewagą 871 tysięcy głosów.

Według raportu, podstawowymi mechanizmami fałszerstw było rozmyślne tworzenie błędnych list wyborczych, podawanie zawyżonej liczby wyborców, manipulacje z kartami pozwalających na głosowanie poza miejscem zameldowania, dorzucanie większej ilości kart do urn wyborczych, a także nieprawidłowości przy liczeniu głosów.

W raporcie eksperci wyliczają, że błędy na listach wyborczych sięgały 15 procent. W rezultacie tych błędów około 10 procent uprawnionych do głosowania nie mogło w ogóle głosować. Jedynie 5 procentom uprawnionych udało się wprowadzić poprawki i oddać głos.

### Martwe dusze przy urnach

Na głównych listach pozostawiono 5-procentową rezerwę tzw. martwych dusz. Około 1,5 miliona głosów (osób zmarłych) zostało „przywróconych do życia" przez administrację. Kolejnym przykładem fałszerstw było głosowanie za pomocą kart pozwalających na udział w wyborach poza miejscem zameldowania. Kart takich rozdano 1,48 miliona. Według ekspertów, tym sposobem zostało sfałszowanych około 700 tysięcy głosów, głównie na podstawie fałszywych kart oraz wielokrotnego głosowania na podstawie tej samej karty przez jedną osobę („rekordzistka" Anastazja Matecha z obwodu krymskiego zagłosowała 13 razy).

Raport mówi także, że „bardzo ważne jest, nie jak ludzie głosują, tylko kto liczył głosy". Według bliskiego współpracownika Wiktora Juszczenki Ołeha Rybaczuka, władza masowo przekupywała członków komisji wyborczych. **(PAP)**

## KRÓTKO

### PiS: zdelegalizować SLD

**KIELCE.** Prezes Prawa i Sprawiedliwości Jarosław Kaczyński zapowiedział wczoraj w Kielcach, że jego partia będzie dążyć do tego, by Sojusz Lewicy Demokratycznej został zdelegalizowany, mimo, że – jak przyznał – „w gruncie rzeczy nie ma takiej procedury". Lider PiS uważa, że prawo do delegalizacji partii jest zawarte w Konstytucji RP.

– W ustawie o partiach politycznych zapisano, iż procedura delegalizacji jest możliwa, gdy statut partii jest niezgodny z prawem, a nie ma w ogóle mowy o tym jak działać, gdy działalność partii jest niezgodna z prawem – powiedział Kaczyński. – Jeżeli więc sąd rejestrowy uzna, iż nie ma procedury, to my wniesiemy poprawkę do ustawy – wyjaśnił.

### Morderstwo na urodziny

**SKIERNIEWICE.** Dwóch młodych mężczyzn stanie przed skierniewickim Sądem Rejonowym za zabójstwo 21-letniej Anny Dybowskiej, którą w lipcu tego roku wyrzucili z pociągu. Grozi im kara od 12 lat więzienia do dożywocia.

Według prokuratury, motywem zbrodni była chęć zdobycia przez bandytów pieniędzy na uczczenie urodzin jednego z nich. 22-letniemu Arturowi F. i o rok starszemu Dariuszowi M. – mieszkańcom Torunia i okolic – zarzucono zabójstwo ze szczególnym okrucieństwem i z motywów zasługujących na szczególne potępienie. Podejrzani przyznali się do winy i złożyli wyjaśnienia. Zwłoki Anny Dybowskiej z Jarkowa (Zachodniopomorskie) znaleziono 2 lipca w pobliżu torów kolejowych w miejscowości Zduny koło Łowicza w woj. łódzkim. Dziewczyna wyjechała dzień wcześniej z Kołobrzegu do Warszawy, gdzie miała zdawać egzaminy na studia. Z ustaleń śledztwa wynika, że Artur F. i Dariusz M. wsiedli do pociągu na dworcu w Toruniu z zamiarem obrabowania pasażera. Upatrzyli sobie jadącą samotnie w przedziale 21-latkę. Zaatakowali ją za Włocławkiem. Zasłonili okna i zamknęli drzwi przedziału. Zakneblowali i podduszali swoją ofiarę. Zrabowali należący do dziewczyny telefon komórkowy, pierścionki i około 90 zł. Jak ustalono, bandyci dojechali wraz ze sterroryzowaną dziewczyną do Warszawy. Tam zmusili ją, by przesiadła się z nimi do pociągu jadącego do Bydgoszczy. Później wypchnęli 21-latkę z pędzącego pociągu. Dziewczyna zginęła na miejscu.

### Knebel za krytykę

**MIŃSK.** Ministerstwo Informacji Białorusi zawiesiło wczoraj na trzy miesiące wydawanie grodzieńskiej gazety niezależnej „Birża Informacje". Wstrzymanie wydawania popularnego regionalnego tygodnika wiąże się z zamieszczonym w nim artykułem „Zdrada w imieniu narodu", w którym Alona Raubiecka, redaktor naczelna „Birży Informacji", skrytykowała referendum rozpisane przez prezydenta Aleksandra Łukaszenkę. W wyniku referendum, przeprowadzonego w październiku, Łukaszenka uzyskał możliwość wielokrotnego kandydowania na urząd prezydenta.

Pod koniec września sąd skazał Raubiecką na grzywnę w wysokości 1,3 mln rubli (równowartość 2 tys. zł) za zniesławienie prezydenta. Chodziło m.in. o słowa, że „ogłoszone referendum jest wyzwaniem dla społeczeństwa".

**(PAP)**

**Rosną straty Amerykanów i irackich sił rządowych**

# Zamach i dwie pułapki

Kilkunastu irackich policjantów i gwardzistów oraz dwóch amerykańskich żołnierzy zginęło wczoraj w Iraku w wyniku zamachów.

Co najmniej 12 osób zginęło, gdy zamachowiec-samobójca jadący samochodem wyładowanym materiałami wybuchowymi wysadził się w powietrze w pobliżu posterunku policji irackiej pod Ramadi na zachodzie Iraku. Dziesięć osób zostało poważnie rannych. 90 proc. rannych to iraccy policjanci. Zamachowiec zaatakował, gdy przed posterunkiem funkcjonariusze stali w kolejce do kasy, by pobrać pensje.

Z kolei podczas przejazdu konwoju irackiej Gwardii Narodowej w pobliżu miasta Bagdadi w sunnickiej prowincji Anbar eksplodował samochód-pułapka, zabijając czterech gwardzistów i raniąc trzech.

Dwaj amerykańscy żołnierze zginęli, a trzej odnieśli rany, gdy przydrożna pułapka minowa wybuchła obok ich patrolu w północno-zachodniej części Bagdadu. Straty te zwiększyły do co najmniej 965 liczbę żołnierzy USA, którzy polegli w walkach i zamachach od początku wojny w Iraku 20 marca ub.r. Co najmniej 105 z nich zabito od początku listopada. **(PAP)**

# PRENUMERATA 2005

Chcę założyć własną firmę

Jestem pracownikiem – chcę znać swoje prawa

Muszę rozliczyć się z urzędem skarbowym

Wystarczy Gazeta Prawna

## Przywileje gwarantowane dla każdego prenumeratora

zamawiającego Gazetę Prawną na cały 2005 rok lub I kwartał 2005 r.

**Książka do każdej prenumeraty** do wyboru przez prenumeratora spośród 5 tytułów dla różnych grup zawodowych
**Archiwum GP na płycie CD** w każdym kwartale
**Zniżki na prenumeratę** Poradnika Gazety Prawnej, eGP, Monitora Księgowego, Monitora Prawa Pracy i Ubezpieczeń Społecznych

## Zamów na cały rok dodatkowo otrzymasz

w styczniu pakiet z prezentami, a w nim:

**Elegancki kalendarz książkowy** na 2005 r.
**CD-ROM** zawierający zbiór formularzy, terminarze, akty prawne aktualizowane na bieżąco
**Szkolenie podatkowe** na płycie CD
**Bezpłatna karta wstępu** na wszystkie Kongresy GP w 2005 r.

## Zamów więcej niż jedną prenumeratę

otrzymasz dodatkowo

**Kalendarz trójdzielny** do każdej prenumeraty
**Ponadto** – zamawiając więcej egzemplarzy Gazety Prawnej, wybierzesz w prezencie tyle książek, ile masz prenumerat

N2974804gwbo

DODATKOWE INFORMACJE:
tel.: (22) 761 31 27, 0801 626 666 (pn.-pt. w godz. 7.30-17.00)
www.gazetaprawna.pl/prenumerata

Gazeta Prawna
DZIENNIK PRAWNO-GOSPODARCZY



okna i drzwi DELTA

NAJWYŻSZA JAKOŚĆ POTWIERDZONA CERTYFIKATEM CZ ITB-98/01

# OKNA

o podwyższonej sztywności
drzwi zewnętrzne i wewnętrzne
rolety, parapety

Producent z 12-letnią tradycją.

**SUPER PROMOCJA!**

Tylko u nas - 10 rat na 0%

Zapraszamy do zakupów!

**Raty 0%**

- bez odsetek
- bez prowizji
- bez pierwszej wpłaty

D8174044gwbh

PROMOCJA NIE TRWA WIECZNIE - SKORZYSTAJ!

www.deltaokna.pl

## Biura Handlowe

| | | |
|---|---|---|
| Augustów, | ul. Słowackiego 58, | 643 14 42 |
| Białystok, | ul. Raginisa 19, | 675 29 52 |
| | ul. Legionowa 9/1, lok. 103 | 744 13 77 |
| | ul. Antoniuk Fabryczny 18, | 654 11 83 |
| Ełk, | ul. Wojska Polskiego 10a, | 610 00 17 |
| Grajewo, | ul. Wojska Polskiego 41, | 273 89 35 |
| Łomża, | Al. Legionów 52, | 219 95 55 |
| Mrągowo, | ul. Moniuszki 6b, | 741 16 56 |
| Ostrołęka, | ul. Piłsudskiego 34, | 760 45 95 |
| Ostrów Maz., | ul. Płk. K. Piłata 19, | 746 86 80 |
| Siemiatycze, | ul. Krótka 7, | 656 04 15 |
| Sejny, | ul. Strażacka 35, | 516 23 84 |
| Sokółka, | ul. Białostocka 14, | 711 95 86 |
| Suchowola, | ul. Nowozielona 25, | 712 40 48 |
| Suwałki, | ul. Bakałarzewska 21, | 566 64 19 |
| | ul. Puławskiego 32c, | 567 75 17 |
| Zambrów, | Al. Wojska Polskiego 7, | 276 10 05 |



PPUH

# METALKOMPLEX

Krupniki 20 k. Białegostoku 16-070 Choroszcz, tel. 085 66-12-466, fax 66-16-665
lub Punkt Sprzedaży: Czyżew, ul. Słoneczna 2, tel. 086 27-55-322
www.metalkomplex.com.pl

Płyty warstwowe „BARDA" EPS
WYŁĄCZNY PRZEDSTAWICIEL REGIONALNY

Poleca:

- Blacha dachówkowa „DONA" i trapezowa TM-18, TM-35, TM-55
- Blachy lakierowane, ocynkowane płaskie
- Tłoczenie blach dachówkowych i trapezowych, na dowolny wymiar
- Obróbki blacharskie i parapety wg życzenia klienta
- Rynny, rury z blach - wyrób własny i PCV „Plastmo", „WAVIN"
- Okna dachowe „Fakro", „Roto", „Rooflite"
- Farby nawierzchniowe do budynków inwentarskich (obory, chlewnie)
- Gwoździe, wkręty „Gunnebo", „ESSVE", „Info Global"
- Rynhaki, rurhaki i inne elementy mocujące i odwadniające dachy
- Zetowniki, ceowniki, kątowniki z blach ocynkowanych
- Zbiorniki na gnojowicę, silosy na sianokiszonkę
- Systemy wentylacyjne do obór i chlewni
- Okna do budynków inwentarskich
- Płyty z pianki poliuretanowej
- Świetliki kalenicowe do obór
- Styrodur, wełny „ISOVER"
- Folie budowlane

D7494044gwbhb

LISTOPADOWA PROMOCJA
na blachy dachowe i trapezowe!



# OGŁOSZENIA do "Gazety Współczesnej" I REKLAMY przyjmują:

- **Augustów** *ul. Żabia 3a, tel. (0-87) 643-06-72 - "THEO"*
- **Augustów** *ul. Wojska Polskiego 42c, tel. (0-87) 543-19-97*
- **Białystok** *ul. Suraska 1, tel./fax (0-85) 748-74-30 - Biuro Ogłoszeń "GW"*
- **Bielsk Podlaski** *ul. Mickiewicza 60, tel./fax (0-85) 730-00-35 - "ABA PLUS"*
- **Bielsk Podlaski** *ul. Mickiewicza 122, tel. (0-85) 730-67-86 - Oddział "GW"*
- **Ełk** *ul. Wojska Polskiego 71a, tel./fax (0-87) 621-08-05 - Oddział "GW"*
- **Giżycko,** *ul. Pocztowa 5, tel. (0-87) 428-46-28, 429-21-44 - Mazurskie Biuro Turyst.*
- **Grajewo** *ul. Osiedle Centrum 7a, tel./fax (0-86) 272-89-15 - Oddział "GW"*
- **Hajnówka** *ul. 3 Maja 20, tel./fax (08-5) 682-59-89 - Oddział "GW"*
- **Łomża** *al. Legionów 7, tel./fax (0-86) 216-56-97 - Oddział "GW"*
- **Mońki** *ul. Białostocka 29, tel. (0-85) 716-21-91 - Biuro Turystyczne "KURIER"*
- **Olecko** *ul. Zielona 37, tel./fax (0-87) 520-02-30*
- **Ostrołęka** *ul. Gorbatowa 5a/7b, tel. (0-29) 760-94-25 - "Oddział GW"*
- **Ostrów Mazowiecka** *ul. Broniewskiego 56a, tel. (0-29) 745-34-12 - "BORAM"*
- **Siemiatycze** *ul. Pałacowa 19, tel. (0-85) 655-31-41, B. Śliwińska*
- **Sokółka** *ul. Ściegiennego 16 B, tel./fax (0-85) 711-41-89 - "MAKLER"*
- **Suwałki** *ul. Kościuszki 62, tel./fax (0-87) 566-57-26 - Oddział "GW"*
- **Wysokie Mazowieckie** *ul. Długa 22, tel. (0-86) 275-92-20, "VIDKING"*
- **Zambrów** *al. Wojska Polskiego 22, tel./fax (0-86) 271-25-25 - "GLOBTOUR"*

*oraz nasi przedstawiciele handlowi - Białystok tel. 748-74-41 do 44.*

GAZETA Współczesna



Spółdzielnia
Usługowo-Wytwórcza
w Bielsku Podlaskim
ul. Poświętna 5
ogłasza sprzedaż posesji
przy ul. j.w.
Cena wywoławcza
180 tys. zł.
Oferty przyjmujemy
do dnia 10 XII 2004 roku.
Tel. kontaktowy
(085)730-42-31.

M3033804gwbo



MIX electronics
Autoryzowany przedstawiciel

# CO NA GWIAZDKĘ?

Biała Podlaska:
C.H. KAUFLAND
Al. Jana Pawła II 163
tel. 83/344 47 67

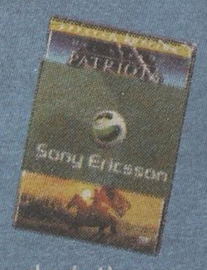
Hajnówka: C.H. KAUFLAND
Al. Batorego 18
tel. 85/682 33 26

Ostrołęka: C.H. MINIMAL
Al. Jana Pawła II 4
tel. 29/760 64 02

SONY ERICSSON T630
od 1zł
od 1,22 zł z VAT

W PREZENCIE
PRZEZ CAŁY OKRES TRWANIA UMOWY:

- DO 300 DARMOWYCH GODZIN
- 1-SEKUNDOWE NALICZANIE BEZPŁATNIE




dodatkowo płyta DVD*

Omnix MMS

era
MOŻESZ WIĘCEJ

*Oferta ważna do wyczerpania zapasów
Szczegóły oferty w regulaminie promocji dostępnym w punktach sprzedaży i na stronie www.era.pl

N2978504gwbb

# PRACA

## ZATRUDNIĘ

**DO** Biura Obsługi Klienta (telekomunikacja) oraz hurtowni. Do 30 lat. Pilnie! ☎(085)868-49-12.

030165A

**DOMOWA** 1500, umowa. ☎0-600-993-910 (7,63 zł/min.)

030159A

**GOSPOSIA** domowa, Białystok. ☎0507-676-200.

106824A

**MĘŻCZYZNA** - gospodarstwo rolne (ciągnik, udój). ☎0504-236-807.

001113A

**ZATRUDNIMY** przedstawicieli handlowych: Łomża, godz. 8-16. ☎216-94-71.

003632A

## SZUKAM PRACY

**KIEROWCA** kat. C + E, świadectwo kwalifikacji, praca k. Szczuczyna, Grajewa, zagranica wykluczona. ☎(086)272-53-52.

001116A

# AUTOMOTO

## KUPIĘ

AUTA powypadkowe skupuję. ☎0501-328-434.

030136A

**PRZYCZEPKĘ** Niewiadów z hamulcem najazdowym. ☎0-604-076-957.

030248A

SKUP aut powypadkowych, skorodowanych. Stacja demontażu - Dobrzyniewo Duże, ☎(085)719-75-42, 0604-95-95-99.

002564A

## SPRZEDAM

**AUDI** 2,0 B4 (1991), 12.500 zł. ☎0880-152-669.

030327A

**AUDI** 80 1,8 (1990), 9.500 zł. ☎0504-155-250.

030329A

**AUDI** 80 avant 2,0E (1994), 17.800 zł. ☎0691-756-871.

030331A

**AUDI** 90 (1991) 1,8B, 7.200 zł. ☎0604-959-599.

030236A

**AUDI** A4 1.6 (1995), srebrny metalik, 115.000 km, 24.800 zł. ☎0-604-464-391.

030246A

**AUDI** A4 avant (1998) 2,4 +gaz, klimatronic, ABS, 33.000 zł. ☎0604-959-599.

030237A

**AUDI** avant C4 2.3 gaz, benzyna, (1992), 17.900 zł. ☎(0-85)711-47-61, ☎0-504-216-553.

030275A

**AUDI** B4 (1993) 1.9TD, 17.000 zł. ☎0-606-215-589.

030247A

**AUDI-80** B-4 (1994) automat, 16.900 zł. ☎(085)719-77-54.

030231A

**BMW** 316i (1994), grafitowy metalik, elektryka, ABS, szyberdach, 2 elementy do lakierowania, nie rejestrowana, 3 dni w kraju, 13.000 zł. ☎(0-86)277-68-83.

030270A

**BMW** 318 stan doskonały z Niemiec, zarejestrowany, czarny, (1991/92), 16.700 zł. ☎0-605-541-848.

030251A

**BMW** 520i 24V (1992), 245.000 km, bordo, skóra, 14.800 zł. ☎0-604-464-391.

030325A

**CC-704** (1996), c. zamek, radiomagnetofon, opony, 5.600 zł. ☎(0-87)523-45-04, 0661-557-410.

001182A

**CC-704** (1998), 5.500 zł. ☎0607-338-922.

030315A

**CC-704**, alarm, radioodtwarzacz, 5.500 zł. ☎(0-86)275-27-89.

030323A

**CITROEN** xantia (1997) salon, 18.500 zł. ☎0506-110-004, ☎732-59-88.

030324A

**DAAF** 2100 (1984) + naczepa do przewozu paszy 12 t. ☎0603-930-750.

030212A

**DAEWOO** tico (2000), 7.000 zł. ☎719-75-42.

030311A

**FIAT** 126p (1995), 2.000 zł. ☎0606-932-666.

030314A

**FIAT** uno 1,4gaz (1997), 9.100 zł. ☎0504-895-137.

030321A

**FIESTA** 1,1 (1991) 4-drzwi, 6.900 zł. ☎(085)719-77-54.

030230A

**FORD** escort (1991) uszkodzony, 4.500 zł. ☎(086)273-83-29.

001116A

**FORD** escort 1,6 (1998), 16.500 zł. ☎(087)566-48-28.

003104A

**FORD** F-350 (1994) 7.3D duży kontener lub zamiana, 26.000 zł. ☎0-503-197-291.

030322A

**FORD** fiesta 1,8D (1990), sprowadzony, gotowy do rejestracji, uszkodzone zawory, pilnie! ☎0693-283-756.

003009A

**FORD** focus 1.8TDi (12.1999), 5d, pełne wyposażenie, uszkodzony tylny błotnik, do sprowadzenia, 4.350 euro. ☎0-602-591-457, ☎0-602-557-199.

030328A

**FORD** mondeo 1,6 16V (1996) bogate wyposażenie, 17.500 zł. ☎(085)715-36-28, ☎0606-200-375.

030320A

**FORD** mondeo 1998 r., tel. (085)675-57-21.

007658A

**FORD** mondeo, kombi GHIA 1.8 TDi (1998), klimatronic, 22.000 zł, tel. 0-502-540-827.

284829

**FORD** transit (1995), uszkodzone tylne drzwi, blaszak, 15.500 zł. ☎(0-85)712-14-50.

030330A

**FORDY** transit (1996), (1997). ☎(0-86)273-87-81.

001120A

**GOLF-III** 1,8 (1992) 4-drzwi, 10.500 zł. ☎(085)719-77-54.

030228A

**HONDA** accord 1,8 + gaz (1996) bezwypadkowy, salon, pełna opcja, 19.900 zł. ☎0503-018-051.

030225A

**HONDA** civic 1,5 sedan (1995) wspomaganie, 2xAB, alufelgi, 12.900 zł. ☎0503-018-051.

030227A

**HONDA** CRX 1.6 16V (1991), szyberdach, alarm, alufelgi 16, 8.500 zł. ☎0-661-559-523.

030319A

**IVECO** dajly 35 s11 2.9 tdi, 110km, pełne wyposażenie, ABS, szyby przyciemniane, hak, immobilizer, stan idealny, cena do uzgodnienia plus VAT. Tel. 0502-652-291.

030209A

**JELCZA** 415 + przyczepa 11,5 t. ☎(089)751-37-95.

030211A

**KIA** sportage 2.0+ gaz (2000), 4x4, el. szyby, lusterka, c. zamek. ☎(0-85)715-33-73, ☎0-604-440-110.

030316A

**MATIZ**, bogata wersja 11.900. ☎(085)740-41-37, 0661-079-577.

030052A

**MAZDA** 323 (Protage 1,9i) (1993) automat, klima, ABS, 13.800 zł. ☎(086)476-42-21, ☎0600-294-555.

030308A

**MERCEDES** 124 E220, E-klasa (1994) + gaz sekwencja, okazja, 25.200 zł. ☎0602-691-110.

030303A

**MERCEDES** 190D 2,5D (1990), 16.900 zł. ☎(085)719-77-54.

030229A

**MERCEDES** C 2,0D (1995), 31.000 zł. ☎675-28-94, ☎0509-375-520.

030304A

**MERCEDES** C-220 CDi (12.2000), pełne wyposażenie, brak chłodnic i zderzaka, do sprowadzenia, 7.900 euro. ☎0-602-557-199, ☎0-602-591-457.

030307A

**MERCEDES** E-220D okularnik, (12.1995), 212.000 km, klima, ABS, pełna elektryka, bezwypadkowy, 42.500 zł. ☎(0-85)650-21-99, ☎0-602-557-199, ☎0-602-591-457.

030313A

**MERCEDES** vito (1997) 5-osobowy, 35.000 zł. ☎(085)676-25-80.

030306A

**MERCEDES** vito 108CDI, 6-osobowy, bezwypadkowy, 162.000 km, 35.500+VAT. ☎0-604-464-391.

030310A

**MERCEDES** vito 112 (1999), 34.000 zl. ☎(085)737-58-81, ☎0603-646-117.

030299A

**MERCEDES - 41012** kontener rozbity (1995), 20.000 zł. ☎0507-058-969.

030300A

**MERCEDESA** 124 (rok 1992), 3,0TD, automat: ☎(086)2198-740, 0608-527-940.

003678A

**NACZEPA** do mleka 18.000l. 17.000 zł. ☎0604-076-957.

030243A

**NACZEPA** skrzyniowa osie-BPW 4.500 zł. ☎☎0604-076-957.

030242A

**NACZEPY** chłodnie (1999-2000) CHERRAU, LAMBERET - świeżo sprowadzone; chłodnia (1990), agregaty TK. ☎0600-074-966.

003449A

**NISSAN** almera 2,0 diesel (1998) bezwypadkowy, sprowadzony, zarejestrowany, 18.000 zł. ☎0602-691-110.

030297A

**OCTAVIA** (XII.1999) pełna wersja, 28.500 zł. ☎676-07-84, ☎0506-085-995.

030272A

**OKAZJA** TANIO Dodge Grand Caravan (2001) z USA, nieużytkowany w kraju, pełna opcja bez skór, 100% bezwypadkowy, 2x klima, podwójne rozsuwane drzwi, POLECAM. ☎0602-575-754.

030215A

**OPEL** astra 1,4 +gaz, I właściciel (1997), 14.700 zł. ☎0604-534-817.

030279A

**OPEL** astra 1,4+ gaz (1997), 18.000 zł. ☎(087)566-48-28.

003104E

**OPEL** astra 1,6 16V caravan (X 2000) salon, idealny, 29.800 zł. ☎0505-103-140.

030288A

**OPEL** astra 1,6 - szyberdach, c. zamek, wspom. kierownicy, s. bdb, 10.000 zł. ☎0602-761-528.

030284A

**OPEL** astra 1,6i 5-drzwi (1994) świeżo sprowadzony, idealny, 8.400 zł. ☎0696-072-173.

030276A

**OPEL** astra classic 1,4 (2000), 24.500 zł. ☎(087)566-48-28.

003104C

**OPEL** calibra (1991), 8.500 zł. 0609-253-158.

001125B

**OPEL** corsa 1,6GSI zamienię, 12.700 zł. ☎0502-543-019.

030282A

**OPEL** corsa 1,7D (1996), 13.500 zł. ☎0605-663-469.

030232A

**OPEL** kadett 2.0 16V (1988) + gaz, stan bdb, 8.500 zł. ☎0-505-674-366.

030305A

**OPEL movano 2.2DT (2000) serwisowany.** ☎0604-507-997.

029566A

**OPEL** vectra (XI.1993) 1,8, 10.400 zł. ☎0604-558-701.

030298A

**OPEL** vivaro 1.9TDi, po wypadku, klima, pp, 5-osobowy, 20.000 zł. ☎(0-85)715-33-73, ☎0-604-440-110.

030301A

**PASSAT** 1,9D (1991) elektryka, 12.000 zł. ☎0880-152-669.

030265A

**PEUGEOT** 306 1995r., tel.(085)675-57-21.

007658B

**PEUGEOT** 307 2.0HDi (12.2002), 5d, srebrny metalik, klima, 6xairbag, ABS, pełna el., książka serwisowa, 43.600 zł. ☎(0-85)650-21-99, ☎0-602-557-199, ☎0-602-591-457.

030298A

**PEUGEOT** 307 mistral 1,6 2004 r., tel. (085) 675-57-21.

007658C

**PEUGEOT** 307 SW premium 2,0HDi, 2004 r., tel. (085)675-57-21.

007658D

**PEUGEOT** 307HDI (2003), 5-drzwiowy, 53.000. ☎0604-359-907.

030263A

**PEUGEOT** 605 (1991), 6.000 zł. ☎(0-86)277-47-25.

030252A

**PILNIE** sprzedam SEAT TOLEDO (rocznik 1994/95) lub zamienię na mniejszy. ☎(086)219-15-53.

003680A

**POLONEZ/ROVER** (1995), instalacja gazowa, alufelgi, blokada skrzyni biegów, 4.000 zł. ☎0-506-981-886.

030296A

**PRZYCZEPA** do mleka 10.000 l - 12.000 zł. ☎0604-076-957.

030246A

**PRZYCZEPA** skrzyniowa 6-tonowa, 3.700 zł. ☎0604-076-957.

030241A

**PUNTO** II (2002) pełna opcja, klima, seriws, 25.300 zł. ☎0606-144-991.

030318A

**PUNTO** II (2003) gaz, 24.500 zł. ☎676-07-84, ☎0506-085-995.

030312A

**RAMIONA** do Ostrówka tylne, 1500 zł. ☎0604-076-957.

030239A

**RENAULT** 19 1,9 diesel (1990) uszkodzony silnik, 4.100 zł. ☎0604-959-599.

030235A

**RENAULT** 21, +gaz, uszkodzony prawy bok, sprawny technicznie - cena 2.000. ☎0505-391-049, (086)473-53-84.

003678A

**RENAULT** clio 1.2 16V (12.2003), 5d, 15.000 km, klima, ABS, 4xairbag, pełna elektryka, jasnozielony, 32.600 zł. ☎(0-85)650-21-99, ☎0-602-557-199, ☎0-602-591-457.

030295A

**RENAULT** laguna (X 1994). ☎0608-531-032, (086)476-01-80.

029422A

**RENAULT** megane (1998) 1. 4+ gaz, radioodtwarzacz, c. zamek. ☎(0-85)715-33-73, ☎0-604-440-110.

030294A

**RENAULT** megane 1,6 RT (1997) bogate wyposażenie, 20.500 zł. ☎(085)715-36-28, ☎0606-200-375.

030274A

**RENAULT** megane RT 1.6i (1996), 77.000 km, 2xpp, wsp. kier, centr. zamek, radio, srebrny metalik, 15.800 zł. ☎(0-85)715-53-27, ☎0-605-780-461.

030293A

**RENAULT** traffic (1993), 8.500 zł. ☎(0-86)272-77-46.

001123A

**SEAT** toledo 1,8 (1992), 10.800 zł. ☎(085)716-37-44, ☎0502-176-971.

030269A

**SKODA** felicia (1997), 11.900 zł. ☎(087)566-48-28.

003104D

**SKODA** felicia (2000), 16.000 zł. ☎0502-151-140.

030271A

**SKODA** felicia 1.6 (1997). ☎(086)271-56-49.

030184A

**SPRZEDAM** części do aut zachodnich, od 10 zł. ☎0-692-118-493.

030326A

**STAR** 742, most, skrzynia, od 100 zł. ☎0604-076-957.

030236A

**STARA** 200 na części. Tel. (089)751-37-95.

030216A

**SUBARU** impreza (1997) 1.6, el. szyby, lusterka, gaz, alufelgi, RCD, stan dobry, 18.500 zł. ☎0-697-489-971, ☎(0-86)219-43-13.

030292A

**SUZUKI** swift (geo metro) 1,0 dużo dodatkowych części, 5.700 zł. ☎0602-678-321.

030346A

**ŚWIAT OPON zaprasza. Sprzedaż ogumienia i wymiana do wszystkich pojazdów w godz. 7.00-21.00. Kolonia Porosły 1a (przedłużenie Jana Pawła II, 500 m za Makro),** ☎(085)6515-930, 6521-390.

007659A

**TANIO** golf 1,3 (1990). ☎0504-39-43-41.

030254A

**TOYOTA** carina II 2,0D (1989), 6.500 zł. ☎0509-154-116.

030267A

**TOYOTA** corolla 1,4 VVTI (X 2000) salon, I wł., s. bdb, 28.600 zł. ☎0505-103-140.

030224A

**TOYOTA** corolla 1.4 VVTI (XII 2000) salon, książka, I wł., 28.300 zł. ☎0505-103-140.

030223A

**TOYOTA** yaris (2003), 34.000 zł. ☎0604-959-599.

030233A

**TOYOTA** yaris 1.3VVTi (12.2000), 5d, 68.000 km, automat, uszkodzony tył, do sprowadzenia, 4.350 euro. ☎0-602-557-199, ☎0-602-591-457.

030290A

**TOYOTA** yaris 1.5D4D diesel (12.2003), 16.000 km, czarna perła, 5d, pełne wyposażenie, 43.900 zł. ☎0-602-557-199, ☎0-602-591-457.

030291A

**UNO** 1,1 (1990) uszkodzony, z gazem, 1.500 zł. ☎0507-071-706.

030182A

**VENTO** 1,9D, 12.900. ☎(085)718-31-04.

030263B

**VW** golf III (1996) 1,6B, 10.300 zł + opłaty. ☎0502-501-644.

030256A

**VW** passat 1,6 automat (1992), stan idealny, I wł., 7.500 zł + akcyza. ☎0506-520-455.

030280A

**VW** passat 1,8B (1992), 11.300 zł. ☎0502-501-644.

030261A

**VW** passat 1,9TD (1994/95), 18.000 zł. ☎(085)711-47-61, ☎0504-216-553.

030257A

**VW** passat kombi 1.9D (1992), 10.600 zł. ☎0-504-216-553.

030219A

**VW** polo (1997) 1,9SDI, 16.300 zł + opłaty. ☎0509-154-116.

030271A

**PAKIET OGŁOSZENIOWY**

TVP 3 BIAŁYSTOK

GAZETA współczesna

**CHOINKI** - sprzedam od 7 zł/szt. (hurt, detal). Suwałki, ☎(087)566-76-71, ☎0509-414-866.

029278B

**DOCHODOWA** praca w domu. Załącz zaadresowaną kopertę i znaczek. Victoria-TP, Mickiewicza 24B/12, 96-100 Skierniewice.

030195A

**DOJARKA** przewodowa + 4 aparaty udojowe Alfa Laval, Sieczkarnia Z-350/3 +3 hedry. ☎(086)476-08-16.

029637B

**DROGI**, ogrodzenia, elewacje, fundamenty, itp, z kamienia. Roboty ogólnobudowlane. ☎0603-773-664, ☎(085)718-82-38.

029650D

**GALWANIZERNIA** wykonuje cynkowanie, cynowanie, itp. „GAL-MET". ☎0608-381-371, fax (085)743-70-85.

029595E

**LIMIT** buraczany 280 ton, sieczkarnia Z-350/3, kombajn Rekord - sprzedam. ☎(086)476-08-16.

030082B

**NAJTAŃSZE** domy drewniane z bala lub domki letniskowe. ☎(085)661-69-87, 0502-949-314.

029863D

**NAPRAWA** instrumentów muzycznych, głośników, mikrofonów, wzmacniaczy, montaż nagłośnień. ☎0608-815-922, ☎(085)651-90-96.

029591B

**OCIEPLANIE** budynków pianką. ☎(025)758-58-40. ☎0608-648-110.

030282E

**PUNTO** 1.1 (1998) 44.000 km, serwisowany, II właściciel, sprzedam, 15.200 zł. ☎(085)675-51-22.

030192A

**RENAULT** scenic 1,6 (2000), ABS, klimatyzacja, elektryczne szyby, homologacja, ☎0600-914-344.

003098A

**ROBOTY** z kamienia: ogrodzenia, elewacje, fundamenty, drogi, itp. oraz roboty ogólnobudowlane. ☎0-603-773-664, ☎(0-85)718-82-38.

028584D

**SILNIKI**, podnośniki, osie, zwolnice - wymiana, naprawa, remonty ciągników. ☎(0-85)741-26-06, ☎0-607-607-679.

029786B

**SIMMTECH** komputery wysoka jakość, niskie ceny, miła obsługa. Suwałki, ☎(087)565-10-07.

002846I

**SIMMTECH** komputery, monitory, drukarki, skanery, akcesoria. Suwałki, D.H. „ALFA". ☎(087)565-10-07.

002846F

**SIMMTECH** komputery, wymiana podzespołów, modernizacja, bezpłatny montaż zakupionych podzespołów. Suwałki, ☎(087)565-10-07.

002846L

**SPRZEDAM** działki budowlane dowolnej wielkości przy drodze Mońki - Hornostaje. ☎0660-771-917.

029522B

**SPRZEDAM** mercedez benz F320, 78.000 km, (1993), 30.000 zł. ☎(0-87)643-20-85.

030196A

**SPRZEDAM** trak taśmowy Wielopiła - tanio. ☎0698-139-364.

029743B

**TKANINY** do 30% taniej, Białystok, Kawaleryjska 46 czynne 9.00-14.00. ☎(085)747-43-25.

030122A

**WILLA+** duży budynek gospodarczy+ 1ha gruntu + ogród, k.Suwałk. ☎(087)569-12-91, ☎0600-170-978.

002994A

**WÓZKI** widłowe, ciągniki, koparki - części, naprawa, remonty, ogumienie. ☎(085)741-26-06, 0607-607-679.

029736D

**PAKIET OGŁOSZENIOWY**
**"Gazety Współczesnej" i Telewizji Białystok**

**Wyklucza się rozłączenie wspólnego pakietu i przyjęcie zleceń tylko na publikację w "Gazecie Współczesnej" lub "TeleGazecie Podlaskiej"**

Dane Klienta / Dane Firmy

imię /nazwa firmy/

nazwisko

adres

**Upoważniam KRESY BO Sp. z o.o. i Telewizję Polską SA w Białymstoku do wystawiania faktur bez mojego podpisu.**

Treść (maksymalnie 10 słów)

**Podane dane osobowe będą przetwarzane przez KRESY BO Sp. z o.o. i Telewizję Polską S.A. wyłącznie dla potrzeb realizacji zamówienia.**

**Regulamin dostępny w Biurze Ogłoszeń "Gazety Współczesnej" oraz w Biurze TeleGazety Podlaskiej.**

TVP 3 BIAŁYSTOK 10 zł

***7 emisji w TeleGazecie poniedziałek-niedziela***

GAZETA współczesna

***4 emisje w "GW" poniedziałek -czwartek***

1. Kupony przyjmują:
- Biura Ogłoszeń Gazety Współczesnej (adresy w gazecie)
- TeleGazeta Podlaska TV Białystok, ul. Włókiennicza 16a
- Kupony z dowodem wpłaty na konta można przesłać pocztą.

**"Kresy BO" Sp. z o.o. ul. Suraska 1**
**DEUTSCHE BANK POLSKA SA**
**78188000090000001101214002**

**Telewizja Polska SA O/Białystok**
**ul. Włókiennicza 16a,**
**BPH/PBK SA O/ Białystok**
**62 1060 0076 0000 3200 0020 8236**

2. W cenę został wliczony podatek VAT 22%.
3. Publikacja ogłoszenia nie później niż w ciągu 7 dni od daty otrzymania kuponu, czyli od najbliższego poniedziałku.

**VW** polo 1.4TDi okularnik, (2004), pełne wyposażenie, uszkodzone drzwi, do sprowadzenia. ☎0-602-557-199, ☎0-602-591-457, ☎(0-85)650-21-99.

030285A

**VW** T-5 transporter 2.5TDi (12.2001), 89.000 km, zielony, klima, 2xairbag, 1/2 przeszklony, z salonu, 58.500 zł. ☎0-602-557-199, ☎0-602-591-457.

030289A

**VW** transporter 2,4D (1992), 18.300 zł. ☎0502-501-644.

030284A

**VW** transporter T4 1.9D (2000), dostawczy blaszak, bezwypadkowy, do sprowadzenia, 7.200 euro. ☎0-602-557-199, ☎0-602-591-457.

030287A

**WARTBURG** sprowadzony z Niemiec, stan bdb, 2.200 zł. ☎(085)745-58-03.

030066A

**ŻUK** izoterma (1985) + silnik, 2.200 zł. ☎0692-553-302.

030213A

## WYPOŻYCZALNIE

**AUTOWYPOŻYCZALNIA.** ☎(085)652-32-89, ☎0506-085-950.

027775A

## ZAKUPY

### HURTOWNIE

**ODZIEŻ** używana - bezpośrednie dostawy z Danii, Szwecji, Anglii, Niemiec. Hurtownia MARS Białystok, Kleeberga 22. ☎(085)664-72-11.

027415A

**ODZIEŻ** używana, sort-niesort, Holandia, Niemcy, 27 Lipca 42/2, ☎(085)868-18-72, 0602-870-530

006409A

**PŁYTA konstrukcyjna OSB budowa domu 20% taniej niż w technologii tradycyjnej. Zastępuje deskowanie! Wilgocioodporna! Trudno palna! Wszechstronność zastosowań! PANEL STYL, Wiewiórcza 1 (wjazd od Mickiewicza),** ☎(0-85)743-41-60.

001717A

### SKLEPY

**DREW-MET** sklepy wielobranżowe - wyposażenie łazienek, armatura sanitarna, artykuły elektryczne, grzejniki aluminiowe, materiały budowlane do wykończenia i remontu mieszkań. Raty! Hetmańska 10, tel./fax (085)651-09-36, ☎651-47-46, ☎0601-882-399.

029147A

### PRODUCENCI

**DRZWI** sosnowe - producent. 280 zł/netto. Suwałki. ☎(087)566-24-42.

003017A

**PARKIET,** mozaika. ☎(085)718-67-56.

029780A

**PARKIET,** schody, elementy wykończenia z Hajnówki. ☎(085)683-46-38 www.andrewex.net.pl

000256A

**PARKIET.** ☎(085)653-75-04.

026883A

PRODUKCJA choinek.
☎(086)216-97-16.

003180A

## NIERUCHOMOŚCI

### KUPIĘ

**DOM** lub siedlisko - okolice Tykocina. ☎0602-270-808.

028036A

**SIEDLISKO** nad jeziorem. ☎0-509-172-400.

029348A

### SPRZEDAM

**3-POKOJOWE,** własnościowe, po remoncie. ☎(085)661-59-61, ☎0603-784-543.

030081A

**63** mkw. ☎0-606-266-612.

030206A

**BIEBRZA** k. Grajewa, mieszkanie własnościowe, 75 mkw. 30.000 zł, możliwość negocjacji. ☎0-693-030-691.

001105A

**DOM** w Niewodnicy. ☎(085)742-37-97.

028866B

**DOMY** wolno stojące, stany surowe - sprzeda firma budowlana. ☎0602-309-794, ☎(085)868-36-84.

030091A

**DZIAŁKA** budowlana 814 mkw., pełne uzbrojenie - Suwałki, Buczka. ☎(087)566-24-42.

003017B

**EŁK,** działki budowlane, uzbrojone. ☎(0-87)621-44-44.

001186A

**GARAŻE -** blaszaki najtaniej!!! Transport, montaż w cenie! ☎(089)542-83-71, ☎(058)762-95-12, ☎(018)334-08-10.

002936A

**GARAŻE** do końca listopada taniej! ☎0505-126-033.

028578A

**GARAŻE -** producent. ☎(086)271-69-22, ☎(052)348-71-48, ☎0506-910-520, ☎(041)26-32-742.

**M-3,** 45 mkw., ul. Sybiraków. ☎(086)271-87-93 wieczorem.

028578B

OGŁOSZENIE O PRZETARGU
Magazyn Artykułów Masowych
w Kaletniku, działka 2863 mkw.
Cena wywoławcza 50.000 zł.
Pisemne oferty do 03 grudnia 2004 r.
prosimy składać w siedzibie
GS Suwałki, Bakałarzewska 19.
☎(087)566-42-91.

003103A

**PODLEŚNA,** 2-pokojowe, cegła. „Wschodnia". ☎(085)742-17-56.

028168A

**SPRZEDAM** mieszkanie, Łapy, 48,5 mkw. ul. Mała. ☎(0-86)476-56-61.

030164A

**TANIO** Augustów: - Szczeberka 4 ha; łąka nad Blizną 4,8 ha. ☎0-607-868-474.

030051A

## WYNAJMĘ

**DO** wydzierżawienia pomieszczenie 250 mkw. oraz magazyn o powierzchni 130 mkw. z częścią biurową- Suwałki, Szkolna 8. ☎(087)565-35-25.

003019A

LOKAL 36 mkw. Tanio! Białystok,
Ciołkowskiego 2/5. ☎(085)732-22-58.

030197A

**POKÓJ** studentowi, Białystok, centrum. ☎0604-279-937.

030201A

**WYNAJMĘ** mieszkanie, Witosa, 2 pokoje + kuchnia. ☎(086)476-45-10.

030131A

### STANCJE

**DZIEWCZYNIE** - pokój. ☎(085)661-95-75.

030170A

## NAUKA

**PRZYGOTOWANIE** do egzaminu gimnazjalnego. Liceum Ogólnokształcące, ul. Świętojańska 12. ☎(085)732-68-03.

028094A

### KURSY

**AUTOMOBILKLUB - kursy prawa jazdy.** ☎(0-85)732-85-87, ☎732-76-85.

028563A

**DO** licencji I, II stopnia; samoobrony ☎(085)742-04-69.

029756B

**KASJER** walutowy. Rozpoznawanie waluty EURO; PLN. Specjalista ds. kadr i płac. Agent celny. Nowa matura. Jurowiecka 33. ☎(0-85)676-18-62.

028589A

**OBSŁUGI** komputera. ☎(085)742-04-69.

029756A

## TURYSTYKA

******BELGIA!** czwartek, piątek, poniedziałek - sprinter, video. Borowik. ☎(085)661-37-78, ☎0604-355-395.

027813A

****BELGIA** -sobota wieczór, niedziela. DVD. ☎(0-85)74-74-375.

029252A

****WTOREK,** czwartek, sobota- Belgia, sprinter, DVD. ☎(0-85)663-56-24. Ostrowski.

000602A

**AUTOKARY.** ☎(085)663-20-70, ☎0602-292-604.

028860A

**BELGIA -** czwartek, Niemcy, Holandia. ☎(085)719-13-26.

029424A

**BELGIA** - czwartek, środa, wtorek. ☎(085)676-36-27.

028546A

**BELGIA -** czwartek, środa. ☎(0-85)718-74-89.

030021A

**BELGIA** - czwartek, środa. ☎(085)719-24-52.

029124A

**BELGIA,** Holandia, Niemcy - piątek. ☎(086)275-35-75, ☎0502-432-732.

028643A

**BELGIA,** Niemcy - piątek. ☎(0-85)719-98-82, 0503-136-520.

026707A

**BELGIA,** Niemcy, Holandia - środa, czwartek. ☎(085)741-32-46, ☎(085)663-56-16.

029891A

**BRUKSELA** - środa. ☎(085)715-65-86.

030068A

**CZWARTEK - Belgia.** ☎(085)719-46-27, ☎0604-327-008 -Adam.

028658A

**CZWARTEK** wieczór, sobota - Belgia. Laweta. ☎(085)716-94-77, ☎0602-827-790.

030116A

**FRANKFURT** nad Menem, okolice, przewóz osób. ☎0507-792-946, 0501-581-978.

005266A

**NIEMCY,** ☎0602-59-59-64, (086)2188-395.

003437A

**OKĘCIE** Warszawa - codziennie, tanio. ☎(085)663-56-24, ☎0660-485-656.

026844A

ŚRODA, czwartek - Belgia, TV.
☎(0-85)716-10-19, ☎0-602-854-383.
Kożuszko.

030234A

**USA** wyjazdy - pomoc, opieka. ☎06000-724-474.

029600A

**USA,** loteria wizowa DV-2006, wyjazdy, (085)741-70-74; www.usainfo.pl

007616A

**USA.** ☎0-695-72-11-78.

028682A

## MATRYMONIALNE

**40** -letni mężczyzna stanu wolnego, zaradny, pozna panią w celu matrymonialnym. ☎(085)718-76-15.

030220A

**BIURO** MARIAŻ. ☎(0-85)675-13-15, ☎0-604-167-379.

028464A

## ZWIERZĘTA

**HODOWLA** Dejmon szczenieta owczarków niemieckich. ☎0-601-155-766, ☎(0-87)619-90-68.

030166A

**RODOWODOWE** szczeniaki owczarka niemieckiego -sprzedam. ☎(085)722-10-41.

030207A

**SPRZEDAM** YORKSHIRE terrier. ☎(086)473-62-85.

003671A

**YORKSHIRE** terrier miniaturka, szczenięta. ☎0600-220-829.

030042A

## BIZNES

***CHROBRY -** dobry kredyt. Białystok, Suraska 1, lok. 108. ☎(085)744-38-88.

028962A

**DOŚWIADCZONA** księgowa poprowadzi usługi księgowe w pełnym zakresie. ☎0600-284-058.

102263A

KREDYTY gotówkowe i konsolidacyjne
bez opłat i poręczycieli:
Białystok, Sienkiewicza 2/2,
tel. (0-85)653-77-35,
Bielsk Podlaski, Mickiewicza 58,
lok. 7, tel. (0-85)730-65-05,
Łomża, Senatorska 1,
tel. (0-86)216-39-33,
☎0-603-77-80-25.

028557A

**KREDYTY** gotówkowe, samochodowe. ☎(085)744-33-60, ☎(085)744-50-08. Suwałki ☎(087).

028835B

**KREDYTY,** pożyczki, leasing, dotacje dla rolników i przedsiębiorców. Waszyngtona 29/4. ☎(085)742-40-32.

027990A

**LOMBARD -** Lipowa 4. ☎(0-85)732-97-79.

016983B

**POZYSKIWANIE** Funduszy Unijnych; tel.(085)741-70-74, www.mtz.pl

007616B

**POŻYCZKI,** (zastaw), samochody - nieruchomości. ☎0-606-176-088.

016983A

## ROLNICTWO

### KUPIĘ

**CIĄGNIKI** sprawne, do remontu. ☎0501-627-297.

001036B

**MACIORY,** krowy słabej kondycji, ☎0503-856-379.

002915A

**PRASY** Z-224. ☎(086)273-87-95.

001036C

**SKUP** bydła powypadkowego i pourazowego. ☎08888-02-792.

003476A

**SKUP** trzody i bydła rzeźnego. Stawiski, ☎(086)278-51-10, 0604-122-765.

003188A

### SPRZEDAM

**3** jałówki hodowlane wysokocielne: ☎(086)217-91-19.

003669B

**5,5** ha ziemi IV klasa 12.000 zł/ha. ☎(0-86)273-14-12.

030107A

**AGROTECHNIKA** prasy, przyczepy, noże do sianokiszonek, sieczkarnie, zbiorniki do mleka. Transport gratis. Raty. Pisz, Warszawska 41. ☎(0-87)423-25-17, ☎425-00-59, ☎0-601-595-703.

000340A

**BECZKOWOZY,** sieczkarnie, pługi, wycinacze, inne. ☎(086)474-36-32, ☎0661-066-294.

002853B

**BECZKOWOZY,** siewniki zbożowe, pługi, prasy kostkujące, inne. ☎(086)272-41-65, ☎(086)272-24-54.

001126A

**BELE** sianokiszonki. ☎(0-85)716-27-63.

030335A

**BIZON** rekord z szarpaczem (1989). ☎(087)516-36-58, ☎0609-801-577.

003045D

**C-330,** stan bdb, 12.800 zł. ☎0-507-049-587.

030262A

**C-360-3P** (1990), stan bdb. ☎0-880-129-524.

030179A

**C-385,** Wys. Maz. ☎0-604-639-226.

030268A

**CIĄGNIK** C-360 stan bdb. ☎(085)721-50-78.

030146A

**CIĄGNIK** T-25. ☎(086)272-33-68.

001115A

**CIĄGNIKI** importowane: zetory, ursusy, MTZ-ty. Ładowacze czołowe. ☎(087)516-36-58, ☎0609-801-577.

003045H

**CIĄGNIKI,** kombajny i maszyny rolnicze, Stawiski. ☎(086)278-51-84, ☎0606-947-028..

026734A

**CIĄGNIKI,** prasy, sieczkarnie, przyczepy - wycinaki do kiszonek. Duży wybór! Tafiły, ☎(086)474-26-29, 0604-423-193.

003681A

**DWIE** klaczki 15-miesięczne, ☎(087)568-12-29.

003100A

**JAŁÓWKĘ,** krowę. ☎(0-86)274-33-20.

030158A

**KOMBAJNY** buraczane jedno i 2-rzędowe. ☎(086)476-12-35.

029523A

**KOPARKI** - „KM-251", „Nobas UB 632" - k. Grajewa. ☎(086)272-62-96.

001114A

**KWOTĘ** mleczną. ☎(085)737-17-86.

030174A

**ŁYŻKA** do koparki 2-częściowa, 1800 zł. ☎0604-076-957.

030245A

MARCHEW spożywcza, duże ilości.
☎(0-87)523-01-06.

001136A

**MASZYNY** rolnicze, beczkowozy, przyczepy, rozrzutniki, siewniki, kombajny. ☎(087)516-36-58, ☎0609-801-577.

030045G

**MŁODE** bydło rasy Limousine, cena do uzgodnienia, ☎(087)517-11-01, ☎0507-265-919.

030050B

**MTZ-505** ciągnik rolniczy zarejestrowany, 18.000 zł. ☎(0-85)676-12-93, ☎0-603-947-591.

030280A

**OSTRÓWEK** sprzedam (1985), 15.500 zł. ☎(0-85)718-51-02.

030253A

**OTRĘBY** sprzedam: ☎(086)472-08-07, (086)217-70-14.

003394A

**OWIJARKĘ** do sianokiszonki. ☎(0-86)277-53-69, wieczorem.

029764A

**PŁUGI** Kverneland 3-, 4-, 5-skibowe. ☎(087)516-36-58, ☎0609-801-577.

003045E

**PŁUGI** zwykłe i obrotowe Kverlant 3-skibowe. ☎(086)476-12-35.

029520A

**POLSKA** prasa mało używana, 9.700 zł. ☎0-507-049-587.

030259A

**PRASA** kostkująca Sipma Z224/1. ☎(0-86)273-37-08.

001122A

**PRASĘ** Z-224/1 (1992). ☎(087)516-10-54 po 19.00.

003095A

**PRASY** belujące. ☎(085)650-19-14.

030164A

**PRZYCZEPKA** wywrotka 3-tonowa, 2.500 zł. ☎(0-85)676-12-93, ☎0-603-947-591.

030281A

**ROZRZUTNIK,** kopaczka, koparko-ładowarka Jons, od 1.500-5.500 zł. ☎(0-85)737-71-13.

030255A

**SIANOKISZONKA** 90 zł bela. Tel. 0506-467-601.

030208A

**SIANOKISZONKA** belowana, siano belowane. ☎(086)273-13-86.

001125A

**SŁOMĘ** w balotach. ☎0603-930-750.

030210A

**U-5314,** C-385A, prasa. Toczyłowo. ☎0502-387-992.

001119A

**WAŁY** pierścieniowo-kolczaste. ☎(086)476-12-35.

029521A

**WYSŁODKI** melasowane granulowane: od 470 zł! „RADOMIR", Czyżew, ☎(086)2755-237.

003435A

WYSŁODKI mokre - z dowozem!
☎0602-778-757.

003383A

WYSŁODKI suszone melasowane,
430 zł/tona. Okazja! Sokoły.
☎(0-86)476-57-02, ☎0-603-695-265.

030058B

**ZBIORNIK** do mleka 1250 l. ☎(086)278-43-92. ☎0503-363-998.

003672A

**ZBIORNIKI** do mleka 300 do 4000 litrów, siewniki do kukurydzy 4-, 6-rzędowe, orkany MENGELE, jedno, dwurzędowe, belarki, prasy kostkujące. ☎(087)423-01-92, ☎0504-25-28-39, (Jeże 4).

003629A

## RÓŻNE

### KUPIĘ

***DŁUŻYCĘ,** papierówkę. ☎0694-426-665, ☎(085)718-09-69.

029968A

**BRZOZĘ,** dłużycę, iglaste, olszynę lub las. ☎(087)567-24-31, ☎0604-224-918.

003003A

**DĘBOWĄ** fryzę parkietową. ☎(085)683-46-38.

000255A

**DUŻE** ilości drzewa olchowego, dębowego, świerkowego w dłużycy, gotówka. ☎(0-85)718-61-54 18.00-20.00.

087986A

**GRZEJNIKI** żeliwne. ☎(085)716-57-15.

028510A

**LAS.** ☎0502-368-651.

028907C

**OLCHA,** brzoza, osika. ☎0502-368-651.

028907A

**PŁYTY** drogowe. ☎(085)711-76-00, ☎0606-225-192.

029292A

**SOSNA,** brzoza, olcha, osika. ☎0504-277-793.

000369A

**ŚWIERK,** sosna. ☎0502-368-651.

028907B

**ŚWIERK,** sosnę, olchę. ☎(087)565-01-77, ☎0502-064-908.

003011B

**TOPOLĘ,** osikę. ☎0-692-763-419.

030185A

**ZŁOM stalowy.** ☎0600-632-590.

097600A

ZŁOM. ☎0607-062-254.

098305A

### SPRZEDAM

**DREWNO** porąbane z dowozem. ☎(085)743-77-37.

028905A

**ELEGANCKĄ** suknię ślubną, spódnica+ gorset, rękaw 3/4, rozmiar 36-38, 350. ☎(0-87)643-40-52.

030333A

**INFORMACJA O OCHRONIE DANYCH OSOBOWYCH**

"KRESY BO" Spółka z o.o. w Białymstoku, ul. Suraska 1 informuje, że dane osobowe Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) są przetwarzane przez Wydawcę "Gazety Współczesnej" wyłącznie w celu wykonania zlecenia publikacji ogłoszeń i reklam, wystawienia faktury VAT i sprawozdawczości finansowej. Dane osobowe nie są udostępniane osobom trzecim ani przetwarzane w innych celach. Ogłoszeniodawcy mają prawo do wglądu i poprawiania danych.

**KUPON NA OGŁOSZENIE DROBNE**

Dla osób fizycznych nie prowadzących działalności gospodarczej — Dla osób fizycznych nie prowadzących działalności gospodarczej

wyd. codzienne 5 słów (ogł. za 4 zł) lub 9 słów (ogł. za 5 zł),
wyd. magazynowe 5 słów (ogł. za 8 zł) lub 9 słów (ogł. za 10 zł),
łącznie z adresem (telefonem), nie licząc ceny:

cena: telefon: Cena zawiera podatek VAT.

GAZETA WSPÓŁCZESNA

Ilość publikacji

☐ x 4 zł ☐ x 8 zł

☐ x 5 zł ☐ x 10 zł

dane klienta: - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - -

adres, kod pocztowy: - - - - - - - - - - - - - - - - - -

- - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - -

Upoważniam KRESY BO Sp. z o.o. do wystawiania faktur bez mojego podpisu.

1. Kupony przyjmują nasze biura ogłoszeń i współpracujące agencje (adresy w gazecie). Kupon wraz z dowodem wpłaty na konto w Deutsche Bank Polska SA nr 78188000090000001101214002 można również przesłać pod adresem: Gazeta Współczesna, 15-950 Białystok, skr. 193. z dopiskiem Biuro Ogłoszeń.
2. Publikacja pierwszego ogłoszenia nie później niż w ciągu 7 dni od daty otrzymania kuponu.
3. Ogłoszenia za 4 zł i 5 zł publikowane są w wydaniach gazety poniedziałek-czwartek.
4. Ogłoszenia za 8 i 10 zł publikowane są w wydaniach magazynowych (piątek).
5. W cenę został wliczony podatek VAT 22%.

Podane dane osobowe będą przetwarzane przez KRESY BO Sp. z o.o. wyłącznie dla potrzeb realizacji zamówienia.

Zakreśl wybraną rubrykę

☐ UBEZPIECZENIA
☐ NAUKA
☐ TURYSTYKA
☐ WETERYNARIA
USŁUGI
☐ budowa, remont
☐ AGD, RTV
☐ transport
☐ inne
☐ MEBLE

PRACA
☐ zatrudnię
☐ szukam pracy

NIERUCHOMOŚCI
☐ agencje
☐ kupię
☐ sprzedam
☐ poszukuję
☐ zamienię
☐ wynajmę
☐ stancje

AUTO MOTO
☐ kupię
☐ sprzedam
☐ naprawy
☐ autoalarmy
☐ inne

☐ MATRYMONIALNE
☐ ZDROWIE
☐ ZWIERZĘTA
☐ BIZNES

ZAKUPY
☐ hurtownie
☐ sklepy
☐ producenci
☐ antykwariaty

ROLNICTWO
☐ kupię
☐ sprzedam

RÓŻNE
☐ kupię
☐ sprzedam
☐ inne

☐ KOOPERACJA
☐ HYDRAULIKA

GAZETA WSPÓŁCZESNA

**FRYZY sosnowe: suche, bezsęczne.** ☎(087)641-20-37, ☎0602-439-621.

002854A

**KARCHERY** duże na gorącą wodę, 2.500 zł. ☎(0-85)743-73-80.

030273A

**KLATKI** ocynkowane. ☎(0-87)621-56-99.

001186B

**KONSTRUKCJĘ** stołową (hala) 25 m x 9 m x 4 m, 18.000 zł. ☎(0-85)676-16-93, ☎0-603-947-591.

030250A

**KROKWIE,** łaty, deski. ☎0607-049-499.

030148A

**MAGIEL** elektryczny profesjonalny 250 cm, 790 zł. ☎0-505-123-484.

030256A

**OLCHĘ** 20 m3. ☎0505-026-034.

030249A

**SZAFĘ** chłodniczą 1400 l, 4-drzwiowa, stan dobry, 900 zł. ☎(0-85)661-53-06.

030266A

## ZDROWIE

### GINEKOLOG

DIAGNOSTYKA PRENATALNA
(zespół Downa, Edwardsa, Patau)
USG - 3D, 4D. Poliklinika
Ginekologiczno-Położnicza,
Bialystok, ul. Zamenhofa 19,
☎(085)732-32-02, 0508-050-080,
www.arciszewski.pl

007283B

**GINEKOLOG** E. Olechno-Pełszyńska - USG, leczenie nadżerek, nowoczesna antykoncepcja. Białystok, Wyszyńskiego 8, codziennie 10-19, soboty 9-12. ☎(085)744-48-45, ☎(085)744-43-97.

028799A

**GINEKOLOG -** specjalista. ☎0-504-62-77-63.

001052A

### PSYCHIATRA

*ALKOHOLOWE odtrucia
(także domowe). Esperal, kuracje,
nerwice, depresje. Specjaliści
psychiatrzy, psycholog.
NZOZ-VIRTUS, Upalna 88,
Białystok. Całodobowo.
☎(085)661-53-33, ☎0698-335-897.

028085A

PSYCHIATRYCZNE CENTRUM
DR CHOROSZUCHA. NERWICE,
DEPRESJE, ZABURZENIA
PSYCHICZNE, SEKSUALNE.
ALKOHOLOWE ODTRUCIA. ESPERAL
(CHIRURG). PSYCHOLOG.
INTERNISTA. PODLEŚNA 16, LOK. 2,
☎(085)732-77-35, 0502-44-55-55
(DYSKRECJA).

007460A

### DERMATOLOG

**BIELACTWO,** łuszczyca. (085)654-34-77.

007719A

### OKULISTA

**APARATY** słuchowe. Stołeczna 25 (wejście od Wyszyńskiego). ☎(085)744-44-19.

007734A

**SPECJALNA OFERTA**
reklamy z
**GAZETY WSPÓŁCZESNEJ**
w
**10 MIASTACH W POLSCE**

KATOWICE KRAKÓW
LUBLIN WROCŁAW
POZNAŃ SZCZECIN
GDAŃSK ŁÓDŹ
KIELCE WARSZAWA

94-77
Informacja Gospodarcza
**www.tai.pl**
**www.9477.pl**
Telefoniczna Agencja Informacyjna

### ALERGOLOG

**ALERGIA.** Bezbolesne testy i leczenie. 2500 alergenów. Odczulanie na urządzeniach najnowszej generacji, ul. Rzymowskiego 43/28. ☎(0-85)746-59-02.

007455B

### NEUROLOG

**NEUROLOG** specjalista neurologii dziecięcej dr n. med Marzanna Wołk. ☎(0-85)732-75-15.

028942A

### BIOTERAPIA

RZUĆ palenie! Wygraj zdrowie.
☎(085)743-59-36.

028941A

### INNE

***LECZENIE** prostaty i hemoroidów, ul. Rzymowskiego 43/28. ☎(0-85)746-59-02.

007455A

***RZUĆ** PALENIE, ☎(085)744-97-97.

007456B

**BADANIE** KOMPUTEROWE STANU ZDROWIA CAŁEGO ORGANIZMU, ul. św. Rocha 10, lok. 202, ☎(085) 744-97-97.

007456A

**BADANIE** włosów. ☎(0601)21-43-88.

007723A

**LECZĘ** ziołami astmę i inne choroby. ☎(0-85)749-54-09, Anatol.

000231A

**USTALANIE** ojcostwa ☎(601)214-388.

007720A

## MASZYNY I URZĄDZENIA

### SPRZEDAM

**MASZYNY** krawieckie. ☎(0-87)621-56-99.

001186C

**RĘBAKI** gałęzi. ☎0696-068-889.

030027A

**URSUSY -** Zetor import z Finlandii, Norwegii, ☎(087)644-93-42, ☎0889-174-707.

002955A

## MATERIAŁY BUDOWLANE

### SPRZEDAM

**MATERIAŁY** budowlane, wykończeniowe - najtaniej. MALBO. ☎(085)663-20-70.

028860B

TARCICA IGLASTA.
NIEOBRZYNANA, KLASA I, II.
SUCHA. GRUBOŚĆ 25 MM.
☎0601-971-814.

008114A

## USŁUGI

### AUTOMOTO

**AIRBAGI,** konsole, klejenie. ☎(0-61)867-87-13, 0605-588-595.

090035A

**AUTOALARMY,** centralne zamki, domykanie szyb, radioodtwarzacze; komis. ☎(0-85)654-43-10.

006127A

AUTOHOLOWANIE, transport
samochodów, maszyn rolniczych,
kraj, zagranica. ☎0504-930-328.

100898A

**MONTAŻ samochodowych instalacji gazowych; Jarnuty 11 k. Łomży.** ☎(0-86)216-97-03, 0503-010-038.

006728A

**WYJAZDY** z klientem do Belgii, kompleksowa obsługa techniczna, prawna, transport, części, naprawa, solidnie. ☎0696-162-922, (0-85)715-44-21.

003164A

### TYNKARSKIE

**TYNKI** gipsowe, elewacje. ☎0502-370-856, 0502-110-865.

006293A

**TYNKI** gipsowe, szpachlowanie, adaptacja poddaszy. ☎0692-589-717

006061B

### BUDOWA, REMONT

AUTOMATYKA do bram, rolet,
przemysłu, serwis. ☎0502-773-368.

004744A

**BRAMY,** ogrodzenia, napędy. ☎(0-85)676-09-95.

003756A

**BUDOWA** domów, kompleksowe wykończenia wnętrz. ☎(0-85)653-61-26, 0692-522-626.

008785A

**BUDOWA** domów, obór, udojni, szamb, wykończenia. ☎0600-506-507, (0-87)621-22-73.

006143C

A.J. Matowiccy
**DOM POGRZEBOWY**
ul. Żabia 11
tel. 65-24-911 , 65-15-848
CZYNNY CAŁĄ DOBĘ
KOMPLEKSOWA OBSŁUGA CEREMONII POGRZEBOWYCH
* kredytowanie kosztów pogrzebu
* przewóz w kraju i za granicą
* trumny - 35 wzorów
* garderoba, znicze
* klimatyzowane kaplice pogrzebowe
* kwiaciarnia - całodobowo
Gwarantujemy godną i kulturalną posługę
D28667O4gwbo

**CENTRUM POGRZEBOWE**
JACEK KOMARNICKI
TEL. 744 74 53
Białystok, ul. Wojskowa 3
- wjazd od ul. Waszyngtona
- bezpośrednie sąsiedztwo z prosektorium
CZYNNE CAŁĄ DOBĘ!
A541704gwbhb

S. Wierzbicki
DOM POGRZEBOWY
Jesteśmy do Państwa dyspozycji
przez całą dobę.
Organizujemy pogrzeby we wszystkich obrzędach religijnych i na miarę możliwości finansowych każdej rodziny.
Załatwimy za Państwa wszystkie formalności
(garderobę, USC, parafię, wieńce, przewóz itp.)
lub to co Państwo nam zlecą.
Białystok, ul. Branickiego 17
tel. 741-57-73, 741-71-01
N6887O4gwbh

**CYKLINOWANIE,** remonty, hydraulika, centralne ogrzewanie. ☎0504-119-775, (0-85)743-32-21.

002002B

**KOMINKI** z rozprowadzeniem ciepła, wykonawstwo. ☎0501-664-688, (0-85)711-41-07.

060367B

**KOMINKI,** Firma „GRANIMAR", ☎(086)473-00-93, 0503-413-383.

003650A

**KORDULA.** Ogrodzenia, bramy, drzwi, automatyka. Duży wybór. Niskie ceny. ☎(85)6632639

007457A

**KOSTKA brukowa, układanie, solidnie, tanio.** ☎0605-371-441.

004111B

**KRYCIE** dachów - tanio. ☎0602-333-644.

028856A

**MALOWANIE,** szpachlowanie. ☎(0-86)271-71-54.

029352A

**OGRODZENIA** klinkierowe, siatka, fundamenty, stany surowe. ☎0600-220-366, (0-85)749-21-38.

034961C

**POMNIKI,** tanio. ☎(0-85)718-89-48, 0509-733-430.

003773A

**POMNIKI,** tanio. ☎(0-85)741-27-32, 0501-284-985.

090429A

**PRACE** wykończeniowe, remonty (glazury, szpachlowanie) - Suwałki. ☎0502-231-290.

003102A

**REMONTY,** malowanie, szpachlowanie, tapetowanie, panele, regips, Suwałki, ☎(087)567-55-56, ☎0692-096-308.

003085A

**REMONTY,** malowanie, szpachlowanie. ☎0609-885-058.

003304C

**SCHODY -** produkcja - sprzedaż - montaż. ☎(087)565-05-16, ☎0601-391-644.

002998A

**SIDING,** profesjonalne. ☎(0-85)651-03-53, 0603-704-661.

002890A

**STUDNIE.** ☎(0-85)654-70-00, 0604-651-727.

003785A

**SUCHE** tynki, sufity podwieszane, poddasza. ☎0692-173-366, (0-85)716-35-20.

056303A

**TOCZENIE** w drewnie, przywóz, odbiór, tralka balkonowa od 5 zł/szt. ☎0606-412-395.

004261C

**TYNKI,** ocieplenia, glazura, terakota, ogrodzenia z kamienia, klinkier. ☎0604-688-697.

019797A

**USŁUGI** remontowo-budowlane. ☎(0-87)610-76-30, 0509-319-750.

001238A

**WIATY, HALE, BUDOWA** domów, obór, nadzór, Suwałki, ☎(087)567-55-56.

003084A

**WYKOŃCZENIA** mieszkań, projekt, solidnie, VAT. ☎(0-85)710-26-28, 0508-867-610.

102384A

**ŻALUZJE,** rolety, moskitiery - producent Inter-Tech, Orzeszkowej 32, tel.(0-85)732-90-25.

008571C

### ELEKTRYCZNE

**ALARMY,** elektroinstalacje, odgromowe, domofony, napędy do bram i rolet. ☎0502-773-368.

005525A

### HYDRAULICZNE

**CEZAR** - kotłownie, systemy grzewcze, instalacje wod.-kan., centralnego ogrzewania, instalacje gazowe -sprzedaż, montaż, serwis. ☎(0-85)74-74-334, 0600-875-879.

005118A

**HYDRAULIK,** przełącza wodno-kanalizacyjne. ☎(0-85)654-41-00, 0501-924-501.

004938A

**HYDRAULIK.** ☎(0-85)663-43-08, 0604-815-377.

005425A

**PIECE** CO, kuchniopiece, cegiełki. Montaż gratis. ☎(085)663-28-73.

029263A

### GAZOWE

**NAPRAWA,** instalowanie. ☎(085)65-17-640.

029266A

### ANTENY

**ANTENY:** montaż, naprawa. ☎(0-85)654-56-78.

043272A

**PROMOCJA** Cyfra+. ☎(0-85)654-56-78.

043272B

**ZESTAW** satelitarny bez abonamentu. ☎(0-85)654-56-78.

043272D

### MEBLE

**MEBLE,** schody, wykonanie i montaż. ☎(0-86)216-78-97, 0605-821-460.

006875A

**MONTAŻ, przeróbki, doróbki mebli, naprawy; profesjonalnie.** ☎(0-85)676-06-64.

099176A

**SZAFY,** meble na wymiar, solidnie. ☎(0-85)744-45-65.

015333A

**SZAFY,** wnęki, przedpokoje, inne. Fachowo, tanio. ☎0508-422-564.

100912A

**TANIA,** solidna stolarka kuchenna; drobne naprawy stolarskie. ☎(0-85)661-41-26, 0606-747-482.

006175A

**TAPICER,** naprawy. ☎(0-85)743-30-93.

005457A

### NAPRAWA AGD

**AUTOMATYCZNE** pralki. ☎(0-85)742-03-96, Myśliński.

005809A

**PRALKI,** lodówki. Serwis Ardo. ☎(0-85)742-45-26, Stelmaszuk.

005815A

**PRALKI,** lodówko-zamrażarki. ☎(0-85)742-40-49, Kuzyka.

028801A

### NAPRAWA RTV

**TELEWIZORY,** magnetowidy. ☎(085)661-76-31, ☎0602-120-966.

028383A

### CZYSZCZENIE DYWANÓW

**CZYSZCZENIE** obrębianie dywanów, futrzaków, tapicerki, żaluzji. Odbieramy, odwozimy. ☎(085)732-60-62, ☎0607-149-302.

030169A

**SKUTECZNIE.** ☎(085)710-42-04.

030147A

### PRZEPROWADZKI

**PROFESJONALNIE.** ☎(085)742-15-28, ☎0693-433-543.

030016A

### REMONTY

**GLAZURA,** terakota, malowanie, szpachlowanie. ☎0608-710-443.

099458A

**MALOWANIE,** remonty, glazura. ☎(0-86)474-32-21.

019263A

### OKNA I DRZWI

**OKNA,** DRZWI - ATRAKCYJNE CENY, ☎(085)652-58-56.

006529B

### ŚLUSARSKIE

**BALUSTRADY,** kraty, ogrodzenia, wiaty, schody; raty. ☎(0-85)654-39-54.

006876B

**KOWALSTWO,** balustrady, elementy. ☎(0-85)741-96-56.

003766B

**OGRODZENIA,** bramy, schody, kowalstwo, stal nierdzewna. ☎(0-85)663-28-89.

004628A

### TRANSPORT

**BUEM** niedrogo. ☎0604-861-985.

029642A

**BUSEM** 8-osobowym, Polska, wesela, przysięgi, Okęcie; tanio. ☎(0-86)474-34-06.

091272A

**BUSEM** osobowo-towarowym, Okęcie, przysięgi, wesela, inne; tanio. ☎0693-319-157.

006656A

**BUSEM** towary do 1,5 t, tanio, faktura. ☎0501-613-236.

103923A

BUSEM, vanem, osoby, towary,
wygodnie, tanio. ☎0505-579-309.

091036B

**KONTENER** 1,5 t 5 palet, VAT. ☎0506-679-658.

029611A

**MERCEDESEM** vito, 6 osób + 750 kg, 3 osoby + 950 kg; płatnik VAT. ☎0509-012-091.

007843A

**OKĘCIE,** inne. ☎0501-703-269.

004237A

**PRZEWOZY** busem osób, rzeczy, kraj, zagranica. ☎0602-423-529.

007533A

**ZŁOM** wytnę, potnę, rozbiorę, zabiorę. ☎0504-944-484.

100479A

**ZŁOM** wywiozę, faktura, gotówka, własny transport. (0-85)654-54-00, 0503-057-090.

003076A

**ZŁOM** wywiozę. ☎0509-679-624.

106293A

### INNE

**NAGROBKI granitowe, podwójne już od 5.200 zł.** ☎0601-566-181.

029211A

**PIECZĄTKI,** wizytówki, grawerton, puchary, Mickiewicza 44a, ☎(085)732-33-66

007302A

SZAMBO - wywóz nieczystości,
☎(085)651-59-30 (całodobowo),
0603-073-237.

006881A

**UMOCNIENIE** stawów i rowów wykonam. Sprzedam faszynę i paliki. ☎0600-326-282.

004815A

USŁUGI KOMINIARSKIE
Suwałki, Wigierska 34.
☎(0-87)565-07-55, 0607-093-445.

004818A

**WYKOPIĘ** stawy. ☎0506-181-863.

004819A

**NAGROBKI** GRANITOWE - PODWÓJNY KRYTY JUŻ OD 5.200 zł. - STRZEGOM. Tel. 0601-924-904.

030217A

### NAUKA

**TŁUMACZENIA** angielski, Białystok. ☎(0-85)746-52-34.

102291A

### ROLNICTWO

**KOREKCJA** racic u bydła. ☎0600-433-901.

005717A

### IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE

**DJ,** profesjonalnie, własny sprzęt, różnorodna muzyka. ☎0608-835-870.

099885A

**WESELA,** bankiety - sala klimatyzowana. ☎(0-85)653-69-27.

003234A

**ZESPÓŁ** profesjonalny na Sylwestra, wesela, inne. ☎0507-047-993.

106702A

**ZESPÓŁ;** tanio, profesjonalnie. ☎0692-379-366.

005916A

D3033204gwbo

**Z wielkim smutkiem przyjęliśmy wiadomość o śmierci**

**GALINY GRZĘDZIŃSKIEJ**

**Długoletniej pracownicy Zakładu Energetycznego Białystok SA**

**Łączymy się w żalu z Rodziną w ostatniej drodze ZMARŁEJ**

***Zarząd i Pracownicy Zakładu Energetycznego Białystok SA***

S. Mielnik/NTO

Irena Szewińska, prezes PZLA w niedzielę przekonywała do siebie podlaskich delegatów

### Wybory w POZLA zdominowała Irena Szewińska

# Barwy kampanii

**Jak informowaliśmy, w niedzielę w białostockiej restauracji Grodno wybrano władze Podlaskiego Okręgowego Związku Lekkiej Atletyki. Przez następne 4 lata na czele podlaskiej „królowej sportu" stać będzie Wojciech Orłowski.**

Nowy szef POZLA to były biegacz i zawodnik Juvenii. Zaczynał swoją karierę sportową w Dąbrowie Białostockiej pod okiem trenera **Henryka Haponika**. Wybrano także delegatów na zjazd Wojewódzkiej Federacji Sportu oraz wybory PZLA. Nadali też tytuł honorowego prezesa POZLA ustępującemu szefowi **Januszowi Kuczyńskiemu.**

– Gratuluję wam osiągnięć, jesteście jednym z najlepszych ośrodków lekkoatletycznych w kraju – gratulowała delegatom **Irena Szewińska**, prezes PZLA. – Waszą wizytówką jest **Krystyna Zabawska**, która nigdy nie zawodzi na imprezach międzynarodowych i krajowych. Macie znakomity ośrodek szkolenia, trenerów, młode talenty.

### Kujawski skandal

Wystąpienie Szewińskiej nawiązujące do trwającej kampanii wyborczej w PZLA było najciekawszym akcentem niedzielnych obrad. Szefowa polskiej lekkiej atletyki zapowiedziała, że będzie ubiegała się o trzecią kadencję. W tym samym czasie podczas zjazdu w okręgu kujawsko-pomorskim doszło do skandalu. Podczas wyborów delegatów na wybory PZLA ktoś sfałszował wyniki skreślając oponentów Szewińskiej. Wybory powtórzono z dobrym wynikiem dla jej przeciwników.

Walka o prezesurę Polskiego Związku Lekkiej Atletyki toczy stronnictwo rządzącej od 8 lat Szewińskiej oraz zwolenników czterokrotnego złotego medalisty olimpijskiego – **Roberta Korzeniowskiego**. Kandydatem na szefa PZLA złotego chodziarza jest **Jacek Kazimierski,** szef firmy Elite Cafe. Wśród zwolenników Korzeniowskiego jest wielu wybitnych polskich zawodników – m.in. **Szymon Ziółkowski, Kamila Skolimowska, Janusz Czapiewski, Aleksander Waleriańczyk** i **Anna Ksok**.

Szewińska w Białymstoku nie szczędziła słów krytyki swoim oponentom. Szczegółowo komentowała też negocjacje z Elite Cafe wyjaśniając przyczyny fiaska rozmów o sponsoringu PZLA. Wypomniała najlepszym polskim zawodnikom sponsorowanym przez Elite Cafe, że sponsorzy wprawdzie płacili im stypendia, ale koszta ich przygotowań pokrywał w 100 procentach związek.

### Była biała plama

– Nasi czołowi zawodnicy do igrzysk przygotowywali się na koszt związku w optymalnych warunkach. Przyznali to niedawno ich trenerzy. Niektórzy kręcą nosem, że wyniki na igrzyskach były słabe, a przecież w lekkiej atletyce zajęliśmy 10. miejsce wyprzedzając Niemcy i Francję. Osiem lat temu Polska była w Europie białą plamą na lekkoatletycznej mapie. Nie było sukcesów sportowych i żadnych imprez międzynarodowych w naszym kraju. W ciągu ośmiu lat udało się to zmienić – poziom sportowy jest dużo wyższy, a co roku w naszym kraju jest jakaś ważna impreza rangi międzynarodowej. Udało się także wyprowadzić związek z długów i zapewnić mu stabilność finansową. Ja jeszcze mogę czegoś dokonać dla polskiej lekkoatletyki. Teraz chcę doprowadzić do sytuacji, że pojawią się sponsorzy, którzy wesprą nie tylko PZLA, ale także poszczególne kluby – przekonywała Szewińska delegatów.

– Pani prezes – zyskała pani nasze poparcie. Słuchaliśmy propozycji Kazimierskiego i wybieramy panią – zapewniał Szewińską **Ryszard Woronowicz**, członek nowo wybranego zarządu POZLA. **(PS)**

### Nadia Kostiuczyk i Kamila Augustyn wygrały w Szkocji

# Powrót jak marzenie

Po półrocznej przerwie spowodowanej kontuzją **Kamili Augustyn**, na kort wróciły nadzieje polskiego żeńskiego badmintona, debel **Nadia Kostiuczyk** (SKB Litpol-Malow)/Augustyn (Piast B Słupsk).

Polki wystąpiły w Międzynarodowych Mistrzostwach Szkocji. Był to turniej kategorii A, z pulą nagród zaledwie 5 000 euro. Nasze dziewczyny rozstawione z numerem 1, udowodniły, że na takie ustawienie w pełni zasłużyły. W całym turnieju oddały rywalkom tylko jednego seta (w półfinale). W finale pokonały gładko 2:0 (15:8, 15:11) turniejową „2", czyli Malezyjki Hoi Yee Chor/Pek Siah Lim. W singlu Kamila odpadła w II rundzie, a Nadia w ćwierćfinale.

Teraz Polki przeniosły się do niemieckiego Saarbruken, gdzie dziś rozpoczyna się Bitburger Open, turniej kat. A, z pulą nagród 15000 USD. **(tam)**

### III liga piłki ręcznej

# Nerwy tylko do przerwy

Nieoczekiwanie zacięty mecz musieli stoczyć zawodnicy SSBO Białystok liderującego w III lidze piłki ręcznej. Podopieczni trenera **Piotra Gołuba** wygrali 33:14 w Radzyminie z miejscowym ROKiS-em przesądzając o wygranej w drugiej połowie meczu.

Pierwsza część spotkania była wyrównana. Przez kwadrans żadna z drużyn nie mogła uzyskać przewagi większej niż jeden gol. Niezwykle ambitnym gospodarzom udawało się prowadzić do stanu 10:9, ale tuż przed przerwą białostoczanie strzelili 5 goli nie tracąc żadnego i wygrali pierwszą połowę.

W drugiej połowie nie było już żadnych wątpliwości – na boisku dominowali goście, którzy zaraz po wznowieniu gry powiększyli przewagę do 8 bramek. Potem sukcesywnie poprawiali wynik zwyciężając ostatecznie różnicą 19 goli.

**ROKiS Arcus Radzymin – SSBO Białystok – 14:33 (10:14)**

**SSBO:** M. Dziekoński (Kiedysz) – Podkowiński 6, R. Lange 6, Borsuk 5, Ginter 3, Dytman 3, Nocny 2, Bobowski 2, Ołdakowski 1, Gołub, E. Dziekoński 1. **(PS)**

## Robert Panek w barwach Argentyny

K. Sokólski

*Białostocki kompozytor Robert Panek jest kibicem futbolu południowoamerykańskiego. Jego zamiłowanie do latynoskiej piłki nożnej przekłada się w jego twórczości muzycznej. Wielokrotnie już pisał marsze hymny, które były odgrywane przed meczami Copa America. Komponował też oficjalne hymny dla reprezentacji Kolumbii, Peru czy nawet Argentyny. W podziękowaniu drogą dyplomatyczną nasz kompozytor otrzymywał różne drobne upominki w dowód wdzięczności. Przeważnie była to znakomita kawa kolumbijska. Ostatnio jednak Panek został zaskoczony przesyłką z Federacji Piłkarskiej Argentyny. Otóż drogą kurierską otrzymał oficjalną koszulkę reprezentacji błękitno-białych.* **(mark)**

### Kadetka Monika Narolewska o krok od młodzieżowej kadry w tenisie stołowym

# Duży talent

Znakomity wynik osiągnęła **Monika Narolewska** z SKTS Łomża w Ogólnopolskim Turnieju Klasyfikacyjnym młodziczek rozgrywanym w Biłgoraju. Zawodniczka trenowana przez **Wacława Tarnackiego** zajęła bardzo wysokie 4. miejsce pokonując wiele zawodniczek ze ścisłej krajowej czołówki.

Warto pamiętać, że łomżanka rywalizowała ze starszymi się od siebie zawodniczkami, gdyż ma prawo występować jeszcze w kategorii kadetek.

– To znakomity wynik. Gdyby Narolewska wiosną nie wypadła słabiej w jednym turnieju klasyfikacyjnym, byłaby dziś w kadrze. Ale jeśli w kolejnym poradzi sobie równie dobrze co w Biłgoraju, to na pewno tam trafi. To duży talent – stwierdził **Mariusz Baruch**, prezes POZTS.

Dzięki dobremu wynikowi Moniki prawo występu w kolejnym OTK ma następna zawodniczka z Podlasia.

Nieźle spisali się również dwaj kolejni młodzicy: **Patryk Kraszewski** (Czyżew) i **Bogdan Gwiazdowski** (Mścichy). Kraszewski zakończył start wysoko: na pozycjach 9-12, zaś Gwiazdowski na miejscach 21-24. Obaj utrzymali się na liście krajowej i w następnym OTK Podlasie będzie reprezentowało aż 3 zawodników.

Nieco zawiódł w Drzonkowie w OTK juniorów **Kamil Zdzienicki** z UKS Baruch WSFiZ Dojlidy. Białostoczanin nie obronił 5. lokaty z pierwszego turnieju i zajął dopiero 17.-20. miejsce. Mimo to Zdzienicki pozostał w generalnej klasyfikacji w czołowej dziesiątce. Poniżej oczekiwań wypadł też jego klubowy kolega **Piotr Anchim**, który zajął 37. lokatę, a 40. miejsce zajęła **Katarzyna Skibniewska** (Dwójka Grajewo).

– Kamil zaprezentował się nieźle, ale mogło być lepiej. Od miejsca w czołowej szesnastce OTK dzielił go tylko jeden mały punkt. Sam to zawalił, bo nie skoncentrował się w najważniejszych meczach. Zadanie minimum spełnił, ale mogło być lepiej – stwierdził Baruch.

W najbliższy weekend trójka młodych Podlasian wyjedzie na kolejny OTK. Kadet **Piotr Zdzienicki** (Dojlidy) będzie bronił 13. lokaty jaką zajmuje na ogólnopolskiej liście klasyfikacyjnej, zaś **Daniel Puchalski** (MOKS Słoneczny Stok Białystok) pojedzie zarabiać kolejne punkty. Po następne sukcesy – tym razem w młodszej kategorii – pojedzie też wspominana już Narolewska z SKTS. **(PS)**

# LIGOWE REMANENTY

**Pierwszoligowe koszykarki Włókniarza PJG na zakręcie**

## Kto poda pomocną dłoń?

**Koszykarki Włókniarza PJG Białystok, o czym już wielokrotnie pisaliśmy na naszych łamach, swoją postawą przynoszą nam same radości i powody do dumy. Niestety, ich pozycja liderek oraz cel awansu do Torell Basket Liga mało kogo obchodzi. Brak wsparcia przez białostockie elity finansowe, jak również wyraźnej pomocy ze stron władz miasta i regionu może nawet doprowadzić do upadku żeńskiej koszykówki – dyscypliny, która na Podlasiu ma ogromne tradycje.**

*Trener Bogusław Bobko i jego koszykarki mimo finansowych zaległości grają jak z nut i cierpliwie czekają na hojnego sponsora*

A. Zgiet

Prezes Stowarzyszenia PJG Basket **Paweł Poznański** widział ratunek koszykówki poprzez wydzielenie zespołu ze struktur Klubu Sportowego „Włókniarz". Utrzymanie hali wciąż pogłębiało bowiem deficyt klubu, stąd też nie było i pieniędzy na potrzeby sekcji. Tymczasem okazało się, że znalezienie funduszy na funkcjonowanie jednego zespołu na poziomie najwyższych rozgrywek krajowych jest wyjątkowo trudne. Szczególnie, gdy nie ma się wsparcia ze strony władz lokalnych. – Powoli dochodzę do wniosku, że w „mieście" nikomu nie zależy na tej drużynie – mówi prezes PJG. – Środowisko biznesowe też powinno wspierać inicjatywy lokalne, jednak nie jest tym zupełnie zainteresowane. Po sześciu latach pracy jestem trochę zniechęcony i rozczarowany wynikami pod kątem organizacyjno-finansowym. Jednak nie rezygnuję. Głęboko wierzę, że to co robimy i liczne obietnice wobec nas ze strony potencjalnych inwestorów wreszcie spełnią się. Niestety, w tej chwili bez natychmiastowej pomocy nasz trud może załamać się. Są firmy w naszym regionie, które stać na jednorazową pomoc, by nasza drużyna nie rozpadła się i przetrwała najtrudniejszy okres – dodaje Poznański.

Na jakich więc podstawach stowarzyszenie nakreśliło przed drużyną ambitny plan awansu do ekstraklasy? – Gdyby nie obietnice poważnych ludzi z kręgów polityki i biznesu, nigdy nie zdecydowałbym się, by mierzyć tak wysoko. Od razu założylibyśmy wersję oszczędnościową. Zespół koszykarek nie byłby wtedy liderem mierzącym w awans, a ligowym średniakiem w I lidze. Chcieliśmy pobudzić środowisko do działania, wyjść ze średniactwa, dać przykład innym, że nawet na Podlasiu i w naszym mieście można osiągnąć sportowy sukces, o którym marzymy już od kilku lat. Niestety, na wielu ludziach już się zawiodłem. Powtarzam jednak, że nie tracę nadziei. Zawodniczki i ich trener wykonują wspaniałą pracę i są warte by w nie zainwestować. Przecież w naszym regionie zespołów grających na najwyższym poziomie praktycznie nie ma – kończy Poznański.

**Mariusz Klimaszewski**

### NASZ KOMENTARZ

Wszelkie badania ekonomiczne pokazują, iż Podlasie w ostatnim czasie znajduje się w czołówce rozwijających się regionów Polski. Lokalny biznes wychodzi z dołka, rosną i bogacą się firmy. Wydawałoby się, że będzie miało to przełożenie na sport – dziedzinę życia, która po przeobrażeniach polityczno-ekonomicznych w naszym kraju w dużej mierze zależna jest od bogatych sponsorów i pomocy władz samorządowych. Jednak nie na Podlasiu. Tu tylko nieliczni widzą w tym interes (czytaj Pronar, Zeto, BOS SA, Havo, MTC Plus). Niestety, jest ich znacznie za mało. O korzyściach sponsoringu sportu przekonało się już wiele firm, wielkich koncernów. Drużyny grające w całej Polsce są wspaniałą reklamą i wizytówką danej marki, jak również regionu czy miasta. O tym jednak w naszym regionie mało kto pamięta lub w ogóle nie chce wiedzieć.

**Mariusz Klimaszewski**

**Maciej Wołosz był bohaterem meczu Moderator – Avia**

## Każdy może być liderem

**Sobota była w Hajnówce dniem Macieja Wołosza. Skrzydłowy Moderatora zagrał wielki mecz w ataku, zdobywając w tym elemencie ponad 30 punktów.**

To drugie spotkanie, w którym Maciek spisał się tak znakomicie. Poprzednio poprowadził swoją drużynę do inauguracyjnego zwycięstwa nad BBTS-em Bielsko-Biała.

***Miałeś prawdziwy „dzień konia". Czy w dotychczasowej karierze zagrałeś dużo takich meczów?***

– Na pewno nie zdarzają się często. To był mój najlepszy występ w bieżącym sezonie. Z meczu z Bielsko-Białą też byłem zadowolony, ale teraz grałem chyba lepiej. Nie wyróżniłbym się jednak aż tak, gdyby koledzy dobrze nie przyjmowali i rozgrywali.

***Skąd taka świetna forma?***

– Chyba stąd, że byliśmy bardzo zmobilizowani. Podejmowaliśmy słabszego rywala i musieliśmy wygrać, tym bardziej że na własnym boisku dawno tego nie zrobiliśmy. Chcieliśmy pokazać kibicom, że stać nas na dobrą grę.

***Czy czujesz się na siłach, aby zostać liderem Moderatora?***

– Takiego lidera trochę brakuje. Z drugiej strony, mamy na tyle wyrównany zespół, że każdy może nim być. Oczywiście, że chciałbym jak najczęściej grać tak jak z Avią, ale wolę nie obiecywać, że zostanę filarem drużyny, a potem nie spełniać oczekiwań. Mam nadzieję, że będę takim liderem „z zaskoczenia".

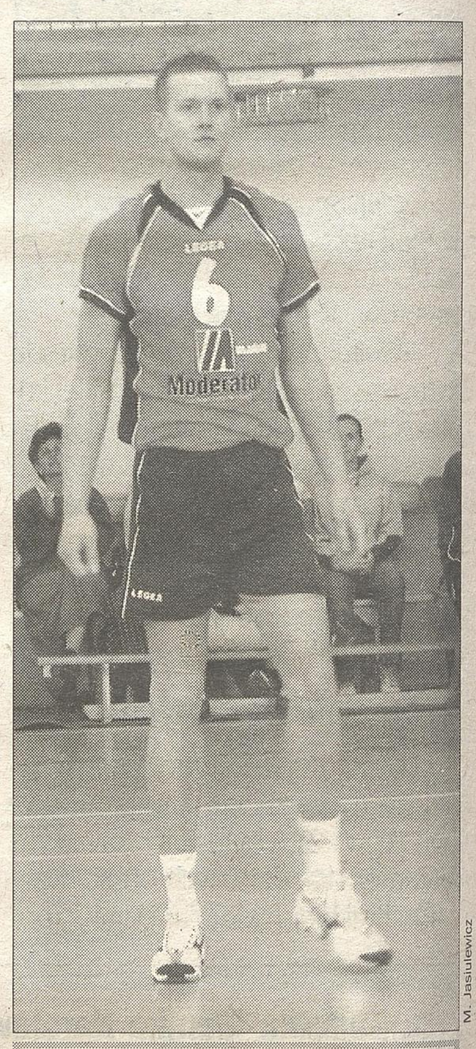
***Bardzo dobrze, że wygraliście z Avią. Ale chyba nie ma się co podniecać. W tej chwili to ligowy słabeusz.***

– Przede wszystkim potrzebowaliśmy zwycięstwa. W poprzedniej kolejce też graliśmy ze słabeuszem, a zostaliśmy pokonani. Moim zdaniem, jeżeli wygramy za tydzień w Międzyrzeczu, będzie można mówić, że wszystko idzie w dobrym kierunku. Jesteśmy w stanie to zrobić. Zdajemy sobie sprawę, że wygrana z Avią nie jest wielkim wyczynem.

***Na koniec pytanie „z zupełnie innej beczki". Przeniosłeś się do małej Hajnówki z wielkiej Warszawy. Nie zaczyna ci się tu nudzić?***

– Nie. Jestem raczej spokojnym człowiekiem i lubię takie kameralne miasteczka. Ludzie są mili i życzliwi. Fakt, nie ma tu za dużo rozrywek, ale zawsze można się wybrać do Białegostoku. W wolnym czasie najczęściej siedzę przed komputerem, telewizorem albo czytam prasę.

***Rozmawiał: Miłosz Karbowski***



M. Jasiulewicz

Maciej Wołosz. Ur. 29.01.1982 w Elblągu. Wzrost 198 cm. Skrzydłowy. Poprzednie kluby: Truso Elbląg, MOS Wola Warszawa, Stolarka Wołomin, AZS Politechnika Warszawa. Kawaler.

**Piłka ręczna: derby z podtekstami**

## Liga nabiera kolorów

Pozbieraliśmy się po laniu jakie urządził nam Sambor Tczew – mówił po meczu **Paweł Puciłowski**, trener szczypiornistek MOKS Słoneczny Stok. Białostoczanki w niedzielne popołudnie pokonały UKPR Giżycko. Doskonałe nastroje panowały też w łomżyńskiej Dwójce, gdzie podopieczne trenera **Stanisława Niedbały** rozbiły wiceliderki z Kościerzyny.

Przed tygodniem trener „Słoneczek" rozważał rezygnację porażony tragiczną grą swoich podopiecznych w spotkaniu z pretendującym do awansu Samborem Tczew. Jego podopieczne pozbierały się i – mimo ogromnej nerwowości – zwyciężyły na wyjeździe bardzo groźny UKPR Giżycko 27:20.

– Ten wynik podbudował dziewczyny, uspokoił sytuację. Zatarł też częściowo złe wrażenie po fatalnym meczu z Samborem. Tczew nas rozbił, ale teraz dziewczyny powinny się pozbierać przed meczem z Łomżą, która zajmuje teraz 2. miejsce – mówił Puciłowski.

Szkoleniowiec miał jeszcze spore zastrzeżenia do postawy swojej drużyny. Narzekał na liczne niewymuszone straty, nieprzygotowane rzuty, ale w jego głosie wyraźnie pojawiły się już nuty optymizmu. – Kryzys za nami, a przed nami jeszcze cały sezon – podsumował Puciłowski.

W doskonałych nastrojach są natomiast najbliższe rywalki „Słoneczek" – Dwójka Łomża. – To był znakomity mecz, najlepszy w naszym wydaniu. No i najważniejsze – zwycięski. Dwa pierwsze spotkania przegraliśmy po dobrej walce, a teraz mamy i punkty i dobrą grę – zacierał ręce trener Niedbała po laniu jakie jego zawodniczki urządziły rywalkom z Kościerzyny (35:23). **PS**

### TOTOLOTEK

**29 LISTOPADA 2004 R.**
**MULTI LOTEK**
4, 7, 8, 10, 11, 12, 21, 25, 29, 38, 39, 43, 45, 48, 50, 53, 55, 59, 72, 77

**TWÓJ SZCZĘŚLIWY NUMEREK**
32 ORAZ 2, 11, 29, 38

### WYCINKI

**ZAŁUSKA DO KORONY**

„22-letni bramkarz Jagiellonii Białystok **Łukasz Załuska** zdecydował się na grę w Kolporterze Kielce. Barwy kieleckiego klubu będzie reprezentował od rundy wiosennej (...). Zimą 22-latkowi kończył się okres wypożyczenia do Jagiellonii (właścicielem jego karty jest prywatny sponsor). Białostocki klub chciał go wykupić, ale obiecującym bramkarzem zainteresował się też Kolporter Korona. Warunki finansowe proponowane przez oba kluby były podobne. – Chcę grać o awans do ekstraklasy – przyznał bramkarz w rozmowie z „Gazetą" i zdecydował się na przejście do Kielc.

*Gazeta Wyborcza, Kielce*

**MODERATOR – AVIA 3:1**

„Mecz Avii w Hajnówce oglądali także kibice świdniczan. Klub kibica Avii dotarł na spotkanie autokarem razem ze świdnicką drużyną. Wyposażeni w bęben młodzi sympatycy drużyny ze Świdnika gorąco dopingowali swoich przez cały mecz. W drugim secie udało im się nawet zakrzyczeć klub kibiców Moderatora(...). Wcześniej świdniccy siatkarze odwiedzili mogiłę swojego kolegi klubowego **Łukasza Jałozy**, brata Darka, który wraz z dwoma kolegami – **Wojciechem Trawczyńskim** i **Jakubem Zagają** zginął w Bogucinie".

*Gazeta Wyborcza, Lublin*

**Zebrał: (miłk)**

Katarzyna Pułkośnik i Przemysław Jaroszewski z Młodzieżowych Mistrzostw Europy w judo wracają z niedosytem

# Medal był blisko

**Bez medali wróciło dwoje łapskich judoków z Młodzieżowych Mistrzostw Europy (do lat 23) w Ljublianie. Polska ekipa wywalczyła tam 4 brązowe krążki. Bardzo blisko piątego medalu była Katarzyna Pułkośnik (Narew Łapy), która zajęła 5. lokatę w kategorii 48 kg.**

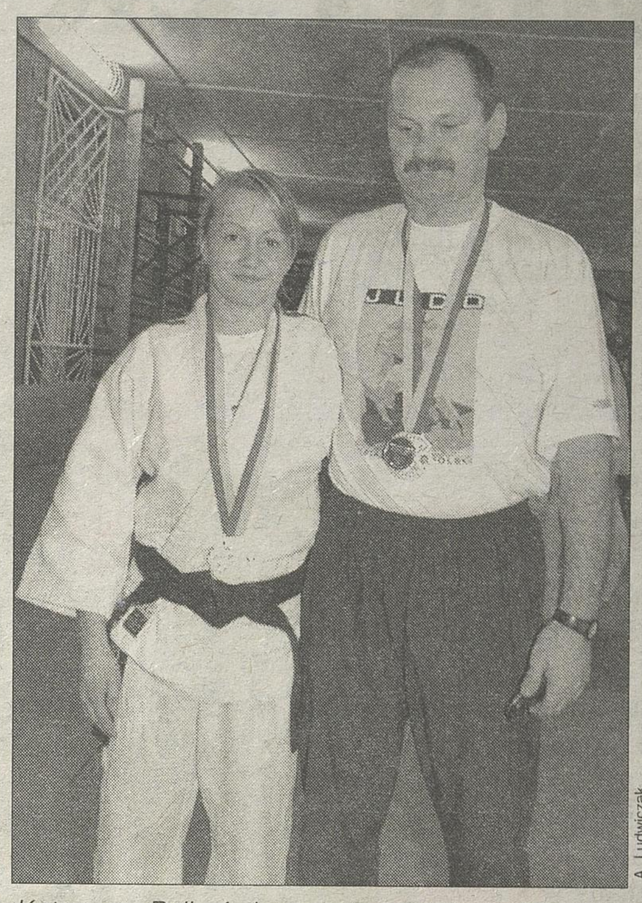
Nieźle spisał się też inny łapski judoka **Przemysław Jaroszewski**, który w wadze 100 kg uplasował się na 7. lokacie. Jaroszewski w Słowenii reprezentował barwy stołecznej Gwardii.

– Występ Kasi trzeba ocenić dobrze. Zabrakło jej szczęścia w losowaniu. Już na początku trafiła na bardzo mocną Francuzkę **Amel Bensmain**, która ma na koncie wicemistrzostwo Europy, a w Ljublianie zdobyła złoto. Kasia walczyła z nią bardzo dobrze, a przegrała po karze, której mogło nie być. Była to jedyna walka Francuzki, której nie rozstrzygnęła przed czasem – mówił **Piotr Pułkośnik**, trener klubowy Katarzyny.

W repasażach filigranowa łapianka wygrała z Ukrainką **Tatianą Łusnikową** mającą „na rozkładzie" m.in. olimpijkę **Annę Żemłę-Krajewską**. Potem pokonała Rumunkę **Carmen Bogdan**, mistrzynię świata juniorek sprzed dwóch lat, po dwóch efektownych akcjach ocenionych na waza-ari. Pułkośnik stanęła przed szansą wywalczenia brązowego medalu w pojedynku z Niemką **Marie Müller**. Zdekoncentrowała się na krótką chwilę i rywalka natychmiast to wykorzystała przeprowadzając akcję ocenioną na waza-ari.

– Kasia próbowała za wszelką cenę odrobić stratę, ale Niemka prezentowała bardzo niewygodny styl walki dla mojej zawodniczki. Atakowała i rywalka to wykorzystała. Szkoda – medal był bardzo blisko – powiedział P. Pułkośnik.

Słabiej wypadł Jaroszewski, wychowanek Narwi, który podobnie jak K. Pułkośnik przygotowywał się do mistrzostw w Łapach. Podlasianin stoczył 4 walki: 2 wygrał i 2 przegrał. Najpierw w dobrym stylu pokonał Turka **Marata Gomalmaza**, by zaraz potem ulec Serbowi **Rju Mijklkovićowi**, brązowemu medaliście MME. W repasażach wygrał pewnie ze Słowakiem **Tiborem Gubanem**, a potem znowu trafił na judokę z Bałkanów: **Milosza Vukotića** z Chorwacji, z którym przegrał swoją szansę na medal.



A. Ludwiczak

*Katarzyna Pułkośnik, piąta zawodniczka Młodzieżowych Mistrzostw Europy z ojcem i trenerem Piotrem Pułkośnikiem*

■ **Walki Katarzyny Pułkośnik: 1. runda:** 0:3 Bensmain (Francja), **repasaże:** Łusnikowa (Ukraina) 5:0, Bogdan (Rumunia) 10:0, **o 3. miejsce:** Müller (Niemcy) 0:10.

■ **Walki Przemysława Jaroszewskiego: 1. runda:** 10:0 Gomalmaz (Turcja), **2 runda:** Mijalković (Serbia i Czarnogóra) 0:10; **repasaże:** Guban (Słowacja) 10:0, Vukotić (Chorwacja) 0:10.

**(PS)**

### Nasze wysoko

Polski Związek Judo ogłosił juniorskie listy klasyfikacyjne za rok 2004. Najwyżej sklasyfikowaną zawodniczką z naszego regionu jest **Katarzyna Pułkośnik** z Narwi Łapy, która zajmuje 1. lokatę w wadze do 48 kg. Jej koleżanka klubowa – **Katarzyna Kostro** zajmuje 3. miejsce w wadze 78 kg. W lżejszej kategorii wagowej – 63 kg na listach są dwie zawodniczki białostockiego Hetmana: **Małgorzata Szostało** – 3. lokata oraz **Diana Czerska** – 8.

Reklama nie na miejscu

# Szanuj flagę Heinz

Trener polskich skoczków narciarskich **Heinz Kuttin** (na zdjęciu) fatalnie rozpoczął zimowy sezon. **Adam Małysz** w fińskim Kuusamo dwukrotnie zajmował dopiero 19. miejsce. O starcie jego kolegów z reprezentacji lepiej nawet nie wspominać. Na domiar złego austriacki szkoleniowiec został skrytykowany za brak poszanowania dla polskich barw narodowych.

W sobotnim konkursie Kuttin dawał swoim podopiecznym stojącym na belce znaki za pomocą biało-czerwonej flagi, na której widniała reklama jednego ze sponsorów.

– Nie było żadnej umowy, która pozwalałaby umieścić reklamę na naszej narodowej fladze mówił **Apoloniusz Tajner**. – Z drugiej strony nie było też zakazu, bo tak prawdę mówiąc nie przyszło nam do głowy, że ktoś zechce umieścić reklamę na naszych barwach narodowych. Po zawodach porozmawiałem z Kuttinem i uświadomiłem mu, że Polacy bardzo poważnie traktują swoje barwy i godło narodowe. Trener odpowiedział mi, że na flagach austriackich czy niemieckich trenerzy bez problemu umieszczają reklamy i nikt z tego powodu nie robi problemu. Przeprosił i powiedział, że nie wiedział, że u nas to może mieć tak duże znaczenie. W niedzielę już „puszczał" zawodników chorągiewką z samą tylko reklamą – opowiedział o całym zamieszaniu Tajner w rozmowie z dziennikarzem radia z RMF FM.

**(KS)**

Młodzieżowe reprezentacje Podlasia na półmetku

# Jedna musi awansować!

Piłkarze tylko jednej reprezentacji Podlasia mają po rundzie jesiennej powody do zadowolenia. Występujący w Pucharze Wacława Kuchara podopieczni **Mariusza Kulhawika** zajmują pierwsze miejsce w grupie. Nasze pozostałe drużyny stanowią jedynie tło makroregionalnych rywalizacji.

– Cel jaki stawiamy przed rundą rewanżową, to awans minimum jednej reprezentacji do mistrzostw Polski – podkreślił trener koordynator Podlaskiego Związku Piłki Nożnej **Artur Woroniecki**. Najbliżej realizacji tego założenia znajduje się ekipa Kulhawika.

Zespół rocznika 1991 rozpoczął rozgrywki od wysokiej porażki 1:4 z Warszawą. – Chłopcy byli zdekoncentrowani. Mieli chyba w pamięci jeszcze zamieszanie związane z finałem ubiegłego sezonu – tłumaczył Kulhawik. Przypomnijmy, że nasz zespół został – na skutek absurdalnej interpretacji przepisów – pozbawiony szansy walki o złoty medal mistrzostw Polski.

Na domiar złego drużyna została poważnie osłabiona. Jej główne ogniwa **Łukasz i Paweł Walliccy** opuścili Wigry Suwałki i wybrali ofertę Szkoły Mistrzostwa Sportowego z Łodzi.

– Poradziliśmy sobie z problemami. Z czasem było już dużo lepiej. Wygraliśmy dwa pozostałe mecze i prowadzimy w grupie, ale niczego nie można jeszcze przesądzać. Wszystko rozstrzygnie się wiosną – zauważył opiekun zespołu.

Pozostałe reprezentacje nie zachwyciły wynikami. W Pucharze Jerzego Michałowicza odnieśliśmy jedno zwycięstwo, w Pucharze Kazimierza Deyny jeden remis, a w Pucharze Kazimierza Górskiego naszym zawodnikom nie udało się uszczknąć nawet „oczka". Jednak w tym ostatnim przypadku Podlasianie mogą mówić o pechu.

Zespół rocznika 1992 prowadzony przez **Dariusza Jurczaka** praktycznie w każdym spotkaniu był lepszy od rywali. Niestety, nie potrafił swojej przewagi zamienić na punkty i marzenia o mistrzostwach musi odłożyć do następnego sezonu. **(KS)**

A. Zgiet

*Podlaskie reprezentacje wypadły poniżej oczekiwań*

## WYNIKI RUNDY JESIENNEJ

**Puchar Kazimierza Deyny (rocznik 1989 – trener Sławomir Kopczewski):** Białystok – Warszawa 0:4, Łódź – Olsztyn 1:1, Olsztyn – Białystok 1:0, Warszawa – Łódź 2:3, Warszawa – Olsztyn 2:0, Białystok – Łódź 1:1.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. Warszawa | 3 | 6 | 8:3 |
| 2. Łódź | 3 | 5 | 5:4 |
| 3. Olsztyn | 3 | 4 | 2:3 |
| 4. Białystok | 3 | 1 | 1:6 |

**Puchar Jerzego Michałowicza (rocznik 1990 – trenerzy Cezary Łaski – Leonard Aleksandrów):** Białystok – Warszawa 0:2, Łódź – Olsztyn 1:2, Olsztyn – Białystok 1:0, Warszawa – Łódź 5:1, Warszawa – Olsztyn 4:0, Białystok – Łódź 3:2.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. Warszawa | 3 | 9 | 11:1 |
| 2. Olsztyn | 3 | 6 | 3:5 |
| **3. Białystok** | **3** | **3** | **3:5** |
| 4. Łódź | 3 | 0 | 4:10 |

**Puchar Wacława Kuchara (rocznik 1991 – trenerzy Mariusz Kulhawik – Bogusław Nos):** Warszawa – Białystok 4:1, Olsztyn – Łódź 0:1, Białystok – Olsztyn 4:1, Łódź – Warszawa 4:3. Olsztyn – Warszawa 1:1, Łódź – Białystok 0:1.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. Białystok | 3 | 6 | 6:5 |
| 2. Łódź | 3 | 6 | 5:4 |
| 3. Warszawa | 3 | 4 | 8:6 |
| 4. Olsztyn | 3 | 1 | 2:6 |

**Puchar Kazimierza Górskiego (rocznik 1992 – trener Dariusz Jurczak):** Warszawa – Białystok 4:1, Olsztyn – Łódź 1:2, Białystok – Olsztyn 1:2, Łódź – Warszawa 1:2, Łódź – Białystok 2:1, Olsztyn – Warszawa 0:2.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. Warszawa | 3 | 9 | 8:2 |
| 2. Łódź | 3 | 6 | 5:4 |
| 3. Olsztyn | 3 | 3 | 3:5 |
| **4. Białystok** | **3** | **0** | **3:8** |

Ogółem w podlaskich reprezentacjach zagrało 79 zawodników z ośmiu klubów. Najliczniej reprezentowany był MOSP Jagiellonia Białystok. W kadrach wystąpiło 50 jego piłkarzy. Z Hetmana Białystok – 11, Cresovii Siemiatycze – 7, Wigier Suwałki – 3, Sparty Augustów, MOSiR-u Warmii Grajewo, Olimpii Zambrów i Sokoła Sokółka – po 2.

## TELEGRAMY

**Piłka nożna.** Liga hiszpańska: Athletic Bilbao – Racing Santander 3:0, Getafe – Barcelona 1:2, Espanyol – Atletico Madryt 2:1, Deportivo La Coruna – Real Sociedad 2:2, Malaga – Albacete 0:2, Numancia – Real Saragossa 2:1, Osasuna – Sevilla 4:1, Real Betis – Villarreal 2:1, Real Madryt – Levante 5:0, Valencia – Real Mallorca 2:0.

Liga francuska: Nice – PSG 1:1. Liga włoska: Inter – Juventus 2:2.

**Tenis.** Rosja pokonała Francję 3:2 w finałowym meczu o Puchar Federacji tenisistek. Spotkanie rozgrywano na korcie o sztucznej nawierzchni, wyłożonym na Torze Lodowym Kryłackoje w Moskwie.

**Koszykówka.** Wyniki niedzielnych meczów zawodowej ligi koszykówki NBA: Toronto – Washington 109:114, Clippers – Golden State 103:91, Miami – Boston 106:104, Portland – New Jersey 83:71, Sacramento – Minnesota 110:121, Seattle – Indiana 103:95, Lakers – New Orleans 89:76.

**(PAP, opr. mark)**

GAZETA WSPÓŁCZESNA – dziennik regionalny. **Wydawca:** „KRESY BO" sp. z o.o. **Adres:** 15-950 Białystok, ul. św. Mikołaja 1, skr. poczt. 193; **Infolinia – dyżur redakcyjny** 0 800 12 70 67 (połączenie bezpłatne) **Redakcja** tel. 748 74 74, fax 748 74 73, **Dział Miejski** tel. 748 74 62, **Zarząd** tel. 748 74 00, fax 748 74 01; **Biuro Ogłoszeń** tel. 748 74 31, 745 59 87 (przy ul. Suraskiej), fax 748 74 32; **e-mail** web@wspolczesna.pl **Internet** http://www.wspolczesna.pl **Konto:** 78188000090000001101214002 w Deutsche Bank Polska S.A. **Druk:** SPPP „Pogoń" w Białymstoku.

ZARZĄD „KRESY BO": **Prezes** Joanna Pilcicka; **Wiceprezes Zarządu, Redaktor Naczelny** Konrad Kruszewski – tel. 748 74 00, fax 748 74 01; **REDAKCJA: Sekretariat Redakcji** – tel. 748 74 74, fax 748 74 73; **e-mail:** studio@wspolczesna.pl – **Sekretarz Redakcji** Jarosław Jabłoński, **Z-cy Sekretarza Redakcji:** Mirosław Gryka, Dariusz Klimaszewski, Sebastian Michałowski, Anna Wykowska; **Dział Łączności z Czytelnikami i Promocji** tel. 748 74 50 – **kierownik** Stanisław Dobrowolski; **Dział Miejski** tel. 748 74 62, 748 74 61, 748 74 65, 748 74 66, 748 74 58 – **kierownik** Zbigniew Gołębiewski; **Dział Ekonomiczny** tel. 748 74 53, 748 74 54 – **kierownik** Donata Żmiejko; **Dział Sportowy** tel. 748 74 80, 748 74 81– **kierownik** Mariusz Klimaszewski; **Dział Magazynu** tel. 748 74 58 – **kierownik** Agnieszka Tyszkiewicz; **Studio Komputerowe** tel. 748 74 78; **Korekta** tel. 748 74 79. **ODDZIAŁY: Bielsk Podlaski** tel./fax (085) 730 67 86, ul. Mickiewicza 122; **Ełk** tel./fax (087) 621 08 05, tel. (087) 610 85 05, (087) 621 59 16, ul. Wojska Polskiego 71a – **kierownik** Magdalena Hirsztritt; **Giżycko** tel. (087) 428 52 80, ul. Pocztowa 3; **Grajewo** tel./fax (086) 272 89 15, ul. Osiedle Centrum 7a; **Hajnówka** tel./fax (085) 682 59 89, ul. 3 Maja 20; **Łomża** tel./fax (086) 216 56 97, tel. (086) 216 78 99, tel. (086) 215 10 25, ul. Aleja Legionów 16 – **kierownik** Ewa Sznejder; **Mońki** tel./fax (085) 716 57 57, ul. Kolejowa 2; **Olsztyn** tel. (089) 542 67 80; **Ostrołęka** tel./fax (029) 764 66 41, tel. (029) 760 94 25, ul. Gorbatowa 5a/7b – **kierownik** Maciej Sulima; **Sokółka** tel. (085) 711-20-18; **Suwałki** tel. (087) 566 30 00, tel./fax (087) 563 14 83, ul. Kościuszki 62 – **kierownik** Tomasz Kubaszewski.

**Biuro Promocji** tel. 748 74 21, 748 74 23, tel./fax 748 74 22; **Biuro Reklam i Ogłoszeń** tel. 748 74 31, tel./fax 748 74 31, fax 748 74 32; **KRAMIK** tel. 748 74 48; **Ogłoszenia na telefon** tel. 748 74 30; **Przedstawiciele Handlowi** tel. 748 74 41, 748 74 42, 748 74 43

Prenumeratę przyjmują jednostki kolportażowe „RUCH" SA (Białystok, Ełk, Łomża, Ostrołęka), Urzędy Pocztowe oraz listonosze do 20 każdego miesiąca; informacje: Dział Kolportażu – tel. (085) 748 74 25, tel./fax (085) 748 74 24. Nr indeksu 350133. ISSN-0137-9488.

Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń. Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca, w nadesłanych zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i zmiany tytułów.

Redaktor wydania – Jarosław Jabłoński



jk

### Trener Adam Nawałka i działacze Jagiellonii o rundzie jesiennej i planach na przyszłość

# Gabinet cieni

– Chcemy zbudować silny zespół, który będzie w stanie wymieniać ciosy w grze o najwyższe cele – powiedział na wczorajszej konferencji prasowej podsumowującej jesienne występy Jagiellonii trener Adam Nawałka. Otwarta deklaracja o co walczyć będą białostoczanie w rundzie wiosennej nie padła, ale podtrzymane zostało zadanie wywalczenia miejsca w pierwszej szóstce tabeli.

*Adam Nawałka (z lewej) i Wojciech Sularz podczas konferencji prasowej*

– Jeśli będzie szansa rywalizacji o coś więcej na pewno podejmiemy rękawice – zaręczał opiekun białostockiego drugoligowca.

## Chcemy być silni!

Nawałka oraz dyrektor Jagiellonii **Wojciech Sularz** zapewnili, że chcą w Białymstoku zbudować silną drużynę. – To znaczy taką, która podejmie walkę z każdym rywalem w ekstraklasie – tłumaczył Sularz. – Jesteśmy dopiero na początku drogi. Z tej drogi, bez względu na wynik jaki osiągniemy w tym sezonie, na pewno nie zejdziemy.

Budowie silnego teamu służą zmiany w kadrze zespołu. Dziewięciu zawodników opuści Jagiellonię (listę przedstawiamy poniżej). Większość z nich zostanie wypożyczonych. – Będziemy analizować czy robią postępy – zapewniał Nawałka. Na razie nasz klub zasilił Brazylijczyk **Tales Schutz**. Znalazło się też miejsce dla bramkarza **Łukasza Krymowskiego** występującego ostatnio w trzecioligowym Lewarcie Lubartów. Zespół wzmocnił również junior **Grzegorz Juzwa**. Trwają rozmowy z **Piotrem Matysem**. Prowadzone są także negocjacje na temat przedłużenia kończących się kontraktów z **Dariuszem Łatką** oraz **Robertem Kolasą**. – W tych wszystkich sprawach jesteśmy bliscy osiągnięcia porozumienia – mówił Sularz, dodając, że trwają też rozmowy na temat przedłużenia umowy z **Wojciechem Kobeszko**. Dotychczasowa wygasa w czerwcu 2005 roku.

Nawałka zaznaczył, że pozostaje w stałym kontakcie z dwójką graczy, którzy mogliby zasilić Jagę w przerwie zimowej. – Może przeprowadzimy jeden, dwa transfery teraz. Następne w czerwcu. O nazwiskach nie chcę mówić – zaznaczył szkoleniowiec, dodając jednocześnie, że rozgląda się za środkowym i lewym obrońcą oraz lewym pomocnikiem.

– Na każdą pozycję chcę mieć po dwóch piłkarzy. Jagiellonia ma być takim gabinetem cieni – podkreślił białostocki trener.

## Tylko „jotka"

Strategię jaką kieruje się Jagiellonia przy zatrudnianiu nowych piłkarzy, przedstawił dyrektor klubu. – Liczy się przede wszystkim chęć i wola walki w barwach Jagiellonii. Do tego dochodzą kwestie formalne, ale najważniejsze, aby nowi zawodnicy identyfikowali się z „jotką" – wyjaśniał Sularz. Przy okazji „dostało się" **Łukaszowi Załusce**, który odszedł do Korony Kielce. – Zapewniliśmy mu warunki na pewno nie gorsze, niż Kolporter. Łukasz zdecydował się na Kielce. Najwyraźniej nie poczuł się „jagiellończykiem" – stwierdził Sularz.

## Tak jak z ŁKS-em

Sporą część konferencji zajęło omówienie poczynań zespołu w rundzie jesiennej. Nawałka wyjaśniał, że aby wyprowadzić zespół z kryzysu doskonalił przede wszystkim ustawienie 4-4-2. Zwrócił też uwagę na dyspozycję fizyczną zawodników oraz przygotowanie wolicjonalne do konkretnych spotkań.

– Pracę musimy kontynuować. Na omówienie ostatniej akcji, kiedy straciliśmy bramkę na 2:2 z Arką Gdynia, poświęciliśmy mnóstwo czasu. Widać, że popełniamy jeszcze wiele błędów. Musimy je wyeliminować. Będziemy dążyć do tego, aby grać tak jak w pierwszej połowie spotkania z ŁKS-em Łódź. To było najlepsze 45 minut w naszym wykonaniu – przypomniał Nawałka.

Dalszą pracę nad poprawą gry piłkarze rozpoczną 6 stycznia. To pierwszy dzień okresu przygotowawczego. Wcześniej jednak każdy z zawodników będzie wykonywał indywidualnie plan treningowy. W samym okresie przygotowań do rundy rewanżowej przewidziano trzy zgrupowania: w Rajgrodzie, Płocku oraz zagraniczne w Turcji. W planach jest szereg sparingów. Na razie potwierdzone są mecze z Mlekpolem Warmią Grajewo, Górnikiem Łęczna, Wisłą Płock, Świtem Nowy Dwór Mazowiecki oraz Motorem Lublin.

**Krzysztof Sokólski**
**Mariusz Klimaszewski**

**Trener Adam Nawałka podał aktualną kadrę piłkarzy Jagiellonii oraz zawodników, którzy są w orbicie zainteresowania szkoleniowca, jak i tych, którzy zostaną wypożyczeni do innych klubów drugiej i trzeciej ligi, lecz będą dalej obserwowani pod kątem przydatności do pierwszego zespołu.**

**PODSTAWOWA KADRA**

**Bramkarze:**
Andrzej Olszewski
Łukasz Krymowski

**Obrońcy:**
Przemysław Kulig
Krzysztof Zalewski
Adrian Napierała
Robert Kolasa
Jacek Chańko

**Pomocnicy:**
Mariusz Dzienis
Jacek Markiewicz
Robert Speichler
Paweł Sobolewski
Dariusz Łatka
Grzegorz Juzwa
Dzidosław Żuberek

**Napastnicy:**
Tomasz Pawlak
Ernest Konon
Tales Schutz

**PIŁKARZE KONTUZJOWANI**

Wojciech Kobeszko
Wojciech Marcinkiewicz
Paweł Jurgielewicz
Michał Grygoruk
Marcin Szmurło
Adrian Citko

**PIŁKARZE DO WYPOŻYCZENIA**

Łukasz Trudnos
Tomasz Wołczyk
Łukasz Tupalski
Marcin Warakomski
Łukasz Tyczkowski
Mariusz Siara
Marcin Dworzańczyk
Rafał Onofryjuk
Wojciech Ankowski (powrót do Cracovii)

**KANDYDACI DO GRY**

Maciej Kudrycki
Piotr Czapliński
Rafał Muczyński
Adam Kisiel
Adrian Gudewicz
Marek Wasiluk
Sebastian Świerzbiński

**Z NIMI TRWAJĄ ROZMOWY**

Piotr Matys (transfer do Jagiellonii), Kolasa, Łatka, Kobeszko (przedłużenie umowy)

ISSN 0137-9488

ZAREKLAMUJ SIĘ W AGRO
specjalna oferta
DZWOŃ:
tel. (085) 748 74 12
tel./fax (085) 748 74 41
tel. kom. 0 501 303 181

AGRO

Nr 2
30.11.2004

Redaguje Donata Żmiejko, tel. (085)748-74-54, e-mail: agro@wspolczesna.pl

magazyn współczesnego rolnika

# Toczyłowscy z Pentowa wśród najlepszych

FOT. A. ZGIET

*– Województwo podlaskie to teren najmniej zniszczony przez cywilizację – mówi Bogdan Toczyłowski, zwycięzca konkursu „Zielone Lato 2004". – To przyciąga turystów, którzy zostawiają tutaj pieniądze.*

**KONKURSY I NAGRODY**

**Bogdan i Henryka Toczyłowscy, właściciele Dworku Pentowo, zdobyli pierwszą nagrodę w konkursie „Zielone Lato 2004". Konkurencja nie była mała, w zmaganiach wzięło udział ponad 400 gospodarstw, a do finału dotarły 54 gospodarstwa z całego kraju.**

Państwo Toczyłowscy działalność agroturystyczną prowadzą od 1997 r.

– Z roku na rok powiększaliśmy nasze gospodarstwo – mówi Bogdan Toczyłowski. – Obecnie mamy 12 miejsc noclegowych. Do dyspozycji turystów są konie, rzeka, las i dwa parki krajobrazowe w odległości kilkunastu kilometrów.

Właściciele Dworku Pentowo nie spoczęli na laurach. Mimo że to już druga nagroda w konkursie „Zielone Lato", cały czas starają się coś zmienić w swoim gospodarstwie.

– Kto się nie rozwija, ten się cofa – mówi pan Bogdan. – W najbliższych planach mam np. budowę kominka. Najtrudniej było na początku. Mieliśmy problemy z zagospodarowaniem przestrzeni, wykarczowaniem terenu, zrobieniem ścieżek.

**Małgorzata Sawicka**

# Z roli da się wyżyć

FOT. A. ZGIET

**HODOWLA**

**Alina i Jan Żakowiczowie ze wsi Owieczki w gminie Goniądz mówią, że aby zapewnić rodzinie byt, to trzeba mieć wizję rozwoju gospodarstwa i ciężko pracować.** **Czytaj na str. 4.**

## TO MNIE DRAŻNI

FOT. A. SZAKIEL

**Tadeusz Olszewski, Glinki, gm. Radziłów:**

Przede wszystkim opieszałość w załatwianiu wszelkiego rodzaju spraw oraz brak kompetencji niektórych urzędników w urzędach państwowych. Kilkakrotnie byłem świadkiem obserwującym ich stosunek do petenta. Zachowanie urzędników było naprawdę niewłaściwe.

## TO MNIE CIESZY

FOT. A. SZAKIEL

**Jan Zawadzki, Ciemnoszyje, gm. Grajewo:**

Okres jesienny nie napawa zbytnią radością w rolnictwie. Cieszy mnie świąteczny dodatek – 6 groszy do każdego litra mleka za miesiąc listopad. Czekam świąt Bożego Narodzenia, może coś się wydarzy, co mnie szczególnie ucieszy.

**A. Szakiel**

**ANKIETA**

**Sprawdź czy wygrałeś! Spośród prawie 100 osób, które wypełniły naszą ankietę, wylosowaliśmy 10 naszych Czytelników. Tak więc, osoby te otrzymają po 50 zł.**

Lista laureatów na str. 8.

**Jak zdobyć 200 tys. zł na zakup np. maszyn i urządzeń**
Czytaj na str. 2.

**Koś kasę na tradycji**
Czytaj na str. 5.

**Dopłaty to nie prezent**
Czytaj na str. 3.

**Sołtys ma głos**
Czytaj na str. 4.

**Historia na wesoło i Wybryki natury**
Czytaj na str. 8.

RICOH
Cyfrowe biuro
Kopiarki • Drukarko- kopiarki
Format A3, 15k/min, zoom
Sortowanie
Gwarancja: 36 m-cy lub 150.000 kopii
Koszt wydruku: 2 grosze. Toner 97zł/12.000 kopii
3450 + VAT z tonerem (12.000 kopii)
Kopiarki pochodzenia UNII EUROPEJSKIEJ
A758504gwbh

ANYO
r. zał.1990
www.anyo.com.pl
• SPRZEDAŻ I SERWIS
Białystok
ul. Jurowiecka 44
tel. (085) 664-23-28
biuro@anyo.com.pl

Contractus
OFERUJEMY MASZYNY ROLNICZE FIRM :
• JOHN DEERE
• KVERNELAND GROUP
• METALTECH
• UNIA GROUP
• SaMASZ
• i innych ...
PROFESJONALNE DORADZTWO I SERWIS
CZĘŚCI ZAMIENNE • OLEJE FUCHS
BIURO HANDLOWE
„CONTRACTUS" Sp. z o.o.
15-879 Białystok
ul. Św. Rocha 8
tel.: 085-748-70-10 - sekretariat
fax: 085-742-22-66, 085-748-70-33
e-mail: bialystok@contractus.pl
PUNKT SPRZEDAŻY:
„CONTRACTUS" Sp. z o.o.
ul. Elewatorska 14
15-620 Białystok
tel.: 0601-062-772
tel.:/fax: 085-662-66-77
N760104gwbh

Pomoc finansowa dla osób z miejscowości liczących do 5 tys. mieszkańców

# Do 200 tys. złotych na rozwój

**TWOJE PIENIĄDZE**

**Do 200 tys. zł może dostać osoba ubiegająca się o refinansowanie w ramach dopłat z UE na ulepszanie infrastruktury technicznej związanej z rolnictwem. Pozyskane środki można przeznaczyć m.in. na budowę lub remont połączony z modernizacją dróg wewnętrznych.**

O pomoc w ramach „Rozwoju i ulepszania infrastruktury technicznej związanej z rolnictwem" ubiegać się mogą osoby prowadzące działalność rolniczą lub produkcję w działach specjalnych produkcji rolnej.

Pomoc finansowa udzielana jest na zasadzie refundacji poniesionych kosztów. Maksymalny poziom dofinansowania wynosi 50 proc. kosztów kwalifikowalnych projektu (tzn. kosztów realizacji projektu, które mogą być współfinansowane), jednak nie więcej niż:

- 80 tys. zł na budowę lub remont połączony z modernizacją urządzeń zaopatrzenia w wodę;
- 80 tys. zł na budowę lub remont połączony z modernizacją urządzeń do odprowadzania i oczyszczania ścieków;
- 120 tys. zł na budowę lub remont połączony z modernizacją sieci i urządzeń zaopatrzenia w energię;
- 200 tys. zł na budowę lub remont połączony z modernizacją dróg wewnętrznych.

Dopłaty mogą być przyznane pod warunkiem, że projekt realizowany jest w miejscowości liczącej do 5 tys. mieszkańców, należącej do gminy wiejskiej lub miejsko-wiejskiej. Kolejnym wymogiem do spełnienia dla wnioskodawcy jest konieczność uzyskania pozwoleń wymaganych odrębnymi przepisami. Powinien też na bieżąco regulować zobowiązania podatkowe oraz ubezpieczeniowe.

Refundacji podlegają koszty dotyczące:

- budowy lub remontu budowli;
- zakupu lub instalacji maszyn i urządzeń;
- rozruchu mechanicznego i technologicznego maszyn i urządzeń;
- niektórych kosztów ogólnych w wysokości do 12 proc. pozostałych kosztów kwalifikowalnych projektu.

Więcej informacji można uzyskać:

- pod bezpłatnym numerem infolinii 0 800 38 00 84;
- na stronie internetowej www.arimr.gov.pl oraz www.minrol.gov.pl;
- wysyłając e-mail na adres: info@arimr.gov.pl;
- w oddziałach regionalnych i biurach powiatowych ARiMR. Wnioski należy składać w Oddziale Regionalnym ARiMR właściwym dla miejsca realizacji projektu.

**(bisu)**

Na wyrównywanie szans edukacyjnych

# Stypendium pod choinkę

**BUDŻET UCZNIA**

**Studenci i uczniowie ze wsi i małych miasteczek powinni otrzymać stypendia na wyrównywanie szans edukacyjnych jeszcze przed świętami Bożego Narodzenia. W minionym tygodniu Podlaski Urząd Marszałkowski podpisał stosowne umowy z powiatami.**

Unijne stypendia z funduszy strukturalnych są przeznaczone dla uczniów i studentów z ubogich rodzin, terenów wiejskich i obszarów dotkniętych bezrobociem. W tym roku Urząd Marszałkowski na ten cel może przeznaczyć 6,5 mln zł. Niestety, ze wstępnych ustaleń wynika, że nie wszyscy chętni dostaną pieniądze lub zostanie obniżona kwota pomocy. Wcześniej urzędnicy zakładali, że uczeń szkoły ponadgimnazjalnej otrzyma 250 zł, a student 350 zł. Duża liczba chętnych wynika z tego, że o stypendium mogą występować studenci szkół państwowych, jak i niepaństwowych prowadzonych w sys mie dziennym, wieczorowym, z ocznym, a nawet eksternistyczny

Aby otrzymać stypendium, d chód na jedną osobę w rodzi nie może przekraczać 300 zł m sięcznie, osoba musi posiadać t że stałe zameldowanie na teren wiejskich lub w małych miast kach, o dużym bezrobociu. Dla s dentów ważny jest również mel nek w mieście, którego licz mieszkańców nie przekracza 20 Preferowane będą także osoby u dzone po 1977 roku. Pod uw będzie brana również średnia o (im wyższa, tym większe szans unijne pieniądze) oraz uwaru wania społeczne.

Studenci otrzymają pienią na konto, a uczniowie w postac finansowania do dojazdów, b zakwaterowania. Uczniowie m liczyć także na zwrot kosztów niesionych na edukację w w kości do 100 zł miesięcznie. szą jednak wszystko udokumento fakturami. **(ag**


PRODUCENT CIĄGNIKÓW ROLNICZYCH „FARMER" Sp. z o.o.

**UWAGA ROLNICY ! województwa podlaskiego**

Firma "FARMER" Sp. z o.o. z Sokółki-producent ciągników rolniczych informuje, że w listopadzie i grudniu2004r. wprowadza nadzwyczajne zasady sprzedaży ciągników typu F8244C2 ( O MOCY 82 KM)

- Cena detaliczna zostaje obniżona o 8% (tj. 8296 zł) W momencie złożenia zamówienia wpłata 100% ceny
- Cena detaliczna obniżona o 6% (tj. 6222 zł) W momencie złożenia zamówienia wpłata 30% ceny, pozostała część płatna w ciągu 1 miesiąca.
- Cena detaliczna obniżona o 4% (tj. 4148 zł) w momencie złożenia zamówienia wpłata 30% ceny, pozostała część płatna w ciągu 2 miesięcy
- Pomagamy w wypełnieniu wniosków do AMiRR oraz wniosków kredytowych do banków.
- Ilość ciągników objęta tą formą sprzedaży - ograniczona

16-100 Sokółka, ul. Białostocka 200,tel. (085) 711-98-36, 0509-196-919


SPECJALISTA RADZI

# Z pszczołami ostrożnie

**Jak założyć pasiekę pszczół?**
***– pyta Karol Przestrzelski z Piątnicy.***

FOT. A.RCHIWUM

*Na pytanie naszego Czytelnika odpo wiada mgr inż. Michał Gąsowski, ko dynator Działu Produkcji Zwierzęcej Ośrodka Doradztwa Rolniczego w S pietowie wraz z Antonim Zalewskim*

Przy pszczołach nie powinny pracować osoby uczulone na ich jad. W takich przypadkach każde użądlenie może skończyć się tragicznie.

Przed założeniem pasieki należy przemyśleć sprawę jej lokalizacji i zapewnienia warunków normalnej egzystencji. Nie nadaje się np. centrum miasta z powodu zbyt dużej odległości dzielącej od pożytków (roślin nektaro- i pyłkodajnych), nie mówiąc już o spokoju dla pszczół i bezpieczeństwie mieszkańców.

W ubogiej pod względem pożytków okolicy nie ma co liczyć na rozwój pasieki i dobre zbiory. Lepiej więc zdecydować się na ustawienie jej dalej od miejsca zamieszkania i niewygodę stałych dojazdów, niż mieć pszczoły pod ręką, ale wiecznie głodne.

Pasieczysko, na którym mają być rozstawione ule, powinno mieć wystawę słoneczną i dobrą osłonę od wiatrów, które szczególnie wiosną mogą istotnie wpływać na hamowanie rozwoju siły rodzin pszczelich. Teren pasieczyska powinien być suchy, nie może być podmokły.

Wybierając miejsce pod przyszłą pasiekę musimy też liczyć się z konkurencją – czyli istniejącymi już pasiekami na tym terenie i ich zdrowotnością, co jest bardzo ważne.

W Polsce niewiele jest miejsc, gdzie można postawić 70 pni (rodzin pszczelich) na jednym miejscu. Przeciętna wielkość pasieki stacjonarnej ograniczona jest przez zasoby pożytkowe do 30-40 pni, chyba że pasieka będzie w okresie niedoborów pokarmu przewożona na dodatkowe źródła dobrego pożytku.

Jednym z ważniejszych warunków rzutujących na optymalną wielkość pasieki jest sprawność fizyczna pszczelarza.

W dalszych rozważaniach należy uwzględnić wybór typu ula. Typ ula musi być oceniony na tle warunków klimatyczno-pożytkowych i przy uwzględnieniu umiejętności fachowych pszczelarza.

Następnie wybrać rasę pszcz o odpowiednich cechach biolog no-użytkowych.

Poza tym musimy przewid i zorganizować odpowiednie za cze gospodarcze pasieki. W kość pomieszczenia i jego wyp żenie uzależnia się od ilości ul

W dużej i racjonalnie prowad nej pasiece powinna być odpowied wielkości pracownia, spełniająca razem wymagania sanitarno-hi niczne jakie należy zachować p produkcji żywności, itp. Pozos zakup i przewóz pszczół. Fakt siadania pasieki należy zgłosić rejestru u powiatowego lekarza terynarii. **opr. (**


ROLNIKU

Fricke

Fricke Sp. z o.o. 11-700 Mrągowo, ul. Przemysłowa 6
tel. 089 741 29 74, fax 089 741 53 45

Autoryzowany Dealer:

POTTINGER · WEIDEMANN · Bressel & Lade · VADERSTAD

Maszyny używane

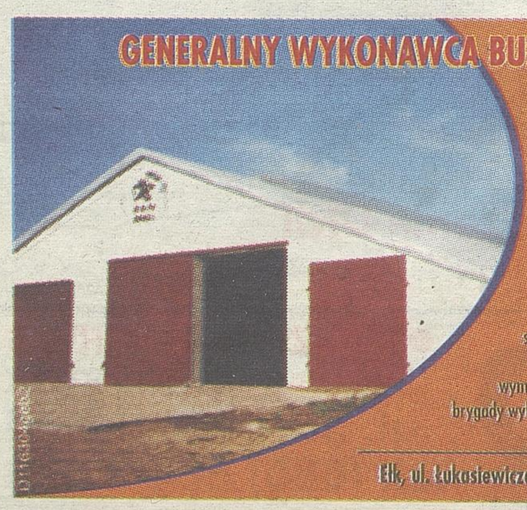
CIĄGNIKI I KOMBAJNY

JOHN DEERE

NAJLEPSZA JAKOŚĆ ZA NISKĄ CENĘ

765504gwbh

GENERALNY WYKONAWCA BUDYNKÓW GOSPODARCZY



Szczuka

HURTOWNIA MATERIAŁÓW BUDOWLANY

Firma wyspecjalizowana w wykonywaniu budowlanych od fundamentów po dach. Stosuje nowo sne rozwiązania Unii Europejskiej. Zakład może poszczyc wykonaniem kilkudziesięciu obór, które spełniają najw wymagania zleceniodawców. Atutem firmy jest zatrudnianie brygady wykwalifikowanych pracowników, co daje gwarancję ukoń budowy w terminie i bez zastrz

Ełk, ul. Łukasiewicza 7A, tel. (087) 621-16-43, kom. 0 604-486-

Nowa unijna rzeczywistość ma dla rolnika także złe strony

# Dopłaty to nie prezent

**KŁOPOTLIWE SPRAWY**

**Rolnicy zostali uznani za grupę społeczną, która jako pierwsza skorzystała na akcesji do Unii Europejskiej. Chodzi oczywiście o dopłaty bezpośrednie. Wiele osób zapomniało jednak, że rolnicy ponoszą od maja dużo wyższe koszty produkcji.**

– Najbardziej podrożały paliwo, nawozy, środki ochrony roślin – mówi Zbigniew Słoma, rolnik z Krynek. – Dopłaty nie są w stanie zrekompensować tych strat.

W województwie podlaskim problem jest jeszcze jeden. Ponad 90 proc. rolników dostanie dodatkowe pieniądze z tytułu ONW, czyli gospodarowania w niekorzystnych warunkach. Opóźni to znacznie wypłatę dopłat. Mogą one trafić na konta rolników nawet do kwietnia przyszłego roku.

– W tym czasie rolnik może potrzebować pieniędzy na jakieś zobowiązania i zaciągnie kredyt, a to kolejna strata – dodaje Zbigniew Słoma.

Jak mówią nasi Czytelnicy, wiele jest potrzeb, na które będą przeznaczone dopłaty. Przede wszystkim jest to dostosowanie gospodarstw do standardów unijnych. Nie są to małe koszty.

– W wielu przypadkach już same modernizacje przekraczają wartość dopłat bezpośrednich – mówi pan Zbigniew.

Rolnicy muszą też stawić czoło i innym problemom. Jednym z nich jest zmiana przepisów dotyczących ubezpieczenia rolników, którzy prowadzą jednocześnie działalność gospodarczą. Już wiele razy poruszaliśmy tę kwestię. Dla wielu rolników dodatkowa działalność to zastrzyk finansowy do gospodarstwa.

– Miałem do niedawna firmę transportową, zajmowałem się odśnieżaniem – mówi Zbigniew Słoma. – Po zmianie przepisów musiałem z tego zrezygnować, bo się zwyczajnie nie opłacało. Jest więcej takich osób.

Jak podkreślają rolnicy – poprawa ich sytuacji wpłynie bezpośrednio na resztę społeczeństwa. Ponieważ zarobione pieniądze nie zostaną na kontach, ale będą wydane na inwestycje i zwykłą konsumpcję, na czym zarobią i inni.

**Małgorzata Sawicka**

FOT. A. LUDWICZAK

*– Dopłaty to nie prezent dla rolników – mówi Zbigniew Słoma z Krynek, który zajmuje się produkcją roślinną. – Mało kto zdaje sobie sprawę jak wzrosły wydatki gospodarza po akcesji Polski do Unii. Podrożały znacznie paliwo, nawozy, środki ochrony roślin. Poza tym rolnik musi ponieść koszty modernizacji gospodarstw, a te przy unijnych standardach są naprawdę wysokie.*

Rentę strukturalną można utracić (cz. II)

# Masz biznes nie zyskasz

**KRUS**

**Przedstawiliśmy Państwu przed tygodniem informacje dotyczące warunków, jakie należy spełnić, aby ubiegać się o rentę strukturalną. Dziś prezentujemy pozostałe wymagania.**

## Kawałek zostanie

Tylko osoby, które nie mają jeszcze ustalonego prawa do renty lub emerytury, mogą starać się o przyznanie renty strukturalnej.

Rolnik, który zdecyduje się na przekazanie swego gospodarstwa, nie może go już prowadzić. Warto jednak wiedzieć, że każdy gospodarz może pozostawić sobie działkę o powierzchni 0,5 hektara wraz z siedliskiem.

Powierzenie komuś swojego gospodarstwa może się odbyć na dwa sposoby: przekazanie stałe lub przeprowadzone w formie dzierżawy, przynajmniej na 10 lat. Jednak w tym drugim przypadku umowa dzierżawy musi być sporządzona w formie aktu notarialnego lub zostać zarejestrowana w ewidencji gruntów i budynków.

Jeśli rolnik przekazuje gospodarstwo komuś z rodziny lub osobie, która z nim pozostaje we wspólnym gospodarstwie domowym (bądź małżonkom wymienionych osób), to musi mieć to charakter trwały.

## To nie emerytura

Rolnicy pobierający rentę strukturalną nie są zwolnieni z opłacania składek na rolniczy fundusz emerytalno-rentowy. Nie można mylić świadczenia unijnego ze zwykłą emeryturą. Jeśli 60-procentowy dodatek pobiera współmałżonek, należy opłacać również jego składki emerytalno-rentowe.

## Można zawiesić

Trzeba pamiętać, że wypłacanie renty strukturalnej może w pewnych wypadkach ulec zawieszeniu. Stanie się tak m.in. jeśli osoba uprawniona do tego świadczenia podejmie działalność podlegającą ubezpieczeniu społecznemu bez względu na to, jaki osiągnie z tego dochód. Jeżeli będzie to działalność pozarolnicza, renta strukturalna zawieszona zostanie tylko w połowie. W innym przypadku rolnik przestanie dostawać całość. Gdyby pobierający rentę strukturalną lub jego małżonek podjął działalność rolniczą jako właściciel, współwłaściciel lub posiadacz gospodarstwa, utraci prawa do unijnego świadczenia bez możliwości jego przywrócenia.

**Małgorzata Sawicka**

**Renty strukturalnej nie uzyska:**

- Osoba, która ma już ustalone prawo do emerytury lub renty z tytułu ubezpieczenia społecznego, albo jest objęta ubezpieczeniem innym niż rolnicze.
- Osoba, której gospodarstwo składa się choćby w części z ziemi przejętej w trybie ustawy o rencie strukturalnej. Jeśli jednak taki gospodarz prowadził działalność rolniczą w rozszerzonym gospodarstwie od przynajmniej pięciu lat, może starać się o unijne świadczenie.

PROMOCYJNE ZNIŻKI SPECJALNIE DLA ROLNIKÓW
RABATY od 10%
oraz osób i firm związanych z rolnictwem

Szeroka gama samochodów osobowych i dostawczych

REMEX- Ambrożej Sp. z o.o.
ul. Białostocka 108
Białystok/Wasilków
tel. 085 653-88-08

REMEX- Ambrożej Sp. z o.o.
ul. 27-lipca 67
Białystok
tel. 085 653-85-43

817504gwbh

PRODUCENT KONSTRUKCJI STALOWYCH
ROLSTAL PAWŁOWSKI
KONSTRUKCJE STALOWE OBIEKTÓW
- dla bydła;
- trzody;
- koni.

.....a także hal przemysłowych i wiat
WYPOSAŻENIE OBÓR I CHLEWNI:
- PRZEGRODY STANOWISKOWE;
- UWIĘZI DLA BYDŁA
- DRABINY PASZOWE SKOŚNE I ZATRZASKOWE;
- AUTOKARMNIKI PASZOWE;
- KOJCE INDYWIDUALNE;
- KLATKI PORODOWE;
- ZGARNIACZE OBORNIKA;
- POSKROMY WETERYNARYJNE DO KOREKTY RACIC

N760004gwbhB

ROLSTAL PAWŁOWSKI
07-300 Ostrów Mazowiecka
ul. Różańska 45
tel. (029) 644 07 40 fax 644 07 70
www.rolstal.pl

## SOŁTYS MA GŁOS

**Andrzej Milewski, lat 50, sołtys wsi Jankielówka oraz radny RG w Raczkach:**

FOT. G. MIKŁASZEWICZ

– Jankielówka leży pięć kilometrów na zachód od gminnych Raczek. To niewielka wieś, licząca zaledwie 15 „dymów". Na szczęście, większość stanowią gospodarstwa rozwojowe, głównie nastawione na hodowlę krów wysokomlecznych. Ja także zainwestowałem w mleko, mam 12 krów i zamierzam powiększać stado.

W Jankielówce żyje się nam dość dobrze, od dawna mamy telefony, bieżącą wodę, drogi gminne są w nie najgorszym stanie. Wciąż jednak nie możemy się doczekać na wyasfaltowanie szosy do Raczek. To droga powiatowa, więc wszystko w rękach starosty.

Jako sołtys Jankielówki mogę śmiało pochwalić mieszkańców wsi. Wszyscy tu doskonale się znamy i żyjemy jak w rodzinie. Nigdy nie spotkałem się z odmową pomocy, gdy o coś do ludzi zaapeluję. Wiem, że mnie nie zawiodą.

**(gram)**

**Jerzy Chojnowski, lat 46, sołtys wsi Włodki w gm. Mały Płock:**

FOT. O. SZYC

– Sołtysem we wsi jestem już od 14 lat. W tym czasie wiele się zmieniło. Kiedyś telefon był tylko u nas w domu, a od kilku lat mają go już wszyscy, którzy chcą. Nie jest to wieś bogata, ludzie trudnią się głównie hodowlą bydła. Wielu rozbudowało i zainwestowało w gospodarstwa, ale trudno dziś powiedzieć czy są zadowoleni z tego, co osiągnęli.

W tym roku we wsi poprowadzono sieć wodociągową. Na bieżącą wodę w kranach czekaliśmy długo, dla rolników to bardzo ważna sprawa.

Sołtys we wsi niewiele może, chociaż dużo chciałoby się zrobić i ludzie zgłaszają swoje problemy. We Włodkach przydałyby się na przykład lepsze drogi, ale niestety możliwości finansowe gminy są ograniczone.

**(ask)**


NAJNOWSZE MODELE

K 2500 2,5 TDI

PREGIO 2,5 TDI

Odpisz 100% VAT + 100% VAT od paliwa

OPONY ZIMOWE GRATIS

Carnival upust od 5.000 zł do 8.000 zł

Sorento upust od 6.000 zł do 12.000 zł

D749104qwbhf

OPONY ZIMOWE, PAKIET OC, AC, NW GRATIS

KREDYT 50/50

Czujnik parkowania i alarm GRATIS

żyj kolorowo

Rio

picanto

24h 3 lata EURO Assistance

3 lata EURO Gwarancja

KIA MOTORS

TOP MOTORS

BIAŁYSTOK kol. Porosły 1F ul. Kleeberga 51 (wyjazd na Warszawę)

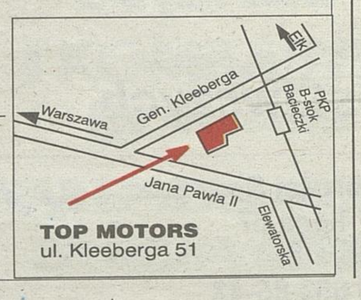
Salon tel. 664-39-09 serwis 664-39-12

www.top-motors.com.pl

top@top-motors.com.pl

EŁK, ul. Suwalska 64

Salon, serwis tel. (087)621-57-50



*Alina i Jan Żakowiczowie są dumni z wicemistrzostwa w Agrolidze.*

### Wicemistrzowie Podlaskiej Agroligi inwestują w gospodarstwo

# Z roli da się już wyżyć

**PREZENTACJE**

**Alina i Jan Żakowiczowie, mający ponad stuhektarowe gospodarstwo, nie czują się obszarnikami. Jak mówią wicemistrzowie „Podlaskiej Agroligi 2004", ich bogactwem jest praca i szacunek do natury.**

Laureaci rolniczego konkursu mieszkają na odległej kolonii wsi Owieczki w gminie Goniądz.

– Nie oglądałem się na władze gminy, tylko sam zrobiłem drogę do gospodarstwa i sam odśnieżam. Inaczej samochód z mleczarni by tu nie dojechał, bo co drugi dzień oddaję do Grajewa blisko 3 tysiące litrów mleka – stwierdził Jan Żakowicz.

Gospodarską rękę rodziny Żakowiczów widać w każdym zakątku zadbanego obejścia. Starsze obory, stodoła i chlewnie służą już tylko za magazyny i garaże na sprzęt rolniczy. Główny ciężar produkcji przejęła wielka obora, w której jest 160 krów rasy nizinnej czarno-białej. Rolnicy porzucili tradycyjny sposób gospodarowania na początku lat 90-tych.

– Trochę świń, konie, owce i gromadka kur – to nie na moje nerwy. Owieczki były znane z hodowli owiec. Ja z tych stworzeń mam jeszcze 3 tony wełny, która leży i czeka na dobrą cenę – zamyślił się pan Jan. – Teraz mamy tylko krowy i nie narzekamy. Sąsiedzi podpatrują i też przestawiają się na produkcję mleka.

Żakowiczowie co roku dokupują po kilka hektarów ziemi. W ten sposób powiększyli rodowe włości pana Jana do ponad stu hektarów.

– Tu teraz dookoła wszystko nasze, ale obszarnikami nie czujemy się. Nasze bogactwo to tylko praca i szacunek do natury. Takie podejście do pracy na roli staramy się zaszczepić naszym dzieciom. Już widać, że Krzyś pojął w czym rzecz i wie, że przejmie gospodarstwo – mówili nam rolnicy. – Ja pójdę na rentę strukturalną, a żona może nareszcie odpocznie od tej krzątaniny – stwierdził pan Jan.

Najstarszy syn pracuje w Białymstoku, przyszły dziedzic uczy się w szkole rolniczej w Mońkach, dwaj bliźniacy dojeżdżają gimbusem do goniądzkiej podstawówki, zaś dwie córki wyszły za ma i wyprowadziły się z Owieczek.

Pan Jan unijne dopłaty przezna czy na utworzenie gospodarstwa agroturystycznego.

– Staw rybny jeszcze bym sc bie wykopał, bo mam własne źródeł ko – rozmarzył się rolnik.

Hodowcy inwestują zarobion na mleku pieniądze w rozwój g spodarstwa. Tylko w tym roku n zakup nowych maszyn wydali o 200 tys. zł. Najwięcej inwestowa w ostatnich dwóch latach. Kupi m.in. ciągnik i urządzenie do ro drabniania kukurydzy na sianok szonkę. Ich dumą jest nowoczesn obora ze zgarniakami obornika, h lą udojową i automatycznym zad waniem paszy.

– Zatrudniłbym nawet kogoś d pracy, ale dziś ciężko jest znalez dobrego fachowca – zauważył Ż kowicz.

Pani Alina ma 47 lat, Jan jest sta szy o 11 lat.

– Z roli da się już wyżyć i mo na nawet żyć godnie. Trzeba tylk ciężko pracować i mieć wizję ro woju gospodarstwa – stwierdzili Ż kowiczowie.

**(zm**

## Mniej za prosięta

W ubiegłym tygodniu handel odbywał się na dwunastu targowiskach w naszym regionie. Prawie wszędzie znacznie potaniały prosięta. Wzrosła natomiast cena mieszanki zbożowej. Podobna była w stosunku do ubiegłego tygodnia cena żyta.

Np. za pszenicę trzeba było zapłacić 35-55 zł/q. Najdroższa była na targowisku w Sokołach (50-55 zł/q), a najtańsza w Suchowoli (35-40 zł/q). Znacznie podrożała mieszanka zbożowa. 30 zł/q, czyli najmniej trzeba było za nią zapłacić na targowisku w Bielsku Podlaskim. W Sokołach natomiast mieszanka zbożowa kosztowała najwięcej (40-45 zł/q). Za żyto w ubiegłym tygodniu trzeba było zapłacić 27-38 zł/q. To zboże najdroższe było na targowisku w Zambrowie (38 zł/q), a najtańsze w Bielsku Podlaskim (27-30 zł/q). Potaniały prosięta. Najwięcej para tych zwierząt kosztowała w Knyszynie (360-400). Najniższa cena prosiąt była na targowisku w Kleszczelach (280-300).

**(sm**

### Ceny z wybranych targowisk woj. podlaskiego (22-26 listopada)

| Wyszczególnienie | Bielsk Podl | Kleszczele | Siemiatycze | Sokółka | Suchowola | Knyszyn | Szczuczyn | Sokoły | Ciechanowie |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| pszenica (q) | 38-45 | 50 | 50 | 40-45 | 35-40 | – | 50 | 50-55 | 45 |
| żyto (q) | 27-30 | 30 | 29-30 | 28-32 | 28 | 30 | 30 | 34-36 | 34 |
| jęczmień (q) | – | 50 | 50 | 40-45 | – | 50-55 | 45 | 52-55 | 48 |
| owies (q) | 30 | 30 | 30-35 | 28-32 | 30-32 | 30-32 | 32 | – | 38 |
| mieszanka zbożowa (q) | 30 | 35-40 | – | – | 30-32 | – | 35 | 40-45 | 40 |
| ziemniaki (q) | – | – | – | – | – | – | 25 | 30 | – |
| prosięta (para) | 250-350 | 280-300 | 280-320 | 300-350 | 250-350 | 360-400 | 250-320 | 320-380 | 320 |

Przygotowano na podstawie materiałów zgromadzonych przez Wojewódzki Ośrodek Doradztwa Rolnicz

Oferta dla rolników mających łąki położone na obszarze parków narodowych lub w ich otulinach

# Koś kasę na tradycji

**TWOJE PIENIĄDZE**

**Nawet 1030 zł rocznie będzie mógł otrzymać rolnik za skoszenie kosą hektara łąki. Stanie się tak, kiedy zostaną uruchomione dotacje na ekstensywne utrzymanie łąk i pastwisk.**

Nie wszystkie tereny spełniają warunki, żeby otrzymywać pieniądze za szczególny sposób ich wykaszania. Są to głównie łąki położone na obszarze parków narodowych lub w ich otulinach.

Pieniądze za ręczne koszenie to element programu rolnośrodowiskowego. Ma on na celu przywrócenie naturalnego charakteru środowiska, naruszonego przez działalność rolniczą.

O fundusze na ten cel będą mogli się ubiegać tylko posiadacze terenów w tzw. strefach priorytetowych.

– Zazwyczaj rolnicy są świadomi, czy łąki, jakie są w ich posiadaniu spełniają określone warunki – mówi Radosław Dworakowski z WPODR w Szepietowie. – Pracownicy parków narodowych prowadzą liczne szkolenia, które mają na celu uświadomienie ludzi. Poszczególne jednostki posiadają też mapki, na których zaznaczone są strefy priorytetowe.

## Pomogą doradcy

Jeśli jednak rolnik nie jest pewien, czy jego łąka jest odpowiednia do ubiegania się o dotacje, może się zgłosić do Zespołu Doradztwa Rolniczego. Jego pracownicy udzielą wszelkich informacji i zbadają grunt.

Jeśli już wiadomo, że łąka, którą rolnik posiada jest odpowiednia do ubiegania się o dotacje, pracownik Zespołu Doradztwa Rolniczego pomoże mu skompletować dokumenty.

– Doradcy przygotowują nieodpłatnie tzw. plan rolnośrodowiskowy – mówi Radosław Dworakowski. – Z takim dokumentem należy się zgłosić do biura powiatowego ARiMR i wypełnić wniosek.

Rolnik, którego wniosek zostanie rozpatrzony, musi pamiętać o tym, że zobowiązuje się do realizacji projektu na 5 lat. Jeśli zechce wcześniej zrezygnować lub kontrole ARiMR zauważą, że łąki są nieodpowiednio koszone, będzie on musiał zwrócić otrzymane pieniądze lub nawet zapłacić karę.

**Możliwe dotacje do otrzymania za ekstensywne utrzymanie łąk:**

- łąka jednokośna, przy wykaszaniu ręcznym – 1030 zł za jeden hektar rocznie
- łąka jednokośna, przy wykaszaniu mechanicznym – 400 zł za jeden hektar rocznie
- łąka dwukośna – 880 zł za jeden hektar rocznie.

Wnioski o dotacje na ekstensywne utrzymanie łąk i pastwisk można składać w tym roku od 1 września (tak jak pozostałe w ramach programu rolnośrodowiskowego).

Jednakże fundusze wypłacane były tylko rolnikom ubiegającym się o dofinansowanie gospodarstw ekologicznych. Płatności za ekstensywne utrzymanie łąk i pastwisk będą realizowane od przyszłego roku.

## Pomyśl już teraz

Teraz można pomyśleć o przygotowaniu dokumentacji, sprawdzanie łąk musi poczekać do wiosny.

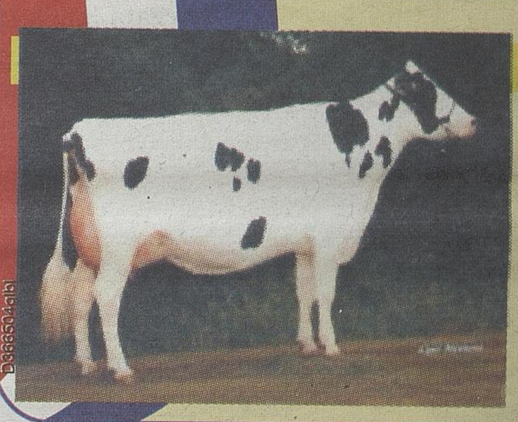
Wypłacanie funduszy na ten cel przeprowadzane jest w dwóch turach, w zależności od terminu złożenia wniosku. Ci, którzy zdążyli złożyć dokumenty we wrześniu, a ich łąki zostały sprawdzone, kiedy było to jeszcze możliwe, otrzymają pieniądze już w przyszłym roku. Natomiast rolnicy, których grunty będą mogły być zbadane dopiero wiosną, na płatności poczekają do 2006 roku.

– W moim przypadku dotacja, czyli czynnik finansowy plasuje się na trzecim miejscu. Przede wszystkim jestem ekologiem i przyrodnikiem – mówi Jacek Mojski z Klewinowa w gminie Juchnowiec, który jako jedyny w powiecie białostockim złożył w tym roku wniosek o dotacje na ekstensywne utrzymanie łąk i pastwisk.

**Małgorzata Sawicka**

Z.H.U. AGRO-SERWIS AUTORYZOWANY DEALER - DARIUSZ SOBOL
WestfaliaSurge
18-315 Kołaki Kościelne, ul. Kościelna 16
tel. (086)270-30-99, fax 270-33-48, 0 607-500-473
e-mail: agrosobol@poczta.onet.pl
- DOJARKI PRZEWODOWE
- ORYGINALNE CZĘŚCI ZAMIENNE
- HALE UDOJOWE
- SILOSY- Z LAMINATU SZKLANEGO
- SCHŁADZALNIKI MLEKA
- AGREGATY PRĄDOTWÓRCZE
- STACJE PASZOWE
- ŚRODKI MYJĄCE (Z DOSTAWĄ DO GOSPODARSTWA)
PROMOCJA NA NOWE DOJARKI PRZEWODOWE

RATY

HOLLAND GENETICS
GENETYKA HOLENDERSKA SP. Z O.O.
18-400 ŁOMŻA, UL. NOWOGRODZKA 3B
TEL. (086) 215-01-15
HODOWCO SKORZYSTAJ
HOLENDERSKIE JAŁOWICE CIELNE
DOFINANSOWANIE 50%

OFERUJEMY:
- JAŁOWICE CIELNE IMPORTOWANE Z HOLANDII
- DOWÓZ ORAZ UBEZPIECZENIE
- PRZYGOTOWANIE WNIOSKU O DOPŁATĘ
- DORADZTWO I KONSULTACJE

Siewniki Kongskilde oszczędzają nawozy i zapewniają dobry siew

# Plony wyższe o jedną trzecią

Agroma BIAŁYSTOK
PPU Agroma sp. z o.o.
ul. Elewatorska 9
15-956 Białystok
tel. (0-85) 661-00-41
fax (0-85) 661-65-76

**Dobrze posiane ziarno, to gwarancja wysokich plonów. Siewniki firmy Kongskilde gwarantują dobre warunki do wschodu roślin. Wysiewając nasiona zapewniają równocześnie dozowanie nawozów.**

Siewnik firmy Kongskilde

Firma Kongskilde oferuje specjalistyczne maszyny rolnicze, ze szczególnym uwzględnieniem sprzętu do uprawy buraków cukrowych, kukurydzy i zbóż. Urządzenia te spełniają najwyższe wymagania techniczno-eksploatacyjne i pozwalają uzyskać wysokie plony.

Zaprezentujemy naszym Czytelnikom pneumatyczny siewnik punktowy Demeter Variosem typ VR/VM. Jest on przeznaczony do siewu nasion buraków, kukurydzy i warzyw. Dużą precyzję głębokości siewu zapewnia w nim prowadzenie sekcji na równoległoboku przegubowym i układzie typu tandem. Sekcja wyposażona jest w zagarniacze, których głębokość pracy można regulować w zależności od warunków glebowych. Bardzo dobre warunki do wschodu roślin zapewnia kółko ugniatające połączone z wałkiem strunowym.

Po przezbrojeniu siewnik może być stosowany zamiennie do wysiewu nasion kukurydzy (wersja VM) lub buraków (wersja VR).

Siewnik pneumatyczny VM4 firmy Kongskilde użytkuje od kwietnia tego roku pan Tadeusz Bienesz z Bielska Podlaskiego. Gospodarstwo Produkcji Rolnej Państwa Alicji i Tadeusza Bienesz nastawione jest na produkcję roślinną. Na blisko 140 ha ziemi sieją przede wszystkim kukurydzę i buraki cukrowe.

– Dobry siew, to gwarancja dobrego plonu. Po dobrym zasiewie można zebrać o 30 proc. więcej – opowiada gospodarz. – Bez wahania więc zdecydowałem się zainwestować w dobry siewnik.

W siewniku Kongskilde panu Tadeuszowi najbardziej odpowiada dobry dozownik nawozów.

– Oddzielna redlica do nawozów wysiewa go w odległości np. 6-7 cm od rządka kukurydzy na zadaną głębokość, nawet do 8 cm – wyjaśnia Tadeusz Bienesz.– Dzięki temu podczas suchych dni efekt działania nawozu jest dwa razy lepszy niż w przypadku wysianego z rozsiewacza na powierzchnię. Poza tym siewnik ten jest idealny dla kogoś, kto chce oszczędzać na nawozach. Można załadować do niego minimum 70-80 kg nawozu. Poza tym jest prosty w regulacji i obsłudze.

Siewnik pracuje nie tylko w gospodarstwie Państwa Bieneszów. W sezonie, przy dobrej organizacji traktorzystów, potrafi obsiać – jak zapewnia jego właściciel – 200 ha.

Po dokupieniu odpowiednich części siewnik można przystosować do siewu buraków cukrowych. Pan Tadeusz tego nie poleca, ponieważ buraki wysiewa w podobnym okresie i byłaby to strata czasu. Ma więc dwa siewniki, które pracują jednocześnie podczas siewów.

Z zakupionego sprzętu gospodarz jest niesamowicie zadowolony. O sprzęcie i swoim gospodarstwie opowiada z wielką pasją.

W ubiegłym roku kukurydza dała lepszy plon niż buraki. Tegoroczne zbiory opóźnił mroźny maj, który zahamował wegetację. Jeszcze teraz wielu rolników ma nie zebraną kukurydzę. Rolnicy czekają na wyższe mrozy, bo tylko wtedy można będzie ją skosić. Na zdjęciu Tadeusz Bienesz z synem Maciejem

Artykuł reklamowy nr 812504gwbh

**Urządzenia Kongskilde sprzedaje na terenie płn.-wsch. Polski Agroma - największy w regionie dystrybutor sprzętu rolniczego.**

DOMOWE SPRAWY

## Życie bez strat energii (cz. II)

**Nawet drobna zmiana przyzwyczajeń może skutecznie wpłynąć na obniżenie naszych rachunków za prąd. Dlatego dziś przedstawiamy Państwu kilka kolejnych sposobów na domowe oszczędzanie.**

- Podczas pieczenia piekarnik otwieraj tylko wtedy, gdy to konieczne, ponieważ powoduje to duże straty temperatury.
- Wcześniejsze nagrzanie piekarnika jest konieczne tylko przy pieczeniu ciast, mięsa tego zabiegu nie wymagają.
- Przy zakupie zamrażarki zastanów się, jaka jej wielkość jest dla waszej rodziny optymalna.
- Produkty wkładane do zamrażarki muszą być szczelnie zapakowane, żeby zapobiegać tworzeniu się szronu.
- Przy urządzaniu domu ustaw fotele w pobliżu okna, by jak najdłużej np. czytać przy świetle dziennym.
- Jeśli posiadasz pokoje, gdzie są wielożarówkowe żyrandole, zastosuj tam ściemniacze światła.
- Jeśli wychodzisz z pokoju na dłużej niż 5 minut, wyłączaj wszystkie urządzenia zasilane prądem.
- Uważaj przy używaniu bojlera. Zużywa on energię nie tylko przy pobieraniu wody z kranu, ale także podczas podtrzymywania temperatury.
- Zainstaluj wodooszczędną końcówkę prysznica. W ten sposób zapłacisz mniej za wodę, ale także i prąd, ponieważ w tym wypadku bojler będzie miał mniej materiału do ogrzewania.
- Przy zakupie nowych sprzętów zastanów się, czy tak naprawdę ich potrzebujesz. Dużo łatwiej zrezygnować z zakupu niż potem pozbyć się zawadzającego urządzenia.
- Raz w roku czyść kondensator przy lodówce (jest z tyłu za kratką). Wtedy twoja lodówka będzie funkcjonować efektywniej.
- Sprawdź w jakim stanie jest uszczelka przy lodówce. Jeśli w szczelinę między drzwiami możesz włożyć papierek - na pewno nadaje się do wymiany.
- Do lodówki nie wkładaj ciepłych produktów. Należy za to rozmrażać tam rzeczy wyjęte z zamrażarki, pochłaniają wtedy ciepło nagromadzone wewnątrz. W efekcie lodówka zużyje mniej energii.

**Małgorzata Sawicka**

FOT. A. LUDWICZAK

*By zmniejszyć zużycie energii elektrycznej należy dostosować poziom oświetlenia do wykonywanej czynności.*

Wielu rolników zawiodło się na nowym systemie skupu interewencyjnego

# Gorzkie ziarno prawdy

**RYNEK ZBÓŻ**

**Spora część rolników wyraża oburzenie, iż zasady tegorocznego skupu interwencyjnego zboża są zbyt rygorystyczne. Jeszcze rok temu sprzedając ziarno w ramach interwencji otrzymywało się do każdej tony dopłatę z Agencji Rynku Rolnego, a teraz jej nie ma. Zrekompensować ją mają dopłaty bezpośrednie. Jednak wielu rolników uważa, że są stratni.**

FOT. A. ZGIET

*Wielu rolników mających odpowiednie warunki do przechowywania zboża nie sprzedaje ziarna, licząc na wyższą cenę na przednówku.*

Powodem rozgoryczenia gospodarzy jest przede wszystkim wzrost kosztów produkcji. Podrożało przede wszystkim paliwo i nawozy. A ceny zbóż w skupach raczej spadły. Niektórzy są zdania, że nie będą zbyt korzystne dla rolników nawet na przednówku, kiedy zazwyczaj szły w górę.

- Skupiliśmy mniej zboża niż w ubiegłym roku - mówi Grzegorz Sulima, dyrektor Elewarru w Bielsku Podlaskim. - Rolnicy już nie przyjeżdżają do nas z dalej położonych wsi, ponieważ i tak nie otrzymają dopłat z ARR, więc sprzedają plony u siebie.

Skup interwencyjny nie budzi zainteresowania podlaskich rolników. Do tej pory nie zgłosił się żaden chętny do sprzedania tam swojego zboża. Zdania na temat tego, czy skup interwencyjny jest potrzebny, są podzielone.

- Nie podejrzewam, że ze sprzedażą zboża są problemy - mówi Zbigniew Dembowski, wiceprezes Podlaskiej Izby Rolniczej. - Nasze województwo specjalizuje się w produkcji zwierzęcej i zboże jest produkowane bezpośrednio na konsumpcję.

Co innego wynika z wypowiedzi Grzegorza Sulimy.

- To był bardzo specyficzny rok dla producentów zboża. Wielu z nich czekało na 1 listopada, na początek skupu interwencyjnego. Kiedy okazało się, że by sprzedać tam zboża trzeba mieć określoną ilość towaru, które do tego musi spełnić wysokie normy jakości, rolnicy zaczęli szukać innych możliwości zbytu.

W ten sposób do Elewarru trafiło zboże zniszczone podczas przechowywania w złych warunkach. Jak mówi Grzegorz Sulima, zdarzyło się ok. 10 transportów, których firma nie mogła przyjąć i odesłała gospodarzy.

Wszyscy producenci i odbiorcy zboża są zgodni w jednej sprawie. Dopłaty bezpośrednie nie zrekompensują strat, jakie ponieśli rolnicy z powodu wyższych kosztów produkcji.

Dodatkowym problemem dla podlaskich producentów zbóż jest konkurencja z zagranicy. W tym roku na Węgrzech i Słowacji było urodzajne lato. Jakościowo tamtejsze zboże jest dużo lepsze od podlaskiego, a ceny są porównywalne.

**Małgorzata Sawicka**

**Obecne ceny zbóż w skupach:**

1. Podlaskie Zakłady Zbożowe
   - pszenica – do 420 zł za tonę;
   - żyto – 320 zł;
   - owies – do 300 zł za tonę
2. Elewarr
   - pszenica – do 441 zł za tonę;
   - żyto – do 325 zł za tonę

Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa

**Specjalny akcesyjny program na rzecz rolnictwa i rozwoju obszarów wiejskich SAPARD**

# Połowę daje Europa

**Do 1 maja br. można było składać wnioski o dofinansowanie w ramach funduszu SAPARD. Był to program wspierający rozwój rolnictwa i obszarów wiejskich w Polsce, na który składają się środki krajowe (25 proc.) i dotacja Unii Europejskiej (75 proc.).**

SAPARD trwa nadal, cały czas kończą się bowiem realizowane z jego udziałem inwestycje. Ich właściciele nadal otrzymują unijne pieniądze.

Przypomnijmy, iż w ramach programu SAPARD o pomoc finansową mogli się ubiegać przedsiębiorcy i grupy producentów rolnych z przeznaczeniem pieniędzy na poprawę przetwórstwa i marketingu artykułów pochodzenia zwierzęcego oraz owoców i warzyw. Pieniądze mogli otrzymywać również rolnicy, którzy chcieli modernizować gospodarstwa specjalizujące się w produkcji mleka i zwierząt rzeźnych oraz realizować przedsięwzięcia służące zwiększeniu różnorodności produkcji gospodarstw rolnych. Z SAPARD-u korzystały też jednostki samorządu terytorialnego (gminy, związki międzygminne oraz powiaty) na inwestycje w zakresie rozwoju i poprawy infrastruktury obszarów wiejskich.

Pomoc finansowa w ramach SAPARDU stanowi zwrot (do 50 proc.) części określonych kosztów, poniesionych na realizację całego przedsięwzięcia – tzw. kosztów kwalifikowanych. Zaliczano do nich m.in.: koszty budowy i modernizacji budynków, zakup i instalację nowych maszyn i urządzeń. Pomoc finansowa obejmowała również część kosztów ogólnych (tj.: honoraria architektów, inżynierów) w kwocie nie przekraczającej 12 proc. całkowitych kosztów kwalifikowanych.

Rozliczenie kosztów następuje po zrealizowaniu przedsięwzięcia lub jego etapu na podstawie dowodów (faktur, rachunków) poniesionych kosztów.

Program SAPARD realizowany przez Podlaski Oddział Regionalny ARIMR składał się z następujących działań:

1. Poprawa przetwórstwa i marketingu artykułów rolnych i rybnych – maksymalna kwota pomocy wynosiła 10.000.000 zł.
2. Inwestycje w gospodarstwach rolnych – maksymalna kwota pomocy wynosiła 170.000 zł.
3. Rozwój i poprawa infrastruktury obszarów wiejskich – maksymalna kwota pomocy wynosiła 1.700.000 zł.
4. Różnicowanie działalności gospodarczej na obszarach wiejskich – maksymalna kwota pomocy wynosiła 130.000 zł.

Z dotacji SAPARD-u skorzystała m.in. białostocka firma Nordfish. Spółka, istniejąca na rynku już od 13 lat, specjalizuje się w przetwórstwie ryb i dystrybucji wyrobów gotowych na terenie całej Polski.

– Jesteśmy prężną spółką i stale się rozwijamy – mówi Marek Łukaszewicz, prezes zarządu Nordfish, Białystok. – Stąd też, kiedy tylko pojawiły się możliwości dofinansowania nowych inwestycji przez Unię Europejską, postanowiliśmy z nich skorzystać.

Wniosek o pieniądze w ramach SAPARD-u spółka złożyła w grudniu 2003 roku, a w kwietniu tego roku została podpisana umowa z Agencją. Chodziło o dużą inwestycję wartości przeszło 10,5 mln zł. Za środki te w pobliżu Białegostoku przy Szosie Warszawskiej powstał olbrzymi nowoczesny magazyn.

– Dotychczas produkcja i magazyny mieściły się przy ul. Handlowej – wyjaśnia prezes. – Teraz po przeniesieniu magazynów do nowych pomieszczeń będziemy mieli możliwość rozszerzenia produkcji i dalszego rozwoju firmy.

Nowy magazyn ma zostać uruchomiony już lada dzień. Można w nim przechowywać ponad 5 tys. palet jednocześnie. Posiada magazyny schładzania i magazyny mroźnicze. Nowoczesne, ekologiczne – bo pracujące w oparciu o freon – agregaty chłodnicze czynią z niego jeden z najnowocześniejszych tego typu obiektów w kraju. Wysoki standard obejmuje również pomieszczenia socjalne.

– Przyznam, że dotacja z SAPARD-u dużo nam pomogła w tej inwestycji. Sami nie bylibyśmy w stanie jej przeprowadzić – ocenia Marek Łukaszewicz. – Dotacje unijne są dużą szansą dla wszystkich, którzy myślą o rozwoju. Z tych pieniędzy należy skorzystać.

Liczby i kwoty zawartych umów w Podlaskim Oddziale Regionalnym ARIMR.

| Działanie | Liczba podpisanych umów | Kwota podpisanych umów [zł] |
|---|---|---|
| 1. Poprawa przetwórstwa i marketingu artykułów... | 63 | 112 347 583,99 |
| 2. Inwestycje w gospodarstwach rolnych | 447 | 25 732 480,56 |
| 3. Rozwój i poprawa infrastruktury obszarów wiejskich... | 239 | 88 704 618,33 |
| 4. Różnicowanie działalności gospodarczej na obszarach... | 293 | 17 488 270,97 |
| Razem: | 1042 | 244 272 953,85 |

# Czas to pieniądz – czas na pieniądze

**Rozmowa z Wojciechem Szczepkowskim, dyrektorem Podlaskiego Oddziału Regionalnego Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa.**

***– W dniu 18 października zainaugurowano w Łomży przekazywanie rolnikom dopłat bezpośrednich. Było to wydarzenie znaczące w skali regionu i kraju.***

– Tak. Łomżę zaszczycił wówczas Aleksander Kwaśniewski, prezydent Rzeczypospolitej. Uroczystości patronował Wojciech Olejniczak, minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi, obecni byli też ministrowie innych resortów oraz władze naszego województwa i powiatu. Jednak głównym znaczeniem wydarzenia był fakt, że rozpoczęło ono nowy etap w życiu polskiej wsi. Obecność tylu dostojnych osób potwierdzała to.

***– Dopłaty maja wymiar ekonomiczny, ale jest to również przedsięwzięcie społeczne.***

– Tylko w tym roku mamy do rozdysponowania w całej Polsce 8 mld zł. Wszystkim do pieniędzy się spieszy, ale nie wszyscy mogą je dostać od ręki. Rozpoczęcie dopłat nie oznacza natychmiastowej realizacji. Pieniądze zanim trafią do wnioskodawcy, muszą przejść przez system dystrybucji, którego dwoma najważniejszymi ogniwami są: Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa i bank. Dalej jest już droga prowadząca do rolnika. W przypadku naszego regionu chodzi o przelanie 480 mln zł z tytułu płatności bezpośrednich oraz 168 mln zł z tytułu ONW (gospodarowanie na terenach o niekorzystnych warunkach). Są to ogromne pieniądze. Przepraszając z góry wszystkich niecierpliwych, pragnę zapewnić, że wszyscy, którzy złożyli prawidłowo wypełnione wnioski, dopłaty na pewno otrzymają. W podlaskim będzie to 80.700 rolników i producentów.

***– Mieszkańcy miasta zazdroszczą dopłat rolnikom. Czy jest to uzasadnione?***

– Pogląd, że na dopłatach skorzystają wyłącznie rolnicy, jest z gruntu fałszywy. Gospodarka jest jednością. Pieniądze włożone w jeden sektor krążąc trafiają do innych. Mieszkania rolników pełne są produktów z sektora pozarolniczego. Są tam przecież meble, lodówki, telewizory, odkurzacze.

***– Nie chce Pan powiedzieć, że rolnicy wydadzą dopłaty głównie na tego rodzaju towary?***

– Mam nadzieję, że tak nie będzie, że dopłaty pójdą na inwestycje w gospodarstwach, ale to, na co rolnik przeznaczy pieniądze, jest jego wyłączną sprawą. Wskazuję tylko na nieporozumienie, jakie urosło wokół tej sprawy.

***– Agencja zajmuje się nie tylko dopłatami.***

– Oczywiście, realizujemy zadania z zakresu ewidencji zwierząt. W podlaskim istnieje stado liczące 730 tys. sztuk bydła. Każde z nich posiada dokumentację. Droga każdego zwierzęcia musi być śledzona. Poza tym przygotowujemy się do zadań, które będą wynikały z reformy Wspólnej Polityki Rolnej Unii Europejskiej. Wspomnę tu tylko o Planie Rozwoju Obszarów Wiejskich. Plan ten obejmuje: renty strukturalne, wspieranie gospodarstw niskotowarowych, wspieranie działalności rolniczej na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania, wspieranie przedsięwzięć rolnośrodowiskowych i poprawy dobrostanu zwierząt, zalesianie gruntów rolnych, dostosowanie gospodarstw rolnych do standardów UE, wspieranie grup producentów rolnych, pomoc techniczną, uzupełnienie płatności obszarowych, uzupełnienie środków na realizację Programu SAPARD (tylko w roku 2004). W latach 2004-06 na realizację PROW w skali kraju wydatkowane zostaną środki krajowe i unijne w wysokości 3,6 mld euero. Płatnikiem dużej części tej kwoty będzie właśnie Agencja. Postaramy się rozdysponować to, co przypadnie na województwo podlaskie, jak najsprawiedliwiej. A udowodniliśmy, że potrafimy to robić. Podlaskie zostało wyróżnione organizacją uroczystej inauguracji dopłat dlatego, że w tej dziedzinie znalazło się w czołówce krajowej, a nawet było także na czele oddziałów regionalnych – tak pod względem ilości, jak i sprawności w przyjmowaniu wniosków od podlaskich rolników, którzy byli rzeczywistymi bohaterami całego przedsięwzięcia.

***– Dziękuję za rozmowę.***

**Ważniejsze adresy i telefony ARiMR**

| Adres | Telefony do biura | Fax |
|---|---|---|
| Podlaski Oddział Regionalny ARiMR<br>18-400 Łomża, ul. Nowa 2 | 86/ 215 63 11<br>86/ 215 63 12<br>86/ 215 63 22 | 86/ 216 45 13<br>86/ 216 42 71 w. 584 |
| 16-300 Augustów, ul. Słowackiego 56 | 87/ 643 69 32<br>87/ 643 59 22 | 87/643 69 33 |
| 15-888 Białystok, ul. Kardynała Wyszyńskiego 1 | 85/ 742 90 61<br>85/ 742 90 60 | 85/744 40 51 |
| 17-100 Bielsk Podlaski, ul. Białowieska 113 D | 85/ 730 78 62<br>85/ 730 99 09 | 85/730 78 63 |
| 19-203 Grajewo, ul. Fabryczna 4 | 86/ 273 89 29<br>86/ 273 91 52 | 86/273 89 39 |
| 17-200 Hajnówka, ul. Piłsudskiego 10 | 85/ 682 33 68<br>85/ 682 64 66 | 85/682 33 69 |
| 18-500 Kolno, ul. 11 Listopada 1 | 86/ 278 49 62<br>86/ 278 49 60 | 86/278 40 09 |
| 18-400 Łomża, ul. Nowa 2 | 86/ 215 63 81<br>86/ 215 63 87 | 86/216 70 32 |
| 19-100 Mońki, ul. Białostocka 51 | 85/ 727 94 55<br>85/ 716 53 95 | 85/716 53 86 |
| 16-500 Sejny, ul. Konarskiego 23 | 87/ 517 36 36 | 87/516 28 10 |
| 17-300 Siemiatycze, ul. ks. Ściegiennego 1 | 85/ 656 17 21<br>85/ 656 40 72 | 85/656 17 22 |
| 16-100 Sokółka, ul. Piłsudskiego 8 | 85/ 711 98 22<br>85/ 711 98 23 | 85/711 89 94 |
| 16-400 Suwałki, ul. Noniewicza 10 | 87/ 563 19 33 | 87/566 20 10 |
| 18-200 Wysokie Maz., ul. 1 Maja 8 | 86/ 275 36 74<br>86/ 275 92 00 | 86/275 36 76 |
| 18-300 Zambrów, Al. Wojska Polskiego 27 | 86/ 276 07 12 | 86/276 10 72 |

Kolumna reklamowa nr 811804gwbh

GLOBALNA WIOSKA

## Trudne życie kobiety!

Bridget Jones w drugiej części swoich filmowych przygód pt. „W pogoni za rozumem" uświadamia widzom, że bycie kobietą jest gorsze od bycia rolnikiem. Dlaczego? Posłuchajcie Bridget! „Mamy tyle roboty z plewieniem i pryskaniem upraw: trzeba depilować nogi woskiem, golić pachy, skubać brwi, ścierać pumeksem stopy, złuszczać i nawilżać naskórek, oczyszczać pory, farbować odrosty, malować rzęsy, piłować paznokcie, masować cellulitis, gimnastykować mięśnie brzucha." Rzeczywiście, pracy jest masa. Ale czy więcej niż na roli?

## Hoduje narkotyki?

Księżna angielskiego hrabstwa Northumberland otrzymała oficjalne pozwolenie na hodowlę konopii indyjskich, opium, magicznych grzybków i kokainy. Wszystkie substancje o właściwościach narkotycznych będą rosły w ogrodzie arystokratki na zamku Alnwich, gdzie będą mogli podziwiać je zwiedzający. Po co ta hodowla? Zdaniem księżnej zachęci to ludzi do dyskusji na temat zagrożeń związanych z narkotykami.

## Lepper nie jest rolnikiem!

Andrzej Lepper, przewodniczący „Samoobrony", wbrew opinii większości Polaków wcale nie jest rolnikiem, ani nie pochodzi z rolniczej rodziny. Jego ojciec był brukarzem. Andrzej Lepper zaś co prawda ukończył technikum rolnicze w Sypniewie, ale potem wcale nie zajmował się pracą na roli – został kierownikiem stacji hodowli roślin. Potem był kierownikiem PGR w Kusicach (niedaleko Koszalina). W latach 80-tych kupił co prawda gospodarstwo rolne, ale gospodarował na nim tylko kilka lat. Potem został... politykiem.

## W stodole straszy!

Władze norweskiego miasteczka Tromso nakazały rolnikowi zburzenie rozwalającej się stodoły. Stwarzała ona bowiem zagrożenie dla ludzi. Właściciel jednak ostro zaprotestował przeciwko decyzji władz. Dlaczego? Stwierdził, że rozbiórka rozgniewa mieszkające w stodole... duchy. Wiele lat temu usunął bowiem dach stodoły i zaczęły się wokół niego dziać rzeczy nie z tego świata. Rolnik zaś zachorował na tajemniczą chorobę. Najciekawsze, że urzędnicy uwierzyli farmerowi i zgodzili się na pozostawienie budynku w niezmienionym stanie – pod warunkiem zabezpieczenia go.

**(ka)**

*Na podst. serwisów internetowych*

HISTORIA NA WESOŁO

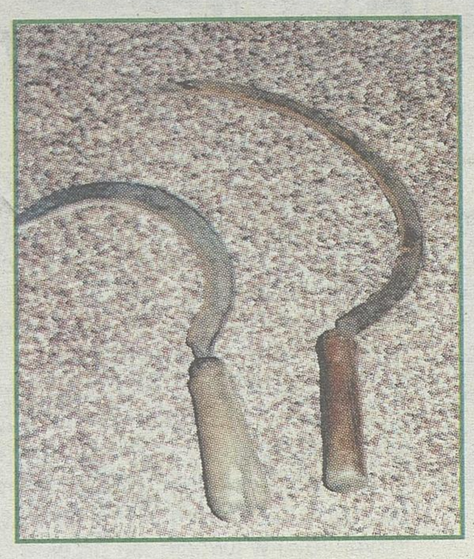
# Roślinna rewolucja

**CZY TO WIESZ?**

**Uprawa roli ma swoją długą historię, bo sięgającą X-VIII w. p.n.e. Co do tego, że ogromnie zmieniła życie ludzi, nie ma najmniejszych wątpliwości.**

Do korzystania z dziko rosnących roślin „zmusiło" naszych przodków podnoszenie się poziomu morza, np. na terenie południowo-wschodniego wybrzeża Grecji, gdzie znaleziono najstarsze ślady rolnictwa w dzisiejszym znaczeniu. Z terenów zalewanych przez wodę zniknęły zwierzęta, więc trzeba było radzić sobie z głodem w inny sposób niż polowanie. Kiedy okazało się, że pokarm roślinny jest smaczny, zaczęto myśleć o tym, co zrobić, żeby zdobywać go regularnie i w ilościach pozwalających na pozbycie się burczenia w brzuchu.

Po tysiącach lat prób i błędów znaleziono wreszcie sposób – należało wysiewać część zbieranych ziaren. Ta rewolucyjna technologia narodziła się na Bliskim Wschodzie



*Taki sierp pojawił się w rolnictwie jako jedno z pierwszych narzędzi pomocnych przy uprawie roślin. Żeby go wykonać, potrzebna była niemała pomysłowość.*

i powoli zyskiwała uznanie wśród prarolników. Z czasem dostrzeżono też i inne zalety uprawiania roślin: nie dość, że pozwalało na stały dostęp do jedzenia, to jeszcze można było zawsze wyprodukować trochę więcej ziarna, niż było potrzeba i nadwyżkę wymienić na inne niezbędne produkty.

W wynalezieniu i wprowadzeniu rolnictwa w życie główną rolę odegrały kobiety. To one, kiedy mężczyźni zajęci byli polowaniem, zbierały rośliny, a z czasem zaczęły eksperymentować np. wzruszając ziemię kijami, czy stosując kamienie do miażdżenia ziaren. Dopiero, kiedy okazało się, że lepiej uprawia się rośliny, gdy rolnik nie przemieszcza się w poszukiwaniu terenów łownych, panowie mieli więcej czasu na to, by poznać tajniki produkcji roślinnej.

W miarę rozwoju rolnictwa przybywało ludzi (bo zboże nie miało kłów i nie zabijało myśliwych), a kiedy przybywało ludzi, to trzeba było techniki uprawy roślin udoskonalać, by wszystkich wyżywić. A to wymagało pomysłowości, a więc wytężania umysłu. I tak uprawa roślin przyczyniła się do postępu cywilizacyjnego. **(ew)**

WYBRYKI NATURY

# W oknie widział rywala

**INTELIGENTNE BOĆKI**

**Dzikie ptaki zazwyczaj unikają towarzystwa człowieka. Okazuje się jednak, że nie wszystkie i nie zawsze. Czasem też ich zachowanie przypomina działania człowieka, ale takie, którymi chwalić się raczej nie należy.**

Według biura Towarzystwa Przyrodniczego „Bocian", co roku można usłyszeć o ptakach, które pozwalają ludziom zbliżyć się do siebie. Są to zazwyczaj bociany, które wypadły lub zostały wyrzucone przez swoich rodziców z gniazda, a następnie zostały wychowane przez ludzi.

W 2002 r. jeden z bocianów koczował w okolicach Siedlec. Pojawiał się w wielu miejscowościach, przy sklepach lub w dużych skupiskach ludzi, m.in. przez dość długi czas przebywał nad zalewem w Siedlcach. Inny z kolei bociek poruszał się koło dwóch zbiorników wodnych, odległych od siebie o kilkanaście kilometrów, gdzie był dokarmiany przez wędkarzy. Kiedy ryb nie dostawał, próbował je wykradać.

Jednak skrajnym przypadkiem dziwnego zachowania był ptak, który w 2003 r. wybijał szyby w podpiwniczeniu domu mieszkalnego. Według specjalistów, prawdopodobnie we własnym odbiciu upatrywał rywala, który wkroczył na jego terytorium. Co roku też znajdują się ptaki, które nie odleciały we właściwym dla bocianów terminie i przypuszczalnie zdecydowały się na przezimowanie.

Bociany potrafią więc kraść, włamywać się do domów i chyba wiedzą, że wzbudzają u ludzi zachwyt i współczucie. Któż bowiem nie dokarmi biednego, samotnego ptaka zimą? Czyżby więc te ich nietypowe zachowania świadczyły o ponadprzeciętnej inteligencji?

**Źródło: Internet.**

**(ew)**

*Bocian wygląda bardzo niewinnie i jest wręcz polskim narodowym symbolem. Kiedy chce jednak, potrafi zachowywać się równie nieprzewidywalnie jak człowiek.*

# Wygrał co dziesiąty

**Po 50 zł otrzyma dziesięć osób wylosowanych 26 listopada w redakcji „Gazety Współczesnej", spośród ok. stu, które wypełniły naszą ankietę. Przypominany, że 16 listopada w dodatku „AGRO" zadaliśmy Państwu kilka pytań. Dziękujemy wszystkim, którzy zechcieli udzielić nam odpowiedzi. Otrzymane dane będą nam pomocne przy redagowaniu „AGRO".**

Dziesięciu szczęśliwców, którzy otrzymają pieniądze, wylosował Jarosław Jabłoński, sekretarz redakcji „Gazety Współczesnej" w asyście czteroosobowej komisji.

Oto lista nagrodzonych:

1. Henryka Olszewska z Ławczyk
2. Ryszard Sosnowski z Moniek
3. Celina Chadukiewicz z Dąbrowy Białostockiej
4. Barbara Krymska z Grajewa
5. Walentyna Dembowska z Poświętnej
6. Wojciech Jaszczołt z Winnej-Wypych
7. Mariola Łupińska z Kobylina Kruszewa
8. Janusz Mocarski z Laskowca
9. Andrzej Mikulski z Oliszek
10. Witold Janczulewicz z Żegar

Wylosowani Czytelnicy otrzymają pieniądze drogą pocztową.

**(sm)**

FOT. A. LUDWICZAK

*Losowanie dziesięciu osób, które przysłały do nas wypełnioną ankietę przeprowadziliśmy w składzie: Donata Żmiejko, kierownik działu ekonomicznego (pierwsza z prawej) Jarosław Jabłoński, sekretarz redakcji oraz dziennikarki współtworzące „AGRO" – Małgorzata Sawicka, Urszula Bisz i Ewa Wyrwas.*

## ZA TYDZIEŃ

- Jak zdobyć nawet do 100 tys. zł na agroturystykę
- Informacje dla chcących uzyskać środki na dostosowanie swoich gospoodarstw rolnych do standardów ekologicznych Unii Europejskiej
- Napiszemy, czy opłaca się hodować na dużą skalę króliki
- O sytuacji w branży drobiarskiej.
- Porady dla pani domu jak zadbać o twarz i ręce zimą.

współczesne DOMY i wnętrza

Redaktor wydania: Barbara Klem
tel. 085 748 74 12
e-mail: klem@wspolczesna.pl

WTOREK, 30 LISTOPADA 2004 r.

ZIELENIEC
Białystok, ul. Wiewiórcza 7

JUŻ TYLKO
pojedyncze segmenty
o pow. 155, 142 i 140 m²
tel. (85) 675 09 71 www.zbimar.pl

Przegląd wykładzin podłogowych

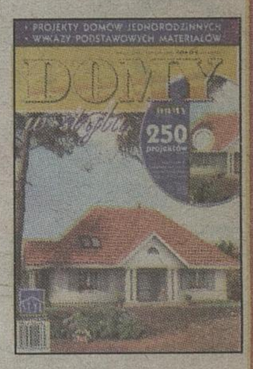
# Do pętelki pętelka

Fot. Komfort

*Nie ma szybszego sposobu na wykończenie podłogi jak położyć na niej wykładzinę. Jest to przy tym – najczęściej – jednocześnie najtańszy sposób na podłogę. Przyjemnie jest bowiem wstając z łóżka mieć pod bosymi stopami mięciutkie pętelki. Ciepło wykładzin dywanowych doceniają szczególnie ci właściciele mieszkań, którzy nie mają ogrzewania podłogowego. Bo choć elegancko wyglądają parkiety i ceramika, to w dotyku nie są zbyt przyjemne.*
*W zależności od charakteru wnętrza możemy wybrać wykładzinę z pcw lub dywanową. Zazwyczaj sklepy oferują nam tradycyjne rodzaje wykładzin za niezbyt wysokie ceny. Zaś najnowocześniejsze rodzaje wykładzin będą spełniały swoje zadanie przez dziesiątki lat, a technologia ich produkcji sprawia, że na pierwszy rzut oka nikt nie zauważy, że nie jest to posadzka drewniana czy marmurowa.*
*Na zdjęciu wykładzina dywanowa Jawel firmy Komfort.*
*Porady dotyczące wyboru odpowiedniej wykładziny – wewnątrz dzisiejszej wkładki Współczesne Domy i Wnętrza.*

BK

ROZDAJEMY KATALOGI



Sto katalogów oraz kilkaset płyt z projektami domów jednorodzinnych rozdamy w tym miesiącu bezpłatnie naszym Czytelnikom.
Wystarczy przyjść dziś do naszego Biura Ogłoszeń przy ul. Suraskiej 1 w Białymstoku z aktualnym numerem Gazety, aby otrzymać katalogi (dla pierwszych dziesięciu osób) i płyty.
Dla Czytelników spoza Białegostoku, mamy także bezpłatne katalogi i płyty. Zainteresowanych prosimy zgłaszać się do Biur Ogłoszeń naszych Oddziałów w:

**Łomży, Suwałkach, Ełku, Bielsku Podlaskim, Ostrołęce, Grajewie i Hajnówce**

Oferta jest ważna do wyczerpania zapasów.

GOTÓWKA NA DOWOLNY CEL
POŻYCZKI
- od 10 000 do 300 000
- czas spłaty do 20 lat
- oprocentowanie w PLN lub CHF
- okres spłaty do 20 lat
- proste procedury
- oferty dla osób pracujących, emerytów, rencistów, oraz na oświadczenie o dochodach.

GWARANTOWANE STAŁE OPROCENTOWANIE ROCZNE 4,99 % w PLN

Zadzwoń do nas:
(085) 744-68-68 (085) 744-68-69
Białystok ul. Św. Rocha 12 lok. 8
(GALERIA ROCHA, II piętro, nad sklepem TOP SECRET)

ELMiR
SZAFY Z DRZWIAMI SUWANYMI
RATY RABATY
STUDIO KUCHENNE
ZAŚCIANKI, SZ. BARANOWICKA 64/1,
tel./fax 746-62-06, fax 746-62-07
DH KORAL
ul. WYSZYŃSKIEGO 2/1, lok. 111
tel. 744-44-30

MAXI®RYNNY – idealne na każdy dach

DACH BITUMICZNY

DACH CERAMICZNY

DACH METALOWY

**MAXI®RYNNY** to kompletne systemy rynnowe, idealne do wszystkich pokryć dachowych i elewacyjnych.
Wykonane ze stali, miedzi lub tytancynku gwarantują wieloletnią trwałość i wytrzymałość nawet przy skrajnych warunkach atmosferycznych.

**TWÓJ DOM:** Białystok, ul. Szosa Baranowicka 60/2, tel. (085) 741 84 69; **TECHNODACH:** Białystok, ul. Kleberga 16, tel. (085) 653 67 63; **M.B. FILIPKOWSKI:** Grajewo, ul. Dworna 26, tel. (086) 272 88 90; **PROBUD PSB:** Łomża, ul. Poligonowa 6, tel. (086) 218 82 88; **DACH-POL:** Suwałki, ul. Sikorskiego 2, tel. (087) 566 54 01; **PPH IMBUD:** Suwałki, ul. Buczka 100, tel. (087) 565 32 32

RAUTARUUKKI POLSKA

Infolinia **0-801 11-33-11** (całkowity koszt połączenia 0,35 zł)

www.rautaruukki.com.pl

Nie zapraszaj złodzieja na Święta

www.gerda.pl
GERDA®
drzwi antywłamaniowe i zamki
Jankowski, Al. Legionów 105, Łomża, tel. (86) 219 81 16
ROM, ul. Gen. Bema 20, Białystok, tel. (85) 742 83 65
Przedsiębiorstwo „AiD", ul. Noniewicza 34, Suwałki, tel. (87) 565 09 06

NEXMAR
DACHÓWKA
19,99 zł/m² netto
Białystok, ul. Ryska 1
tel. 741 22 32

Okna PVC
TERAZ NAJTANIEJ!
BOMIKUS
tel. 676 05 31
ul. Kombatantów 4

PROMOCJA
• wysokie rabaty
• autoryzowany montaż
• stolarka drewniana i PCV
CENTRA SPRZEDAŻY W BIAŁYMSTOKU
ul. Wysockiego 150; tel. 676 35 93
ul. Kopernika 9, lok.11; tel. 744 07 76
ul. Białostoczek 12; tel. 652 65 86
CENTRUM SPRZEDAŻY W SOKÓŁCE
ul. Białostocka 32
tel. 711 75 38
SOKÓŁKA OKNA I DRZWI

WIELKA JESIENNA PROMOCJA
KOSTKI BRUKOWEJ
w szerokiej gamie kolorów i kształtów
ceny od 18 zł/m² (netto)
BETON TOWAROWY
BLOCZEK FUNDAMENTOWY
RAK-BUD
RAK-BUD
Przedsiębiorstwo Wielobranżowe
Księżyno, ul. Przemysłowa 6
tel.74-74-223, fax 663-28-83

Europejska jakość!
CERTYFIKAT JAKOŚCI ISO 9001:2000
TERRAZYT®
Okna i drzwi na całe życie...
Teraz Okna Terrazyt
22 LATA NA RYNKU
Nadeszła jesień, najwyższy czas pomyśleć o wymianie okien!
Zaufało nam już ponad 120 000 Klientów - dołącz do nich i Ty!
Nowa linia okien w systemie
OPTIMAL MD
PROMOCYJNE CENY!
WYSOKI STANDARD WYPOSAŻENIA OKIEN!
OKNA DOSTĘPNE WE WSZYSTKICH KOLORACH Z PALETY RAL
ŁOMŻA, TEL. (086) 47-35-139 FAX 47-35-193
BIAŁYSTOK, TEL. (085) 652-70-71 FAX 664-92-79
BIAŁYSTOK TEL. (085) 732-63-08
ZAMBRÓW, TEL./FAX (086) 271-86-26
KOLNO, TEL. (086) 278-32-74
GRAJEWO, TEL./FAX (086) 273-85-46
CIECHANOWIEC, TEL./FAX (086) 277-22 11
ŁAPY, TEL./FAX (085) 715-73-73
MOŃKI, TEL./FAX (085) 716-21-75
SKŁAD FABRYCZNY
ŁOMŻA, TEL./FAX (086) 219-08-77
TEL. (086) 47-35-144
BIAŁYSTOK, TEL. (085) 652-50-54
BIAŁYSTOK, TEL./FAX (085) 748-21-99
SUWAŁKI, TEL. (087) 567-50-87
WYSOKIE MAZ., TEL. (086) 275-02-55
BIELSK PODLASKI, TEL./FAX (085) 730-32-67
SIEMIATYCZE, TEL./FAX (085) 656-03-00
AUGUSTÓW, TEL./FAX (087) 643-12-64
GIŻYCKO, TEL./FAX (087) 428-25-22
PISZ, TE./FAX (087) 423-37-63
EŁK, TEL./FAX (087) 621-36-62
SOKÓŁKA, TEL./FAX (085) 711-27-42
SOKOŁY, TEL./FAX (086) 274-14-55
RUTKI, TEL./FAX (086) 270-11-15
www.terrazyt.pl
D2932904gwbo

SRÓDMIEŚCIE s.j.
PRZEDSIĘBIORSTWO BUDOWNICTWA MIESZKANIOWEGO
A.Biruk, L.Pilecki
INFORMACJA:
tel. 732-98-21
743-25-06
ZAMIESZKAJ W ŚRÓDMIEŚCIU
ul. Gliniana
mieszkania i garaże w kamienicy
od 63 m² do 118 m²
• ciekawa aranżacja mieszkań
• atrakcyjna lokalizacja
teren zamknięty
ul. Skorupska
mieszkania do odbioru 84 m2, 98 m²
lokal usługowy - 58 m²
ul. Zwierzyniecka
domy w zabudowie szeregowej
ul. Zwycięstwa
ostatnie mieszkania 25, 64, 85, 91 m²
D8111904gwbh

TEMAT NUMERU: Przegląd wykładzin podłogowych

# Do pętelki pętelka

Fot. Komfort

*W kolorystyce nadal dominują barwy spokojne jak np. naturalne beże i wciąż modne kolory niebieski i zielony. Nowy trend to kupowany ostatnio granat marynarski, chińska róża. Rośnie popularność fioletów i róży, szczególnie w sypialniach. Wchodzą też kolory metaliczne, nurt techno – gold i silver.*

**Wykładziny podłogowe możemy podzielić na trzy grupy: dywanowe, biurowe i popularnie zwane kuchenne czyli z pcw. Każdą z nich możemy przykleić do podłoża. To znacznie obniży nam koszty, gdyż wydatek na zakup możemy sobie odliczyć w ramach ulgi remontowej.**

Położenie wykładzin jest bardzo tanim i szybkim sposobem na wykoczenie podłóg. W zasadzie każdą można ułożyć bezpośrednio na wylewkę betonową. Więc licząc wydatki bierzemy pod uwagę tylko cenę wykładziny, listew wykańczających i kleju.

## Wykładziny biurowe

cechuje tzw. włos pętelkowy. Dzięki temu są one łatwe do czyszczenia i nie brudzą się szybko. Za mkw najtańszej wykładziny tego typu trzeba zapłacić ok. 20 zł. Wykładziny droższe welurowe na podkładzie filcowym z bardzo gęstym włosem o podwyższonej odporności na zabrudzenia kosztują już w granicach 50 zł. W sprzedaży najczęściej występują one w szerokościach 4 m.

## Wykładziny dywanowe

określane tez jako domowe lub puszyste są idealne do pomieszczeń o małym natężeniu ruchu np. do sypialni. Niszczy je częste chodzenie lecz są przemiłe w kontakcie z bosymi stopami. Są miłe lecz niewygodne do sprzątania. Ceny najtańszych wykładzin dywanowych zaczynają się od 30 zł/mkw.

## Wykładziny pcw

są najtańszym i najszybszym sposobem na wykończenie posadzki w kuchni czy przedpokoju. Najchętniej kupowane są tradycyjne imitacje mozajek lub terakoty. Najtańszą podłogę możemy mieć już za nieco ponad 20 zł/mkw. Droższe o znacznie lepszych parametrach przede wszystkim wysokiej odporności na ścieranie (warstwa dekoracyjna ma grubość 0,5 mm – przy całej grubości wykładziny 2,5 mm) mają podkład piankowy i znacznie lepsze właściwości antystatyczne.

W sprzedaży dostępne są też w 98 proc. naturalne linolea. Nie należy mylić tych materiałów z pcv, bo choć są podobne z wyglądu skład i proces produkcji linosom-ów jest całkiem inny. Linosom-y są pozbawione chemii, a produkuje się je z oleju lnianego, żywic naturalnych, mączki drzewnej i korkowej dodając jedyną sztuczną rzecz – pigmenty. Materiał ten w całym przekroju ma identyczną strukturę. Oznacza to, iż w przypadku zdzierania się wierzchniej warstwy linoleum nadal będzie miało ten sam kolor i fakturę.

Za mkw. takiej podłogi trzeba zapłacić ok. 60 zł.

**Barbara Klem**

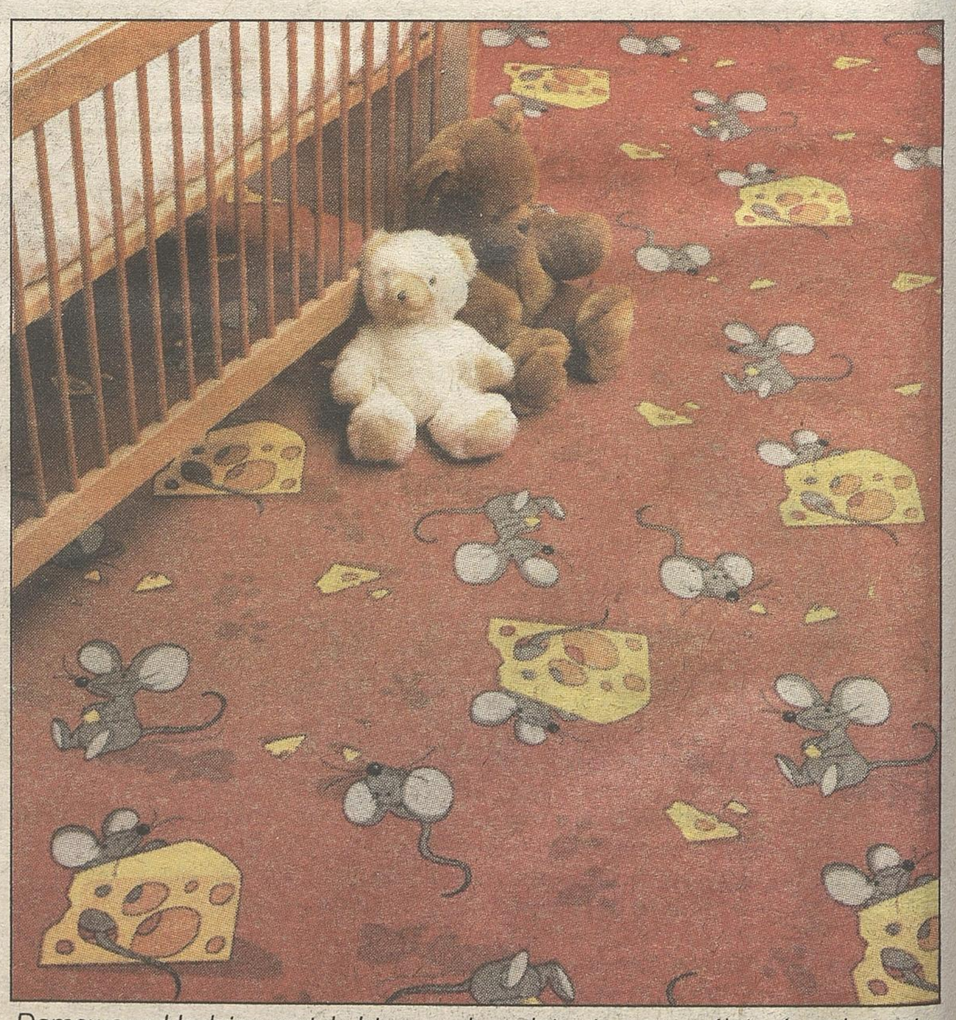
## ZDANIEM FACHOWCA

### Co jest modne?

**Edyta Stachowiak, Komfort:**

Obecnie na rynku dominuje nurt tradycyjny w urządzaniu wnętrz. Klienci stawiają na naturalność materiałów, zdrowie, wykańczanie mieszkań tylko naturalnymi materiałami takimi jak wełna, bawełna, kamień, w naturalnej kolorystyce. Wykładziny w 100 proc. wełniane są zawsze modne. Przy tym są zdrowe, ciepłe, nie brudzą się, nie elektryzują, nie mają specyficznego, „chemicznego" zapachu. Przykładem takich wykładzin są m.in.: Tybet Plus za 39,95 zł/mkw., Berga Plus za 49,95 zł/mkw. Podobne są sizale – w pełni naturalne, wydzielają przyjemny, naturalny zapach, podobny do zapachu siana. Do tej pory produkowane były w naturalnych kolorach. Obecnie nowością są modne wybarwienia: granat i czerwień. Przykładowe ceny: Agawa – 84,95 zł/mkw., Jaspa – 69,95 zł/mkw. Poszukiwane są też wykładziny wykonane w 100 proc. z bawełny np. Cotton – 89,00 zł/mkw.

**not. BK**



*Domowe wykładziny w stylu biurowych nadają się szczególnie do pokoi dziecięcych, ponieważ łatwo się je sprząta. Za mkw takiej trzeba zapłacić ponad 20 zł. Najczęściej kupowane są z obrazkami dziecinnymi lub z nadrukiem ulic miasta.*

Na co należy wracać uwagę układając płytki ceramiczne

# Szlachetna glina

**Jeszcze kilka lat temu terakotę na podłodze układało się jedynie w łazience i czasami w kuchni. Dziś coraz powszechniej płytkami ceramicznymi wykłada się salony, hole, czyli zdecydowaną większość powierzchni mieszkania.**

Na rynku płytek podłogowych – terakot i gresów – jest bardzo duży wybór. Terakota to płytki szkliwione. Gresy są zazwyczaj płytkami nieszkliwionymi jednorodnymi w całej masie. Polerowane gresy mogą być wykorzystane jako posadzka łazienki. Terakota jest zazwyczaj matowa, z tego względu, że nie może być śliska. Szkliwo błyszczące jest bardziej śliskie niż matowe. Glazury natomiast mogą być błyszczące, matowe lub półmatowe. Wzorów płytek są tysiące, mogą mieć rozmaite kolory i faktury szkliwa. Mogą być falowane, idealnie gładkie, delikatnie chropowate, ostatnio modne są płytki o fakturze lnu. Dostępne są płytki cięte, które są łączone bez widocznych fug. Fachowcy układają je bez użycia krzyżyków, na tzw. dętkę, czyli kawałek cienkiej gumy wkładanej między płytki. Nie widać fug, bo są bardzo cienkie i dobierane w kolorze płytek Takie płytki, imitujące marmur można nabyć za ok. 100 zł/mkw.

Zaletą dużych płyt jest to, że dzięki nim można uzyskać efekt jednej tafli. Na pierwszy rzut oka na ścianie, czy posadzce nie widać fug, miejsc złączeń płyt. Tak duże wymiary mają też swoją cenę np. 700 zł/mkw.

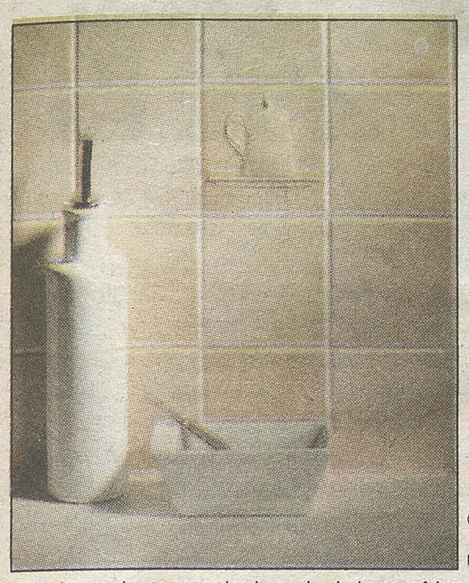
Różnice cenowe wynikają z rodzaju materiału. Ceramiczne terakoty są tańsze od naturalnych gresów. Różnice w cenach zależą też od wzornictwa, rodzaju pigmentów użytych do barwienia płytek, nasycenia barw, ale przede wszystkim wiążą się z prestiżem fabryki.

Podstawowym warunkiem osiągnięcia zadawalającego rezultatu oraz estetycznego wyglądu jest właściwe rozplanowanie elementów okładziny. Oto kilka ważnych wskazówek:

- rzadko zdarza się że płytki wypełnią idealnie całą ścianę, najczęściej należy je przycinać. Ładniej będzie, jeśli płytki cięte przykleimy na obu końcach okładziny, a nie w środku lub z jednej strony
- nieestetycznie będą wyglądały płytki, o szerokości mniejszej od połowy całego kafelka
- na krawędziach otworów lub wnęk w ścianie powinny być umieszczane całe płytki

Podajemy przykład jak rozplanować i obliczyć sobie ilość płytek i ich rozmieszczenie. Np. na 2,5 metrowej ścianie chcemy przykleić kwadratowe płytki o wymiarach 150 mm, zachowując między nimi odstęp 2 mm. Dzielimy wiec 2500 mm na 152 mm (płytka plus szczelina) otrzymujemy 16 całych płytek i 68 mm. Są to dwie płytki uzupełniające po 34 mm z każdej strony. Ponieważ takie skrawki z obu stron nie będą się ładnie prezentowały zmniejszamy liczbę płytek całych o jedną i otrzymujemy 110 mm z obu stron (152 + 68 = 220; 220: 2 110 mm). Tak więc okładzina będzie składała się z 15 płytek całych i dwóch pobocznych po 110 mm. Oczywiście będzie to jeden rząd.

BK



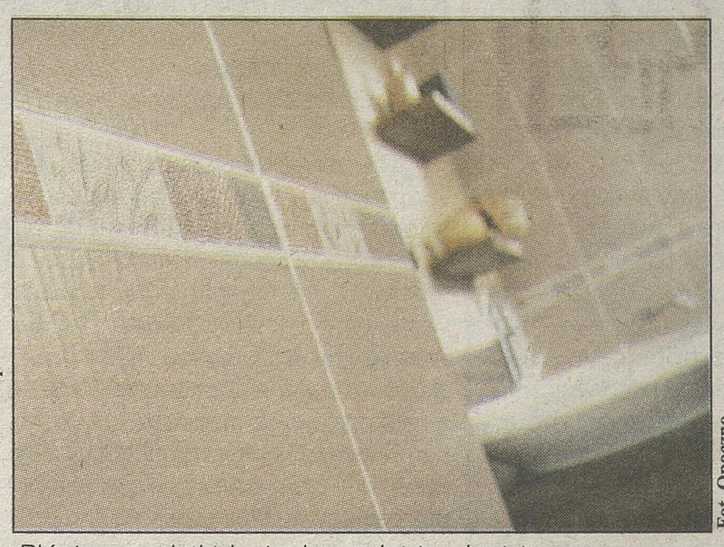
Fot. Komfort

Fot. Opoczno

*Płytki wykute w skale – kolekcja AŁTAJ w formacie 10x10 cm. Matowe, lekko strukturalne płytki z oryginalnymi dekoracjami kuchennymi w pastelowych kolorach: krem, oliwka, beż.*

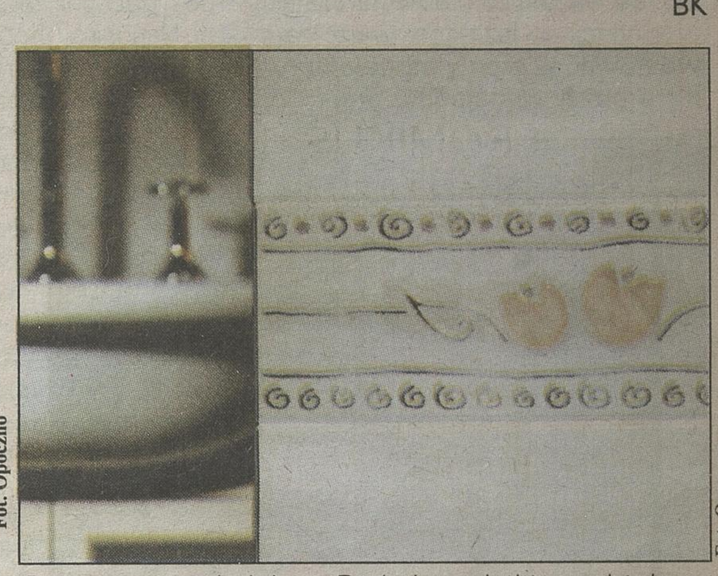
Fot. Opoczno

*Płytki w trójwymiarze – kolekcja płytek kuchennych GWINEA w formacie 10x10 cm. Matową płytkę wyróżniają oryginalne dekoracje sprawiające wrażenie ręcznie wyrabianych z kawałka skały wapiennej. Wypukłość dekoracji powoduje, że po ułożeniu na ścianie pojawia się ciekawy efekt przestrzenności.*



Fot. Opoczno

*Płócienne płytki łazienkowe Istria. Jest to nowoczesna płytka będąca doskonałym odwzorowaniem faktury płótna o satynowym wykończeniu powierzchni. W kolekcji możemy wyróżnić trzy typy dekoracji: listwy szerokie i wąskie, a także centra o kwiatowo-geometrycznych wzorach. Ich stylistyka nawiązuje do delikatnych nadmorskich traw.*



Fot. Opoczno

*Romantyczna kolekcja Perkal to płytki o subtelnym wzorze i delikatnym, satynowym wykończeniu powierzchni. Wyróżniają je klasyczne, kwiatowe dekoracje w postaci centro, listew wąskich i szerokich. Kolekcja jest skierowana do klientów lubiących jasne i romantyczne wnętrza łazienki o eleganckim charakterze.*

## A TO CIEKAWE A TO CIEKAWE

**Andrzej Wysocki, Białystok:**

prowadzi usługi budowlane z zakresu wykończenia wnętrz:
Obecnie ludzie coraz częściej do ułożenia glazury i terakoty zatrudniają fachowca. Zdarzało mi się – niestety – mieć do czynienia z klientami, którzy decydując się na samodzielne układanie płytek, stracili na tym. Najczęściej sklepy mają sprawdzone ekipy, które mogą polecić. Zawsze można znaleźć glazurnika w ogłoszeniach prasowych. Taki fachowiec sam też zamontuje urządzenia sanitarne i poprowadzi przewody z prądem, albo ma też zazwyczaj zaufanego hydraulika i elektryka. Klientowi zostaje jedynie wybór materiału.
Tu (na zdjęciu) układam płytki Opoczna Sardynia Krem. Opoczno to dobra firma, płytki są równe i trzymają kąty.

OBEJŻYJ PIĘKNO DREWNA!
PRODUCENT OKIEN I DRZWI DOMEX
Tylko przez 45 dni w cenie okien białych okna Softline z widoczną strukturą drewna drzwi Softline - 15%, pozostałe - 5- 10%*
PRZEKONAJ SIĘ SAM!
*promocja dotyczy wybranych produktów
Białystok ul. Ciesielska 2
tel. 085 74 37 400
fax 085 74 37 809
www.domex.com.pl
JAKOŚĆ, KOMFORT, BEZPIECZEŃSTWO

DOMY w stylu
PROJEKTY DOMÓW JEDNORODZINNYCH

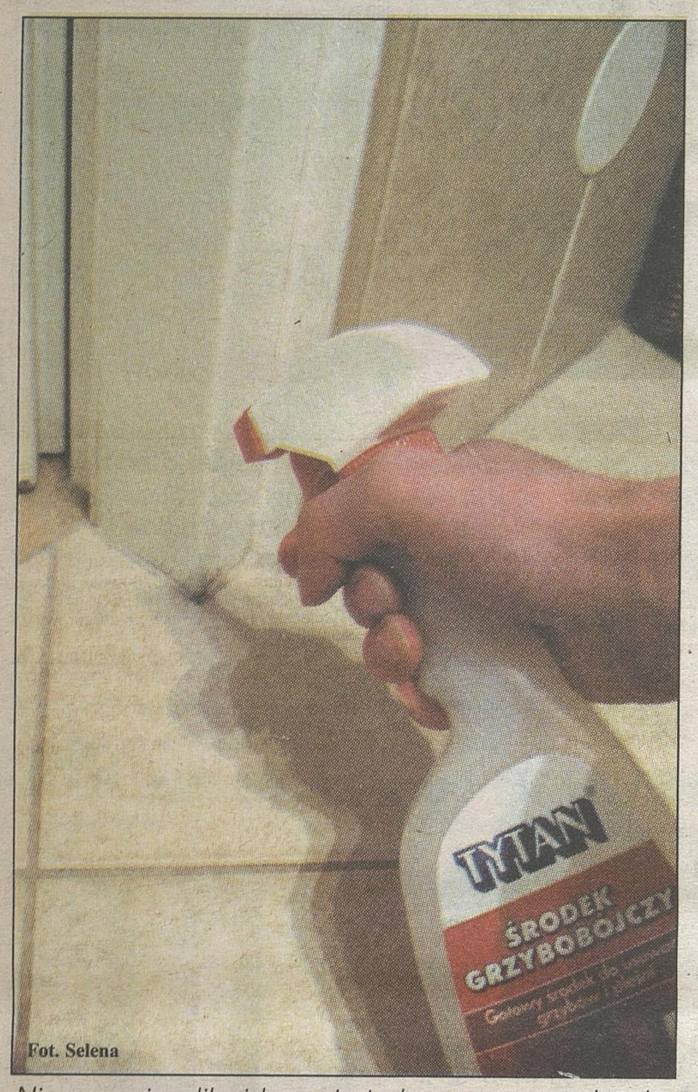
DOMY w stylu
300 projektów domów jednorodzinnych
NOWY KATALOG Z PŁYTĄ CD
zapraszamy do siedziby firmy
i punktów sprzedaży prasy
www.domywstylu.pl
STYL MTM
MTM Styl Sp. z o.o.
15-227 Białystok
ul. Podleśna 14
tel. (85) 732 08 79
(85) 740 87 50 do 59
fax (85) 732 08 34

Jak skutecznie usunąć pleśń z łazienki

# Z pleśnią w kąpieli

**Pojawiają się najczęściej z powodu złej wentylacji w łazience. Głównie w narożnikach, ale też na silikonowych uszczelnieniach wanien i brodzików, gdzie często zalega woda. Najpierw są to niewielkie ciemne kropeczki.**

Z czasem przeistaczają się w brunatny nalot i zajmują coraz większą powierzchnię. W walce z grzybami i pleśnią – bo to one rosną w takiej sytuacji w naszych łazienkach – ważne jest zlikwidowanie przyczyny ich powstawania. Jeżeli jest to niewystarczająca wentylacja w łazience, warto zainwestować w wentylator elektryczny o dużej wydajności. Inną czę-



Fot. Selena

*Nie pomoże zlikwidowanie jednorazowe grzyba, bo po skutecznym zabiegu on znów się pojawi.*

stą przyczyną jest zaleganie wody np. na łączeniu wanny ze ścianą. Możemy temu zapobiegać układając silikon (zawierający środek grzybobójczy), z wybrzuszeniem w taki sposób, aby woda spływała po nim do wanny. Pomocne w tym będą specjalne kostki do układania silikonu. Dobre jest po prostu wyrobienie nawyku wycierania wanny czy brodzika po kąpieli.

Jeśli pleśń i grzyby już są, możemy je usunąć za pomocą środka grzybobójczego Tytan. Jeżeli zmiany nie są duże możemy zwalczyć je bez mechanicznego usuwania grzybni. Nanosimy środek za pomocą spryskiwacza na zagrzybioną powierzchnię i czekamy aż przeschnie. Czynność powtarzamy trzykrotnie.

Gdy zmiany są już duże powinniśmy też usunąć grzybnię. Miejsca zaatakowane pokrywamy środkiem grzybobójczym. Następnie mechanicznie usuwamy grzybnię. Jeżeli grzyb jest na spoinie lub silikonie warto usunąć cały materiał. Spoinę wyskrobujemy ostrym narzędziem uważając, żeby nie porysować płytek. Po mechanicznym usunięciu pleśni bądź grzyba powierzchnie należy starannie oczyścić i pokryć jeszcze dwa razy środkiem grzybobójczym. Po jego wyschnięciu możemy uzupełnić brakującą spoinę bądź silikon.

BK

*Ceny:*
*Środek grzybobójczy – 8,30 zł/0,5 l.*
*Tytan Remover – 7,99 zł/80ml.*
*Silikon sanitarny – 3,49 zł/20ml.*

AKTUALNOŚCI BUDOWLANE

# Podłoga nasycona stalą

**Posadzkom przemysłowym zbrojonym włóknami stalowymi było poświęcone seminarium firmy Bekaert, które odbyło się w ubiegłym tygodniu w Białymstoku. Wykład skierowany był do osób projektujących i wykonujących posadzki.**

Fot. B. Klem

*Seminarium kierowane było do inżynierów obliczających wartości konstrukcji i wykonujących posadzki betonowe. Niektórzy z nich mieli już do czynienia z produktami firmy Bekaert*

Belgijski koncern Bekaert istnieje już od przeszło 120 lat. Jest producentem wszelkich wyrobów z drutu: od mocowań korków do szampana i zszywek biurowych (100 proc. udziałów w rynku) aż po specjalistyczne liny do mostów podwieszanych i maty przewodzące prąd.

W czasie seminarium największy nacisk położono na włókna stalowe Bekaert, służące do zbrojenia posadzek betonowych.

Mieszankę betonu z włóknami stalowymi tzw. fibrobeton po raz pierwszy zastosowano w 1874 roku do budowy lotnisk. Fibrobeton z rozproszonymi włóknami stalowymi hamuje powstawanie rys i pęknięć posadzek oraz powoduje wzrost ich wytrzymałości na ściskanie i rozciąganie. Jest to rodzaj zbrojenia z najbardziej równomiernie rozproszonymi włóknami w całej konstrukcji. Jest to bardziej efektywne rozwiązanie niż w przypadku zbrojenia siatką.

– W ciągu jednego dnia można wykonać posadzkę na powierzchni 2 tys. mkw – zapewniała Barbara Dymidziuk, z firmy Bekaert prowadząca seminarium.

O jakości posadzki decyduje tzw. klasa smukłości włókien, która określa długość włókna i jego średnica.

– Im większa długość włókna, tym trudniej wyciągnąć je z betonu. Z kolei im mniejsza średnica, tym tym więcej włókien wejdzie na metr sześcienny – wyjaśnia Barbara Dymidziuk. – Więcej cieńszych włókien daje lepsze rozproszenie a beton ma lepsze właściwości plastyczne.

W swojej ofercie firma ma 15 różnych włókien. Najbardziej popularne na rynku włókna maja długość 5 cm. W metrze sześciennym betonu jest ich 20 kg czyli 56 szt. Sumaryczna długość włókien zawartych w tej objętości betonu sięga ok. 3 tys. m.

– Lepiej stosować włókna o długości 6 cm – tłumaczy Barbara Dymidziuk. – Wtedy w metrze jest ich 64 szt, przy tej samej wadze 20 kg, łączna ich długość wynosi 3,8 tys. m.

Organizatorem seminarium była Telefoniczna Agencja Informacyjna Białystok.

BK

## PRASA BUDOWLANA

### DOBRE WNĘTRZE

W najnowszym numerze „Dobrego Wnętrza" prezentujemy futurystyczną rezydencję w Dolomitach, apartament z ogrodem zimowym oraz australijski loft pełen obrazów. W numerze także: o luksusowych prezentach pod choinkę, światowych trendach w dekoracji domu oraz kalejdoskop klamek.

### ARCHITEKTURA-murator

W grudniowym numerze „ARCHITEKTURY-murator" czytelnicy znajdą m.in. relację z IX Międzynarodowego Biennale Architektury w Wenecji, a także z berlińskiego spotkania Obozu architektury opozycyjnej. W numerze prezentujemy również szkoły i uczelnie w Krakowie, Katowicach, Poznaniu, Siechnicach, Warszawie i Wrocławiu. Piszemy o Centrum Olimpijskim w Warszawie, mitach i utopiach rewitalizacji oraz o tym, jak być architektem w Niemczech.

### MURATOR

Grudniowy numer „Muratora" już w sprzedaży, a w nim – specjalny dodatek podsumowujący 10 lat programu DOM DOSTĘPNY, zawierający m.in. 30 najlepszych projektów Domów Dostępnych zgłoszonych do wcześniejszych edycji konkursu oraz cztery projekty specjalne, uwzględniające preferencje naszych czytelników. Do numeru dołączona jest także płyta CD z 256 projektami Najpiękniejszych Domów z Kolekcji Muratora.

oprac. BK

PROMOCJA
25 P+W kl. 10
ŚCIANA CERAMICZNA GRUBOŚCI 25 cm
43,45 zł/m² brutto*
3,95 zł/szt. brutto*
Wienerberger
Kupisz w...
IMBUD
16-400 Suwałki
ul. Buczka 100
(087) 565-32-32
565-32-00
566-37-42
POROTHERM
*Cena nie zawiera kosztów transportu
A297004gsbsb

Zielony konkurs

## Moja ulubiona roślina

– Mimo iż jestem mężczyzną, uwielbiam kwiaty – napisał nam pan Kazimierz Kupski z Białegostoku. – Sadzę ich dużo na swojej działce, żona natomiast zajmuje się kwiatami w domu.

Bardzo podoba mi się szeflera, którą dostałem dwa lata temu od siostrzenicy. Wówczas była to malutka roślinka, obecnie sięga niemal sufitu i rośnie jak na drożdżach. Uważam, że jest to bardzo piękna roślina, łatwa w uprawie. Dlatego polecam ją wszystkim miłośnikom kwiatów.

Dziękujemy za udział w konkursie. Czekamy na listy od Czytelników, z opisaniem swojej ulubionej rośliny i wszystkich wydarzeń z nią związanych, z dołączonymi zdjęciami albo rysunkami. Listy będziemy drukować, a każdy autor otrzyma nagrodę ufundowaną przez Specjalistyczne Gospodarstwo Ogrodnicze „Egzoland" w Białymstoku, ul. Sokola 28. Zgłaszać się po nią można w dowolnym terminie, z publikacją z naszej gazety.

Listy prosimy wysyłać na adres: Redakcja „Gazety Współczesnej", ul. Św. Mikołaja 1, 15-950 Białystok, z dopiskiem na kopercie „Moja ulubiona roślina". Można także dostarczać je bezpośrednio do redakcji lub skrzynki listowej na budynku poprzedniej siedziby „Gazety" przy ul. Suraskiej 1.

Zdjęcia można odbierać w redakcji „Gazety Współczesnej", ul. Św. Mikołaja 1, V piętro. (a)

BRAMY · DRZWI · NAPĘDY
BRAMY SEGMENTOWE Z NAPĘDEM
RABAT 1000 ZŁ!!!
D812104gwbh
AUTORYZOWANY SERWIS:
ul. Sienkiewicza 46, tel. 66-48-444
ul. Dąbrowskiego 22, tel. 746-07-10
JANREX

## KUPON
### Co to za roślina?

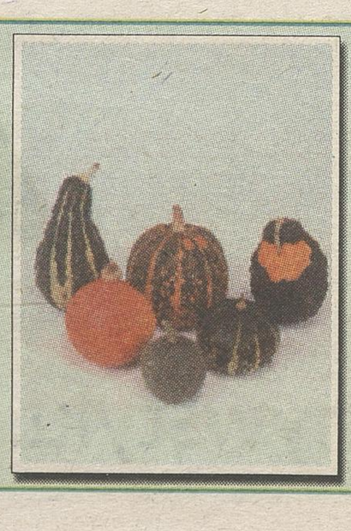
**Odpowiedź:**.....
.....

**Imię i nazwisko:**.....
.....

**Adres:**.....
.....

*Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych do potrzeb konkursu.*

*(czytelny podpis)*



Wypełniony kupon prosimy dostarczyć pocztą lub osobiście do 10 grudnia 2004 r. do redakcji „Gazety Współczesnej", ul. Suraska 1, 15-950 Białystok, z dopiskiem na kopercie **„Co to za roślina".** Wśród osób, które prześlą prawidłową odpowiedź i złożą czytelny podpis na kuponie, rozlosujemy pięć nagród, ufundowanych przez Specjalistyczne Gospodarstwo Ogrodnicze „Egzoland" w Białymstoku.

Rozwiązanie konkursu z 16 listopada 2004 r.
Poprawna odpowiedź:
**TUJA, ŻYWOTNIK (THUJA ORIENTALIS).**
Nagrody wylosowali:
**Helena Fiedoruk – Ryboły, Tatiana Krawczuk, Danuta Makal, Leonarda Rosińska, Maria Sienkiel – Białystok.**
Nagrody można odbierać w dowolnym terminie w siedzibie Specjalistycznego Gospodarstwa Ogrodniczego „Egzoland" w Białymstoku przy ul. Sokolej 28, przedstawiając część dzisiejszego kuponu z rozwiązaniem konkursu.
Gratulujemy zwycięzcom i zapraszamy do dalszej zabawy. (a)

**UWAGA!** **Każde ogłoszenie kończy się trzyliterowym kodem. Jest to kod biura nieruchomości. Jeśli zainteresowała Państwa oferta biura należy odszukać jej kod i numer telefonu w WYKAZIE BIUR.**

# SPRZEDAM MIESZKANIA

## JEDNOPOKOJOWE

Białystok, Antoniukowska, 24 mkw., I p, pilnie, po remoncie, 56.000 zł, BMJ
Białystok, Antoniukowska, 23,9 mkw., I p, 65.000 zł, AMI
Białystok, Bacieczki, 36,8 mkw., III p, 8-letnia cegła, 73.000 zł, AMI
Białystok, Bacieczki, 35,2 mkw., I p, cegła, 1995 r., komfortowe, 84.000 zł, AKR
Białystok, Białostoczek, 23,7 mkw., XI p, aneks kuchenny, z szafkami kuchennymi, 48.000 zł, ART
Białystok, Boboli, cegła, idealne, 25 mkw -65 mkw, Kołłątaja, cegła, stan dobry 36 mkw- 77.000 zł, Wesoła, cegła, po remoncie 30 mkw- 65.000 zł., POL
Białystok, Broniewskiego, 25 mkw., IV/IV p, nowe okna, 48.000 zł, BMJ
Białystok, Broniewskiego, 24,14 mkw., I p, cegła, 54.500 zł, AKR
Białystok, Broniewskiego, 24 mkw., I p, stara cegła, 60.000 zł, ALT
Białystok, Chrobrego, 29,7 mkw., I p, 9-letnia cegła, 78.000 zł, DOM
Białystok, Ciepła, 40 mkw., cegła, po remoncie, 69.000 zł, BMJ
Białystok, Dojnowska, 33 mkw., nowa cegła, wykończone, 69.000 zł, BMJ
Białystok, Dubois, cegła, stan dobry 23 mkw, Ivp -49.900 zł, Pogodna, cegła, idealne 31 mkw, Iip- 82.000 zł, Szarych Szeregów, do zamieszkania 35 mkw -62.000 zł., POL
Białystok, Grochowa, 38 mkw, III p, cegła, do remontu, można zrobić 2 pokoje, 55.000 zł, ART
Białystok, Gruntowa, 18 mkw., II p, cegła, 39.000 zł, FOR
Białystok, Kołłątaja, 35,7 mkw., wspólnota mieszkaniowa, 83.000 zł, ALT
Białystok, Kołłątaja, 35,6 mkw., I p, 6-letnie, 75.000 zł, DOM
Białystok, Kołłątaja, 35 mkw., I p, cegła, 76.000 zł, FOR
Białystok, Kołłątaja, 32,9 mkw., wspólnota, 88.000 zł, BMJ
Białystok, Konopnickiej, 27 mkw., III p, cegła, 60.000 zł, FOR
Białystok, Kraszewskiego, 35 mkw., parter, 8-letnie, teren ogrodzony, 85.000 zł, DOM
Białystok, Kręta, 31 mkw., III p, do zamieszkania, atrakcyjna lokalizacja, Zielona Oaza, 76.000 zł, WAN
Białystok, Lipowa, 36 mkw., I p, na lokal użytkowy, 105.000 zł, LOK
Białystok, Malmeda, 37,24 mkw., III p, cegła, 75.000 zł, AKR
Białystok, os. Tysiąclecia, 22,05 mkw., I p., cegła, 49.000 zł, STU
Białystok, Palmowa, 28 mkw., III p, cegła, 68.000 zł, BMJ
Białystok, Palmowa, 35 mkw., IIIp, balkon, 65.000 zł, BMJ
Białystok, pilnie POSZUKUJEMY mieszkań do oferty sprzedaży, wszystkie metraże, POS
Białystok, Piłsudskiego, 36,21 mkw., II p, stara cegła, do remontu, 63.000 zł, ALT
Białystok, Piłsudskiego, 36 mkw., II p, atrakcyjna lokalizacja, 63.000 zł, WAN
Białystok, Piłsudskiego, 38 mkw., parter, na działalność, 73.000 zł, BMJ
Białystok, Podleśna, Os. Mickiewicza, 35 mkw., III p, cegła, 65.000 zł, GRA
Białystok, Pogodna, 30 mkw., II p, cegła, wspólnota, 82.000 zł, FOR
Białystok, Pułaskiego, 34 mkw., O p, cegła nowa, do zamieszkania, 79.000 zł., ADO
Białystok, Pułaskiego, 25 mkw., II p, cegła nowa, wspólnota, przytulne, 77.000 zł, ADO
Białystok, Pułaskiego, 25 mkw., II p, cegła, 77.000 zł, FOR
Białystok, Pułaskiego, 34,13 mkw., wysoki parter, 85.000 zł, LOK
Białystok, Pułaskiego, 34,13 mkw., wysoki parter, do zamieszkania, 79.000 zł, MED
Białystok, Radzymińska, 30 mkw., do zamieszkania, dobra lokalizacja, 75.000 zł, WAN
Białystok, Radzymińska, 31 mkw., parter, cegła, 75.000 zł, FOR
Białystok, Rzymowskiego, 29,5 mkw., I p, cegła, 66.000 zł, FOR
Białystok, Szarych Szeregów, 35,4 mkw, parter, 8-letnia cegła, wspólnota, 63.000 zł, GRA
Białystok, Trawiasta, Wygoda, 33,4 mkw, III p, 3-letnia cegła, 85.000 zł., GRA
Białystok, Waryńskiego, 29,6 mkw, nowe, parter, 88.000 zł, ALT
Białystok, Wesoła, 31,5 mkw., I p, 60.000 zł, AMI
Białystok, Wesoła, 31,56 mkw., VII p, po remoncie, 66.000 zł, MED
Białystok, Wrocławska, 27,5 mkw., II p, cegła, 62.000 zł, DOM
Białystok, Zachodnia, 31 mkw, wspólnota, 73.000 zł, BMJ
Białystok, Zielona Oaza, 31 mkw., III p, do zamieszkania, wspólnota, 82.000 zł, STU
Białystok, Zwierzyniecka, 30 mkw., IV p, cegła, po remoncie, 65.000 zł, BMJ
Białystok, Zwierzyniecka, 34 mkw., III p, po remoncie, balkon, 79.000 zł, BMJ
Białystok, Zwycięstwa, 30 mkw., IV/X p, do remontu, 55.000 zł, BMJ
Białystok, Żabia, 35 mkw., IV p, 65.000 zł, BMJ
Ełk, Sępa Świackiego, 29,24 mkw., I p, balkon, c.o., do remontu, 40.000 zł, KOR
Kleosin, Kraszewskiego, 28,6 mkw., wysoki parter, do wprowadzenia się, 64.000 zł, MED
Kleosin, Kraszewskiego, 28 mkw., parter, cegła, 63.000 zł, BMJ
Mikołajki, „APARTAMENTY mieszkalne (wykończone i w pełni wyposażone) i LOKAL usługowy, w nowo wybudowanym centrum turystycznym („Nowe Mikołajki"), nad jez. Mikołajskim", 1500 EURO/mkw., MKN
Suwałki, os. Północ, 35,18 mkw., IX p, 36.000 zł, SBN
Wasilków, Krucza, 26 mkw., III p, 5-letnia cegła, 53.000 zł, GRA

## DWUPOKOJOWE

Białystok, Andersa, 41,3 mkw., II p, wspólnota, 120.000 zł, OST
Białystok, Armii Krajowej, 56,6 mkw., I p, cegła, 116.000 zł, BMJ
Białystok, Armii Krajowej, 51 mkw., IV p, 87.000 zł, FOR
Białystok, Bacieczki, 49 mkw., IV p, cegła, 108.000 zł, FOR
Białystok, Boboli, 44 mkw., III p, cegła 1997 r., komfortowe, 115.000 zł, AKR
Białystok, Boboli, 38 mkw., II p, cegła, 1998 r., komfortowe, 97.000 zł, AKR
Białystok, Boboli, 52 mkw., III p, nowa cegła, ciekawy rozkład, 90.000 zł, ADO
Białystok, Boboli, 51 mkw., III p, cegła, 95.000 zł, FOR
Białystok, Boboli, 45,6 mkw., parter, cegła, ładne, do zamieszkania, 2 szafy, Komandora, 96.000 zł, ART
Białystok, Boboli, 40 mkw., parter, cegła, 1998 r., ładnie wykończone, 101.000 zł, FOR
Białystok, Boh. Getta, 38 mkw., III p, cegła, 63.000 zł, BMJ
Białystok, Boh. Monte Cassino, 46 mkw., II/X p, 62.000 zł, BMJ
Białystok, Branickiego, 39 mkw., II p, 69.000 zł, OST
Białystok, Broniewskiego, 42,5 mkw., I/IV p, po remoncie, 103.000 zł, BMJ
Białystok, Broniewskiego, 42 mkw., IV p, cegła, 59.000 zł, FOR
Białystok, Chrobrego, 45 mkw., cegła, atrakcyjne, dobra lokalizacja, 130.000 zł, WAN
Białystok, Dubois, 50 mkw., II p, cegła, 1997 r., 130.000 zł, FOR
Białystok, Dubois, 48,3 mkw., cegła, 120.000 zł, BMJ
Białystok, Dubois, 37 mkw., cegła, parter, 87.000 zł, BMJ
Białystok, Dubois, 56,9 mkw., I p, płyta, do odświeżenia, możliwość zrobienia 3 pokoi, 89.000 zł, ART
Białystok, Dubois, 36,46 mkw., III p, 75.000 zł, AMI
Białystok, Fabryczna, 48 mkw., III p, 78.000 zł, ALT
Białystok, Fabryczna, os. Sienkiewicza, 49 mkw., III p, 69.000 zł, GRA
Białystok, Gajowa 35 mkw Ip, do odnowienia 71.000 zł, Dubois 37 mkw, cegła, wykończone -87.000 zł, POL
Białystok, Jarzębinowa, 53,2 mkw., II p, nowa cegła, 115.000 zł, MED
Białystok, Kołłątaja, 31,6 mkw., II p, cegła, 108.000 zł, POS
Białystok, Konopnickiej, 53,4 mkw., IV p, cegła, 98.000 zł, DOM
Białystok, Konopnickiej, 48 mkw., IV p, nowe okna, zabudowy, 90.000 zł, ADO
Białystok, Konopnickiej, 48 mkw., II p, do zamieszkania, ciche spokojne miejsce, 98.000 zł, WAN
Białystok, Konstytucji 3 Maja, IV p, 44 mkw., cegła, komfortowe, 99.000 zł, FOR
Białystok, Konstytucji 3 Maja, 42 mkw., III p, cegła, 1995 r., 109.000 zł, AKR
Białystok, Krucza, 37 mkw., I p, cegła, 103.000 zł, FOR
Białystok, Lawendowa, 31,8 mkw., parter, nowe okna, 59.500 zł, AKR
Białystok, Łagodna, 35,7 mkw., V p, 60.000 zł, AMI
Białystok, Malmeda, 38,6 mkw., III p, cegła, nowe okna, łazienka po remoncie, parkiet, 88.000 zł, ART
Białystok, Malmeda, 47 mkw., I p, 100.000 zł, BMJ
Białystok, Malmeda, 48 mkw., parter, 140.000 zł, FOR
Białystok, Malmeda, 46 mkw., III p, po remoncie, nowe okna, 108.000 zł, WAN
Białystok, Malmeda, 46,1 mkw., III p, po remoncie, nowe okna, zabudowy, 108.000 zł, ADO
Białystok, Mieszka I, 39,5 mkw., VII p, 65.000 zł, DOM
Białystok, Narewska, Antoniuk, 45 mkw., III p, cegła, 82.000 zł, GRA
Białystok, Nowogródzka, 43 mkw., parter, cegła, 80.000 zł, FOR
Białystok, Nowy Świat, 56 mkw., III p, po remoncie, 110.000 zł, BMJ
Białystok, Nowy Świat, 56 mkw., III p, 101.000 zł, FOR
Białystok, Palmowa, 47 mkw., II p, płyta, 85.000 zł, BMJ
Białystok, Palmowa, 36 mkw, III/IVp, płyta, 65.000 zł, BMJ
Białystok, Parkowa, 52 mkw., parter, cegła, 86.000 zł, FOR
Białystok, Parkowa, 51 mkw., parter, atrakcyjna lokalizacja, idealne miejsce na gabinet, biuro, 82.000 zł, WAN
Białystok, Parkowa, 48 mkw., I p, 98.000 zł, FOR
Białystok, pilnie POSZUKUJEMY mieszkań do oferty sprzedaży, wszystkie metraże, POS
Białystok, Piłsudskiego, 51 mkw., I p, atrakcyjna lokalizacja, 75.000 zł, WAN
Białystok, Piłsudskiego, 48 mkw., I p, cegła, do zamieszkania, nowa glazura, terakota w kuchni, 93.000 zł, ART
Białystok, Piłsudskiego, 60 mkw., I p, do remontu, 90.000 zł, BIS
Białystok, Piłsudskiego, 49,03 mkw., III p, zadbane, ciche, 89.000 zł, LOK
Białystok, Podleśna, 44 mkw., II p, po remoncie, 98.000 zł, FOR
Białystok, Podleśna, 48 mkw., parter, 106.000 zł, FOR
Białystok, Podleśna, 48,6 mkw., I p, do remontu, bez balkonu, 75.000 zł, BIS
Białystok, Podleśna, 44,5 mkw., II p, po remoncie, 93.000 zł, WAN
Białystok, Podleśna, 48 mkw., parter, po kapitalnym remoncie, 103.000 zł, WAN
Białystok, Poleska, 39 mkw., III p, 65.000 zł, BMJ
Białystok, Poleska, 32 mkw., IV p, płyta, po remoncie, 60.000 zł, LOK
Białystok, Porzeczkowa, 47 mkw., VI p, 65.000 zł, FOR
Białystok, Powstańców, 42 mkw., II p, do wprowadzenia, 79.000 zł, ADO
Białystok, Powstańców, 42,3 mkw., II p, 79.000 zł, MED
Białystok, Przygodna, 49 mkw., parter, cegła, 120.000 zł, POS
Białystok, Pułaskiego, 55 mkw., I p, cegła, 102.000 zł, FOR
Białystok, Pułaskiego, 43 mkw, do odświeżenia, mieszkanie, puste, 110.000 zł, POL
Białystok, Pułaskiego, 40 mkw., I p, cegła, 1996 r., 93.000 zł, FOR
Białystok, Pułaskiego, 44,60 mkw., IV p, cegła, 1992 r., 87.000 zł, AKR
Białystok, Pułkowa, 35,7 mkw., parter, cegła, nowe okna, 75.000 zł, AKR
Białystok, Radzymińska, 35,8 mkw., II p, balkon, dwustronne, do zamieszkania, 75.000 zł, ART
Białystok, Rzymowskiego, 48 mkw., I p, 84.000 zł, FOR
Białystok, Rzymowskiego, 48,5 mkw., I p, 88.000 zł, DOM
Białystok, Rzymowskiego, 45,15 mkw., VII p, 85.000 zł, MED
Białystok, Sienkiewicza, 50 mkw., III p, 75.000 zł, MED
Białystok, Sienkiewicza, 51 mkw., I p, z aneksem kuchenno-jadalnym, nowoczesne, po remoncie, 12-letnia płyta, 105.000 zł, BIS
Białystok, Sikorskiego, 51 mkw., zadbane, 75.000 zł, ALT
Białystok, Skłodowskiej, 44,8 mkw, I p, cegła, doskonała lokalizacja, do odświeżenia, 95.000 zł, ART
Białystok, Skrajna, 58 mkw., dwupoziomowe, ciekawy rozkład, 131.000 zł, LOK
Białystok, Słowackiego, 48,65 mkw., III p, 89.000 zł, DOM
Białystok, Sobieskiego, 45,5 mkw., III p, nowa stolarka, 83.000 zł, MED
Białystok, Storczykowa, 44 mkw., IV p, 110.000 zł, BMJ
Białystok, Stroma, 48,3 mkw., I p, do odświeżenia, modernizacji, 80.000 zł, ART
Białystok, Sukienna, 46 mkw., III p, cegła, 109.000 zł, FOR
Białystok, Swobodna, 48 mkw., IV p, 73.000 zł, FOR
Białystok, Szarych Szeregów, 43 mkw., parter, cegła, 1997 r., garaż, komfortowe, 125.000 zł, AKR
Białystok, Szarych Szeregów, Leśna Dolina, 42 mkw., I p, 95.000 zł, GRA
Białystok, Szarych Szeregów, 40 mkw., IV p, poddasze do adaptacji, 100.000 zł, ADO
Białystok, Szarych Szeregów, Leśna Dolina, 56 mkw., III p, 115.000 zł, GRA
Białystok, Szeroka, 49,84 mkw., parter, 119.000 zł, AMI
Białystok, Świętojańska, 51 mkw., IV p, cegła, atrakcyjne, doskonała lokalizacja, 95.000 zł, ADO
Białystok, Świętojańska, 50,9 mkw., IV p, cegła, 99.000 zł, LOK
Białystok, Towarowa, 32 mkw., IV p, 59.000 zł, FOR
Białystok, Towarowa, 40 mkw., częściowo do wykończenia, 77.000 zł, BMJ
Białystok, Upalna, 50,6 mkw., I p, płyta, 90.000 zł, LOK
Białystok, Upalna, 47,4 mkw., VIII p, do odświeżenia, 75.000 zł, ART
Białystok, Upalna, 50,6 mkw., I p, 85.000 zł, MED
Białystok, Upalna, 49 mkw., III p, nowa stolarka, 77.000 zł, OST
Białystok, Warszawska, 48 mkw., cegła, 145.000 zł, FOR
Białystok, Warszawska, 48,3 mkw., II p, cegła, 7-letnia, 138.000 zł, DOM
Białystok, Wasilkowska, 32,3 mkw., I p, 58.000 zł, OST
Białystok, Waszyngtona, 38 mkw., IX p, 59.000 zł, FOR
Białystok, Waszyngtona, 32,30 mkw, IX p, komfortowe,, 77.000 zł, ALT
Białystok, Waszyngtona, 53 mkw., II/IV p, cegła, 95.000 zł, BMJ
Białystok, Wesoła, 46 mkw., II p, komfortowe, cegła, 125.000 zł, FOR
Białystok, Wesoła, 46,8 mkw., I p, cegła, do remontu, bardzo ładny rozkład, 97.000 zł, ART
Białystok, Wiejska, 56 mkw., IV p, cegła, ładne, wyposażone, do zamieszkania, 125.000 zł, ART
Białystok, Wiejska, Nowe Miasto, 45 mkw., 60 mkw. podłogi, cegła, 105.000 zł, GRA
Białystok, Wiejska, 44,6 mkw. +skosy, cegła, V p, PILNIE, 105.000 zł, BMJ
Białystok, Wiejska, 52,24 mkw., wysoki parter, cegła, 107.000 zł +garaż, DOM
Białystok, Wiejska, 44,6/60 mkw., V p, klimatyczne, 117.000 zł, BIS
Białystok, Wiejska, 44 mkw. + skosy, poddasze, 112.000 zł, STU
Białystok, Wiejska, 48,4 (66) mkw., V/V p, cegła, skosy, 112.000 zł, BMJ
Białystok, Wołodyjowskiego, 53 mkw., parter, cegła, 90.000 zł, FOR
Białystok, Wołodyjowskiego, 38 mkw., parter, nowe okna, 79.000 zł, AKR
Białystok, Wołodyjowskiego, 38 mkw., parter, po remoncie, 79.000 zł, BMJ
Białystok, Wrocławska, 44,1 mkw., cegła, 95.000 zł, DOM
Białystok, Wrocławska, cegła, stan b.dobry 48 mkw- 115.000 zł, Nowogródzka, puste, cegła 43 mkw- 79.000 zł, POL
Białystok, Wyszyńskiego, 38 mkw., po remoncie, nowe okna, 72.000 zł, WAN
Białystok, Zachodnia, 41,7 mkw., II p, nowe, 118.000 zł, ALT
Białystok, Zachodnia, 56 mkw., garaż, 146.000 zł, BIS
Białystok, Zachodnia, 38,2 mkw., parter, z ogródkiem, cegła, 2000 r., komfortowe, 120.000 zł, AKR
Białystok, Zagórna, 44,2 mkw., II p, nowa cegła, 115.000 zł, BIS
Białystok, Zielonogórska, 42 mkw., IV p, 79.000 zł, FOR
Białystok, Żabia, 50 mkw., VII p, 150.000 zł, ALT
Ełk, Orzeszkowej, 52 mkw., II p, po remoncie, ogrzewanie gazowe, zamiana na dwupokojowe, MKN
Ełk, Wawelska, 56,7 mkw., I p, balkon, nowe budownictwo, do wykończenia, centrum miasta, 85.000 zł, KOR
Hajnówka, 57,1 mkw., I p, 43.000 zł, LOK
Łomża, Wiejska, 38 mkw, po remoncie, 1500 zł/mkw., TYT
Mońki, 48,2 mkw., IV p, 52.000 zł, LOK
Suwałki, Młynarskiego, 48,86 mkw., IV p, 51.000 zł, ZAM
Suwałki, Pułaskiego, 48 mkw., VI p, z wyposażeniem, wysoki standard, 80.000 zł, ZAM
Suwałki, Szpitalna, 44,2 mkw., II p, 65.000 zł, SBN
Wasilków, 40 mkw., do zamieszkania, ciche, spokojne miejsce, 72.000 zł, WAN

## TRZYPOKOJOWE

Białystok, Akademicka, 100 mkw., I p, w kamienicy, garaż, 420.000 zł, BIS
Białystok, Antoniukowska, 57 mkw., II p, cegła, doskonała lokalizacja, 88.000 zł, ADO
Białystok, Antoniukowska, 55 mkw., IV p, 73.000 zł, OST
Białystok, Antoniukowska, 57 mkw., II p, 88.000 zł, FOR
Białystok, Antoniukowska, 55,35 mkw., IV p, 78.000 zł, AKR
Białystok, Antoniukowska, 48 mkw., I p, atrakcyjna lokalizacja, 78.000 zł, WAN
Białystok, Antoniukowska, 47,4 mkw., III p, cegła, łazienka z kabiną prysznicową, reszta do odświeżenia, 80.000 zł, ART
Białystok, Armii Krajowej, 54 mkw., parter, cegła, 118.000 zł, FOR
Białystok, Armii Krajowej, 55,2 mkw., II p, cegła, parkiet, ściany do odświeżenia, 135.000 zł, ART
Białystok, Bacieczki, 73,4 mkw., wys. parter, cegła, 165.000 zł, BMJ
Białystok, Bat. Chłopskich, atrakcyjne, po remoncie, 96.000 zł, WAN
Białystok, Bat.Chłopskich, 68 mkw., I p, cegła 1993 r., 170.000 zł, FOR
Białystok, Berlinga, 60,2 mkw., VI p, 80.000 zł, OST
Białystok, Berlinga, 60,5 mkw., XI p, 75.000 zł, AKR
Białystok, Berlinga, 60,3 mkw., X p, płyta, 2 nowe okna, reszta do remontu, 68.000 zł, ART
Białystok, Berlinga, Dziesięciny, 66 mkw., VIII p, wymieniona stolarka okienna, 75.000 zł, GRA
Białystok, Białostoczek, 48 mkw., parter, 83.000 zł, FOR
Białystok, Białostoczek, 48 mkw., parter, 85.000 zł, BMJ
Białystok, Bojary, 61 mkw., O p +garaż, doskonała lokalizacja, teren zamknięty, wspólnota, komfortowe, cegła, 220.000 zł, ADO
Białystok, Broniewskiego, 55,32 mkw., parter, cegła, 89.000 zł, LOK
Białystok, Buska, 80,5 mkw, parter, 169.000 zł., ALT
Białystok, Buska, Białostoczek, 73 mkw., dwupoziomowe, II p +poddasze, atrakcyjne, 168.000 zł, GRA
Białystok, Chrobrego, 48,2 mkw., IV p, płyta, 79.000 zł, LOK
Białystok, Ciepła, 48 mkw., płyta, atrakcyjna lokalizacja, 89.000 zł, WAN
Białystok, Dubois, 58,8 mkw., II p, cegła, 120.000 zł, BMJ
Białystok, Dziecinna, 59,82 mkw., IV p, do zamieszkania, 84.000 zł, DOM
Białystok, Gajowa, parter, nowa stolarka, 92.000 zł, AMI
Białystok, Gajowa, 60,4 mkw., II p, do zamieszkania, ALT
Białystok, Gruntowa, cegła, pokoje po remoncie, wymienione wszystkie okna. Okazja, tanio!, 79.000 zł, POL
Białystok, Gruntowa, 46,6 mkw., IV p, pok. po remoncie, 79.000 zł, DOM
Białystok, Jarzębinowa, 59,9 mkw., IV p, płyta, do zamieszkania, 88.000 zł, LOK
Białystok, Konwaliowa, 61,6 mkw., III p, nowe okna, 97.000 zł. +garaż, DOM
Białystok, Kozłowa, 58 mkw., cegła, do zamieszkania, po remoncie, 149.000 zł, WAN
Białystok, Kraszewskiego, 80 mkw., III p, dwupoziomowe, do wykończenia, 256.000 zł, ART
Białystok, Lawendowa, 63,8 mkw., II p, w stanie do zamieszkania, 89.000 zł, DOM
Białystok, Lipowa, 58,87 mkw., II p, 108.000 zł, AMI
Białystok, Łąkowa, 62,3 mkw., IV p, 130.000 zł, MED
Białystok, Mickiewicza, 150 mkw., II p, komfortowy apartament, atrakcyjna lokalizacja, 495.000 zł, WAN
Białystok, Mickiewicza, 90 mkw., III p, cegła 2001 r., 310.000 zł, FOR
Białystok, Młynowa, 59,5 mkw., II p, 139.000 zł, BMJ
Białystok, Młynowa, 58 mkw., II p, cegła 1994 r., 139.000 zł, FOR
Białystok, Młynowa, 58,5 mkw., II p, cegła, do zamieszkania, zabudowa przedpokoju, 139.000 zł, ART
Białystok, Młynowa, 56 mkw., IV p, cegła, 139.000 zł, BMJ
Białystok, Młynowa, 55 mkw., do zamieszkania, nowa cegła, 139.000 zł, WAN
Białystok, Młynowa, 59 mkw., cegła, atrakcyjne, do zamieszkania, 139.000 zł, ADO
Białystok, Narewska, po remoncie, cegła, 94m2 – 119.500 zł, Waszyngtona, 60m2, zadbane – 97.000,-, POL
Białystok, Nowogródzka, 45,8 mkw., parter, cegła, komfortowe, 113.000 zł, AKR
Białystok, Nowogródzka, 46 mkw., parter, do zamieszkania, 115.000 zł, ALT
Białystok, Piastowska, 62 mkw., II p, 99.000 zł, FOR
Białystok, pilnie POSZUKUJEMY mieszkań do oferty sprzedaży, wszystkie metraże, POS
Białystok, Piłsudskiego, 61 mkw., I p, cegła, 95.000 zł, BMJ
Białystok, Piłsudskiego, Śródmieście, 61 mkw., I p, do remontu, 95.000 zł, GRA
Białystok, Pogodna, 63 mkw., IV p, cegła 1993 r., 129.000 zł, FOR
Białystok, Pogodna, 55 mkw., I p, cegła, 140.000 zł, garaż 20.000 zł, FOR
Białystok, Pogodna, Nowe Miasto, 62 mkw., II p, cegła, 145.000 zł +garaż za dopłatą 18.000 zł, GRA
Białystok, Porzeczkowa, 60 mkw., I p, wieżowiec, 82.000 zł, BMJ
Białystok, Porzeczkowa, VI p, nowa stolarka, 75.000 zł, AMI
Białystok, Powstańców, 69,50 mkw., parter, cegła, 1992 r., 140.000 zł, AKR
Białystok, Pułkowa, 46 mkw., III p, cegła, 95.000 zł, FOR
Białystok, Radzymińska, 60 mkw., III p, wieżowiec, 82.000 zł, BMJ
Białystok, Radzymińska, 60,1 mkw., IX p, 105.000 zł, AKR
Białystok, Radzymińska, 57 mkw., VIII p, ściany szpachlowane, dodatkowy korytarz, 84.000 zł, ART
Białystok, Radzymińska, 57 mkw., VIII p, 80.000 zł, BMJ
Białystok, Rumiankowa, 58,9 mkw., parter, 114.000 zł, AMI
Białystok, Rumiankowa, 61,6 mkw., III p, nowe okna, 98.000 zł, BMJ
Białystok, Rumiankowa, 58,9 mkw., parter, ogródek, 114.000 zł, BMJ
Białystok, Rzymowskiego, 55,59 mkw., parter, cegła, 1995 r., 127.000 zł, AKR
Białystok, Rzymowskiego, 55,59 mkw., parter, cegła, 1995 r., 127.000 zł, AKR
Białystok, Sikorskiego, 62,5 mkw., II p, cegła, 1995 r, z garażem, 139.000 zł, AKR
Białystok, Skrajna, 58 mkw, dwupoziomowe, ciekawy rozkład, 131.000 zł, LOK
Białystok, Słonecznikowa, 61,6 mkw., wysoki parter, nowe okna, 95.000 zł, AKR
Białystok, Słonimska, 58 mkw., III p, komfortowe, cegła, 225.000 zł, FOR
Białystok, Sobieskiego, Bojary, 57 mkw., III p, cegła, 75.000 zł, GRA
Białystok, Sobieskiego, 65,7 mkw., I p, cegła, komfortowa łazienka, zabudowa kuchni i szafy, 185.000 zł, ART
Białystok, Starobojarska, 64 mkw., IV p, cegła, 119.000 zł, FOR
Białystok, Staszica, 60,9 mkw., parter, do zamieszkania, ALT
Białystok, Staszica, 60 mkw., parter, komfortowe, garaż, 225.000 zł, FOR
Białystok, Staszica, 60 mkw., I p, cegła 1998 r., 155.000 zł, FOR
Białystok, Stołeczna, 46 mkw., III p, nowe okna, 89.000 zł, BMJ
Białystok, Storczykowa, 61,30 mkw., IV p, 87.000 zł, AKR
Białystok, Storczykowa, 61,8 mkw., IV p, płyta, 88.000 zł, POS
Białystok, Sybiraków, 57 mkw., parter, cegła, 160.000 zł, FOR
Białystok, Szarych Szeregów, 62,8 mkw., III p, parkiet dębowy, nowoczesne, ładne, 140.000 zł, ART
Białystok, Szeroka, 60 mkw., IV p, 85.000 zł, FOR
Białystok, Szeroka, Wysoki Stoczek, 66 mkw., III p, 85.000 zł, GRA
Białystok, Warszawska, 48,9 mkw., IV p, 79.000 zł, AKR
Białystok, Wiatrakowa, 75 mkw., I p, 154.000 zł, BMJ
Białystok, Wiatrakowa, 74,90 mkw., I p, cegła, 1991 r., 155.000 zł, AKR
Białystok, Witosa, 58 mkw., I p, 97.000 zł, FOR
Białystok, Witosa, 58,8 mkw., III p, płyta, do odświeżenia i modernizacji, garaż, 85.000 zł +7.000 zł, ART
Białystok, Włókiennicza, 70 mkw., III p, cegła, 136.000 zł, BMJ
Białystok, Wrocławska, 68,9 mkw., II p, cegła, 1995 r., 140.000 zł, AKR
Białystok, Wrocławska, 68,8 mkw, cegła, po kapitalnym remoncie, 140.000 zł, LOK
Białystok, Wrocławska, 68 mkw., II p, cegła, 1993 r., 145.000 zł, FOR
Białystok, Wysoki Stoczek, 59,5 mkw., III p, nowa stolarka, 79.000 zł, AMI
Białystok, Wyszyńskiego, 48,2 mkw., IV p, nowe okna, 85.000 zł, DOM
Białystok, Zachodnia, 75 mkw., komfortowe, 250.000 zł, AMI
Białystok, Zachodnia, 75 mkw Ip, ekskluzywnie wykończone we włoskim stylu. Ogrzewanie podłogowe. W mieszkaniu zostaje pełne wyposażenie. OKAZJA!!!, 250.000 zł., POL
Białystok, Zachodnia, 60 mkw., parter, cegła, 186.000 zł, FOR
Białystok, Zachodnia, 61 mkw., O p, komfortowe, nowa cegła, 186.000 zł, ADO
Białystok, Zagórna, 63,9 mkw., II p, 155.000 zł, MED
Białystok, Zagumienna, 69 mkw., cegła, IV p, kominek, 153.000 zł, FOR
Białystok, Zielonogórska, 56 mkw., I p, cegła, 115.000 zł, FOR
Białystok, Zwierzyniecka, 43,5 mkw., wysoki parter, 88.000 zł, DOM
Ełk, centrum, 60 mkw., III p, lub zamiana na mieszkanie do 40 mkw., w centrum, 84.000 zł, BNB
Ełk, Jana Pawła II, VI p, 68 mkw., balkon, nowe, standard, 92.000 zł, KOR
Ełk, Jana Pawła II, III p, 64 mkw., balkon, nowe budownictwo, 97.000 zł, KOR
Ełk, Jeziorna, 69 mkw., II p, nowocześnie wykończone, umeblowana kuchnia, 96.000 zł, BNB
Ełk, Jeziorna, 48,48 mkw., I p, duży balkon, 53.000 zł, BNB
Ełk, Kochanowskiego, 62,5 mkw., III p, mieszkanie słoneczne, wykończone, balkon, 83.000 zł, MKN
Ełk, Os. Jeziorna, 69,20 mkw, IV p, zamiana na domek jednorodzinny do remontu, 100.000 zł, BNB
Ełk, os. Konieczki, 55,90 mkw., I p, nowocześnie wykończone, umeblowana kuchnia, balkon, 90.000 zł, MKN
Ełk, os. Konieczki, 64 mkw., wysoki parter, wykończone, balkon, 79.000 zł, MKN
Ełk, Piękna, 60,46 mkw., III p, wykończenie standardowe, 77.000 zł, BNB
Ełk, Wojska Polskiego, 70,3 mkw., VI p, balkon, standard, widok na jez. Ełckie (winda), 125.000 zł, KOR
Kleosin, Kraszewskiego, 56 mkw., I p, cegła, 108.000 zł, FOR
Łapy, 70,4 mkw., cegła, po kapitalnym remoncie, 90.000 zł, LOK
Łomża, Poznańska, 62,2 mkw., IV p, lub zamiana na mieszkanie 37-50 mkw., 1200 zł/mkw., TYT
Łomża, Słowackiego, 60,78 mkw., IV p, 1200 zł/mkw., TYT
Suwałki, 68,71 mkw., VI p, winda, garaż, os. Północ, 66.000 zł, 12.000 zł garaż, TRA
Suwałki, Kamena, 55 mkw., I p, po remoncie, 55.000 zł, ZAM
Suwałki, Lityńskiego, 71 mkw., II p, 87.000 zł, ZAM
Suwałki, Lityńskiego, 63 mkw., I p, 67.000 zł, ZAM
Wasilków, 52,73 mkw., III p, cegła 1998 r., 105.000 zł, AKR
Wasilków, Kościelna, 52 mkw., IV p, cegła, 80.000 zł, FOR

## CZTEROPOKOJOWE

Białystok, Akademicka, 174 mkw., trzypoziomowy apartament, 520.000 zł, FOR
Białystok, Andersa, płyta 58 mkw -90.000 zł, Radzymińska, 60m2, wieżowiec – 89.000 zł., POL
Białystok, Armii Krajowej, 81 mkw., parter, 160.000 zł, ALT
Białystok, Białostoczek, 71,8 mkw., III p, nowe okna, 98.000 zł, DOM
Białystok, Białostoczek, 62 mkw., VIII p, nowe okna, 90.000 zł, GRA
Białystok, Dubois, 72,72 mkw., II p, po kapitalnym remoncie, 160.000 zł, LOK
Białystok, Dworska, 59,8 mkw., I p, płyta, 1990 r., do remontu, 79.000 zł, STU
Białystok, Dworska, 72 mkw., I p., 97.000 zł, ALT
Białystok, Fabryczna, Śródmieście, 73 mkw., VIII p, nowe okna, 110.000 zł, GRA
Białystok, Gajowa, Dziesięciny, 84 mkw., IV p, po remoncie, 99.000 zł, GRA
Białystok, Gajowa, 73 mkw., II/IV p, po remoncie, 110.000 zł, BMJ
Białystok, Jarzębinowa, 72,4 mkw., I p, 99.000 zł, AMI
Białystok, Konwaliowa, 92,6 mkw., II p, do zamieszkania, 129.000 zł, MED
Białystok, Konwaliowa, 79,6 mkw., parter, 120.000 zł, AKR
Białystok, Kraszewskiego, 89 mkw., III p, cegła, dwupoziomowe, 300.000 zł, FOR
Białystok, Kręta, 102 mkw., dwupoziomowy apartament, 450.000 zł, BMJ
Białystok, Mieszka I, 62,9 mkw., 79.000 zł, ALT
Białystok, Piłsudskiego, Śródmieście, 86 mkw., IV p, 110.000 zł, GRA
Białystok, Pogodna, 74 mkw., z tarasem, parter, 210.000 zł, BMJ
Białystok, Pogodna, 112 mkw., dwupoziomowe, 295.000 zł, ALT
Białystok, Rumiankowa, 85,1 mkw., III p, 115.000 zł, AKR
Białystok, Rzymowskiego, Nowe miasto, IV p, 77 mkw., blok docieplony, 107.000 zł, GRA
Białystok, Rzymowskiego, 87,6 mkw., VI p., 125.000 zł, ALT
Białystok, Sikorskiego, 69,4 mkw., III p, 93.000 zł +garaż 15.000 zł, DOM
Białystok, Starobojarska, 81 mkw Ip do odświeżenia 175.000 zł, Wiejska, cegła, stan dobry, 80m2 – 195.000, POL
Białystok, Starobojarska, 81 mkw., I p, cegła, 180.000 zł, ALT
Białystok, Starobojarska, Bojary, 80 mkw., I p, cegła, 170.000 zł, GRA
Białystok, Starobojarska, 95 mkw., III/IV p, 235.000 zł, BMJ
Białystok, Storczykowa, 81,4 mkw., II p, 96.000 zł, MED
Białystok, Storczykowa, 71,5 mkw, parter, 95.000 zł, ALT
Białystok, Swobodna, 77,40 mkw, cegła, stan bardzo dobry, 174.000 zł, WAN
Białystok, Swobodna, 77 mkw., II p, cegła, stan bardzo dobry, 160.000 zł, WAN
Białystok, Swobodna

# OFERTY BIUR NIERUCHOMOŚCI

Białystok, Zawady, 180/508 mkw., wolno stojący, do wykończenia, 260.000 zł, GRA
Białystok, Zawady, wolno stojący, do wykończenia, 235.000 zł, ALT
Bliźniaki, Przemysłowe- Dojlidy, wykończony 105/382 mkw -199.000 zł, Starosielce, do remontu 184/600-180.000 zł, POL
Czarna Białostocka, 139/668 mkw., 170.000 zł, HEM
Czarna Białostocka, 160/582 mkw., 145.000 zł, HEM
Czarna Białostocka, 110/575 mkw., 30-letni, 160.000 z, BMJ
Czarna Białostocka, 170/1010 mkw., nowy parter, 195.000 zł, FOR
Czarna Białostocka gm., 2 stawy, drewniany dom, 120.000 zł, MED
Dabrowa Białostocka gmina, rezydencja, 330/1700 mkw, z pełnym komfortowym wyposażeniem, zadbany ogród (posiadamy zdjęcia), POL
Dąbrówki/Wasilków, 80/1800 mkw., parterowy+ poddasze, 170.000 zł, FOR
Długobórz, 2 km od Zambrowa, 150 mkw./84 ary, parterowy, strumyk, las, 250.000 zł, TYT
Dobrzyniewo, 155/450 mkw., zamieszkały, 320.000 zł, FOR
Dobrzyniewo gm., 100/4400 mkw., stan surowy, do modernizacji, 65.000 zł, ADO
Dobrzyniewo gm., 300/3600 mkw., solidny stan surowy, 130.000 zł, ADO
Dojlidy, 120/503 mkw., 270.000 zł, HEM
Dojlidy, 146,5/244 mkw., szeregowa zabudowa, 430.000 zł, AMI
Dojlidy Fabryczne, 120/100 mkw., szeregówka, po remoncie, 280.000 zł, BMJ
Dojlidy Górne, 600/1470 mkw., mieszkalno-użytkowy, 480.000 zł, BMJ
Dzikie, 139 mkw. + piwnica 893 mkw., wolno stojący, 1993 r., 400.000 zł, DOM
Ełk, centrum, piętro domu 80,00 mkw, 4 pokoje, własna posesja ogrodzona, 130.000 zł, BNB
Ełk, gmina, 170/1000 mkw., budynek gospodarczy, 100 m do jeziora, 250.000 zł, BNB
Ełk, Jaćwingów, 390/532 mkw., nad rzeką, nowy, wolno stojący, podpiwniczony, parter- część hotelowa, piętro-część mieszkalna, posesja ogrodzona, zagospodarowana, 450.000 zł, BNB
Ełk, okolice, 160/2000 mkw., wolno stojący, piętrowy, 265.000 zł, BNB
Ełk, os. Grunwaldzkie, 108/450 mkw., wolno stojący, piętrowy, 170.000 zł, BNB
Ełk, os. Grunwaldzkie, 682/416 mkw., mieszkalno-usługowy, pow. Usługowa 253 mkw., pow. Mieszkalna 178 mkw., częściowo po remoncie, posesja ogrodzona, zagospodarowana, dojazd drogą asfaltową, widok na jez. Ełckie, 450.000 zł, MKN
Ełk, os. Kochanowskiego, 110/411 mkw., wolno stojący, piętrowy, podpiwniczony, częściowo po remoncie, garaż pod domem, działka ogrodzona i zagospodarowana, 195.000 zł, KOR
Ełk, os. Pod Lasem, 143/814 mkw., budynek usługowy z częścią mieszkalną, istnieje możliwość wybudowania na działce domu mieszkalnego, blisko las i obwodnica, 280.000 zł, MKN
Ełk, os. Zatorze, 123,6/1180 mkw., wolno stojący, podpiwniczony, piętrowy, z poddaszem użytkowym, do remontu, dodatkowo na działce znajduje się budynek gospodarczy adaptowany na cele mieszkalne o pow. 85 mkw., do remontu, 160.000 zł, MKN
Ełk, Pod Lasem, 350/380 mkw., bliźniak, piętrowy, podpiwniczony, z użytkowym poddaszem, stan surowy otwarty, do wykończenia, garaż pod domem, 160.000 zł, KOR
Ełk gm., 133,5/1875 mkw., nowy dom, wolno stojący, podpiwniczony, z poddaszem mieszkalnym, działka ogrodzona, zagospodarowana, ok. 5 km od Ełku, 350.000 zł, MKN
Ełk, os. Pod Lasem, 175/457 mkw., dom jednorodzinny, wolno stojący, wykończony, posesja zagospodarowana, blisko lasu, 350.000 zł, MKN
Fasty, 450/15000 mkw., 4.000.000 zł, HEM
Fasty, 260/1806 mkw., 2001 r., wolno stojący, atrakcyjny, 520.000 zł, GRA
Grabówka, 147/567 mkw., stan surowy otwarty, 125.000 zł, STU
Grabówka, 168/1100 mkw., nowczesny, 395.000 zł, BIS
Grabówka, 180/850 mkw., nowy, stan wykończeniowy, 350.000 zł, FOR
Grabówka, 200/1244 mkw., stan surowy otwarty, parterowy, z poddaszem nieużytkowym, na działalność gospodarczą, bar, zajazd, agroturystykę, 140.000 zł, ART
Grabówka, 293/679 mkw., wolno stojący, 1999 r., 310.000 zł, AMI
Grajewo, ul. Konstytucji 3-go Maja, 249/1122 mkw., wolno stojący, budynek ze sklepem, 58 mkw., 350.000 zł, MKN
Hryniewicze, 280/1800 mkw., komfortowy, wolno stojący, 630.000 zł, ALT
Hryniewicze, 520/5000 mkw., rezydencja do wykończenia, równowartość, 180.000 USD, LOK
Jasienica, gm. Tłuszcz, 105/6200 mkw., wolno stojący, parterowy, z użytkowym poddaszem, 280.000 zł, BNB
Jeleniewo, okolice, ok. 300 mkw., dom nowy, murowany, działka 1,18 ha, 400.000 zł, TRA
Jeleniewo, okolice, 362 mkw., budynek hotelowy, parterowy, działka 4200 mkw., 150.000 zł, TRA
Kalinowo gm., 105/2800 mkw., wolno stojący, parterowy, z użytkowym poddaszem, po remoncie, c.o. olejowe, garaż, bud. gosp., ogrodzona i zagospodarowana posesja, dobry dojazd, 140.000 zł, KOR
Kleosin, 160/600 mkw., wolno stojący, ciekawa architektura, 285.000 zł, ADO
Kleosin, okolice, 180/880 mkw., 7-letni, wykończony, 240.000 zł, BMJ
Klepacze, 200/640 mkw., stan surowy otwarty, drewniany, 125.000 zł, FOR
Klepacze, 150/2800 mkw., nowy, do zamieszkania, 350.000 zł, WAN
Klepacze, 1998 r., 190/527 mkw, wolno stojący, 360.000 zł, GRA
Knyszyn, 80/1223 mkw., wolno stojący, 1954 r., 95.000 zł, DOM
Krypno gm., 186/12800 mkw., w pobliżu rz. Narew, wolno stojący z 2001 r., do zamieszkania, 320.000 zł, DOM
Księżyno, okolica, 140/700 mkw., stan surowy otwarty, nowy, 165.000 zł, BMJ
Księżyno kol., 1/2 budynku 240 mkw., działka 465 mkw., 300.000 zł, HEM
Kudrycze, 120/1200 mkw., 93.000 zł, HEM
Kudrycze, 140/1200 mkw., stan surowy otwarty, staw, 130.000 zł, ALT
Kuźnica, 285 mkw./835 mkw., 150.000 zł, HEM
Lewickie, 154/1300 mkw., stan surowy otwarty, nowy, 135.000 zł, BMJ
Łapy, 120/868 mkw., 1/2 bliźniaka, 300.000 zł, HEM
Łapy, pół bliźniaka, po remoncie, równowartość 60.000 USD, LOK
Łomża, os. Skarpa, 462/650 mkw., dom parterowy, z zagospodarowanym poddaszem, stan surowy zamknięty, 350.000 zł, TYT
Michałowo, 72/670 mkw., 26.000 zł, HEM
Mońki, okolice, 300/3000 mkw., stan surowy, 125.000 zł, LOK
Mrozy Wielkie, gm. Ełk, 185/3677 mkw., nowy, w zabudowie bliźniaczej, wysoki standard wykończenia, blisko jez. Selmęt Wielki, 450.000 zł, MKN
Niewodnica Korycka, 150/640 mkw., do wykończenia, 210.000 zł, WAN
Niewodnica Korycka, 227/698 mkw., stan surowy zamknięty, 230.000 zł, WAN
Niewodnica Kościelna, 115/705 mkw., wolno stojący, 280.000 zł, AMI
Ogrodniczki, 300/1640 mkw., kanadyjczyk, otynkowany, 2001 r., do wykończenia poddasze oraz inne detale, pełne uzbrojenie, przepiękna działka obok lasu, 255.000 zł, ART
Oliszki, 240/1170 mkw., wolno stojący, do wykończenia, 220.000 zł, OST
Orzysz, 142/1987 mkw., bud. mieszk. dwukondygnacyjny, podpiwniczony, dodatkowo na działce znajduje się bud. stacji obsługi samochodów o pow. 124 mkw. oraz bud. gosp. o pow. 88 mkw., 400.000 zł, MKN
Piątnica k. Łomży, 182,44 mkw/1217 mkw, 250.000 zł, TYT
Porosły, 190/800 mkw., nowy, do zamieszkania, 395.000 zł, WAN
Przerośl, okolice, 360/2300 mkw., pensjonat, 5 km do jez. Hańcza, 200.000 euro, TRA
Raczki, 88/630 mkw., drewniany dom, 55.000 zł, do negocjacji, SBN
Rajgród, 67/4821 mkw., wolno stojący, do remontu, 85.000 zł, MKN
Sejny, dom drewniany do remontu z działką 1842 mkw., 140.000 zł, TRA
Sienkiewicze, 300/200 mkw., działka 3200 mkw., 540.000 zł, POS
Stare Juchy, 244,5/802 mkw., wolno stojący, niezamieszkany, częściowo wykończony, pełne uzbrojenie, 25.000 USD, MKN
Stare Juchy, przy rzece Gawlik, 195/722 mkw., wolno stojący, podpiwniczony, rok budowy 2001, działka ogrodzona, zagospodarowana, 300.000 zł, MKN
Supraśl, 180/150 mkw., atrakcyjny, działka 1242 mkw., 320.000 zł, POS
Supraśl, kamienica, zabytek, 300 mkw., działka 835 mkw., 115.000 zł, AMI
Suwałki, 150/560 mkw., wolno stojący, 260.000 zł, SBN
Suwałki, Buczka, 300/1416 mkw., budynek pod działalność gospodarczą lub mieszkanie, media, 155.000 zł, ZAM
Suwałki, centrum, ok. 300 mkw., mieszkalno-usługowy, 250.000 zł, SBN
Suwałki, centrum, 200/642 mkw., wolno stojący, stan surowy zamknięty, SBN
Suwałki, dom nowy, drewniany, komfortowy, działka 670 mkw., 330.000 zł, TRA
Suwałki, obrzeża, 130/1281 mkw., 8-letni, wolno stojący, 300.000 zł, SBN
Suwałki, os. Hańcza, 200 mkw., szeregówka, stan surowy zamknięty, 130.000 zł, SBN
Suwałki, os. Hańcza, 180/288 mkw., szeregówka skrajna, 230.000 zł, TRA
Suwałki, os. Hańcza, 200/520 mkw., wolno stojący, nowy, 300.000 zł, SBN
Suwałki, os. Hańcza, 170/520 mkw., wolno stojący, 330.000 zł, ZAM
Suwałki, os. Polna, 204/1171 mkw., wolno stojący, 320.000 zł, SBN
Suwałki, os. Zielona Górka, 300/229 mkw., szeregówka, 250.000 zł, ZAM
Suwałki, połowa bliźniaka, działka 412 mkw., do wykończenia wewnątrz, 160.000 zł, TRA
Suwałki, Pułaskiego, szeregówka usługowo-mieszkalna, 290.000 zł, SBN
Suwałki, ul. Kościuszki, kamienica, 190.000 zł, do negocjacji, SBN
Suwałki- Bakałarzewo, 1 ha, wolno stojący, stan surowy zadaszony, 73.000 zł, ZAM
Szudziałowo gmina, 4200 mkw., siedlisko, 27.000 zł, MED
Śródlesie, 180 +piwnica/587 mkw., stan surowy zamknięty, 340.000 zł, DOM
Tykocin, okolice, dworek 3-letni, wykończony, 240 mkw./1,36 ha, 260.000 zł, BMJ
Wasilków, 170/1050 mkw., do wykończenia, ciekawe wnętrza, 190.000 zł, LOK
Wigierski Park Narodowy, posiadłość, 11 ha, kanadyjczyk, 260 mkw., wysoki standard, bogata arch. ogrodowa, nawadniana komputerowo, ładny, zadbany las, linia brzegowa, plaża, możliwość rozbudowy pod turyst., pozwolenie na bud., POL
Wiżajny, 300/1000 mkw., mały pensjonat z restauracją, 270.000 zł, TRA
Wygoda, 110/600 mkw., wolnostojący, do remontu, 205.000 zł, WAN
Wygoda, 140/430 mkw., pół bliźniaka, do zamieszkania, 285.000 zł, WAN

## DZIAŁKI REKREACJA

Augustów, okolice, 800 mkw., budowlana, 150 m do jeziora, 28.000 zł, GRA
Bacieczki, 1340-2900 mkw., budowlane, z możliwością usług, 90 zł/mkw., POS
Bagniuki, gm. Narewka, 1,99 ha, rolna, energia, woda, 4,5 zł/mkw., MED
Bakałarzewo, ok. 4 ha rolne, 32.000 zł, ZAM
Baliki k. Nowogrodu, 3600 mkw., dostęp do linii brzegowej, projektowany teren zabudowy letniskowej z towarzyszeniem zabudowy jednorodzinnej, 39.000 zł, TYT
Barany, gm. Ełk, od 1000 mkw., kilkanaście działek budowlanych, en. elektr., woda, brutto 60 zł/mkw., MKN
Barany, gm. Ełk, 1300 mkw., 40 zł/mkw., BNB
Barszczewo, 9500 mkw., budowlana, 150.000 zł, GRA
Bartosze, gm. Ełk, 2800 mkw., ze stawem, udział w działce z linią brzegową jez. Sunowo, 44.000 zł, MKN
Bartosze, gm. Ełk, ok. 1,0 ha, z możliwością zabudowy, z linią brzegową jez. Sunowo, 205.000 zł, MKN
Białostoczek, 1350 mkw., budowlana, uzbrojona, możliwość podziału, 110.000 zł, ADO
Białystok, Al. Niepodległości, 1226 +1225 mkw, rzemieślniczo- usługowa, idealna na inwestycję, przy projektowanym przedłużeniu ul. Hetmańskiej, 22 USD/mkw, POL
Białystok, Białostoczek, 950 mkw., 153.000 zł, FOR
Białystok, centrum, 1200 mkw., z domem z lat 30-tych, 350.000 zł, GRA
Białystok, Ciołkowskiego, 1089 mkw uzbrojona, dobra lokalizacja 128.000 zł., Zawady, 989 mkw uzbrojona, warunki zabudowy, POL
Białystok, Drewniana, 820 mkw., budowlana, 160.000 zł, HEM
Białystok, Halickie, 3140 mkw., 13 USD/mkw., FOR
Białystok, Henrykowo, 2800 mkw., 8 USD/mkw., FOR
Białystok, Hryniewicze, 950 mkw., 1100 mkw., 52 zł/mkw., FOR
Białystok, Jaroszówka, 773 mkw, pełne uzbrojenie, 70.000 zł, GRA
Białystok, Kol. Dzikie, 2000 mkw., 10 USD/mkw., FOR
Białystok, okolice, 2,25 ha, działki przemysłowe, 20 zł/mkw., BMJ
Białystok, os. Mickiewicza, 500 mkw., budowlana, POS
Białystok, os. Piasta, 1114 mkw., pełne uzbrojenie, asfalt, na działalność, klinikę, 62 USD/mkw., ART
Białystok, Przemysłówka, 1741 mkw., budowlana, 30 USD/mkw., BMJ
Białystok, Przędzalniana, 1410 mkw., doskonała na działalność, 115 zł/mkw., GRA
Białystok, Sikorskiego, 2144 mkw., rzemieślniczo- usługowa, warunki zabudowy, 18 USD/mkw., POL
Białystok, Skorupy, 800 mkw., 140 zł/mkw., FOR
Białystok, Starosielce, 315 mkw., na szeregówkę środkową, 50.000 zł, wszystkie media, POL
Białystok, Starosielce, 490 mkw., budowlana, 45.000 zł, GRA
Białystok, ul. Trawiasta, ok. 6000 mkw., ok. 11000 mkw, dz. inwestycyjne, 45 USD/mkw., HEM
Białystok, ul. Wysockiego, 100 m od ulicy, 3685 mkw., użytkowanie wieczyste, 20 USD/mkw., DOM
Białystok, usługowo-mieszkalna, 1200 mkw., 18 USD/mkw., Skorupy, 768 mkw., 1006 mkw., ogrodzona, zagospodarowana, POL
Białystok, Wygoda, pełne uzbrojenie, 837 mkw., asfalt, blisko szkoła i autobus, obok nowe domy, decyzja o warunkach zabudowy, 105.000 zł, ART
Białystok, Wysoki Stoczek, 1200 mkw., ładnie położona, pełne uzbrojenie, ALT
Białystok, Wyżyny, 345 mkw., budowlana, pod zabudowę bliźniaczą, 21 USD/mkw., FOR
Białystok, Zaścianki, 2500 mkw., budowlano-usługowa, 12,5 USD/mkw., BMJ
Białystok, Zawady, 4 x 800 mkw., budowlane, 80 zł/mkw., BMJ
Bogaczewo, gm. Giżycko, 1439 mkw., blisko jeziora, 77.000 zł, BMJ
Chrzanowo, działki rekreacyjne, od 723 do 2142 mkw., możliwość zabudowy. z udziałem we wspólnej plaży, od 30 zł/ mkw., BNB
Chrzanowo, gm. Ełk, ok.1000 mkw., rekreacyjne, pod zabudowę letniskową, +udział we wspólnej plaży nad jez. Sunowo, od 23.000 zł, KOR
Chrzanowo, gm. Ełk, 1,01 ha, z możliwością zabudowy, energia elektryczna, woda, 140.000 zł, MKN
Cieliczanka, 1908 mkw., rekreacyjna, 8 USD/mkw., BMJ
Czarna Wieś Kościelna, 1 ha, ładnie położona, uzbrojona, dojazd asfaltem, 15.000 zł, LOK
Czarnakowizna, jez. Okmin, rekreacyjno-budowlana, 1041 mkw., ZAM
Dąbrówki, 2500 mkw., z pozwoleniem na budowę, 100.000 zł, DOM
Dobrzyniewo, 1730 mkw., budowlana, uzbrojona, 25 zł/mkw., ADO
Dojlidy Górne, przyłączenie do B-stoku - I 2006, malowniczo położone, równy teren, 3 działki 1005-1047 mkw., 17 USD/mkw., Kolonia Dojlidy, 1180 mkw.- 74.000 zł, 950 mkw.- 63.000 zł, 3600 mkw.- 115.000 zł, POL
Ełk, gm., działki pod zabudowę, od 927 do 1363 mkw., 45 zł/mkw., BNB
Ełk, gm., działki nad jeziorem, udział we wspólnej plaży, od 2802 do 7325 mkw., 8-10 zł/mkw., BNB
Ełk, gmina, 9,55 ha, rolna, częściowo zalesiona, 15.000 zł/ha, MKN
Ełk, gmina, 4000 mkw., działka budowlana, z linią brzegową jeziora, netto 36 zł/mkw., MKN
Ełk, gmina, 5,03 ha, przeznaczenie rekreacyjno-turystyczne, z linią brzegową rzeki Lega (szlak kajakowy), 250.000 zł, MKN
Ełk, os. Bocianie Gniazdo, tania działka, budowlana, pełne uzbrojenie, 42.000 zł, MKN
Ełk, ul. Przemysłowa, 1205 mkw., pod zabudowę mieszkalno-usługową, teren uzbrojony, z domem do rozbiórki, 150.000 zł, KOR
Ełk-Olecko, rolna, 2000 mkw., w trakcie przekształcenia, 16.000 zł, ZAM
Filipów gm., 0,5 ha, z linią brzegową jeziora, budynek gosp., 45.000 zł, SBN
Giby gm., 1,5 ha, rolna, z domem drewnianym i budynkami gospodarczymi, 40.000 zł, SBN
Giby gm., 150 mkw. do jez., rolna, 1,2 ha, 73.000 zł, ZAM
gm. Ełk, 900 mkw., budowlana, w sąsiedztwie zabudowy jednorodzinnej, 25.000 zł, MKN
Gorczyca, gm. Płaska, 2389 mkw., atrakcyjne, nad kanałem Augustowskim, 18 zł/mkw. i 6300 mkw. -15 zł/mkw., SBN
Grabówka, 1,91 ha, 310.000 zł, OST
Grabówka, 1700 mkw., budowlana, 12 USD/mkw., ADO
Grabówka, budowlane i rzemieślniczo -usługowe, przy wylotowej drodze, 12-22 USD/mkw, POL
Gródek gm., 1300 mkw., rolna, 25.000 zł, MED
Horodniany, 1000 mkw., budowlana, pełne uzbrojenie, dobry dojazd, 25 USD/mkw., ADO
Hryniewicze, 12 działek ok. 1000 mkw., budowlane, 54 zł/mkw., BMJ
Hryniewicze, ok. 1000 mkw., działki zagrodowe, 54 zł/mkw., MED
Jeleniewo, okolice, 6600 mkw., prawo zabudowy, 18 zł/mkw., TRA
Jeleniewo gm., 200 m do jez. Szelment Wielki, 1776 mkw., rekreacyjna, 20.000 zł, ZAM
Jeleniewo gm., 200 m do jez. Szelment Wielki, 90/806 mkw., rekreacyjna, z domem letnim, 170.000 zł, ZAM
Jez. Bolesty, gm. Raczki, 1,9 ha, z linią brzegową, 55.000 zł, SBN
Jez. Szelment Mały, 1 ha, rolno-leśna, z linią brzegową, 50.000 zł, SBN
Jez. Szelment Wielki, 990 mkw., letniskowa, 33.000 zł, SBN
Jeziorko, 0,5 ha, szerokość działki 49 mkw., teren zabudowy przemysłowej, 5 zł/mkw., TYT
Juchnowiec Kośc., 893 mkw., budowlana, 46.000 zł, BMJ
Juchnowiec Kościelny, 893 mkw., woda, energia elektryczna, kanalizacja, 39.000 zł, AMI
Kalinowo, 5200 mkw., budowlana, szerokość 32 m, źródło, strumyk, 5 USD/mkw., TYT
Kałęczyny, gm. Ełk, 2,7 ha, plantacja porzeczki, sad, oczko wodne, z możliwością zabudowy, 3 zł/mkw., MKN
Karakule, 755 mkw., budowlana, 27.000 zł, BMJ
Kleosin, 1326 mkw., pełne uzbrojenie, 25 USD/mkw., AMI
Kleosin, 1500 mkw. - 20 USD/mkw., OST
Kleosin, 1544 mkw., 1573 mkw., pod zabudowę wolno stojącą, 100 zł/mkw., AMI
Klepacze, 620 mkw., budowlana, nowe osiedle, 37.000 zł, STU
Kobylin, 1,5 ha las, możliwość sprzedaży samego drewna, 18.000 zł, TYT
Konieczki, gm. Ełk, budowlana, uzbrojona, 500 mkw., 30.000 zł, BNB
Korycin, gmina, 6100 mkw., działka siedliskowa, LOK
Koziki, gm. Ełk, 926 mkw., rekreacyjna pod zabudowę letniskową, z udziałem we wspólnej plaży nad jez. Szelment Wielki, 22.000 zł, KOR
Królowy Most, 1000 mkw., 20.000 zł, DOM
Królowy Most, 5996 mkw., rolna, 13 zł/mkw., BMJ
Krupniki, 1300 mkw., budowlana, 50 zł/mkw., FOR
Krupniki, ok. 930 mkw., budowlana, 53.000 zł, STU
Krynica k. Michałowa, 8260 mkw., las sosnowy, 35.000 zł, MED
Krzewo, gm. Piątnica, 5 ha, 50 arów, z możliwością zabudowy, 165.000 zł, TYT
Krzywe, gm. Prostki, 2615 mkw., „rolna, linia brzegowa jez. Krzywe - 20 m; 1 km do lasu", 32.000 zł, KOR
Krzywe k. Suwałk, 1014 mkw., rozpoczęta budowa, 50.000 zł, ZAM
Kudrycze, 4100 mkw., 32.000 zł, AMI
Laski Wielkie, gm. Kalinowo, 5,34 ha, rolna z możliwością zabudowy, z naturalnym oczkiem wodnym, z zadrzewieniem, dojazd drogą asfaltową, w pobliżu jez. Selmęt Wielki, 130.000 zł, MKN
Lepaki, gm. Ełk, 2,52 ha, z linią brzegową jez. Guzki, energia elektryczna, 110.000 zł, MKN
Łomża Kraska, 1371 mkw., 55 zł/mkw., TYT
Łomża Kraska, 5112 mkw., 30 zł/mkw., TYT
Łomża okolice, 6000 mkw., pow. użytkowa części biurowo -socjalnej 77 mkw., pow. Użytkowa hali garażowej i pomieszczenia warsztatu 188 mkw., 115.000 zł., TYT
Łyski, 1500 mkw., budowlana, 80.000 zł, BMJ
Malinówka, gm. Ełk, 621 mkw., rolna, 100 m do jez. Łaśmiady, 200 m do lasu, bdb dojazd (droga asfaltowa), 15.000 zł, KOR
Mała Huta, 1500 mkw., budowlana, uzbrojona, 37.500 zł, ZAM
Mrozy Wielkie, gm. Ełk, 6700 mkw., budowlana, blisko jez. Selmęt Wielki, dojazd drogą asfaltową, istnieje możliwość wykonania stawu, naturalny ciek wodny, 110.000 zł, MKN
Niewodnica Korycka, 1075 mkw., budowlana, 15 USD/mkw., BMJ
Niewodnica Kościelna, 1500 mkw - 37 zł/mkw., +900 mkw -10 zł/mkw, GRA
Niewodnica Kościelna, 1450 mkw., 9 USD/mkw., 900 mkw. - 2 USD/mkw., AMI
Niewodnica Kościelna, 2700 mkw., 11 USD/mkw., FOR
Niewodnica Kościelna, 771 mkw., zabudowana domem drewnianym, 44.000 zł, AMI
Niewodnica Kościelna, 841 mkw., 845 mkw., 9 USD/mkw., DOM
Niksowizna, gm. Kolno, 1,29 ha, z możliwością zabudowy -5 zł/mkw oraz działki z dostępem do rzeki 10 zł/mkw, TYT
Nowa Wieś Ełcka, 1600 mkw., zabudowana budynkami gospodarczymi- halami o pow. 114 i 111 mkw., 50.000 zł, MKN
Nowa Wieś Ełcka, 4500 mkw., „budowlana zabudowana budynkiem gospodarczym o pow. 460 mkw., woda, ener., elektr.; przy trasie Ełk-Biała Piska", 250.000 zł, MKN
Nowe Aleksandrowo, 1200 mkw., 52.000 zł, GRA
Nowinka, okolice, letniskowe, z prawem zabudowy, 26 zł/mkw., TRA
Ogrodniczki, 1200 mkw., budowlana, uzbrojona, 25 zł/mkw., ADO
Ogrodniczki, 4250 mkw., budowlana, 15 USD/mkw., MED
Ogrodniczki, 768 mkw., uzbrojona, budowlana, nowe osiedle, 65.000 zł, STU
Oliszki, 1331 mkw., 1354 mkw., pod zabudowę jednorodzinną, 8 USD/mkw., DOM
Oliszki, 1000 mkw., 25.000 zł, STU
Oliszki, 1235 mkw., budowlana, 30.000 zł, BMJ
Olmonty, 1050 mkw., budowlana, uzbrojona, 59.000 zł, ADO
Olmonty, 2,36 ha, 2 USD/mkw., OST
Osinki, 2831 mkw., z dojściem do jeziora, 10.000 zł, ZAM
Osowicze, gm. Wasilków, 1000 mkw., budowlana, 70 zł/mkw., POS
Piątnica, 1230 mkw., budowlana, 35 zł/mkw., TYT
Piątnica, 3901 mkw., budowlana, 5 USD/mkw., TYT
Płociczno, gm.Ełk, 1927 mkw., energia elektryczna, nad jez. Zdrężno, 28.900 zł, MKN
Płociczno, okolice, 1457 mkw., z prawem zabudowy, 30.000 zł, TRA
Porosły, 5000 mkw., budowlano-usługowa, 17 USD/mkw., LOK
Przy szosie na Augustów, 3,6 ha, możliwość podziału, 6 zł/mkw., LOK
Rafałówka, 5300 mkw., dobre miejsce na super siedlisko, 29.000 zł, ADO
Rajgród, 1,1095 ha, rolna, obręb, ok. 250 m do jez. Dręstwo, 66.000 zł, MKN
Rajgród, 3,65 ha, z możliwością zabudowy siedliskowej, energia elektryczna, przy jeziorze Dreństwo, 270.000 zł, MKN
Rajgród, nad jeziorem, pod budownictwo wielomieszkaniowe, z projektem, 120.000 zł, BMJ
Rajgród, od 2000 mkw., rolne, energia elektryczna, przy jeziorze Dreństwo, od 13 zł/mkw. do 20 zł/mkw., MKN
Rybniki, 10.749 mkw., działka siedliskowa, 1,5 USD/mkw., HEM
Sejny, okolice, 1,07 ha, dostęp do jeziora, prawo zabudowy mieszkalno-pensjonatowej, 100.000 zł, TRA
Sejny gm., 1,4 ha, z linią brzegową jeziora, prawo budowy, 42.000 zł, SBN
Serwy, 1073-1535 mkw., przy lesie, budowlana, budowlano-rekreacyjne, 30 zł/mkw., ZAM
Sędki, gm. Ełk, 0,5-1 ha, rolna do wytyczenia, 170 m do jez. Selment Wielki, dobry dojazd, 10 km od Ełku, 6 zł/mkw., KOR
Sielachowskie, 3129 mkw., budowlana, 15 USD/mkw., HEM
Skorupy, 800 mkw., budowlana, pełne uzbrojenie, zagospodarowana, 40 USD/mkw., ADO
Smolniki, okolice, 1,08 ha, rolna, dostęp do jeziora, 50.000 zł, TRA
Sobolewo, 1000 mkw., budowlana, uzbrojona, blisko miasta, dobry dojazd i cena, 43 zł/mkw., ADO
Sobolewo, 1807 mkw., 50 zł/mkw., GRA
Sobolewo, 2 x 1800 mkw., warunki zabudowy na dom z warsztatem, 14 USD/mkw., DOM
Sochonie, 1400 mkw., budowlana, uzbrojona, 12 USD/mkw., ADO
Sokołda, 1,4 ha, działka siedliskowa, 1,5 USD/mkw., HEM
Stare Juchy, 2,62 ha, rolna, 500 m do jez. Ułówki i lasu, z widokiem na panoramę okolicy, 2 zł/mkw., KOR
Stare Juchy, gmina, dostęp do jeziora, lub z linią brzegową, możliwość zabudowy, minimalna pow. działek 3000 mkw., 10-15 zł/mkw., BNB
Stare Juchy gm., od 3000 mkw., z linią brzegową lub w pobliżu jeziora, z możliwością zabudowy, 10-15 zł/mkw., MKN
Studzianki, 2600 mkw., 76.000 zł, GRA
Supraśl, 900 mkw., budowlana, uzbrojona, 13 USD/mkw., ADO
Suwalski Park Krajobrazowy, 2 ha, rolna, 12.000 zł/ha, ZAM
Suwałki, przemysłowo-budowlane, od 1800 mkw., 22 zł/mkw., SBN
Suwałki, 3020 mkw., budowlana, z linią brzegową rzeki Czarna Hańcza, 100.000 zł, MKN
Suwałki, Bydgoska, 275 mkw., budowlana, dziennik budowy, 10.000 zł, ZAM
Suwałki, centrum, 41128 mkw., ALT
Suwałki, Hańcza, 275 mkw., budowlana, szeregowa, rozpoczęta budowa, 34.000 zł, ZAM
Suwałki, nad Czarną Hańczą, 3691 mkw., budowlana, 100.000 zł, SBN
Suwałki, okolice, 2000 mkw., siedliskowa, media, 22.000 zł, ZAM
Suwałki, okolice, budowlana, 921 mkw., 25 zł/mkw., ZAM
Suwałki, okolice, 150/1200 mkw., dom drewniany letniskowy, 250.000 zł, TRA
Suwałki, Poddubówek, 921 mkw., budowlana, 23.000 zł, SBN
Suwałki, Reymonta, 629 mkw., budowlana, 20.000 zł, SBN
Suwałki, Stary Folwark, rolna, 2000 mkw., w trakcie przekształcenia, 40.000 zł, ZAM
Szczuczyn, woj. podlaskie, 2,33 ha, zab.bud. gosp. o pow.: 11,6 mkw., 23,75 mkw., 93,6 mkw., 25,48 mkw.+ stacja paliw, wiata +kuźnia 201,31 mkw., warsztat naprawczy +magazyn 409,92 mkw., magazyn 383,24 mkw., hala prod. z zapleczem socjalnym 777,6 mkw., TY
Szeligi-Buczki, gm. Ełk, 2100 mkw., z możliwością zabudowy, 22.000 zł, MKN
Śniadowo, 1471 mkw., 3,4 USD/mkw., TYT
Śniadowo, 2291 mkw., 6,55 USD/mkw., TYT
Śniadowo, 680 mkw., 5 USD/mkw., TYT
Śniadowo, 720 mkw., 4,5 USD/mkw., TYT
Śniadowo, 746 mkw., 5 USD/mkw., TYT
Śniadowo, 905 mkw., 5 USD/mkw., TYT
Świętajno gm., 1,20 ha, budowlana, z linią brzegową jeziora, 110.000 zł, MKN
Tarnopol, gm. Narewka, 1,2578 ha, budowlana, energia, woda, 5,5 zł/mkw., MED
Wierciszewo, 3,12 ha, bezpośredni dostęp do linii brzegowej Biebrzy, TYT
Wierciszewo, od 700 do 1300 mkw., ze wspólnym dostępem do linii brzegowej Biebrzy, 12 zł/mkw., TYT
Wigry, okolice, 3,5 ha, rolna, z linia brzegową rzeki Czarna Hańcza, 45.000 zł, SBN
Wólka Poduchowna, 7400 mkw., rolna, 3 USD/mkw., HEM
Zagórki, 3800 mkw., bardzo dobre miejsce pod działalność gospodarczą, LOK
Zagórki, 700 mkw., budowlana, uzbrojona, 25.000 zł, ADO
Zagórki, 903 mkw., 59.000 zł, GRA
Zagruszany, 1000 mkw., siedliskowa, kształtna, możliwość zabudowy jednorodzinnej, 14 zł/mkw., ADO
Zapiecek, przy kolonii domków letniskowych, 870 mkw., 6 USD/mkw., DOM
Zaścianki, Rybacka, 601 mkw., 15 USD/mkw., DOM
Zawady, 1000 mkw., budowlana, uzbrojona, kształtna, 56 zł/mkw., ADO
Zawady, 706+661 mkw., 120 zł/mkw., GRA
Zawady Ełckie, gm. Stare Juchy, 6,35 ha, z linią brzegową jez. Zawadzkiego, ok. 150 m, teren zróżnicowany, 260.000 zł, MKN
Złota Wieś, gm. Czarna Białostocka, 6670 mkw., budowlana, 40.000 zł, HEM

## LOKALE UŻYTKOWE

Białystok, Akademicka, 273 mkw., 3.000 zł/mkw., AMI
Białystok, Białostoczek, hala 700 mkw., działka 3700 mkw., 750.000 zł, OST
Białystok, hale produkcyjne 2200 mkw., budynek biurowy 1800 mkw., działka 1,1 ha, 8.000.000 zł, OST
Białystok, Konstytucji 3 Maja, 44 mkw., parter na sklep, gabinet, 110.000 zł, BIS
Białystok, magazyn 480 mkw., 150.000 zł, LOK
Białystok, Pogodna, 28 mkw., 60.000 zł, HEM
Białystok, Sikorskiego, 40 mkw., 70.000 zł, HEM
Białystok, Św. Rocha, 25 mkw., rzemieślnik, 40.000 zł, HEM
Czarna Białostocka, obiekt produkcyjno-socjalny, 115.000 zł, BIS
Krasnopol, okolice, 1,44 ha, magazyn, garaże, chlewnia, 280.000 zł, TRA
Łomża, Al. Legionów, 25,7 mkw., pawilon usługowo-handlowy, 52.000 zł, TYT
Suwałki, 1 -go Maja, 54 mkw., parter, rok bud. 1997, 120.000 zł, SBN
Suwałki, 4 ha, budowlana, budynek magazynowy 151 mkw., budynek magazynowo-biurowy 197 mkw., 1.000.000 zł, TRA
Suwałki, 50 mkw., os. Hańcza, lokal na biuro, na parterze, 1500 zł/m-c, TRA
Suwałki, pawilon handlowy, 4 x 80 mkw., prowadzona działalność handlowa, 420.000 zł, TRA

## SIEDLISKA

Czarna Białostocka, wykończony 104/20000- 70.000 zł, Kuźnica Białostocka, wykończony 85/6500 -45.000 zł, Sokoły (gm.) wykończony 100/5000- 60.000, POL
Czarna Wieś Kościelna, 3000 mkw., dom murowany, całoroczny, 95.000 zł, BMJ
Ełk gm., 78/1500 mkw., zabudowana: dom mieszkalny, stodoła z kamienia (kuchnia letnia z kominkiem), 2 budynki gospodarcze, piękny widok na jez. Płociczno, 120.000 zł, MKN
Gołdap gm., 55/549 mkw., 1/2 bliźniaka, stan surowy otwarty, 25.000 zł, BMJ
Gołdap okolice, 1,47 ha, dostęp do rzeki Czarnej Hańczy, 100.000 zł, TRA
Goniądz gm., 110/5800 mkw., drewniany, po remoncie, 75.000 zł, BMJ
Grajewo, 2,84 ha, zabudowania, dom mieszkalny, budynek gospodar

# BIAŁYSTOK

## TELEFONY ALARM.

**Pogotowie Ratunkowe** – 970, 999, 65-24-192; Policja – 997; Straż Pożarna – 998; Pogotowie Gazowe – 992; Pogotowie Ciepłownicze – 993; Pogotowie Energetyczne – 991; Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne – 994; Pogotowie Drogowe – 981; Pogotowie Weterynaryjne – 983; Pogotowie Opiekuńcze – 741-68-46; Pogotowie Radiowo-Telewizyjne – 959, 958; Pomoc drogowa – 96-37; Informacja Międzymiastowa – 912; Biuro Numerów – 913; Biuro Napraw Telefonów – 914; Informacja o usługach – 951; Telefoniczna Agencja Informacyjna – 664-21-63, 94-77; Podlaskie Stowarzyszenie Agroturystyczne – tel./fax 711-20-49; Podlaska Informacja Gospodarcza, żółta linia tel. 94-34.

## TELEFONY ZAUFANIA

**Białystok** – 988, czynny codziennie w godz. 18-4 (poniedziałki – zwłaszcza problemy alkoholowe). Telefon zaufania dla kobiet w ciąży i rodzin – 73-22-222; Ochotniczy Białostocki Klub „Amazonki" Stowarzyszenia do Walki z Rakiem, 73-22-222, poniedziałki, środy, w godz. 15-18. Telefon zaufania dla dzieci – 74-25-640, czynny wtorki, piątki w godz. 14-17; Punkt Informacyjny, dotyczący przemocy domowej czynny czwartki i piątki w godz. 17-19 w Klubie Abstynenta „Krokus", ul. Warszawska 2, tel. 743-58-43, Telefon zaufania Ośrodka Interwencji Kryzysowej – głównie dla ofiar przemocy domowej – 744-50-28 – czynny całą dobę, Telefon zaufania „Anonimowi Alkoholicy" (085) 664-17-70, czynny wtorki, czwartki, niedziele w godz. 17-21.

## SŁUŻBA ZDROWIA

**Informacja Pogotowia** – 74-22-222; **Ambulatorium Pogotowia,** ul. Poleska 89; Pediatryczne – czynne w dni robocze w godz. 19-7, w wolne soboty w godz. 15-7, w niedziele i święta w godz. 7-7.

– Internistyczne – czynne codziennie przez całą dobę.

**Gabinety zabiegowe:**

– Internistyczny dla dorosłych – czynny codziennie przez całą dobę.

– Gabinet dla dzieci – czynny w dni robocze w godz. 19-7, w wolne soboty w godz. 15-7, w niedziele i święta 7-7.

– Ambulatorium Chirurgiczne dla dorosłych, ul. Białówny 11, tel. 746-00-10.

– Ambulatorium Chirurgii Dziecięcej, ul. Wołodyjowskiego 3 a, tel. 742-59-60.

**„Hospicjum" Dom Opatrzności Bożej**, ul. Świętojańska 1c, tel. 7415-607 – czynny przez całą dobę.

**„Hospicjum Domowe"**, ul. Piotrkowska 2, tel. 7421-000, godz. 15-17.00 (w dni robocze).

**DYŻURY NOCNE APTEK**

(całodobowe)

ul. Suraska 2, tel. 742-04-53, ul. Mickiewicza 27, tel. 73-23-024.

**SZPITALE**

**DYŻURY CODZIENNE**

**Woj. Szpital Zespolony im. J. Śniadeckiego**, ul. M. Skłodowskiej-Curie 26, tel. centr. 74-88-100 – dyżuruje rehabilitacja oraz oddziały dziecięce: chirurgia, reanimacja, laryngologia.

**Woj. Szpital Specjalistyczny im. K. Dłuskiego**, ul. Żurawia 14, tel. 7409-500 dyżurują oddziały dla dorosłych: neuroinfekcji i chorób pasożytniczych (tel. 7409-518), obserwacyjno-zakaźny (tel. 7409-478), chorób wątroby (tel. 7409-488), stacja dializ (tel. 7409-471); dla dzieci – choroby płuc i gruźlicy dla dzieci (tel. 7409-471).

**Klinika Perinatologii i Położnictwa SPSK AM**, ul. M. Skłodowskiej-Curie 24, tel. 742-11-48 – dyżuruje położnictwo.

**Specjalistyczny Dermatologiczny ZOZ**, ul. św. Rocha 3, tel. 7425-301, 7420-206.

**Regionalny Szpital Onkologiczny**, ul. Ogrodowa 12, tel. 7320-116.

**OSTRE DYŻURY**

**CHIRURGIA, CHOROBY WEWNĘTRZNE, LARYNGOLOGIA, OKULISTYKA, REANIMACJA, KARDIOLOGIA, NEUROLOGIA, POŁOŻNICTWO I GINEKOLOGIA, DLA DZIECI: WEWNĘTRZNY, NEUROLOGIA, OTOLARYNGOLOGIA, REANIMACJA, OKULISTYKA, CHIRURGIA, ORTOPEDIA** – Wojewódzki Szpital Zespolony im. J. Śniadeckiego, ul. M. Skłodowskiej-Curie 26, tel. centr. 74–88–700.

**DLA DZIECI**: Oddział Dziecięcy Obserwacyjno-Zakaźny (tel. 7409-502); codziennie dyżury ostre: dla dorosłych – Oddział Neuroinfekcji i Chorób Pasożytniczych (tel. 7409–518), Oddział Obserwacyjno–Zakaźny (tel. 7409–478), Oddział Chorób Wątroby (tel. 7409–488), Stacja Dializ (tel. 7409–471), dla dzieci: Oddział Chorób Płuc i Gruźlicy dla Dzieci (tel. 7409–507) – Wojewódzki Szpital Specjalistyczny im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

**DZIECIĘCA ONKOLOGIA (tel. 7450–842)** – Samodzielny Dziecięcy Szpital Kliniczny, ul. ul.Waszyngtona 17, Izba Przyjęć, tel. 745–07–47.

**GRUŹLICA DOROSŁYCH** SP Gruźlicy i Chorób Płuc, tel. 741–29–97.

## TEATRY

**Teatr Dramatyczny im. Al. Węgierki w Białymstoku** – „Jaś i Małgosia", wtorek, godz. 10.00, Scena Duża.

**Białostocki Teatr Lalek** – „Pinokio", wtorek, godz. 9.00, 11.00.

## KINA

**„POKÓJ"** (tel. 742–38–82) – „Iniemamocni", wtorek, godz. 9.00, 11.15, 13.30, 15.45, 18.00, 20.15; „Obcy kontra Predator", wtorek, godz. 14.30, 16.30, 18.30, 20.30; „Apartament", wtorek, godz. 12.30, 16.15, 18.15, 20.30. (www.echocinema.pl(kina)pokoj).

**"TON"** (tel. 743–53–82) – „Wesele" (Polska, l. 15), wtorek, godz. 15.30, 20.15, ceny biletów: 13 i 15 zł; „Upadek" (Niemcy, l. 15), wtorek, godz. 17.30, ceny biletów: 13 i 15 zł (www.ton.com.pl).

**"SYRENA"** (tel. 744–58–96) – Tani Wtorek!!! „Męskie sekrety", wtorek, godz. 16.00, 18.00, 20.00, cena biletu 10 zł.

**„FORUM"** (tel. 742–23–70) – „Życie którego nie było" (USA), wtorek, godz. 14.15, 16.15, 18.15, 20.15, ceny biletów: 12 i 14 zł.

**O muzeach i galeriach informujemy w piątkowym wydaniu gazety – „Magazynie Tydzień".**

## RADIO

**RADIO AKADERA**

(87,7 MHz) tel./fax: 74 55 555

**Ogłoszenia**: 15 i 55 minut po pełnej godzinie (tel. 745 44 44)

6.05–10.00 „PORANEK Z RADIEM AKADERA" – prezentuje Robert Baran; 6.15, 7.45 Przegląd prasy lokalnej; 6.30, 7.30, 8.30 Informacje lokalne; 6.50 Halo granica, Noc na służbie; 9.05 Horoskop, Power Play; 9.30 Propozycje kulturalne na dziś; 9.45 Porady prawnika; 10.05–16.00 „Z AKADERĄ na co dzień" – prezentuje Krzysztof Sadowski; 10.45 Gospodarka; 12.00 Hejnał Białegostoku, Serwis informacyjny; 12.45 Tajniki Techniki – program popularnonaukowy; 13.05 Power Play, Horoskop; 15.20 Auto Rodeo; 16.00 Serwis informacyjny; 16.05–22.00 „Popołudnie i wieczór z Akaderą" – prezentuje Ula Sienkiewicz; 16.00 Informacje lokalne; 17.05 Horoskop, Power Play; 18.00 Serwis informacyjny; 19.30 Lista Przebojów Radia Akadera (skrót i głosowanie); 20.05 Power Play; 20.10-21.50 Szafa Gra – piosenki wybierane przez słuchaczy; 22.00 Serwis informacyjny; 22.05-6.00 Nocny Odlot – muzyka non stop

**RADIO JARD**

(89,23 MHz) 6.00-8.30 „ZEGARYNKA" 6.05, 7.05 Gimnastyka poranna; 6.10, 7.10 Piosenka na dobry humor; 6.20, 7.20 Przegląd prasy 6.00-8.30 „PORANEK Z RADIEM JARD" 8.40 Horoskop, 9.20 Ciekawy świat; 9.40 Kalendarium; 10.10 Przepis na dziś; 10.25 Konkurs 11.00-12.00 „PRZEBOJE, KTÓRE KOCHACIE" 11.05 Jak i gdzie przyjemnie spędzić czas; 11.20 Wyniki gier liczbowych; 11.25 Szef Radia Jard poleca 12.00-14.00 POZDROWIENIA ULTRAKRÓTKIE TEL. 652-44-33" 14.00-18.00 „POPOŁUDNIE Z RADIEM JARD" 14.10 Dla nas o nas; 15.30 Zrób sobie przerwę; 16.10 Coś z techniki; 16.30 Konkurs, 17.30 Szef Radia Jard poleca; 17.40 Horoskop 18.00-19.00 „WIECZÓR Z RADIEM JARD" 18.10 Jak i gdzie przyjemnie spędzić czas; 18.20 Czy wiecie, że; 19.00-20.00 „PRZEBOJE, KTÓRE KOCHACIE"; 20.00-22.00 POZDROWIENIA ULTRAKRÓTKIE TEL. 652-44-33; 22.00-6.00 „MUZYKA NAJPIĘKNIEJSZYCH WSPOMNIEŃ – NOCNE GRANIE W RADIU JARD"; 22.30 Szef Radia Jard poleca.

# BIAŁOSTOCCZYZNA

## URZĘDY

**BIELSK PODLASKI** Starostwo Powiatowe, ul. Mickiewicza 46, tel. 731-99-16, www.powiatbielski.cp.pl, starosta.bbi@powiatypolskie.pl; Urząd Miasta, ul. Kopernika 1, tel. 730-05-50, um@bielsk-podlaski.pl, www.um.bielsk-podlaski.cp.pl; Urząd Gminy, ul. Mickiewicza 46, tel. 730-68-51, gmina@bielskpodlaski.pl; Powiatowy Rzecznik Praw Konsumenta, tel. 730-81-10 w. 42.

**CZARNA BIAŁOSTOCKA** Urząd Miasta i Gminy, ul. Traugutta 2, tel. 710-14-48, 710-11-94, 710-11-81.

**HAJNÓWKA** Starostwo Powiatowe, ul. Zina 1, tel. 682-27-18, fax 682-42-20, starostwo@powiat.hajnowka.pl; Urząd Miasta, ul. Zina 1, tel. 682-21-80, fax 682 29 94, Urząd Gminy, ul. Zina 1, tel./fax 682-25-00; Powiatowy Rzecznik Praw Konsumenta, tel. 682 27 18 w. 112.

**ŁAPY** Urząd Miasta i Gminy, ul. Sikorskiego 24, tel. 715-26-47.

**MOŃKI** Starostwo Powiatowe, ul. Słowackiego 5a, tel. 716-29-23; Urząd Miasta i Gminy, ul. Słowackiego 5a, tel. 716-25-87, www.monki.um.pl; Powiatowy Rzecznik Praw Konsumenta, tel. 716 61 00.

**SIEMIATYCZE** Starostwo Powiatowe, ul. Legionów Piłsudskiego 3, tel. 655-25-25, powiat@siemiatycze.pl, www.siemiatycze.pl; Urząd Miasta, ul. Pałacowa 2, tel. 655-27-09, siemiatycze@podlaskie.com, www.siemiatycze.podlaskie.com; Urząd Gminy, ul. Kościuszki 35, tel. 655-28-60, ugsiemiatycze@pro.onet.pl; Powiatowy Rzecznik Praw Konsumenta, tel. 655-27-11 w. 330.

**SOKÓŁKA** Starostwo Powiatowe, ul. Piłsudskiego 8, tel. 711-08-11, fax 711-20-08, www.sokolka–powiat.pl; Urząd Miasta, plac Kościuszki 1, tel. 711-09-00, fax 711-09-11, www.sokolka.pl; Powiatowy Rzecznik Praw Konsumenta, ul. Piłsudskiego 8, tel. 711-08-76.

**SUPRAŚL** Urząd Miasta i Gminy, ul. Piłsudskiego 58, tel. 718-31-65, 718-32-11; Nadleśnictwo Supraśl, Podsupraśl 8, tel. 718-31-35.

**WASILKÓW** Urząd Miasta i Gminy, ul. Białostocka 7, tel. 718-52-53, 718-54-00, 718-52-33.

## SŁUŻBA ZDROWIA

**BIELSK PODLASKI** Szpital, ul. Kleszczelowska 1, tel. 730-95-21 do 27, oddziały: dziecięcy, ginekologiczno-położniczy, wewnętrzny, zakaźny, chirurgiczny, ortopedyczny, zakład opiekuńczo-leczniczy.

**CZARNA BIAŁOSTOCKA** Przychodnia Rejonowa, ul. Torowa 1, tel. 710-19-99, 710-39-03.

**HAJNÓWKA** SPZOZ, ul. Lipowa 190, fax 684-26-79, Centralna Izba Przyjęć, tel. 682-92-47, www.spzoz.hajnowka.pl, dyrektor@medhajn.spzoz.hajnowka.pl

**ŁAPY** Szpital, Korczaka 23, tel. 715-28-36, 715-28-31; SPZOZ, Korczaka 2, 715-28-32, 715-28-33.

**MOŃKI** Pogotowie, tel. 716-23-67; SP ZOZ centrala: 716-24-07, 716-25-52, 716-25-92, 716-26-50; oddz. chirurgiczny, tel. 716-24-44, oddz. dziecięcy, tel. 716-23-82, oddz. wewnętrzny, tel. 716-26-81, oddz. położniczy, tel. 716-25-10, rehabilitacja lecznicza, tel. 716-26-08, poradnia dziecięca, tel. 716-58-37.

**SOKÓŁKA** SPZOZ, ul. Sikorskiego 40, tel. 722-04-63; Niepubliczny ZOZ Przychodnia nr 1 „Medyk", ul. Piłsudskiego 9a, tel. 711-26-69; Niepubliczny Pielęgniarski ZOZ „Panaceum", ul. Piłsudskiego 9a, tel. 711-26-69; Niepubliczny Zakład Medycyny Szkolnej „SZKOL-MED", ul. Mickiewicza 2a, tel. 711-25-74; Niepubliczny ZOZ Przychodnia Stomatologiczno-Lekarska E&B Falkowscy, ul. Piłsudskiego 9a, tel. 711 90 66; Niepubliczny ZOZ „VITA" SC, ul. Sikorskiego 40, tel. 722-05-07; Niepubliczny ZOZ „PRO-MED", ul. Sikorskiego 40, tel. 722-04-72.

**SIEMIATYCZE** SPZOZ, ul. Szpitalna 8, tel. 655-22-00, oddziały: dziecięcy, chirurgiczny, wewnętrzny, położniczo-ginekologiczny, noworodkowy, zakład pielęgnacyjno-opiekuńczy.

**SUPRAŚL** Przychodnia Rejonowa, ul. Dolna 2, tel. 718-35-23.

**WASILKÓW** Przychodnia Rejonowa, ul. Kryńska 32, tel. 716-53-33.

## TELEFONY ALARM.

**HAJNÓWKA** Policyjny telefon zaufania, tel. 682-50-55, www.hajnowka.kpp.gov.pl, kpphajnowka@haj-nowka.kpp.gov.pl

**MOŃKI** Policja 997, tel. 716-22-81.

**SOKÓŁKA** Komenda Powiatowa Policji, tel. 711-02-12; Komenda Powiatowa Państwowej Straży Pożarnej, tel. 71122-54.

## OŚRODKI KULTURY

**CZARNA BIAŁOSTOCKA** Dom Kultury, ul. Kościelna 8, tel. 710-16-67, 710-23-82.

**MOŃKI** Moniecki Ośrodek Kultury, ul. Białostocka 25, tel./fax 716-24-64.

**SUPRAŚL** Punkt Muzealny Muzeum w Białymstoku, ul. Piłsudskiego 64, tel. 718-35-06.

**WASILKÓW** Ośrodek Kultury, ul. Dworna 29, tel. 718-53-33.

## KINA

**Bielsk Podlaski „Znicz"** – kino nieczynne.

**Dąbrowa Białostocka „Lotos"** – poniedziałek, wtorek „Miasto Boga" (brazyl., l. 15), „Fałszywa dwunastka" (USA, b.o.).

**Drohiczyn „Daniel"** – kino nieczynne.

**Hajnówka** – kino nieczynne.

**Łapy, Dom Kultury** – wtorek, środa, czwartek „21 gramów" (USA, l. 15).

**Łosice, Dom Kultury** – kino nieczynne.

**Międzyrzec Podlaski „Sława"** – czwartek „Wzgórze nadziei" (USA, l. 15).

**Siemiatycze „Kameralne"** – kino nieczynne.

**Sokółka „Sokół"** – poniedziałek, wtorek, środa „El Cid. Legenda o mężnym rycerzu" (hiszp., b.o.), „Życie i cała reszta" (ameryk.-ang.-franc., l. 15).

**Stawiski „Satum"** – kino nieczynne.

**Suchowola „Kometa"** – kino nieczynne.

**Supraśl „Jutrzenka"** – kino nieczynne.

**O muzeach i galeriach informujemy w piątkowym wydaniu gazety „Magazynie Tydzień".**

# SUWALSZCZYZNA

## URZĘDY

**AUGUSTÓW** Starostwo Powiatowe, ul. 3 Maja 29, tel. 644-53-50; Urząd Miejski, ul. 3 Maja 70, tel. 644-64-08; Urząd Gminy, ul. W. Polskiego 51, tel. 643-30-56.

**BAKAŁARZEWO** Urząd Gminy, ul. Rynek 3, tel. 569-43-08.

**BARGŁÓW KOŚCIELNY** Urząd Gminy, ul. Augustowska 47, tel. 642-40-91.

**LIPSK NAD BIEBRZĄ** Urząd Miasta i Gminy, ul. Kościelna 3, tel. 642-30-21.

**FILIPÓW** Urząd Gminy, ul. Garbarska 2, tel. 569-60-81.

**GIBY** Urząd Gminy, tel. 516-50-37.

**JELENIEWO** Urząd Gminy, ul. Słoneczna 3, tel. 568-30-22.

**KRASNOPOL** Urząd Gminy, ul. W. Polskiego 4, tel. 516-40-10.

**NOWINKA** Urząd Gminy, tel. 641-95-41.

**PŁASKA** Urząd Gminy, tel. 641-87-77.

**PRZEROŚL** Urząd Gminy, ul. Rynek 2,tel.569-10-19.

**PUŃSK** Urząd Gminy, ul. Mickiewicza 23, tel. 516-10-48.

**RACZKI** Urząd Gminy, pl. Kościuszki 14, tel. 568-59-25.

**RUTKA-TARTAK** Urząd Gminy, ul. 3 Maja 13, tel. 568-72-57.

**SEJNY** Starostwo Powiatowe, ul. 1 Maja 1, tel. 516-20-66; Urząd Miejski, ul. Piłsudskiego 25, tel. 516-20-73; Urząd Gminy, ul. Świerczewskiego 1, tel. 516-20-45.

**SUWAŁKI** Starostwo Powiatowe, ul. Noniewicza 10, tel. 566-62-20; Urząd Miejski, ul. Mickiewicza 1, tel. 562-80-00; Urząd Gminy, ul. Kościuszki 71, tel. 566-21-36.

**SZTABIN** Urząd Gminy, ul. Augustowska 53, tel. 641-20-36.

**SZYPLISZKI** Urząd Gminy, ul. Suwalska 21, tel. 568-10-84.

**WIŻAJNY** Urząd Gminy, ul. Rynek 1, tel. 568-80-49.

**AUGUSTÓW** Informacja kolejowa 94-36; Informacja autobusowa 643-36-49; Biuro napraw telefonów 924.

**SUWAŁKI** Informacja kolejowa 94-36; Informacja autobusowa 566-27-63; Biuro numerów 567-96-90 albo 913; Informacja międzymiastowa 950; Biuro napraw telefonów 9696 (os. Północ), 914 (centrum).

## TELEFONY ALARM.

**AUGUSTÓW** Policja 643-93-33; Straż Pożarna 998; Pogotowie Ratunkowe 999 lub 643-29-99; Pogotowie Energetyczne 991; Sanepid 643-41-16.

**SEJNY** Policja 516-20-63; Straż Pożarna 998; Pogotowie Ratunkowe 999 albo 516-20-09; Pogotowie Energetyczne 516-20-87; Telefon Zaufania 517-33-33; Sanepid 517-33-50.

**SUWAŁKI** Policja 567-24-03; Straż Pożarna 567-82-09; Pogotowie Ratunkowe 999 albo 567-25-70; Pogotowie Ciepłownicze 566-42-56; Pogotowie Drogowe 566-42-87; Pogotowie Energetyczne 991; Pogotowie Gazowe 992; Pogotowie Opiekuńcze 566-25-9; Państwowa Inspekcja Pracy 566-46-77; Sanepid 566-32-75; Telefon Zaufania 988 albo 566-25-40.

## KINA

**Suwałki „Bałtyk"** – poniedziałek, wtorek, środa, czwartek „Rogate ranczo" (USA, b.o.), godz. 15.00, 16.30, „Pojutrze" (USA, l. 12), godz. 18.00, 20.15.

**Suwałki „Merkury"**, ul. Świerkowa 52, tel. 56-79-477 – kino nieczynne.

**Augustów „Iskra"** – kino nieczynne.

# MAZURSKIE

## URZĘDY

**EŁK** Urząd Miasta, ul. Piłsudskiego 4, tel. 610-92-51; Urząd Gminy, ul. Armii Krajowej 3, tel. 610-44-37; Starostwo Powiatowe, ul. Piłsudskiego 4, tel. 621-83-00; Powiatowy Rzecznik Praw Konsumentów, tel. 621-83-22.

**GOŁDAP** Urząd Miasta, pl. Zwycięstwa 14, tel. 615-00-68.

**OLECKO** Urząd Miasta i Gminy, pl. Wolności 3, tel. 520-26-03; Starostwo Powiatowe, ul. Kolejowa 32, tel. 520-24-75; Powiatowy Rzecznik Praw Konsumentów, tel. 520-24-75 wew. 7.

**WĘGORZEWO** Urząd Miasta i Gminy, ul. Zamkowa 3, tel. 427-21-21.

## TELEFONY ALARM.

Pogotowie Ratunkowe 999; Policja 997; Straż Pożarna 998; Pogotowie Gazowe 992; Pogotowie Ciepłownicze 993; Pogotowie Energetyczne 991; Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne 994; Pogotowie Drogowe 954; Państwowa Inspekcja Pracy w Olsztynie 527-70-55; PIP w Ełku 621-63-81; Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Ełku 621-25-19; PSSE w Giżycku 428-54-98; PSSE w Olecku 520-30-56; PSSE w Gołdapi 615-06-77.

## TELEFONY INFOR.

Informacja międzymiastowa 912; Biuro napraw telefonów 9696; Informacja PKP 9436; Informacja PKS: w Ełku 610-33-52, w Giżycku 428-50-87, w Gołdapi 615-02-94, w Olecku 520-26-13; w Węgorzewie 427-25-51, Informacja LOT (22) 952.

## TELEFON ZAUFANIA

**EŁK** – 621-64-44; GIŻYCKO – 428-42-73.

## SŁUŻBA ZDROWIA

**EŁK** Mazurskie Centrum Zdrowia, ul. Baranki 24, Izba Przyjęć, tel. 620-95-12; Pogotowie Ratunkowe, ul. Baranki 24, tel. 620-22-22, Ambulatorium Chirurgiczne, ul. Baranki 24, tel. 620-95-12.

Szpital Wojskowy, ul. Kościuszki 28, tel. 621-67-10; Pogotowie Ratunkowe, ul. Toruńska 6a, tel. 610-22-22.

**GIŻYCKO** Szpital Powiatowy, ul. Warszawska 41, tel. 428-52-71; Pogotowie Ratunkowe, ul. Bohaterów Westerplatte 4, tel. 428-55-55.

**GOŁDAP** Szpital Miejski, ul. Słoneczna 7, tel. 615-02-75; Pogotowie Ratunkowe, ul. Słoneczna 9, tel. 615-02-75.

**OLECKO** Szpital Powiatowy, ul. Gołdapska 1, tel. 520-22-95; Pogotowie Ratunkowe, ul. Gołdapska 1, tel. 999.

## KINA

**EŁK „Polonia"**, ul. Słowackiego 10, tel. 610-39-30, poniedziałek, wtorek, środa, czwartek „Rogate ranczo" (USA, b.o.), godz. 14.30, 16.00, „Troja" (USA, l. 12), godz. 17.15, 20.00.

**Giżycko „Fala"**, pl. Grunwaldzki 2, tel. 428-24-21, poniedziałek, wtorek, środa, czwartek „Troja" (USA, l. 15), godz. 19.00.

**Gołdap „Atut"**, ul. Wolności 5, tel. 615-01-31.

**Mrągowo „Zodiak"** – kino nieczynne.

**Mikołajki „Wojtek"** – kino nieczynne.

**Olecko „Mazur"** – poniedziałek „El Cid. Legenda o mężnym rycerzu" (hiszp., b.o.).

**Orzysz „Arys"** – środa „El Cid. Legenda o mężnym rycerzu" (hiszp., b.o.).

**Ryn „Łabędź"**, tel. 421-80-61 – kino nieczynne.

**Węgorzewo „Mewa"**, ul. B. Prusa 1, tel. 427-29-40 – kino nieczynne.

**O muzeach i galeriach informujemy w piątkowym wydaniu gazety – „Magazynie Tydzień".**

# ŁOMŻYŃSKIE

## URZĘDY

**GRAJEWO** Urząd Miasta, tel. 272-32-30, www.grajewo.pl; Urząd Gminy, tel. 272-28–63; Starostwo Powiatowe, tel. 273-84–63.

**KOLNO** Urząd Miasta, tel. 278-21-33; Urząd Gminy, 278-25-67; Starostwo Powiatowe, tel. 278-20-92, www.powiatkolno.home.pl;

**ŁOMŻA** Urząd Miasta, tel. 216-30-27, www.lomza.pl; Urząd Gminy, tel. 216-52-63, www.lomza.gmina.edu.pl; Starostwo Powiatowe, Szosa Zambrowska 1/27, tel. 216-30-26, www.powiat.lomzynski.pl; e-mail: starosta.blm@powiatypolskie.pl

**WYSOKIE MAZOWIECKIE** Urząd Miasta, tel. 275-25-92, www.wysokiemazowieckie.pl; Urząd Gminy, tel. 275-26-27; Starostwo Powiatowe, tel. 275-23-39.

**ZAMBRÓW** Urząd Miasta, tel. 271-27-30, www.zambrow.pl; Urząd Gminy, tel. 271-28-88; Starostwo Powiatowe, tel. 271-24-18.

## TELEFONY ALARM.

Pogotowie Ratunkowe – 999; Policja – 997 (z tel. komórkowych – 112), oficerowie dyżurni policji: Grajewo – 272-22-21, Kolno – 278–27–25, Łomża – 316-54-61, Wysokie Mazowieckie – 275-22-11, Zambrów – 271-23-01, Straż Pożarna – 998, Pogotowie Gazowe – 992, Pogotowie Ciepłownicze – 993, Pogotowie Energetyczne – 991, Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne – 994, Pogotowie Drogowe – 96-37, Pogotowie Weterynaryjne – 983, Pogotowie Opiekuńcze – 216-64-39, Państwowa Inspekcja Pracy – 216-54-01, Sanepid – 216 76 14; Telefon Zaufania AA – 215 07 77.

## TELEFONY INFOR.

Informacja międzymiastowa – 912, Biuro numerów: TP SA – 913, Era GSM – 0-800-602-900, Plus GSM – 0-800-601-601, IDEA – 0-90-200 123, Biuro Napraw Telefonów – 96-96, Informacja Handlowo-Usługowa – 957, Informacja PKP: Grajewo – 272-35-85, Szepietowo – 275-18-22, Informacja PKS: Grajewo – 272-25-01, Kolno – 278-23-55, Łomża – 218-55-54, Wysokie Mazowieckie – 275-21-44, Zambrów – 271-31–97, Informacja LOT: 216-72-91.

## SŁUŻBA ZDROWIA

Pogotowie Ratunkowe: CIECHANOWIEC, tel. 277-19-99; GRAJEWO, tel. 272-27-00; KOLNO, 278-21-09; ŁOMŻA, centrala – 216-62-15; ZAMBRÓW, tel. 271-28-27.

## APTEKI

**ŁOMŻA**, Apteka Leków Gotowych i Recepturowych, ul. Ks. Anny 2, tel. 219-89-28, czynna pn.-sob. 9-19, niedz. 9-16.

## KINA

**Łomża „Millenium"**, tel. 216-75-19, poniedziałek, wtorek, środa, czwartek „Pojutrze" (USA, b.o.), godz. 16.00, 18.15, 20.30.

**Teatr Lalki i Aktora w Łomży**, plac Niepodległości 14, tel. 216-59-55 – teatr nieczynny.

## TAXI

Radio Taxi Bis Łomża, tel. 96-23, 216-97-97; bezpłatne zamawianie taxi 0 800 101030.

# OSTROŁĘCKIE

## URZĘDY

**OSTROŁĘKA** Urząd Miejski, pl. Bema 7, tel. centrala 764-68-11; Starostwo Powiatowe, pl. Bema 5, tel. centrala 764-32-81 do 5, 764-23-41 do 5.

**OSTRÓW MAZOWIECKA** Urząd Miejski, ul. 3 Maja 66, tel. centrala 664-07–50; Starostwo Powiatowe, ul. 3 Maja 68, tel. 745-18-86; Urząd Gminy, ul. Sikorskiego 3, tel. centrala 644-06-92.

## TELEFONY ALARM.

**OSTROŁĘKA** Pogotowie Ratunkowe 999, 764-35-44; Policja 997; Straż Pożarna 998; Pogotowie Gazowe 992; Pogotowie Ciepłownicze 993; Pogotowie Energetyczne 991; Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne 994; Powiatowy Rzecznik Praw Konsumentów 764-20-79, Państwowa Inspekcja Pracy 764-24-96; Sanepid 764-35-74.

## TELEFONY INFOR.

Informacja międzymiastowa 912; Biuro numerów 913; Biuro napraw telefonów 914; Informacja o usługach 900; Informacja PKP 760-26-81; Informacja PKS 764-41-88; Informacja LOT 764-22-23.

## TELEFON ZAUFANIA

Młodzieżowy 988; Dla skłóconych małżeństw (0-xxxx-22) 728-64-35; Niebieska Linia dla ofiar przemocy w rodzinie 0-800-12-00-02; Pomarańczowa Linia 0-800-14-00-68.

## SŁUŻBA ZDROWIA

**OSTROŁĘKA** Informacja Pogotowia 764-35-44.

## KINA

**Ostrołęka „Jantar", ul. Inwalidów Wojennych 23**, poniedziałek – kino nieczynne, wtorek, środa, czwartek „Pojutrze" (USA, l. 15), godz. 17.00, 19.00.

**Ostrów Mazowiecka „Ostrovia"** – poniedziałek, wtorek, środa, czwartek – kino nieczynne (Dni Ostrowi).

# WTOREK 30.11.2004

*Imieniny: Andrzeja, Maury, Justyny, Zbysławy*

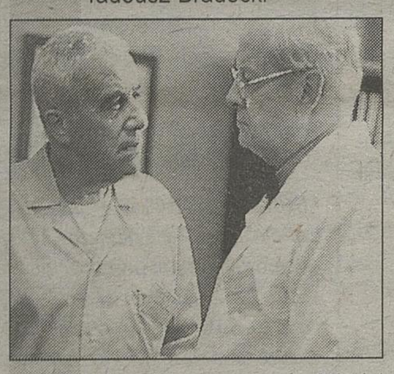
## TVP 1

06:00 **Kawa czy herbata**
08:00 **Wiadomości,** pogoda
08:15 **Cafe Serio**
08:25 **Kawa czy herbata**
09:05 **Edi i Miś;** serial animowany
09:15 **Dig i Dug;** serial animowany
09:25 **Jedyneczka;** pr. dla dzieci
09:55 **Sowy z Tamarack;** serial
10:25 **Moda na sukces;** odc. 2370
10:50 **Przygody młodego Indiany Jones'a;** serial prod. USA
11:35 **Telezakupy**
11:55 **Książki na jesień**
12:00 **Wiadomości**
12:10 **Agrobiznes**
12:20 **Eko-Europa;** mag. ekolog.
12:45 **Plebania;** odc. 474
13:10 **Klan;** odc. 877
13:40 **Książki na jesień**
13:45 **Szansa na życie;** Czy tylko dom opieki
14:00 **Laboratorium;** magazyn
14:20 **W labiryncie;** odc. 57
14:56 **Książki na jesień**
15:00 **Wiadomości**
15:10 **Pod słońcem południa;** serial obycz. prod. francuskiej
16:00 **Bez granic;** program dla młodych widzów
16:25 **Moda na sukces;** odc. 2370
16:50 **Sportowy Express**
17:00 **Teleexpress**
17:20 **Polska z bocznej drogi;** reportaż
17:30 **Klan;** odc. 880
18:00 **Jaka to melodia?;** quiz muz.
18:30 **Tak, kochanie;** serial kom.
19:00 **Lippy & Messy;** język ang.
19:05 **Wieczorynka;** Miś Uszatek
19:30 **Wiadomości**
20:05 **Prosto w oczy;** pr. M. Olejnik
20:23 **Pogoda**
20:30 **W krainie dreszczowców; Morderstwo w lustrze;** 2000 thriller prod. USA (83'); reż: James Keach

22:05 **Raport kryminalny;** mag.
22:35 **Plus minus** - mag. ekonom.
23:05 **Wiadomości**
23:20 **Bogate biedactwo;** cz. 2; 1987 film biogr. prod. ang.
00:45 **Przechytrzyć Hitlera;** cz. I; film dok.prod.angielskiej
01:15 **Zakończenie programu**

## TVP 2

06:55 **10 minut tylko dla siebie**
07:05 **Na dobry początek;** Krzysztof Krawczyk
07:10 **Żegnaj Rockefeller;** odc. 5
07:40 **Marceli Szpak dziwi się światu;** serial animowany
07:50 **Przygód kilka wróbla Ćwirka;** serial animowany
08:00 **Na dobre i na złe;** odc. 164
09:00 **Pytanie na śniadanie;** mag.
10:15 **10 minut tylko dla siebie**
10:30 **Podróże kulinarne Roberta Makłowicza;** Smak Ziemi Obiecanej; magazyn
10:55 **Herbatka u Tadka; talk show**
11:40 **Od przedszkola do Opola;** Jacek Lech; pr. rozrywkowy
12:15 **Święta wojna;** serial
12:40 **Telezakupy**
13:00 **Panorama,** pogoda
13:20 **Pojedynki na drodze;** serial dokumentalny prod. USA
13:50 **Podróż do ziemi obiecanej;** serial prod. USA
14:35 **Gra z cieniem;** teleturniej
15:00 **Prawdziwe oblicze delfinów;** serial dok. prod. USA
16:00 **Panorama**
16:15 **Film dla niesłyszących;** M jak miłość; serial
17:10 **XII Międzynarodowy Festiwal Autorów Zdjęć Filmowych Camerimage 2004**
17:25 **Piękniejsza Polska;** mag.
17:50 **PROGRAM LOKALNY**
18:30 **Panorama,** pogoda
19:05 **Pudelsi** - wolność słowa
20:00 **Panorama flesz**
20:05 **M jak miłość;** serial
21:00 **Kulisy serialu:** M jak miłość
21:05 **Magazyn Ekspresu Reporterów**
22:00 **Panorama**
22:40 **Wieczór filmowy Kocham Kino; Życie jako śmiertelna choroba przenoszona drogą płciową;** 2000 dramat prod. polskiej; reż: Krzysztof Zanussi; wyk: Zbigniew Zapasiewicz, Krystyna Janda, Tadeusz Bradecki



00:30 **Wieczór artystyczny;** Młodzi i Film
01:05 **Zakończenie programu**

## Polsat

06:00 **Piosenka na życzenie**
06:45 **TV MARKET**
07:00 **Pokemon,** odc. 15; anim.
07:30 **Zbuntowany Anioł ,** odc. 5
08:30 **Interwencja,** odc. 332
08:50 **Bar VIP,** odc. 110
09:20 **13 Posterunek,** odc. 17
10:00 **Wiesio szoł,** odc. 15
10:15 **Bar VIP,** odc. 111
10:55 **Najzabawniejsze zwierzęta świata,** odc. 77
11:25 **Samo życie,** odc. 443
12:05 **Zbuntowany Anioł ,** odc. 6
13:00 **TV MARKET**
13:15 **Twój lekarz,** odc. 39
13:35 **Wystarczy chcieć,** odc. 272
13:45 **Egzamin z życia,** odc. 33; serial komediowy
14:15 **Zwariowany świat Malcolma,** odc. 40; serial kom.
14:45 **Rodzina zastępcza,** odc. 182
15:45 **Wydarzenia, pogoda**
16:10 **Interwencja,** odc. 333
16:30 **13 Posterunek,** odc. 18;
17:10 **Pierwsza miłość,** odc. 8; serial obyczajowy
17:55 **Bar VIP,** odc. 112
18:30 **Wydarzenia,** sport, pogoda
19:10 **Samo życie,** odc. 444
20:00 **Bar VIP,** odc. 113
20:45 **FILM TYGODNIA Wojna płci;** USA, 1998; r. Roos Don; w. Donovan Martin, Kudrow Lisa, Lovett Lyle, Ricci Christina. Sensacyjny, „czarna" komedia. Mimo swych 16 lat, Dede Truitt (Ricci) sieje panikę w swej dziwacznej rodzinie. Dowiedziawszy się, że jej przyrodni brat Bill (Donovan) jest gejem - zaczyna uwodzić jego partnera Matta (sergej), z takim powodzeniem, że wkrótce ogłasza, że jest z nim w ciąży. Następnie zabiera się za przyjaciółkę swego brata nauczyciela (Kudrow), wywołując skandal w mieście.

21:30 **Studio Lotto**
23:00 **Biznes Wydarzenia**
23:30 **Nasze dzieci 2,** odc. 15; program Fundacji Polsat
00:30 **Sublokatorzy,** odc. 1; serial
01:00 **Aquaz Music Zone;** pr. muz.
05:00 **Pożegnanie**

## TVN

06:00 **Nauka jazdy** - serial fab-dok.
06:25 **Telesklep**
07:05 **Uwaga!** - magazyn
07:25 **Prześwietlenie** - magazyn
07:55 **Najsłabsze ogniwo** - teleturniej
08:40 **Tele Gra** - teleturniej na żywo
09:45 **Szybka forsa** - interaktywny teleturniej na żywo
10:50 **W-11 Wydział Śledczy** - serial fabularno-dokumentalny
11:25 **Rozmowy w toku** - talk show
12:35 **Na Wspólnej** (374) - serial
13:05 **Wyprawa Robinson** - reality show
14:05 **Serce z kamienia** (62) - telenowela, Meksyk
14:55 **Ostry dyżur** V (11) - serial obyczajowy, USA
15:55 **Grzesznica** (9) - telenowela
16:45 **Fakty**
17:00 **Uwaga!** - magazyn
17:15 **W-11 Wydział Śledczy** - serial fabularno-dokumentalny
17:50 **Rozmowy w toku** - talk show
19:00 **Fakty**
19:45 **Uwaga!** - magazyn
20:10 **Najsłabsze ogniwo** - teleturniej
21:00 **Na Wspólnej** (375) - serial obyczajowy, Polska
21:30 **Wyprawa Robinson** - reality show
22:30 **Detektyw** - serial fab.-dok.
23:05 **Bez śladu** (19) - serial sens.; Zespół Jacka poszukuje młodego nauczyciela, który zaginął po swoich wieczornych zajęciach w 'nowojorskiej dzielnicy Bronx. Wkrótce detektywi odkrywają pewne sprzeczne informacje o Joshu. Nauczyciel jest zamożny, gdyż sprzedał dobrze prosperującą firmę internetową. Jednak torba z heroiną, znaleziona w jego mieszkaniu, może świadczyć o tym, że handluje narkotykami. Teraz muszą dowiedzieć się, czy nauczyciel ukrywa się czy też padł ofiarą mordercy.

00:05 **Camera Cafe** (12) - serial
00:15 **Miss World 2004** - Ty wybierasz
01:45 **Uwaga!** - magazyn
02:05 **Nic straconego**

## TV4

05.30 **VIP** - wydarzenia i plotki
05.55 **Kinomaniak** - odjazdowy magazyn filmowy
06.20 **V Max** – mag. motoryzacyjny
06.45 **INFORmator prawny**
07.00 **Muzyczne listy** – mag. muz.
08.00 **TV Market**
08.15 **Przygody Jackie Chana** (15) – animowany serial przygod.
08.45 **Z życia wzięte** - serial dok.
09.15 **Ja tylko pytam** - talk-show
10.15 **Młodzieńcza miłość** (64) – telenowela, Argentyna
11.15 **Psie serce - TUNGO** (13)
12.15 **INFORmator prawny**
12.30 **Kinomaniak** - to jedna z ważniejszych polskich produkcji telewizyjnych ukazujących świat filmu. W każdym odcinku widzowie mogą dowiedzieć się, co warto zobaczyć, co obejrzeć powinni, i na jakie filmy nie warto wydawać swoich pieniędzy - oczywiście w całkowicie nieobiektywnej opinii Artura Kinomaniaka...
13.00 **VIP** - wydarzenia i plotki
13.30 **Daję słowo** – teleturniej
14.15 **Muzyczne listy** – mag. muz.
15.15 **Przygody Jackie Chana** (16) – animowany serial przygod.
15.45 **Cień anioła** (22) – serial sensacyjno-fantastyczny, USA
16.45 **Z życia wzięte** - serial dok.
17.10 **Młodzieńcza miłość** (65) – telenowela, Argentyna
18.10 **Daję słowo** – teleturniej
19.00 **Ja tylko pytam** - talk-show

20.00 **Anioł ciemności** (58) – serial dramat.-sensacyjny, USA
21.00 **WYDARZENIA**
21.10 **Ściśle tajne** (9)– dramatyczny serial akcji, USA
22.10 **Liga Mistrzów w siatkówce:** Jastrzębski Węgiel S.S.A.- Panathinaikos Ateny
00.10 **Komenda** - serial dok.
00.35 **Co mówią gwiazdy** (25) – program rozrywkowy
01.20 **Muzyczne listy** – mag. muz.
02.10 **V Max** – mag. motoryzacyjny
02.35 **Joker** - talk-show
03.25 **Zakończenie programu**

## TV Polonia

06:00 **Kawa czy herbata;** 09:05 **A ja jestem; pr. dla dzieci;** 09:15 **Spacery z dziadkiem;** 09:30 **Sześć milionów sekund; serial;** 10:05 **Podróż do Lwowa w lata 30-te; cz. 2;** 10:30 **Jest takie miejsce;** 10:50 **Ojczyzna-polszczyzna;** 11:05 **Spotkania z profesorem Wiktorem Zinem; Święte słupy;** 11:25 **Sprawa dla reportera;** 12:00 **Wiadomości;** 12:15 **Klan; odc. 871;** 12:40 **Sportowy tydzień;** 13:10 **Najdłuższa wojna nowoczesnej Europy; odc. 1;** 14:05 **Spotkanie z Gruzją; reportaż;** 14:25 **Debata; pr. public.;** 15:10 **Madonny polskie; Matka Boża Fatimska;** 15:40 **Laboratorium; mag.;** 16:00 **A ja jestem;** 16:10 **Spacery z dziadkiem;** 16:25 **Sześć milionów sekund; serial;** 17:00 **Teleexpress;** 17:15 **Sportowy Express;** 17:20 **Między Odrą a Renem; mag.;** 17:35 **30 ton! lista, lista - lista przebojów;** 18:00 **Kochamy polskie komedie;** 18:30 **Sprawa dla reportera;** 19:00 **Wieści polonijne;** 19:15 **Dobranocka;** 19:30 **Wiadomości;** 20:05 **Prosto w oczy;** 20:23 **Pogoda;** 20:25 **Klan; odc. 871;** 20:50 **Dokument; Zaczęło się w Krakowie; film dok.;** 21:30 **Plebania; odc. 169;** 21:55 **Warto rozmawiać; talk-show;** 23:30 **Panorama;** 23:55 **Plus minus;** 00:20 **Powtórki**

## TVP 3 BIAŁYSTOK

6.50 Echa dnia; 7.15 Telezakupy; 7.30 Kurier, Prognoza pogody; 7.45 Obiektyw; 8.00 U źródeł wiary – magazyn prawosławny; 8.30 Kurier, Prognoza pogody; 8.45 Gość dnia; 9.00 Transmisja posiedzenia Sejmowej Komisji Śledczej; 16.15 Rozmowa dnia; 16.30 Kurier, prognoza pogody; 16.45 Obiektyw – Flesz; 16.50 Gość dnia; 17.00 Tajemnice, zamki, podziemia; 17.20 Smakosz – program kulinarny; 17.30 Kurier, Prognoza pogody; 17.50 Magazyn Łomżyński; 18.00 Obiektyw; 18.20 Szerokiej drogi!; 18.25 Kartka z kalendarza; 18.30 Podlaskie Forum Parlamentarne – program publicystyczny; 19.00 Europa w zagrodzie; 19.30 Telezakupy; 19.45 Rozmowa dnia; 20.00 Telekurier; 20.30 Kurier; 20.45 Echa dnia; 21.10 Kurier sportowy; 21.20 Studio pogoda; 21.30 Kurier Gospodarczy, prognoza pogody; 21.45 Obiektyw; 22.00 Punkt widzenia; 22.10 Magazyn Łomżyński; 22.30 Kurier; 22.45 Studio Pogoda; 22.50 Książki z górnej półki; 22.55 To jest temat; 23.10 Relacja z posiedzenia Sejmowej Komisji Śledczej; 00.45 Zamki grozy – film dok.

## RADIO BIAŁYSTOK

Polskie Radio Białystok FM 99,4 98,6 MHz

ul. Świerkowa 1, Białystok, tel. (085) 744 20 00, (085) 744 22 22

Wiadomości Radia Białystok co godzinę wydania główne 7.00, 16.00 Przegląd prasy: 6.22 Sport: 7.09, 8.05, 16.10, 19.04, 21.05 Moto Radio: 6.44, 7.39, 15.05, 16.11 Informacje z przejść granicznych: 6.44, 7.39, 15.05, Okolice kultury: 8.40, 10.55, 13.24, 15.49 Wiadomości w skrócie: 6.30, 7.30, 8.30

5.00 FAKTY I MUZYKA, prow. Wojciech Kujałowicz; 5.35 Dlaczego w trawie piszczy, gawęda Simony Kossak; 9.10 Dzień jak żaden inny, prowadzi Dorota Sokołowska; 9.30 Dlaczego w trawie piszczy, gawęda Simony Kossak; 9.40 Julita i huśtawki – Hanna Kowalewska, odc. 62; 11.15 Reportaż – Na królewski stół, rep. Mirosława Bielawskiego; 11.55 Europa od środka; 13.10 Szlachetne zdrowie, aud. Dariusza Kucia; 14.15 Poradnik językowy – Słowo o słowie, prof. Jerzy Bralczyk; 15.45 Dlaczego w trawie piszczy, gawęda Simony Kossak; 16.00 Fakty i Muzyka – wydanie popołudniowe, prow. Lech Pilarski; 17.05 Zestaw głośno–mówiący, prow. Olga Gordiejew; 18.25 Język angielski BBC; 18.30 Litewski magazyn radiowy, aud. Ruty Burdyn; 18.45 Pod znakiem Pogoni, aud. Marka Zabrockiego; 19.05 Wieczór inny niż wszystkie, prow. Lech Pilarski; 19.15 Julita i huśtawki – Hanna Kowalewska, odc. 62; 19.30 Reportaż – Na królewski stół, rep. Mirosława Bielawskiego; 20.15 Forum Podlasia, aud. Lecha Pilarskiego; 22.00 Reflektor Program BBC; 22.50 Muzyczny oddech; 23.00 Nocna Orkiestra Radia Białystok; 23.55 Europa od środka.

## RADIO PLUS ŁOMŻA

(88,8 MHz)

Serwis: 6.00-24.00

Łomżyński Informator Radiowy: 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30 po informatorze lokalna pogoda; Pogoda ogólnopolska: 6.06, 12.06, 17.04; Trafik Ogólnopolski: 6.06, 11.06, 18.04; Sport: 6.06, 7.06, 8.03, 9.06, 12.06, 14.06, 19.08, 20.06; Notowania z giełdy papierów wartościowych: 12.33; Ogłoszenia: 24 i 25 min. po pełnej godzinie; 5.00-9.00 Niech będzie dzień dobry; 6.15 Patron dnia; 6.41 Przegląd prasy regionalnej; 6.50 Ewangeliarz; 7.08 Było nie było; 7.50 Męska piaskownica; 8.04 Twarzą w twarz; 8.39 Piotr Semka nadaje; 8.41 Porady prawnika; 8.50 Nauczanie Jana Pawła II; 9.00-12.00 Niebieskie Migdały; 9.09 Gość dnia; 10.12 Debeściak; 10.45 Radio Plus Internet; 12.00-13.00 W samo południe; 13.00-6.00 POP O! Ładnie; 13.16 Nie święci garnki lepią; 13.26 Gospodarka, finanse, ubezpieczenia; 14.45 Moto Plus; 15.16 Męska piaskownica; 15.52 Plusy dodatnie, plusy ujemne; 16.00-17.00 Puls dnia; 17.00-18.00 Cały ten sport; 18.00-22.00 David Fox Show; 21.00-21.45 Lista plus minus; 21.45 Dziennika Radia Watykan; 22.00-24.00 Wieczór w Plusie; 24.00-5.00 Noc w Plusie.

## RADIO 5

Wiadomości co godzinę 6.00-22.00

Prognoza pogody co godzinę 6.00-22.00

5.08 Kalendarium; 5.35, 6.35, 7.20 Horoskop; 6.10 Urodzeni dzisiaj... + piosenka dla jubilatów; 6.20 Echa najważniejszych wydarzeń wczorajszego dnia; 6.25 Kalendarium + imieniny + piosenka dla solenizantów; 6.45 Przegląd prasy; 7.20 Echa najważniejszych wydarzeń wczorajszego dnia; 7.45 Przegląd prasy; 8.35 Wybór piosenki dnia; 11.15Policyjny telefon dla Ciebie – aud. Szymona Kozicza; 11.35 Telefon dla Ciebie (667-80-00); 12.20 Porady prawnika oraz studio Infor.; 12.35 Zdrowie w Radiu 5 – aud. Dariusza Ratajczaka; 12.30-13.00 Grająca szafa Radia 5 – propozycje (tel. 565-80-60); 13.40 Quiz; 15.10-16.00 Grająca szafa Radia 5; 15.20 Klakson – nie tylko dla kierowców; 17.00-18.00 Echa wielkiego świata, czyli plotki z życia gwiazd; 18.35 Pakiecik – magazyn komputerowy; 18.40 Quiz; 19.30 CKM – Magazyn dla Panów; 20.15 „Opowieści nie całkiem zwyczajne"; 0.03 Kartka z kalendarza; 0.05 Horoskop; 1.00-3.00 Zadzwoń, wybierz i zapowiedz; 3.00-5.00 Muzyka nocą

## RADIO PLUS BIAŁYSTOK

(103,3 MHz)

15-872 Białystok, ul. ks. A. Abramowicza 1a, tel. 66-43-888. Wiadomości ogólnopolskie co godzinę od 6.00 do 22.00 Wiadomości lokalne – Puls Białegostoku 7.30, 8.30, 16.15, 16.30, 20.30, 21.30 Sytuacja na białostockich drogach (TRAFFIC) 7.29; 8.29, 16.29 Serwis sportowy 7.06, 8.04, 9.06, 19.04, 20.06

Informacje ogólnopolskie: zawsze 5 minut przed pełną godziną, dodatkowo od 6.00 do 9.00 co 30 minut informacje lokalne: od 6.00 do 15.00 zawsze 5 minut przed pełną godziną, dodatkowo od 7.00 do 9.00 co 30 minut. Pogoda: od 6.00 do 10.00 co 20 minut, od 15.00 do 18.00 co 30 minut. Przegląd prasy lokalnej: od 6.00 do 10.00 co godzinę. Informacje dla kierowców: od 7.00 do 9.00 co 30 minut. 6.00 do 9.00 PORANEK DA SIĘ LUBIĆ – zaprasza Piotr Świergalski 6.45 Ewangelia na dziś – ks. Zbigniew Kapłański 7.45 Patron dnia – Artur Moczarski 7.57 Komentarz dnia 8.30 Audycje: poniedziałek – Opowieści z kraju i ze świata – Wojciech Cejrowski 8.45 Nauczanie Jana Pawła II oraz SMS-owa akcja charytatywna 10.00-11.00 UKRYTA PIOSENKA – zabawa na antenie 10.00-20.00 ŁAGODNE PRZEBOJE – zaprasza Mateusz Bosak, Maciej Uchmański i Agnieszka Ponikiewska 20.00-22.00 PROSTO Z SERCA – program muzyczny z udziałem słuchaczy 22.00-23.00 Żyć nie umierać – program publicystyczny (wtorek, środa, czwartek) – zaprasza Artur Moczarski 23.00-5.55 NOC ŁAGODNIE NASTROJOWA

**PROGRAM I (225 kHz, 106 MHz)**

**PROGRAM II (88,3; 92,0; 98,5 MHz)**

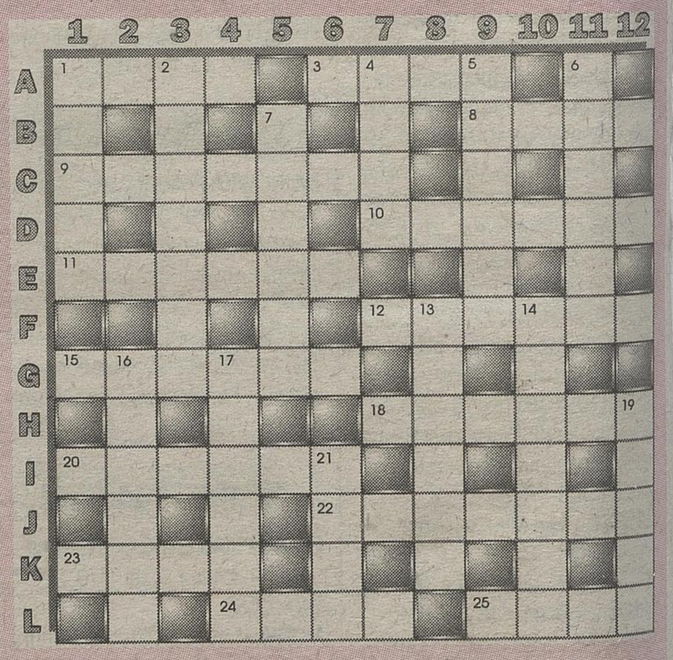
**RADIO MARYJA (100,4, 103,3; 103,6; 105,5; 107,9 MHz)**

**RADIO RMF FM (89,0; 89,4; 100,2 MHz)**

**RADIO ZET (101,4 MHz – Ełk, Gołdap, Olecko, Sejny, Suwałki, Augustów; 107,3 MHz – Białystok, Łomża, Bielsk Podlaski, Hajnówka; 104,0 MHz – Ełk, Olecko, Kętrzyn, Giżycko, Gołdap, Mrągowo, Pisz, Węgorzewo; 105,4 MHz – Siemiatycze; 102,8 MHz – Ostrołęka, Ostrów Mazowiecka, 107,7 MHz – Mrągowo)**

## KRZYŻÓWKA Z HASŁEM

*Po rozwiązaniu krzyżówki litery z pól: J-8, K-6, A-3, F-9, H-8, F-5, G-1 utworzą DRUGĄ część przysłowia polskiego.*



*POZIOMO: 1/ zgromadzenie. 3/ nurt rzeki. 8/ pieśń operowa. 9/ technika graficzna. 10/ mityczny myśliwy beocki. 11/ przedmiot dumy. 12/ piętro widowni teatralnej. 15/ lekki, srebrzysty metal. 18/ naczynie dla dojarki. 20/ kilka wierszy. 22/ przedszaniec. 23/ starożytne państwo semickie. 24/ bóg Teb. 25/ związek państw.*

*PIONOWO: 1/ bryła geometryczna. 2/ znawca kultury różnych ludów. 4/ część długu. 5/ owoc palmy. 6/ narodowy strój japoński. 7/ używane przez ogrodnika. 13/ dawna sypialnia. 14/ rodzaj lekkiego hełmu. 16/ dróżka w parku. 17/ uchwyt, trzonek. 19/ mapa konturowa. 21/ zespół trzech muzyków.* „RAYEN"

KUPON 48/B